



งานจิตกรรมฝาผนังช่วงพุทธศตวรรษที่ 24 - 25 ภาคสะท้อนสังคมของกลุ่มชนล้วม  
แม่น้ำสะแกกรัง อําเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี

โดย  
นายกิวิญ ตั้งจรัสวงศ์

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ  
ภาควิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ  
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร  
ปีการศึกษา 2552  
ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

งานจิตกรรมฝาผนังช่วงพุทธศตวรรษที่ 24 - 25 ภาคสะท้อนสังคมของกลุ่มชนลุ่มแม่น้ำ  
สะแกกรัง อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี

โดย  
นายกิริ ตั้งจัรสวัสดิ์

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาคิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาประวัติศาสตร์คิลปะ  
ภาควิชาประวัติศาสตร์คิลปะ  
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร  
ปีการศึกษา 2552  
ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

**THE REFLEXION OF THE MURAL PAINTING IN THE 24 - 25 BUDDHIST ERA ON THE  
SAKAKRANG RIVER SOCIETY, AMPHOE MUEANG, UTHAI THANI PROVINCE**

**By**  
**Kawit Tangcharatwong**

**A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree**  
**MASTER OF ARTS**  
**Department of Art History**  
**Graduate School**  
**SILPAKORN UNIVERSITY**  
**2009**

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร อนุมัติให้วิทยานิพนธ์เรื่อง “ งานจิตกรรม  
ฝาผนังช่วงพุทธศตวรรษที่ 24 - 25 ภาคสะท้อนสังคมของกลุ่มนิยมแม่น้ำสะแกกรัง อำเภอ  
เมือง จังหวัดอุทัยธานี ” เสนอด้วย นายกิวัญ ตั้งจรสังวร เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตาม  
หลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ

(รองศาสตราจารย์ ดร.ศิริชัย ชินะตั้งกุร)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

วันที่.....เดือน..... พ.ศ.....

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

รองศาสตราจารย์ ดร.ศักดิ์ชัย สายสิงห์

คณะกรรมการตรวจสอบวิทยานิพนธ์

..... ประธานกรรมการ

(ศาสตราจารย์ ดร.สันติ เล็กสุขุม)

...../...../.....

..... กรรมการ

(อาจารย์สมชาย ณ นครพนม)

...../...../.....

..... กรรมการ

(รองศาสตราจารย์ ดร.ศักดิ์ชัย สายสิงห์)

...../...../.....

## 50107201 : สาขาวิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ

คำสำคัญ : จิตกรรมฝาผนัง/แม่น้ำสะแกกรัง/อุทัยธานี

วิจัย ตั้งจัรัสวงศ์ : งานจิตกรรมฝาผนังช่วงพุทธศตวรรษที่ 24 - 25 ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ของกลุ่มชนลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี. อาจารย์ที่ปรึกษา วิทยานิพนธ์ : รศ.ดร.ศักดิ์ชัย สายสิงห์. 295 หน้า.

การศึกษารังนี้ได้ทำการศึกษาแหล่งที่พบงานจิตกรรมฝาผนัง ในเขตอำเภอเมือง จังหวัด อุทัยธานี ทั้งหมด 5 วัด ได้แก่ วัดอุโบสถาราม วัดพิชัยปุรณาราม วัดธรรมโถม วัดอมฤตาวรี และวัดใหม่ จันทราราม โดยสามารถกำหนดอายุได้ประมาณพุทธศตวรรษที่ 24-25 อีกทั้งยังพบว่าในแต่ละวัดก็มีความแตกต่างกันในเรื่องรูปแบบ และเรื่องราว ที่ต่างกันอยู่ในแต่ละวัดเอง

ในช่วงพุทธศตวรรษที่ 24-25 นี้เขตลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง มีกลุ่มชาติพันธุ์หลายกลุ่มอยู่พำนัช ที่เข้ามาตั้งหลักแหล่งอยู่อาศัย ไม่ว่าจะเป็นชาวจีน ชาวลาว กะเหรี่ยง และคนพื้นถิ่น ซึ่งการเข้ามายังแต่ละกลุ่มชนนั้นจะส่งผลต่อรูปแบบงานศิลปกรรม รวมทั้งงานจิตกรรมฝาผนังที่ปรากฏนี้ยังสามารถใช้เป็นเครื่องมือในการอธิบายสภาพสังคมในอดีตที่ผ่านมาได้เป็นอย่างดี

จากการศึกษา ได้แสดงให้เห็นถึงอิทธิพลของกลุ่มชาวลาวที่เข้ามา เช่น การเขียนภาพจิตกรรมฝาผนังด้านนอกอาคาร ที่วัดอุโบสถาราม นอกจากนี้ได้มีการพบงานจิตกรรมฝาผนังที่น่าจะเป็นอิทธิพลของกลุ่มช่างชาวอีสาน เช่น การเขียนภาพจากธรรมชาติ และการเลือกเรื่องชาดกเฉพาะเวสสันดรชาดกมาเขียนในอาคาร อีกทั้งยังพบลักษณะเฉพาะของห้องถินเอง เช่น รูปแบบการเขียนภาพเพื่อสร้างบรรยากาศให้ภายในอาคารเป็นเหตุการณ์พุทธประวัติตอนพระพุทธเจ้าเสด็จปรินิพพาน ซึ่งจากการศึกษายังไม่พบที่ไดมาก่อน

การเปลี่ยนแปลงสภาพสังคมในช่วงรัชกาลที่ 4-5 นี้ ได้เกิดการเขียนเรื่องอย่างใหม่ขึ้นมา เช่น ภาพการไปนมัสการรอยพระพุทธบาทที่สารบุรี ซึ่งเป็นเรื่องประเพณีวัฒนธรรม ภาพอสุภกรรมฐาน 10 เป็นภาพที่การแสดงให้เห็นถึงกิจของสงฆ์ ภาพนิทานพื้นบ้านอย่างภาพเรื่องจันท์โครพ เป็นต้น ซึ่งถึงแม้จะมีความคิดอย่างใหม่เข้ามาแล้ว แต่คนในห้องถินก็ยังคงมีความเชื่อตั้งเดิมในเรื่องอิทธิปัฏ्ठារิย์อย่างเรื่องพระมາลัยอยู่

ภาพจิตกรรมฝาผนังทั้ง 5 วัดนี้ นอกจากจะศึกษารูปแบบและเทคนิคการเขียนแล้ว ยังสามารถสะท้อนวิถีชีวิตความเป็นอยู่ การแต่งกายของกลุ่มคนที่อาศัยในบริเวณลุ่มน้ำสะแกกรัง นอกจากนี้ยังพบภาพที่อธิบายให้เห็นถึงการเปลี่ยนแปลงของบ้านเมืองในช่วงรัชกาลที่ 4-5 เอาไว้ด้วย เช่น ภาพหหาร ภาพเรือนตึกหรือเรือกลไฟ และภาพปล่องไฟของโรงสีข้าว เป็นต้น

---

ภาควิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ      บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร      ปีการศึกษา 2552  
ลายมือชื่อนักศึกษา.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ .....

50107201 : MAJOR : ART HISTORY

KEY WORD : THE MURAL PAINTING/SAKAKRANG RIVER/UTHAI THANI PROVINCE

KAWIT TANGCHARATWONG : THE REFLEXION OF THE MURAL PAINTING IN THE 24 - 25 BUDDHIST ERA ON THE SAKAKRANG RIVER SOCIETY, AMPHOE MUEANG, UTHAI THANI PROVINCE. THESIS ADVISOR : ASSOC. PROF. DR. SAKCHAI SAISINGHA. 295 pp.

This research is covered total of 5 temples located in Amphoe Muang, Uthai Thani province, where mural paintings were discovered. Those temples include Ubo-satharam temple, Pichai-puranaram temple, Thamma-khosok temple, Ammarit-thavaree temple and Mai-chantharam temple. The temples were approximately built in 24<sup>th</sup> - 25<sup>th</sup> Buddhist Era. Each temple has unique characteristic and its own story.

During 24 – 25 Buddhist Era periods, several races including Chinese, Laos, Karieng and local people had immigrated and settled around Sakaekrang River. Each ethnic group has influenced to the style of the mural paintings, describing the state of society at the period of time.

From this study, there is good example of Laos influence, for example, mural paintings at the wall outside the building at Ubo-satharam temple. The mural paintings were influenced by the Northeastern part of Thailand, judging from natural scene paintings and specifically chapters about Vessantara Jataka paintings inside the building. In addition, the recognisable Laotian local people are depicted in the painting in the story of Lord Buddha's life when entering Mahaniravana, which has never been found anywhere.

The social revolution during reign of King Rama IV to Rama V introduced the new painting theme, for instance, the story depiction of worship to Buddha's footprint at Saraburi province, which is about the traditional culture, the ten Asupa-kammathan image, which represents the monk's duties, and the Chantakolop folktale story depiction. Even though, the new painting theme ideas have been developed, it can be interpreted that local people still maintain their original beliefs in the supernatural miracles like the story of Malai monk.

All of those mural paintings of five temples provided the tremendously advantages to next generations to study about characteristics, painting techniques as well as the lifestyle, the costume styles of people around Sakaekrang River and the social revolution during reign of King Rama IV to Rama V i.e. the images of motorboats, steamships and the chimneys of rice mills.

---

Department of Art History   Graduate School, Silpakorn University   Academic Year 2009

Student's signature .....

Thesis Advisor's signature .....

กิตติกรรมประกาศ

ความผูกพันกับเมืองอุทัยธานีโดยเฉพาะในแบบลุ่มแม่น้ำสะแกกรังนับถือได้ว่าเป็นแรงบันดาลใจหนึ่ง ซึ่งทำให้เกิดงานวิจัยนี้ขึ้นมา ดังนั้นจึงอยากจะกล่าวคำขอบคุณชาวอุทัยธานีทุกคน รวมไปถึงขอขอบพระคุณ พระสงฆ์ทุกรูปที่ให้ความร่วมมือเป็นอย่างดี ทั้งการให้เข้าไปถ่ายภาพจิตรกรรมฝาผนังและการให้คำสัมภาษณ์ รวมไปถึงการให้การดูแลรักษางานจิตรกรรมฝาผนังซึ่งถือเป็นสมบัติของชาติอันหาค่ามิได้ ให้อยู่ในสภาพที่สมบูรณ์ หากสูญหายไปแล้วก็ไม่สามารถจะเรียกกลับคืนมาได้อีก

ขอขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ดร.ศักดิ์ชัย สายสิงห์ สำหรับคำปรึกษาต่างๆ จนสามารถทำงานวิจัยเล่นนี้ขึ้นมาได้ นอกจากนี้ยังขอขอบพระคุณอาจารย์ที่มอบคำปรึกษาทั้งเรื่องการเรียนและเรื่องอื่นๆ อย่าง ศาสตราจารย์ ดร.สันติ เล็กสุขุม ผู้ช่วยศาสตราจารย์ รุ่งโรจน์ ธรรมรุ่งเรือง ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เชษฐ์ ติงสัญชลี อาจารย์ศิริพจน์ เหล่านานะเจริญ อาจารย์พัชร์สิริ เปรมกุลนันท์ อาจารย์เอกสุดา สิงห์ลำพอง อาจารย์ ดร.ประภัสสร ชุวิเชียร อาจารย์สาลินี มนากิจ อาจารย์นัน娼นภางค์ ชุมดี รวมทั้งคณาจารย์ในคณะโบราณคดีทุกท่าน

ขอขอบคุณเพื่อนๆ พี่ๆ น้องๆ คณะโบราณคดี และ THE GANG ไม่ว่าจะเป็น นางสาวอัญชลี สินธุสอน (พี่เอ) นางสาวรุจารา ประวงศ์ (พี่อ้อ) นางสาวอาทิตยา ศรีรายพรรณ (พี่แพร) นางสาววิราภรณ์ สรุดีปฐมพงศ์ (พี่วิ) นางสาวพลอยไพลิน เทพพงษ์ (พลอย) นางสาวเกศินี ศรีวงศ์ษา (นิม) นางสาวธศร ยิ่มสงวน (เกตุ) และนายศิริวัฒน์ คงสวัสดิ์ (จีบ) ที่เป็นเพื่อนเรียนปริญญาโทมาด้วยกันทุกคน ทั้งเคยกำลังใจซึ่งกันและกัน เป็นที่ปรึกษางานวิชาการ รวมไปถึงเคยออกไปสำรวจและออกภาคสนามมาด้วยกันตลอด โดยเฉพาะคุณศิริวัฒน์ คงสวัสดิ์ ทำให้ผู้วิจัยมีข้อมูลมากำเนิดเสนอไม่เช่นนั้นแล้วก็คงจะเริ่มเขียนงานวิจัยไม่ได้ อีกท่านหนึ่งที่ขาดไม่ได้คือ นายสุพจน์ ลีศรีอานันท์ (พี่กิก) ที่มอบคำปรึกษาดีๆ มาตั้งแต่เรียนปริญญาตรี จนได้เข้าทำงานในกรมศิลปากรด้วยกัน กระทำงวดีสุดท้ายของพี่ ขอขอบคุณมากๆ

นอกจากนี้ยังมีบุคคลท่านอื่นๆ ที่เป็นเบื้องหลังทั้งการให้ข้อมูลและที่ปรึกษาอีก  
มากมาย ไม่ว่าจะเป็นคุณพิศิษฐ์ สุริยakanต์ คุณสินีน พจมภูมิ จันทรักษ์ พี่เจ้าหน้าที่ประจำพิพิธภัณฑ์  
ประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี รวมทั้ง ผอ.และพี่ที่ร่วมงานใน  
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ สมเด็จพระนารายณ์ ทุกท่าน

ในท้ายที่สุดนี้ ต้องขอบคุณอีกครั้งสำหรับ “ครอบครัวตั้งใจสว่างศรุกคน” ที่เป็นหัวที่ปรึกษาและผู้มอบทุนการศึกษาให้ในครั้งนี้

หากไม่ได้กล่าวชื่อของบุคคลใดลงไว้ ก็ขออภัยไว้ ณ ที่นี้ด้วย

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย .....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .....	จ
กิตติกรรมประกาศ .....	ฉ
สารบัญภาพ .....	ญ
บทที่	
1    บทนำ .....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา .....	1
ความมุ่งหมายและวัตถุประสงค์ของการศึกษา .....	3
สมมติฐานของการศึกษา .....	3
ขอบเขตของการศึกษา .....	3
ขั้นตอนการศึกษา .....	4
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ .....	4
2    ประวัติการตั้งถิ่นฐานของชุมชนประวัติการสร้างวัดและการกำหนดอายุ	
งานจิตกรรมฝาผนังบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี.....	5
ประวัติการตั้งถิ่นฐานเมืองอุทัยธานีตั้งแต่สมัยอยุธยาจนถึง	
สมัยรัตนโกสินทร์.....	5
วัดอุโบสถาราม (วัดโบสถ์) ประวัติการสร้างและการกำหนดอายุงาน	
จิตกรรมฝาผนัง.....	11
วัดธรรมโภเชก (วัดโงงโโค) ประวัติการสร้างและการกำหนดอายุงาน	
จิตกรรมฝาผนัง.....	48
วัดพิชัยปรุณาราม ประวัติการสร้างและการกำหนดอายุ	
งานจิตกรรมฝาผนัง.....	58
วัดอมฤตวารี (วัดหนองน้ำคัน) ประวัติการสร้างและการกำหนด	
อายุงานจิตกรรมฝาผนัง .....	71
วัดใหม่จันทราราม ประวัติการสร้างและการกำหนดอายุ	
งานจิตกรรมฝาผนัง.....	80
3    การวิเคราะห์เรื่องราวในงานจิตกรรมฝาผนัง .....	86
พุทธประวัติตอนห้ามพระแก่นจันทน์.....	86
เรื่องพระมาลัย .....	90
เรื่องอสุกกรรมฐาน 10 .....	94
เรื่องอสีติมหาสาวก .....	103

บทที่		หน้า
	เรื่องการไปนมัสการรอยพระพุทธบาท สระบุรี .....	106
	ภาพพุทธประวัติ .....	107
	เรื่องเวสสันดรชาดก .....	108
	ภาพที่เกี่ยวข้องกับเรื่องรามเกียรติ .....	110
4	เทคนิคการเขียนภาพจิตรกรรมฝาผนัง .....	113
	เทคนิคการเขียนภาพโดยทั่วไป .....	113
	ภาพน้ำ .....	113
	ภาพห้องฟ้า .....	115
	ภาพก้อนเมฆ .....	117
	ภาพภูเขาและโขดหิน .....	121
	ภาพต้นไม้ .....	123
	ภาพปราสาทราชวัง .....	130
	ลักษณะการเขียนภาพทิวทัศน์กับเทคนิคทัศนีย์วิสัย .....	133
	ลักษณะความเป็นท้องถิ่นในงานจิตรกรรมฝาผนัง .....	139
	ความสัมพันธ์ระหว่างงานจิตรกรรมฝาผนังกับงานประดิษฐกรรม	
	ภายในอาคาร .....	139
	ภาพพุทธประวัติตอนมารผลัญที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม .....	145
	การเขียนภาพจิตรกรรมฝาผนังด้านนอกอาคารกับอิทธิพลชาวลาว	
	ในท้องถิ่น .....	150
	ลักษณะพรรณรงค์สีที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม .....	154
	เทคนิคการเขียนภาพແຄວพระสาวก .....	158
	การเขียนลายหินอ่อนบนสถาปัตยกรรม .....	163
5	ภาพสะท้อนสังคมจากจิตรกรรมฝาผนังบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง .....	167
	กลุ่มชาติพันธุ์ที่ปรากฏในงานจิตรกรรมฝาผนัง .....	167
	ชาวจีน .....	167
	ชาวลาว .....	175
	ชาวกะเหรี่ยง .....	186
	การแต่งกายของกลุ่มบุคคลต่างๆ .....	189
	ภาพพระสงฆ์ .....	189
	ข้าราชการบริพารในราชสำนัก .....	202
	ภาพทหาร .....	207
	ภาพชาวบ้าน .....	209



## สารบัญภาพ

ภาพที่		หน้า
1	ใบสมาชิคสัมയอยุธยาที่วัดแจ้ง อำเภอ宦องชา จังหวัดอุทัยธานี .....	7
2	เคียรพระพุทธชูปศิลามัมยอยุธยา ภายในพิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์ และวัฒนธรรมท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี (เบญจมราชนิพัทธ์) .....	7
3	ใบสมาชิคสัมযอยุธยา ภายในพิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี (เบญจมราชนิพัทธ์) .....	7
4	วัดอุโบสถรามในปัจจุบัน (ทางด้านทิศตะวันออก) .....	11
5	ภาพวัดอุโบสถรามในปัจจุบัน (ทางด้านทิศตะวันตก) .....	11
6	ภาพถ่ายเก่าวัดอุโบสถรามเมื่อครั้งสมัยรัชกาลที่ 5 เสด็จประพาส ร.ศ.125... อุโบสถ วัดอุโบสถราม .....	12
7	อุโบสถ วัดอุโบสถราม .....	12
8	หน้าบันทางทิศตะวันตกของอุโบสถ วัดอุโบสถราม .....	13
9	พระพุทธชูปประฐานภายในอุโบสถ วัดอุโบสถราม .....	14
10	ภาพคนสวมเสื้อแขนยาว ที่ผังสกัดหลังภายในอุโบสถ วัดอุโบสถราม .....	14
11	ภาพคนสวมเสื้อแขนยาว ภายในอุโบสถ วัดกัลยาณมิตร กรุงเทพมหานคร ....	15
12	ภาพอาคารและภาพบุคลนั่งบนเก้าอี้ที่อุโบสถ วัดอุโบสถราม .....	15
13	ภาพอาคารที่วัดโสมนัสวิหาร กรุงเทพมหานคร .....	16
14	ภาพซุ้มประตูที่อุโบสถ วัดอุโบสถราม .....	16
15	ภาพซุ้มประตูที่วิหารพระนอน วัดพระเชตุพนฯ กรุงเทพมหานคร .....	17
16	ภาพจิตรกรรมที่ผังด้านนอกอุโบสถ วัดหน่อพุทธางกูร จังหวัดสุพรรณบุรี....	18
17	วิหาร วัดอุโบสถราม .....	18
18	ภาพซุ้มหน้าต่างของวิหาร วัดอุโบสถราม .....	19
19	ภาพหน้าบันด้านทิศตะวันออกของวิหาร วัดอุโบสถราม .....	20
20	ภาพหน้าบันด้านทิศตะวันตกของวิหาร วัดอุโบสถราม .....	20
21	บรรยายภาพภายในวิหาร วัดอุโบสถราม .....	21
22	ภาพพุทธประวัติตอนห้ามพระพุทธชูปแก่นจันทน์ในวิหาร วัดอุโบสถราม .....	22
23	พระเจ้าปเสนทีโกศลกษัตริย์แห่งเมืองสาวัตถี เหล่าข้าราชบริพารและชาวเมือง .....	23
24	ภาพเหล่าข้าราชบริพารและชาวเมืองที่อยู่ด้านล่าง .....	23
25	ภาพพระพุทธชูปแก่นจันทน์ ที่วิหาร วัดอุโบสถرام .....	24
26	ภาพแสดงให้เห็นการใช้สีแดงกับไม้ เช่น ประตูเครื่องไม้ หรือตันไม้ ที่วัดราชสิทธาราม กรุงเทพมหานคร .....	25
27	ภาพนานประตุไม้ท้าด้วยสีแดงที่วัดสุทัศนเทพวราราม กรุงเทพมหานคร .....	25
28	ท่าทางของพระพุทธชูปแก่นจันทน์ที่กำลังจะลุกขึ้นก้าวเดิน.....	26

ภาคที่		หน้า
29	ภาพพระมาลัยที่ด้านบนของผนังสักดหน้า อุโบสถ วัดอุปถาราม.....	27
30	ภาพพระมาลัยที่ด้านล่างของผนังสักดหน้า อุโบสถ วัดอุปถาราม .....	28
31	ภาพอสุกกรรมฐานที่ 1 วิหาร วัดอุปถาราม .....	30
32	ภาพอสุกกรรมฐานที่ 2 วิหาร วัดอุปถาราม .....	30
33	ภาพอสุกกรรมฐานที่ 3 วิหาร วัดอุปถาราม .....	30
34	ภาพอสุกกรรมฐานที่ 4 กับ 5 วิหาร วัดอุปถาราม .....	31
35	ภาพอสุกกรรมฐานที่ 6 กับ 7 วิหาร วัดอุปถาราม .....	31
36	ภาพอสุกกรรมฐานที่ 8 วิหาร วัดอุปถาราม .....	32
37	ภาพอสุกกรรมฐานที่ 9 วิหาร วัดอุปถาราม .....	32
38	ภาพอสุกกรรมฐานที่ 10 วิหาร วัดอุปถาราม .....	32
39	ภาพอสีติมหาสาวาท ที่วิหาร วัดอุปถาราม .....	34
40	ภาพนมัสการรอยพระพุทธบาทสรงบุรี ที่วิหาร วัดอุปถาราม .....	35
41	ภาพบรรยายกาศจากภาพการไปนมัสการรอยพระพุทธบาทที่สรงบุรี.....	36
42	ภาพรวมໂหริทั้งระนาด ຜ້ອງວົງປີ ກລອງ ດະໂພນ ປະໂຄມ ດ້ານນອກວິຫາຣ ວัดอุปถาราม .....	37
43	ภาพແນວກຳແພັງຂັ້ນອາກມື່ງປັກໝັ້ງ 2 ຕນ ຍືນຈັງກໍາ ກຸມກະບອງ ເຟັກາງເຂົ້າ ອູ່ທີ່ດ້ານນອກວິຫາຣ ວັດອຸປະສົງ.....	39
44	ຍັກໝັ້ງຕຽບປະຕູຖາກເຂົ້າມັນທີປ ທີ່ວັດພຣະພຸຖນາທ ຈັງຫວັດສະບຸຣີ .....	39
45	ດາບສຕນທີ່ນຶ່ງນໍ້າຍູ່ບົນໂຂດທິນ ທີ່ດ້ານນອກວິຫາຣ ວັດອຸປະສົງ.....	40
46	ภาพศาลาແຂວະຮະໝັ້ງ ທີ່ວັດພຣະພຸຖນາທ ຈັງຫວັດສະບຸຣີ.....	40
47	ภาพอสุกกรรมฐาน 10 ທີ່ອຸປະສົງ ວັດຖຸງທອງ ຄໍາເກອຫນອງຈາງ ຈັງຫວັດອຸທີ່ຍົການ .....	41
48	ภาพແຄວຂບວນທຫາຣ ກາຍໃນວິຫາຣ ວັດອຸປະສົງ.....	42
49	ภาพທຫາມທາດເລັກໃນສມຍັຮັກາລ ທີ່ 5 .....	42
50	ภาพເຮືອກລິໄຟ ທີ່ຜົນກາຍນອກວິຫາຣ ວັດອຸປະສົງ .....	43
51	ภาพການແຕ່ງກາຍຂອງຜູ້ໜົງທີ່ໄສ່ເສື່ອແຂນຍາວ ນຸ່ງຝ້າໂຈງຮະບັນແລະຄື່ອ່ມ ..	44
52	ภาพອາຄາຣກ່ອອົງຮູດື່ອປຸນໃນຜັງສີ່ເໜື່ອມື່ນຝ້າ ມີຊ່ອງປະຕູເປັນຮູປ ວົງໂຄ້ງເຮົາງຕ່ອກກັນ .....	46
53	ຫອຈຸເວທບປະຕິພັນຈົນ ທີ່ອຸທຍານປະວັດຕາສຕົຮົມພຣະນຄຣີ ຈັງຫວັດເພິ່ງບຸຣີ .....	46
54	ສກັບໂດຍທ້າໄປຂອງວັດທະຮົມໂມ່ງໝາກ (ວັດໂຮງໂຄ) .....	48
55	ภาพຄ່າຍເກ່າກາຍໃນວິຫາຣພບວ່າມີການເຂົ້າມີການຈົດກະຕົມຝາກຝົດນັ້ນດ້ວຍເຫັນກັນ ..	49
56	ໜ້າບັນດ້ານໜ້າຂອງອຸປະສົງ ວັດທະຮົມໂມ່ງໝາກ .....	50

ภาคที่		หน้า
57	หน้าบันด้านหลังของอุโบสถ วัดธรรมโภชก .....	50
58	ซุ้มประดิษฐานพระพุทธรูปปางป่าเล่ไลย์ ก ที่ด้านนอกอุโบสถ วัดธรรมโภชก .....	51
59	พระพุทธรูปปางป่าเล่ไลย์ ก ที่ด้านนอกอุโบสถ วัดธรรมโภชก .....	51
60	กรอบซุ้มประตูที่อุโบสถ วัดธรรมโภชก.....	52
61	กรอบซุ้มหน้าต่างที่อุโบสถ วัดธรรมโภชก .....	52
62	ซุ้มหน้าต่างที่วิหารพระนอน วัดพระเชตุพนฯ กรุงเทพมหานคร .....	52
63	ซุ้มหน้าต่างที่อุโบสถ วัดบรมนิวาส กรุงเทพมหานคร .....	52
64	บรรยายกาศภายในอุโบสถ วัดธรรมโภชก .....	53
65	ภาพต้นไม้ ที่ใช้เทคนิคการตัดเส้นใบทีละใบ ที่อุโบสถ วัดธรรมโภชก .....	54
66	ลักษณะของการเขียนแบบเข้าไม้ ที่อุโบสถ วัดธรรมโภชก .....	54
67	พระพุทธรูปประธานภายในอุโบสถ วัดธรรมโภชก .....	55
68	ใบพระกรรณพระพุทธรูป ภายในอุโบสถ วัดธรรมโภชก.....	56
69	ใบหญ้าสาวก ภายในอุโบสถ วัดธรรมโภชก .....	56
70	พระพุทธรูปปางมารวิชัย ศิลปะล้านช้าง มีจารีกระบุปี พ.ศ.2369 ปัจจุบันเก็บรักษาในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ เชียงใหม่ .....	57
71	พระพุทธชินราชวโรกาธรรมจักร อัครปฐมเทศา นราศรابةพิตร ประดิษฐานอยู่ที่วิหารทิศใต้ วัดพระเชตุพนฯ .....	57
72	พระเศวตมุนี ประดิษฐานที่วัดราชนัดดา กรุงเทพมหานคร.....	57
73	หลวงพ่อชัยสิทธิ์ พระพุทธรูปประธานภายในวิหาร วัดพิชัยปรุณาราม .....	58
74	พระพุทธรูปประธานภายในวิหารวัดไley อำเภอทำวุ่ง จังหวัดลพบุรี.....	58
75	ภาพพุทธประวัติที่อุโบสถ วัดพิชัยปรุณาราม .....	59
76	ภาพพุทธประวัติที่อุโบสถ วัดพิชัยปรุณาราม .....	59
77	ภาพอดีตพุทธเจ้าที่ผนังแปร อุโบสถ วัดพิชัยปรุณาราม .....	60
78	อุโบสถ วัดพิชัยปรุณาราม .....	60
79	ภาพหน้าบันด้านทิศตะวันออกอุโบสถ วัดพิชัยปรุณาราม .....	61
80	ภาพหน้าบันด้านทิศตะวันตกอุโบสถ วัดพิชัยปรุณาราม .....	61
81	พระพุทธรูปภายในอุโบสถ วัดพิชัยปรุณาราม .....	62
82	ภาพนิทานเรื่องจันท์โครพตองพระฤาษีได้มอบผลบให้จันท์โครพ ที่อุโบสถ วัดพิชัยปรุณาราม.....	62
83	ภาพนิทานเรื่องจันท์โครพตองจันท์โครพกับนางโมราเดินทางกลับเมือง ที่อุโบสถ วัดพิชัยปรุณาราม .....	63

ภาพที่		หน้า
84	ภาพที่ผนังด้านแพรที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม ปราจีนบูรพาเป็นภาพอาคารแบบตะวันตก .....	65
85	ภาพอาคารที่วัดโสมนัสวิหาร กรุงเทพมหานคร .....	66
86	พระที่นั่งอนันตสมาคม กรุงเทพมหานคร .....	66
87	ภาพพุทธประวัติตอนปรินิพพานที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม .....	67
88	ภาพการละเล่นที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม .....	67
89	ภาพพระมาลัยที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม .....	68
90	ภาพการละเล่นที่วัดประดู่ทรงธรรม ในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา .....	68
91	ภาพต้นไม้ที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม .....	69
92	ภาพแสดงเทคนิควิธีการเขียนภาพที่วัดโพธาราม จังหวัดมหาสารคาม .....	69
93	ภาพพระสาวกบนแผ่นสักดัดหลังด้านทิศใต้ ภายในอุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม ....	70
94	ภาพพระสาวกบนแผ่นสักดัดหลังด้านทิศเหนือ ภายในอุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม .....	70
95	สภាពโดยทั่วไปของวัดอมฤตavarī .....	71
96	อุโบสถ หลังเก่า วัดอมฤตavarī .....	72
97	พระพุทธธูปประฐานปางสมารถภายในอุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตavarī .....	73
98	ภาพเทพชุมนุมที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตavarī .....	74
99	ภาพจิตรกรรมปางภายในอุโบสถวัดเกาะแก้วสุทธาราม จังหวัดเพชรบุรี .....	74
100	ภาพเรื่องเวสสันดรชาดกที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตavarī .....	75
101	ภาพต้นไม้ที่ใช้เทคนิคแบบกระทุ้งและขอดหินที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตavarī .....	77
102	ภาพช้างและภาพต้นไม้ที่ใช้เทคนิคแบบเขียนใบไม้ที่ลีบ .....	77
103	ภาพช้างที่อุโบสถ วัดสุทัศนเทพวราราม กรุงเทพมหานคร .....	78
104	ภาพปราสาทราชวังที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตavarī .....	78
105	ภาพทหารเดินเท้าที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตavarī .....	79
106	ภาพทหารที่วัดราชปะดิษฐ์ กรุงเทพมหานคร .....	79
107	สภาวัดโดยทั่วไปของวัดใหม่จันทราราม .....	80
108	หน้าบันอุโบสถ วัดใหม่จันทราราม .....	81
109	ปิกนกมีการประดับนายมังกรที่อุโบสถ วัดใหม่จันทราราม .....	81
110	พระพุทธธูปปางไสยาสน์ภายในอุโบสถ วัดใหม่จันทราราม .....	82
111	ภาพอาชีวากถือดอกมณฑาทิพย์ ที่อุโบสถ วัดใหม่จันทราราม .....	83
112	ภาพพระอานันท์มาสักการะ พระบรมศพที่อุโบสถ วัดใหม่จันทราราม .....	83
113	ภาพเทวามาชุมนุมที่อุโบสถ วัดใหม่จันทราราม .....	83
114	ภาพดอกมณฑาทิพย์ขนาดใหญ่ที่อุโบสถ วัดใหม่จันทราราม .....	84

ภาพที่	หน้า
115 ภาพจิตรกรรมฝาผนังภายในอุโบสถวัดกิจารามราชวรวิหาร จังหวัดลพบุรี.....	85
116 ภาพจิตรกรรมฝาผนังเรื่องพระมาลัย วัดชมภูเวก จังหวัดนนทบุรี.....	93
117 ภาพจิตรกรรมฝาผนังเรื่องพระมาลัย ที่วัดไทรย์ จังหวัดสุพรรณบุรี.....	93
118 ภาพอสุกกรรมฐาน 10 สมุดข้อยฉับบ้านค้าของเก่า.....	95
119 ภาพอสุกกรรมฐาน 10 ในสมุดข้อยฉับบัวดลาด .....	95
120 ภาพอสุกกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถวัดเสนาสารามราชวรวิหาร จังหวัดพระนครศรีอยุธยา .....	96
121 ภาพอสุกกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถวัดปากคลองมะขามเฒ่า จังหวัดชัยนาท ....	97
122 ภาพอสุกกรรมฐาน 10 ที่มณฑปพระพุทธบาทสีรอย วัดบุปผาราม จังหวัดตราด.....	97
123 ภาพอสุกกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถวัดทุ่งทอง อำเภอหนองจาง จังหวัดอุทัยธานี	98
124 ภาพอสุกกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถวัดทุ่งทอง อำเภอหนองจาง จังหวัดอุทัยธานี	98
125 ภาพอสุกกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถวัดทุ่งทอง อำเภอหนองจาง จังหวัดอุทัยธานี	99
126 ภาพอสุกกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถวัดทัพทันวัฒนาaram จังหวัดอุทัยธานี.....	100
127 ภาพอสุกกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถวัดทัพทันวัฒนาaram จังหวัดอุทัยธานี.....	100
128 ภาพอสุกกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถวัดทัพทันวัฒนาaram จังหวัดอุทัยธานี.....	100
129 อุโบสถวัดทัพทันวัฒนาaram จังหวัดอุทัยธานี.....	101
130 ชุมประตุทางเข้าอุโบสถหลังเก่า วัดหัวเมือง อำเภอหนองจาง จังหวัดอุทัยธานี	102
131 บัวหัวเสาอุโบสถหลังเก่า วัดหัวเมือง อำเภอหนองจาง จังหวัดอุทัยธานี.....	102
132 ภาพถาวรสีติมหาสาวกในกรุที่ 2 ของปราสาทประนวัตราชบูรณะ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา .....	104
133 ภาพสีติมหาสาวกที่อุโบสถ วัดนางชี กรุงเทพมหานคร.....	104
134 ประดิษฐกรรมมนุนต์สำหรับภาพสีติมหาสาวกที่วัดบรมนิวาส กรุงเทพมหานคร .....	105
135 ภาพพระพุทธบาทสระบุรี ที่อุโบสถวัดมหาสมณาราม จังหวัดเพชรบุรี.....	107
136 ภาพเรื่องเวสสันดรชาดกบริเวณคอสองบนศาลาการเปรียญวัดแก้ว อำเภอเมือง จังหวัดสุพรรณบุรี.....	109
137 ภาพตอนมารพจัญที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม.....	110
138 ภาพตอนมารพจัญที่อุโบสถ วัดธรรมโภเชก .....	111
139 ภาพภาคเรื่องรามเกียรตีที่วัดพิชัยปรัณาราม.....	111
140 งานปูนปั้นเรื่องรามเกียรตีประดับที่หน้าบันไดนกทิตตะวันตกของวิหาร วัดอุโบสถาราม .....	112
141 ลักษณะการเขียนภาพหน้าแบบประเพณีที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม .....	113

ภาพที่		หน้า
142	ลักษณะการเขียนภาพน้ำแบบประเพณีที่อุโบสถ วัดธรรมโถงก .....	114
143	ลักษณะการเขียนภาพน้ำแบบประเพณีที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี.....	114
144	ลักษณะการเขียนภาพน้ำแบบธรรมชาติที่อุโบสถ วัดอุปสถานาราม.....	114
145	ลักษณะห้องฟ้าที่วิหาร วัดอุปสถานาราม.....	115
146	ลักษณะห้องฟ้าที่อุโบสถ วัดไชยทิศ กรุงเทพมหานคร.....	115
147	ลักษณะห้องฟ้าที่อุโบสถ วัดพิชัยปูรณาราม .....	116
148	ลักษณะเมฆแบบธรรมชาติที่อุโบสถ วัดอุปสถานาราม .....	117
149	ลักษณะเมฆแบบธรรมชาติ (แบบห้องถิน) ที่อุโบสถ วัดพิชัยปูรณาราม .....	117
150	ลักษณะเมฆแบบเส้นคดโค้งคล้ายลายเมฆบนเครื่องถ่ายเงินที่อุโบสถ วัดธรรมโถงก .....	118
151	ลักษณะเมฆแบบเส้นคดโค้งคล้ายลายเมฆบนเครื่องถ่ายเงินที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี.....	118
152	ลักษณะเมฆแบบเส้นคดโค้งคล้ายลายเมฆบนเครื่องถ่ายเงินที่อุโบสถ วัดอุปสถานาราม .....	119
153	ลายเมฆบนชามเขียนลายสีครามใต้เคลือบ สมัยราชวงศ์หมิง .....	120
154	ลายเมฆบนภาชนะชามลายคราม สมัยราชวงศ์ชิง มีอายุราวพุทธศตวรรษที่ 24 ..	120
155	ลายเมฆที่วัดป่าเรيري์ จังหวัดมหาสารคาม .....	121
156	ลักษณะภูเขาแบบสมจริงตามธรรมชาติที่วิหาร วัดอุปสถานาราม .....	121
157	ลักษณะโขดหินและภูเขาคล้ายกับเขามไม้ที่อุโบสถ วัดธรรมโถงก .....	122
158	ลักษณะโขดหินและภูเขาคล้ายกับเขามอที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี .....	122
159	ภาพต้นมะพร้าว ต้นตalaที่วิหาร วัดอุปสถานาราม .....	123
160	ภาพต้นไผ่ที่วิหาร วัดอุปสถานาราม .....	123
161	ภาพต้นกล้วย ต้นตะไคร้ ที่วิหาร วัดอุปสถานาราม .....	123
162	ภาพต้นตalaที่อุโบสถ วัดพิชัยปูรณาราม .....	124
163	ภาพต้นไม้ ที่ใช้เทคนิคการตัดเส้นใบไม้ที่ละใบ ณ วัดราชสิทธารามราชวรวิหาร .....	125
164	ภาพต้นไม้ ที่ใช้เทคนิคการตัดเส้นใบไม้ที่ละใบที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี	125
165	ภาพต้นไม้ ที่อุโบสถ วัดใหม่จันทราราม.....	126
166	เทคนิคการระบายสีโดยวิธีการกระทุบที่วัดอุปสถานาราม.....	126
167	เทคนิคการระบายสีโดยวิธีการกระทุบที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี .....	127
168	เทคนิคการระบายสีโดยวิธีการกระทุบที่วัดพิชัยปูรณาราม.....	127

ภาพที่		หน้า
169	เทคนิคการระบายน้ำโดยวิธีการกระหุ้งที่วัดป่าเรيري์ อำเภอนาดูน จังหวัดมหาสารคาม .....	128
170	ภาพต้นไม้มีลักษณะการเขียนลำต้นบิดเบี้ยวในภาพอสุกกรรมฐานที่ 2 ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม.....	129
171	ภาพต้นไม้มีลักษณะการเขียนลำต้นบิดเบี้ยวที่วัดบางขุนเทียนใน.....	129
172	ภาพปราสาทประจำเทพทวารบาลเหนือซองประตุทางด้านทิศใต้ ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม.....	130
173	ภาพปราสาทประจำเทพทวารบาลเหนือซองประตุทางด้านทิศเหนือ ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม.....	130
174	การเขียนภาพปราสาทให้มีมิติที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี .....	131
175	ลักษณะอาคารที่เป็นแบบ 3 มิติ ที่อุโบสถ วัดใหม่เทพนิมิต กรุงเทพมหานคร	132
176	ลักษณะอาคารที่เป็นแบบ 2 มิติ ที่อุโบสถ วัดใหม่เทพนิมิต กรุงเทพมหานคร	132
177	ภาพแสดงสัสดส่วนที่ไม่ได้มีความสมจริงมากนักในอุโบสถ วัดอุโบสถาราม.....	133
178	แสดงเทคนิคการเขียนภาพทัศนวิสัยที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม.....	134
179	ภาพอสุกกรรมฐานที่ 3 ที่วัดอุโบสถาราม แสดงให้เห็นถึงการนำ เทคนิคทัศนีย์วิสัยมาใช้.....	135
180	ภาพมตภัตชาดก ที่วัดบางขุนเทียนใน แสดงให้เห็นถึงการสร้างความลึก ให้กับภาพโดยการวาดพื้นดินโลง .....	136
181	ภาพทิวทัศน์ที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม .....	137
182	การแบ่งชั้นแบ่งจากโดยใช้แนวสันเข้าและพื้นดินที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม	137
183	การแบ่งชั้นแบ่งจากโดยใช้แนวสันเข้าและพื้นดิน ที่วัดบ้านยาง อำเภอปรือ จังหวัดมหาสารคาม.....	138
184	ภาพymบาลหรือเจ้าหน้าที่ในรကนั้น นั่งอยู่บนเก้าอี้ เพื่อตัดสินความดีความชั่ว ของคนที่ตกนรกที่ymบาล ที่วัดบ้านยาง จังหวัดมหาสารคาม .....	138
185	ภาพพุทธประวัติตอนมารพจัญที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม.....	139
186	ภาพต้นรังคูอยู่ที่มุ่มนั้นสกัดหลัง ภายในอุโบสถ วัดใหม่จันทราราม .....	140
187	ภาพดอกมณฑาทิพย์ ภายในอุโบสถ วัดใหม่จันทราราม.....	140
188	งานประดับภายนอกของอุโบสถ ที่วัดใหม่จันทราราม .....	140
189	ภาพภายในวิหารพระพุทธไสยาสน์ วัดบุปผาราม จังหวัดตราด .....	142
190	งานประดับจากหลังของภาพบุคคลที่ผนังด้านแพร อุโบสถ วัดนางชี กรุงเทพมหานคร .....	142
191	ภาพดอกไม้ร่วง วัดคงคาราม จังหวัดราชบุรี .....	143

ภาพที่		หน้า
192	ภาพด้านสกัดหลังภายในอุโบสถ วัดเสนาสาราม จังหวัดพระนครศรีอยุธยา .....	144
193	ภาพเข้าพระสุเมรุในพุทธประวัติตอนเสด็จลงจากสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ ที่อุโบสถ วัดอุปถาราม .....	145
194	ภาพพุทธประวัติตอนมารผจญ ที่วัดเดิมบาง อำเภอเดิมบางนางบัว จังหวัดสุพรรณบุรี.....	146
195	ภาพพุทธประวัติตอนมารผจญ ที่วัดทุ่งครีเมือง จังหวัดอุบลราชธานี.....	147
196	ภาพพุทธประวัติตอนมารผจญ ที่วัดพุทธสีมา อำเภอชาตุพนม จังหวัดนครพนม .....	147
197	ภาพธิดาพระยาวัสดีมารหั้ง 3 ที่อุโบสถ วัดอุปถาราม.....	148
198	ภาพบูนบี้นรูปธิดาพระยาวัสดีมารหั้ง 3 ประดับหน้าบันอุโบสถ วัดหนองไผ่ไพร้าลี อำเภอไพร้าลี จังหวัดนครสวรรค์.....	149
199	เจดีย์ทรงระฆังด้านหลังวิหาร วัดอุปถาราม .....	151
200	ภาพจิตรกรรมภายนอกอาคารที่วิหาร วัดเชียงทอง แขวงหลวงพระบาง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนลาว .....	151
201	ภาพจิตรกรรมภายนอกอาคารที่วิหาร วัดป่าไผ่ แขวงหลวงพระบาง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนลาว .....	151
202	ลักษณะบรรณรังสีของพระพุทธเจ้าแบบที่เป็นเปลวฟลีอย่างประเพณี ที่อุโบสถ วัดอุปถาราม .....	154
203	ลักษณะบรรณรังสีของพระพุทธเจ้าแบบที่มีลักษณะเป็นเส้นสาย 2 เส้น ที่อุโบสถ วัดอุปถาราม .....	155
204	ลักษณะบรรณรังสีของพระพุทธเจ้าที่พระที่นั่งพุทธไชยวัฒรย์ กรุงเทพมหานคร .....	156
205	ภาพพระพุทธเจ้าที่โสมนัสวิหาร กรุงเทพมหานคร .....	157
206	ภาพอสีติมหาสาวกภัยในวิหาร วัดอุปถาราม.....	158
207	ภาพเทพชุมนุมที่จิตรกรรมฝาผนังในอุโบสถ วัดไหயสุวรรณาราม จังหวัดเพชรบุรี.....	159
208	วัดใหม่ประชุมพล จังหวัดพระนครศรีอยุธยา .....	159
209	ภาพเทพชุมนุมที่อุโบสถ วัดใหม่เทพนิมิต เขตบางพลัด กรุงเทพมหานคร ...	160

ภาพที่		หน้า
210	ภาพเทพชุมนุมที่อุโบสถ วัดสุวรรณาราม เขตบางบังอกน้อย กรุงเทพมหานคร .....	161
211	ภาพพุทธประวัติตอนพระสิทธัตถะลอยถาดทองเสียงไทย ในสมุดภาพไตรภูมิฉบับหลวง สมัยกรุงธนบุรี เลขที่ 10 .....	162
212	ภาพเวสสันดรชาดก ที่จิตรกรรมฝาผนังพระอุโบสถ วัดใหม่เทพนิมิต จะเห็นว่าถานี้จะนั่งอยู่บนพระมนต์สัตว์.....	162
213	ภาพพระสงฆ์ วัดดอนกระเบึง อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี.....	163
214	ประตูทางเข้าของวิหาร วัดอุโบสถาราม .....	164
215	ซุ้มประตูวัดสุทัศนเทพวราราม กรุงเทพมหานคร .....	165
216	ซุ้มสีมาวัดอรุณราชวราราม กรุงเทพมหานคร .....	165
217	เสากายในวิหารจตุรมุข วัดน้อย จังหวัดสุพรรณบุรี .....	166
218	ภาพชาวจีน ที่ผนังด้านหน้าวิหาร วัดอุโบสถาราม .....	167
219	ภาพชาวจีน ที่อุโบสถ วัดธรรมโภษ.....	168
220	ภาพปล่องไฟภายในวิหาร วัดอุโบสถาราม .....	171
221	ภาพถนนกว้างประมาณ 2 เมตร เป็นทางสำหรับให้เกวียนบรรทุกข้าว บริเวณหน้าวัดหลวงราช瓦ส .....	172
222	อาคารที่ก่อสร้างด้วยไม้แผ่นโบกปูนแบบอย่างจีน สามารถพับได้ที่บริเวณ หน้าวัดหลวงราชวาส (สมัยที่ยังไม่ทำเป็นคอนกรีตเสริมเหล็ก) .....	172
223	“ยกแซดตึ๊ง” ร้านขายยาเก่าแก่ของชาวจีนในเมืองอุทัยธานีที่มีอายุนับร้อยปี.....	173
224	ลายปูนปั้นแบบจีนที่ประทับอยู่บนมณฑปแปดเหลี่ยมภายในวัดอุโบสถาราม .	174
225	ภาพกลุ่มผู้หญิงชาวลาวที่วิหาร วัดอุโบสถาราม .....	175
226	ภาพหญิงชาวลาวโซ่ง .....	175
227	ภาพหญิงชาวอีสาน.....	176
228	ภาพหญิงชาวลาวหรือชาวอีสานที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม .....	177
229	ภาพหญิงชาวลาวหรือชาวอีสานที่อุโบสถ วัดทุ่งศรีเมือง จังหวัดอุบลราชธานี.	178
230	ภาพกลุ่มหญิงชาวบันจิตรกรรมฝาผนังด้านนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม .....	179
231	ภาพแม่ค้าชาวลาวmanyของ ที่วัดภาวนากิริาราม กรุงเทพมหานคร .....	179
232	ภาพผู้ชายที่รอยสักลายบริเวณต้นขา ที่ผนังด้านหน้าวิหาร วัดอุโบสถาราม ...	180

ภาพที่		หน้า
233	ภาพผู้ชายมีรอยสักที่ขา ในจิตกรรมฝาผนังวัดป่าเรtractive อำเภอนาดูน จังหวัดมหาสารคาม .....	182
234	ภาพถ่ายชายชาวอาสาบันยคงพรอยสักที่ขา ที่บ้านหนองโตก อำเภอพรพรรณานิคม จังหวัดสกลนคร.....	182
235	ภาพชาวกะเหรี่ยงที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม .....	186
236	ภาพชาวกะเหรี่ยงที่พระที่นั่งพุทธสรรษ์ กรุงเทพมหานคร .....	186
237	ภาพชาวกะเหรี่ยงที่วัดบางแคนใหญ่ จังหวัดสมุทรสงคราม .....	187
238	ลักษณะการครองจีวรที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม .....	189
239	ลักษณะของพระสงฆ์ในสุกกรรมฐานที่ 2 ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม .....	190
240	ลักษณะของพระสงฆ์ในสุกกรรมฐานที่ 5 ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม .....	191
241	ลักษณะของพระสงฆ์ในสุกกรรมฐานที่ 8 ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม .....	191
242	ลักษณะของพระสงฆ์ในสุกกรรมฐานที่ 10 ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม .....	192
243	ลักษณะของพระสงฆ์ในสุกกรรมฐานที่ 9 ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม .....	193
244	ลักษณะการครองจีวรในภาพอดีตพุทธเจ้าที่วัดซ่องนนทรี กรุงเทพมหานคร... 193	
245	ลักษณะการครองจีวรที่วัดดุสิตารามวรวิหาร กรุงเทพมหานคร .....	194
246	ภาพพระสงฆ์ที่ชายสังฆภิญญาพาดลงมาที่หน้าตักบนจิตกรรมฝาผนัง ภายในวิหาร วัดอุโบสถาราม.....	195
247	ภาพพระสงฆ์ที่ชายสังฆภิญญาลงมาเห็นพระนาภี ที่บนจิตกรรมฝาผนัง ภายในวิหาร วัดอุโบสถาราม.....	195
248	ลักษณะการครองจีวรของพระสงฆ์ที่วัดราชสิทธารามราชวรวิหาร กรุงเทพมหานคร .....	195
249	ภาพพระสงฆ์ที่วัดปทุมวนาราม กรุงเทพมหานคร .....	195
250	ภาพพระสงฆ์ที่ถ่ายประมาณสมัยรัชกาลที่ 5.....	196
251	ภาพพระมาลัยภายในวิหาร วัดอุโบสถาราม.....	196
252	ภาพพระสงฆ์ห่มจีวรพาดเนียงบนจิตกรรมฝาผนังด้านนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม .....	197
253	ภาพพระสงฆ์ห่มจีวรแบบห่มคลุมและแบบที่เขียนจีวรให้มีริ้วเป็นธรรมชาติ บนจิตกรรมฝาผนังด้านนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม .....	197

ภาพที่		หน้า
254	ภาพพระสงฆ์ ที่วัดทองธรรมชาติ กรุงเทพมหานคร .....	198
255	ภาพพระสงฆ์ห่มจีวรลายดอกพิกุล บนจิตกรรมฝาผนังด้านนอกวิหาร วัดอุโปสถาน .....	198
256	พระพุทธชูป้ายในวิหารวัดอุโปสถาน .....	199
257	ภาพถ้วยพระสาวกที่ผนังแพร ภายในอุโบสถ วัดพิชัยปูรณาราม.....	200
258	ภาพข้าราชสำnageฝ่ายหน้ายที่อุโบสถ วัดอุโปสถาน .....	202
259	ภาพเหล่าขุนนางหรือเสนาบดีที่อุโบสถ วัดอุโปสถาน .....	203
260	ภาพเครื่องแบบข้าราชการพลเรือน สมัยรัชกาลที่ 4 .....	205
261	ภาพเจ้านายวังหน้าฝ่ายชาย ถ่ายรูปตันรัชกาลที่ 5 .....	206
262	ภาพเครื่องแบบทหารในสมัยรัชกาลที่ 5.....	208
263	ภาพถ้วยทหารเดินเท้าที่วิหารจตุรมุขที่วัดน้อย จังหวัดสุพรรณบุรี .....	209
264	กลุ่มบุคคลทางด้านทิศเหนือ ที่จิตกรรมฝาผนังภายนอกวิหาร วัดอุโปสถาน .....	210
265	กลุ่มบุคคลทางด้านทิศใต้ ที่จิตกรรมฝาผนังภายนอกวิหาร วัดอุโปสถาน..	211
266	ภาพเขียนของเมอสิเออร์ อองรี มูโอด์ (M. Henri Mouhot) .....	212
267	ภาพผู้หญิงไวน์ม特朗ดอกระพุ่ม ใส่เสื้อแขนยาวนุ่งผ้าโ江南ระเบน ลายยกดอกยาวเลี้ยงเข้าและถือร่ม .....	212
268	ภาพชาวบ้านถือร่มกำลังดูการคล้องช้างในรัชกาลที่ 5 เมื่อปี พ.ศ.2419 ....	213
269	ภาพถ่ายการแต่งกายของผู้ชายในสมัยรัชกาลที่ 5 และน่าจะเป็นการแต่งกาย ในช่วงรัตนโกสินทร์ตอนต้นด้วย.....	214
270	การแต่งกายของผู้ชายบนจิตกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดอุโปสถาน .....	215
271	การแต่งกายของผู้ชายชาวบ้านบนจิตกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดอุโปสถาน ...	215
272	การแต่งกายของผู้ชายบนจิตกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดพิชัยปูรณาราม.....	215
273	ภาพการแต่งกายของผู้ชายที่วัดดอนกระเบื้อง อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี .....	216
274	ภาพการแต่งกายของเด็กบนภาพจิตกรรมฝาผนังภายนอกวิหาร วัดอุโปสถาน .....	217
275	ภาพเด็กชาวจีนบนภาพจิตกรรมฝาผนังภายนอกวิหาร วัดอุโปสถาน .....	217

ภาพที่		หน้า
276	ภาพด้านบนของผนัง แสดงให้เห็นอาคารแบบตะวันตก ตึกแบบจีน ปล่องไฟ ที่วิหาร วัดอุปถัtram .....	218
277	ภาพอาคารมีหลังคาปล่องไฝอย่างจีน หน้าจั่วที่ปั้นลงเป็นงานปูนแทน งานไม้ ที่วัดมัชณิมาวาส จังหวัดสกลา .....	219
278	ศาลาเจ้าปีงเด็กในเขตตลาดบ้านสะแกกรัง .....	219
279	ปล่องโรงสีข้าวบริเวณริมแม่น้ำสะแกกรัง ในปัจจุบัน .....	220
280	ภาพบ้านทรงไทยจากภาพพระมาลัยภายในวิหาร วัดอุปถัtram .....	221
281	ภาพรั้วบ้านชั้นนอกจากภาพพระมาลัยภายในวิหาร วัดอุปถัtram .....	222
282	ภาพรั้วบ้าน ที่อุโบสถ วัดทองธรรมชาติ กรุงเทพมหานคร .....	222
283	ซองประตูรูปแปดเหลี่ยมจากภาพพระมาลัยภายในวิหาร วัดอุปถัtram .....	223
284	การทำซองหน้าต่างรูปแปดเหลี่ยมที่เลียนแบบศิลปะจีน ในบ้านทรงไทยจริงๆ ที่จังหวัดนครศรีธรรมราช .....	223
285	ภาพบ้านไม้แบบฝาสำหรัด จากจิตรกรรมฝาผนังภายใต้วิหาร วัดอุปถัtram .....	225
286	“เรือนฝาปีอ” ที่อำเภอปักธงชัย จังหวัดนครราชสีมา .....	226
287	เทคนิคการสร้างบ้านจากภาพบ้านไม้แบบฝาสำหรัด ที่จิตรกรรมฝาผนัง <sup>ภายใน</sup> ภายในวิหาร วัดอุปถัtram .....	226
288	ลักษณะของหน้าจั่วแบบตีฝากระดานเป็นเกล็ด ที่วัดมะกอก .....	227
289	ภาพรั้วจากภาพบ้านไม้แบบฝาสำหรัดที่จิตรกรรมฝาผนังภายใต้วิหาร วัดอุปถัtram .....	228
290	ภาพบ้านไม้ทรงไทยที่อุโบสถ วัดอมฤตวารี .....	228
291	อาคารแบบตะวันตกที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม .....	229
292	ภาพอาคารทรงจตุรมุขภายในวิหาร วัดอุปถัtram .....	231
293	ภาพอาคารทรงจตุรมุข ที่พระที่นั่งพุทธารย์ .....	231
294	ลักษณะผ้าม่านของอาคารทรงจตุรมุขที่วิหาร วัดอุปถัtram .....	232
295	ลักษณะผ้าม่านในจิตรกรรมฝาผนังวัดทองธรรมชาติ กรุงเทพมหานคร .....	232
296	ภาพมณฑปทรงแปดเหลี่ยมที่วัดประตุสาร จังหวัดสุพรรณบุรี .....	233
297	อาคาร 2 ชั้น ในผังกลมภายใต้วิหาร วัดอุปถัtram .....	234

ภาพที่	หน้า
298 หอชัชวาลเวียงชัยบันยอุดพระนครคีรี จังหวัดเพชรบุรี.....	234
299 ภาพกำแพงชั้นล่างในวิหาร วัดอุปถัtram .....	235
300 ภาพกำแพงประดับแห่งสี่เหลี่ยมและภาพกำแพงประดับใบเสมาในงาน จิตรกรรมฝาผนังที่วัดไชยทิศ กรุงเทพมหานคร .....	235
301 ภาพกำแพงที่วัดสุทัศนเทพวราราม กรุงเทพมหานคร .....	236
302 ภาพชุมประตุก่ออิฐมวลปูนทรงมนต์ที่วิหาร วัดอุปถัtram .....	237
303 ภาพกำแพงและชุมประตุทรงมนต์ที่วัดดาวดึงษาราม กรุงเทพมหานคร ....	237
304 ภาพประดุยอดมนต์ที่เป็นเครื่องไม้ที่วัดบางยี่ขัน กรุงเทพมหานคร .....	237
305 ภาพประดุยอดมนต์ที่เป็นเครื่องไม้ที่วัดทองธรรมชาติ กรุงเทพมหานคร ....	237
306 ภาพกำแพงชั้นบนแสดงให้เห็นแนวอิฐเรียงเป็นแทวยาวต่อเนื่องและ ด้านล่างเป็นกำแพงแก้ว ที่วิหาร วัดอุปถัtram .....	238
307 ภาพทางเดินบนกำแพงเมืองในงานจิตรกรรมฝาผนังที่วัดสุวรรณาราม กรุงเทพมหานคร .....	238
308 ภาพทางเดินบนกำแพงเมืองในงานจิตรกรรมฝาผนังที่วัดปทุมวนาราม กรุงเทพมหานคร .....	238
309 ชุมประตุทรงหน้าจ้ำ ตามแบบอย่างตะวันตก ในวิหาร วัดอุปถัtram .....	239
310 กำแพงวงของพระราษฎร์ราชนิเวศน์ จังหวัดลพบุรี.....	240
311 ที่ฐานของอั้งภูมิหาเจดีย์ มีการเจาะช่องรูปวงโค้งในวัดพระศรีรัตนศาสดาราม พระบรมมหาราชวัง .....	240
312 ภาพกำแพงแก้วมีการเจาะเป็นช่องที่ผนัง ที่วัดสุทัศนเทพวราราม กรุงเทพมหานคร .....	240
313 ภาพกำแพงมีการเจาะช่อง ในภาพจิตรกรรมฝาผนังวัดเสนาสนาราม จังหวัดพระนครศรีอยุธยา .....	241
314 ภาพแนวกำแพงจากภาพพระมาลัยในวิหาร วัดอุปถัtram .....	241
315 การจัดสรรพื้นที่ใช้สอยภายในบ้าน จากภาพบ้านทรงไทยแบบฝาสำหรัด ที่วิหาร วัดอุปถัtram .....	244
316 ภาพตลาด มีผู้คนต่างหากข้าวของมาขายกันที่วิหาร วัดอุปถัtram .....	245
317 ภาพผู้คนเดินมากีฬาเช่นน้ำที่สะพานที่วิหาร วัดอุปถัtram .....	246

ภาพที่		หน้า
318	ภาพชาวบ้านกำลังทำบุญตักบาตรและถวายของให้พระสงฆ์ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม.....	246
319	คนขอทานนั่งอยู่บริเวณเชิงบันไดนาคบริเวณวัดพระพุทธบาท จังหวัดสระบุรี ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม.....	247
320	คนขอทานนั่งอยู่บริเวณเชิงบันไดนาคบริเวณวัดพระพุทธบาท จังหวัดสระบุรี ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม.....	248
321	คนขอทานนั่งอยู่บริเวณเชิงบันไดนาคบริเวณวัดพระพุทธบาท จังหวัดสระบุรี ที่วัดภารวนาริตราม กรุงเทพมหานคร .....	248
322	ภาพตลาดบนผนังทางด้านทิศเหนือ ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม .....	249
323	ภาพกลุ่มคนกำลังกราบไหว้บูชาสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม.....	249
324	ภาพพาหนะที่ใช้ในการเดินทางทางบก ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม.....	250
325	ภาพเกวียนประทุน หรือระแทะ ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม .....	250
326	ภาพถ่ายเก่าตอนสมเด็จฯ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ เสด็จตรวจราชการเมือง อุบลราชธานี เมื่อ ปี พ.ศ.2449 .....	251
327	ภาพชั้งที่ใช้เป็นพาหนะเดินทางในภาพถ่ายเก่าขบวนช้างของกองข้าหลวง ในปี พ.ศ.2449 .....	251
328	การคมนาคมทางน้ำ ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม.....	252
329	เรือสำปั่นแบบไม่มีหลังคา.....	253
330	เรือสำปั่นแบบมีหลังคา.....	253
331	ภาพเรือสำปั่น ที่วัดคงคาราม จังหวัดราชบุรี .....	254
332	ภาพถ่ายเก่าเรือสำปั่นที่จอดขันถ่ายสินค้าที่แม่น้ำสะแกกรัง.....	254
333	ภาพคนกำลังอาบน้ำให้ลูก บางคนอาบน้ำใส่ถัง มีภาพชาวจีนกำลังอาบ ของข่ายอยู่ที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม .....	256
334	ภาพคนนั่งตกปลาที่แม่น้ำและภาพการล่าสัตว์ที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม.....	256
335	ภาพขบวนอัญเชิญพระบรมศพพระพุทธเจ้าที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม .....	256
336	ภาพกองควรawanเกวียน ที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม .....	258
337	ภาพชาย หญิงกำลังอาบน้ำไปรดหน้าในแปลงผัก ที่อุโบสถ วัดพิชัยบูรณาราม. .	258
338	ภาพคนเสพยา ที่อุโบสถ วัดพิชัยบูรณาราม .....	259

ภาพที่		หน้า
339	ภาพนายพرانที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม .....	259
340	ภาพนายพرانที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม .....	260
341	ภาพการล่าสัตว์โดยใช้เทคโนโลยีขึ้นแบบเคลื่อนไหวที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม .....	260
342	ภาพคนถูกเสือกินที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม .....	260
343	ภาพกลุ่มคนบนแพนงแปรด้านทิศเหนือที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม .....	261
344	ภาพมหรสพหน้าไฟที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม .....	262
345	การเล่นหกไม้สูงจากภาพถ่ายเก่างานสมโภชช้างสำคัญ ในสมัยรัชกาลที่ 7 เมื่อ ปี พ.ศ.2470 .....	263
346	การได้ลวดจากภาพถ่ายเก่างานสมโภชช้างสำคัญ ในสมัยรัชกาลที่ 7 เมื่อ ปี พ.ศ.2470 .....	263
347	ภาพการได้ลวดและก้ายกรรม ที่วัดเกาะแก้วสุทธาราม จังหวัดเพชรบุรี .....	264
348	ภาพการประดับโต๊ะหมู่ชาแบบเจ็นที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม .....	265
349	ภาพโต๊ะเครื่องเขียนแบบเจ็นที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม .....	266
350	ภาพคนปืนตันตาลที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม .....	266
351	ภาพคนปืนตันตาลที่อุโบสถ วัดคงคาราม อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี.....	267
352	ภาพคนปืนตันมะพร้าวที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม .....	267
353	ภาพการละเล่นหัวล้านชนกันที่อุโบสถ วัดธรรมโภชก .....	268

## บทที่ 1

### บทนำ

#### 1. ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา (Statement and significance of the problem)

ในเขตอำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี ถือได้ว่าเป็นแหล่งชุมชนเก่าแก่ที่มีผู้คนอยู่อาศัยมาเลี้ยวย่างช้านในสมัยอยุธยาตอนปลาย สืบเนื่องต่อมาในสมัยรัตนโกสินทร์ โดยเมื่อครั้งสมัยอยุธยาพื้นที่ในเขตอำเภอเมือง เป็นเพียงชุมชนขนาดเล็กและไม่ได้เป็นชุมชนหลักของเมืองอุทัยธานีมาตั้งแต่เริ่มแรก หากแต่ตัวเมืองหลักนั้น ตั้งอยู่ที่ตำบลลือทัยเก่า อำเภอหนองจาง ต่อมาในสมัยกรุงธนบุรีจนถึงช่วงต้นกรุงรัตนโกสินทร์ ได้มีการขยายตัวเมืองหลักมาอยู่ที่บริเวณเขตอำเภอเมืองในปัจจุบัน เนื่องจากเขตเมืองเก่าได้ถูกพม่าเผาทำลายไปในช่วงเสียกรุงครั้งที่ 2 ประกอบกับเหตุผลทางด้านการคมนาคมขนส่งที่ตัวเมืองใหม่ตั้งอยู่ในลุ่มแม่น้ำสะแกกรังซึ่งใช้เป็นเส้นทางนำที่สามารถเดินทางออกสู่แม่น้ำเจ้าพระยาได้

การเข้ามาตั้งหลักแหล่งอาศัยของกลุ่มชาติพันธุ์ในเขตลุ่มแม่น้ำสะแกกรังมีอยู่หลายกลุ่มด้วยกัน แต่กลุ่มชนที่น่าจะมีอิทธิพลอย่างมากต่องานศิลปกรรมในบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง ได้แก่ กลุ่มชาวจีนและลาว โดยการเข้ามาของกลุ่มชนดังกล่าวในนั้น เริ่มเข้ามาตั้งแต่สมัยอยุธยา เนื่องจากบริเวณแม่น้ำสะแกกรังได้ใช้เป็นเส้นทางการขนส่งสินค้าจากตัวเมืองอุทัยเก่า (ตำบลอุทัยเก่า อำเภอหนองจาง) เข้าสู่กรุงศรีอยุธยาและยังคงใช้ต่อมาในสมัยรัตนโกสินทร์ด้วย ซึ่งจากความสำคัญนี้เอง เป็นสาเหตุให้ชาวจีนจากเมืองชัยนาทพาภันเข้ามาตั้งถิ่นฐานบ้านเรือนเป็นจำนวนมาก จนกระทั่งในสมัยพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว การค้าได้เจริญเติบโตพร้อมกับมีชาวจีนเข้ามาอยู่อาศัยมากขึ้น จึงมีการตั้งชาวจีนให้เป็นนายอำเภอจีนหรือจังหวัดจีน เพื่อดูแลชาวจีนด้วยกันเอง และจากการทำการค้าขายที่ขยายตัวประกอบกับตั้งชุมชนอย่างหนาแน่นบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรังทำให้ชาวจีนมีบทบาทต่องานศิลปกรรมที่เกิดขึ้นไม่มากก็น้อย<sup>2</sup> สำหรับกลุ่มลาวทั้งจากเวียงจันทน์ (ลาวเวียง) และหลวงพระบาง (ลาวครั้ง) นั้น เชื่อว่ามี

<sup>1</sup> คณะกรรมการอำนวยการจัดงานเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว,  
วัฒนธรรม พัฒนาการทางประวัติศาสตร์ เอกลักษณ์และภูมิปัญญา จังหวัดอุทัยธานี (กรุงเทพมหานคร :  
คณะกรรมการ, 2544), 30-33.

<sup>2</sup> พลัดดิศัย สิทธิชัยกิจ, “ชุมชนจีนบ้านสะแกกรัง เมืองอุทัยธานี,” ศิลปกร 40, 4 (กรกฎาคม –  
สิงหาคม 2540) : 47-53.

การอพยพเข้ามาในบริเวณจังหวัดสุพรรณบุรี ชัยนาท รวมทั้งอุทัยธานี ครั้งใหญ่ในสมัยพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว เมื่อครั้งที่พระองค์โปรดเกล้าฯ ให้เจ้าพระยาราชสุภawan เป็นนายทัพไปปราบกบฏเจ้าอนุวงศ์ ในปี พ.ศ.2370 ตามที่มีการกล่าวไว้ในพระราชพงศาวดารรัชกาลที่ 3<sup>3</sup>

ตัวอย่างกลุ่mwัดบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรังที่ทำการศึกษาในครั้งนี้ มีจำนวนทั้งหมด 5 วัด ได้แก่ วัดอุปถัtram (วัดโบสถ์) วัดพิชัยปุรณารามวัดธรรมโญชก (วัดโรงโโค) วัดอมฤตวรี (วัดหนองน้ำคัน) และวัดใหม่จันทรารามจากลักษณะงานจิตรกรรมฝาผนังที่ปรากฏ ทั้ง 5 วัด พบว่ามีความแตกต่างกันทั้งในเรื่องรูปแบบและเทคนิคบริการเขียน รวมทั้งการเลือกตำแหน่งเรื่องราวต่างๆ ก็มีรูปแบบเฉพาะของแต่ละวัดเอง ถึงแม้ว่าที่ตั้งจะอยู่ไม่ใกล้กันมาก จนน่าจะเป็นวัดที่สร้างขึ้นโดยชุมชนเดียวกันก็ตาม

ลักษณะของการเขียนภาพจิตรกรรมฝาผนัง การเลือกเรื่องราว การลำดับเรื่องตามผนังด้านต่างๆ รวมทั้งภาพกาก ที่ปรากฏนั้น น่าจะเป็นหลักฐานชี้สามารถสะท้อนสภาพสังคมของชุมชนต่างๆ ที่เข้ามาอยู่อาศัยได้เป็นอย่างดี ไม่ว่าจะเป็นประเดิมเรื่องกกลุ่มชนในบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรังนี้มีความเป็นอยู่อย่างไร มีกกลุ่มชนใดบ้างที่เข้ามาอยู่อาศัย และกกลุ่มชนที่อาศัยอยู่นี้มีการปฏิสัมพันธ์กับกกลุ่มชน อันที่ได้บ้าง

จากการศึกษาเบื้องต้น อาจกล่าวได้ว่างานจิตรกรรมฝาผนังทั้ง 5 วัด ในอำเภอเมืองจังหวัดอุทัยธานี เป็นงานที่เขียนขึ้นประมาณพุทธศตวรรษที่ 24-25 เนื่องจากบริเวณลุ่มแม่น้ำ สะแกกรัง เริ่มก่อตัวเป็นชุมชนขนาดใหญ่ในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้นอีกทั้งงานจิตรกรรมฝาผนังที่ปรากฏได้แสดงให้เห็นถึงค่านิยมที่เปลี่ยนแปลงไปจากการเขียนภาพตามปรัมปราคติ แต่ยังคงใช้เทคนิคบริการแบบช่างหลวงที่ได้รับความนิยมในสมัยรัชกาลที่ 3 ด้วยสาเหตุมาจากในสมัยรัชกาลที่ 4 เป็นต้นมา ได้เกิดการแพร่ขยายงานจิตรกรรมแบบช่างหลวงไปตามหัวเมืองต่างๆ ทำให้มีร่วมกันในสมัยรัชกาลที่ 4 หรือรัชกาลที่ 5 ก็ยังคงมีช่างเขียนงานจิตรกรรมแบบรัชกาลที่ 3 อยู่ดังนั้น การศึกษาในครั้งนี้จึงเป็นการทำความเข้าใจสภาพสังคมของกกลุ่มชนบริเวณลุ่มแม่น้ำ สะแกกรังในอดีตที่ผ่านมา โดยใช้งานจิตรกรรมฝาผนังเป็นเครื่องมือในการอธิบาย

---

<sup>3</sup>วิเศษ เพชรประดับ, “ลาวครั้งในจังหวัดชัยนาท,” พิพิธภัณฑ์สาร 3, 3 (พฤษภาคม 2533) : 16.

## 2. ความมุ่งหมายและวัตถุประสงค์ของการศึกษา (Goal and Objective)

2.1 เพื่อทำความเข้าใจสภาพความเป็นอยู่ของกลุ่มชนบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี ในช่วงเวลาดังกล่าว

2.2 เพื่อแสดงให้เห็นถึงความสัมพันธ์ระหว่างกลุ่มชนภายในกับกลุ่มชนภายนอกที่สอดแทรกอยู่ในภาพจิตกรรมผ่านนักบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี

2.3 ศึกษารูปแบบและเทคนิควิธีการเขียนภาพจิตกรรมผ่านนักช่างพุทธศตวรรษที่ 24 – 25 เพื่อชิบหายถึงความสัมพันธ์ระหว่างกลุ่มชนโดยรอบและลักษณะเฉพาะของกลุ่มชนบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี

2.4 เพื่อให้คนในชุมชนลุ่มแม่น้ำสะแกกรังเกิดจิตสำนึกรักและตระหนักรู้ถึงสำคัญของแหล่งข้อมูลทางโบราณคดี ซึ่งจะนำไปสู่การอนุรักษ์ที่ถูกต้องต่อไป

## 3. สมมติฐานของการศึกษา (Hypothesis to be tested)

บริเวณแถบลุ่มน้ำสะแกกรังในเขตอำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี มีความสำคัญในด้านการค้าขาย และการคมนาคมขนส่ง จนเกิดจากการรวมตัวกันของกลุ่มชาติพันธุ์หลายกลุ่ม ทำให้พบรูปแบบงานจิตกรรมผ่านนักที่มีความหลากหลายทั้งเนื้อหาและเทคนิควิธีซึ่งสามารถสะท้อนถึงความเป็นตัวตนของกลุ่มชนบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรังได้ อีกทั้งอาจแสดงให้เห็นถึงความสัมพันธ์ระหว่างชุมชนของวัดแต่ละวัด และความสัมพันธ์ระหว่างชุมชนภายในกับภายนอกได้

## 4. ขอบเขตของการศึกษา (Scope or delimitation of the study)

การศึกษาในหัวข้อดังกล่าวนี้ กำหนดขอบเขตการศึกษา โดยจะเน้นการศึกษางานจิตกรรมผ่านนักช่างพุทธศตวรรษที่ 24–25 ที่พบในกลุ่mwัดบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง เขตอำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี ซึ่งมีจำนวนทั้งหมด 5 วัด ได้แก่ วัดอุปถัtram วัดธรรมโมฆก วัดพิชัยปรุณาราม วัดอมฤตวารี และวัดใหม่จันทราราม โดยจะทำการศึกษารูปแบบ เทคนิคการเขียนภาพ และเรื่องราวที่ปรากฏเพื่อทำการศึกษาเปรียบเทียบกับงานจิตกรรมในแหล่งอื่น ไม่ว่าจะเป็นภาพจิตกรรมผ่านนักในเขตจังหวัดอุทัยธานีและจังหวัดใกล้เคียง รวมไปถึงภาพจิตกรรมผ่านนักที่พบในภาคตะวันออกเฉียงเหนือด้วย

## 5. ขั้นตอนการศึกษา (Process of the study)

5.1 เก็บรวบรวมข้อมูลทั้งระดับปฐมภูมิและทุติยภูมิ ที่สามารถทำการศึกษา เปื้องต้นได้ทั้งด้านเอกสารและงานศิลปกรรม

5.2 ออกภาคสนามเพื่อรวบรวมข้อมูลจากแหล่งศิลปกรรมจริงที่พบริเวณในเขตอำเภอเมือง และอำเภออื่นๆ ในจังหวัดอุทัยธานี รวมทั้งในจังหวัดที่คาดว่ามีความเกี่ยวข้องรวมทั้ง สัมภาษณ์คนในพื้นที่เพื่อเก็บมาทำการศึกษา

5.3 ศึกษาข้อมูลจากที่เก็บรวบรวมมา และวิเคราะห์งานศิลปกรรมกับข้อมูล ทางด้านประวัติศาสตร์ ว่ามีความสอดคล้องหรือสัมพันธ์กันระหว่างวัดในเขตอำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี แต่ละวัดหรือไม่ รวมทั้งมีความสัมพันธ์กับวัดที่ตั้งอยู่ภายนอกอย่างไร สอดคล้องกับกลุ่มชาติพันธุ์ที่อาศัยอยู่ภายนอกเขตอำเภอเมืองมากน้อยอย่างไร

5.4 สรุปผลที่ได้จากการวิเคราะห์ข้อมูลและนำเสนอผลงาน

## 6. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

6.1 ได้เข้าใจถึงสภาพสังคมของกลุ่มนบนบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง ผ่านการศึกษา ภาพจิตรกรรมฝาผนัง

6.2 สามารถสะท้อนให้เห็นถึงความสัมพันธ์ระหว่างกลุ่มนบนภายนอกในกับกันกลุ่มนชน ภายนอกที่สอดแทรกอยู่ในภาพจิตรกรรมฝาผนังภายนอกเขตลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี

6.3 เพื่อให้เห็นรูปแบบและเทคนิคบริการเขียนภาพจิตรกรรมฝาผนังบริเวณลุ่ม แม่น้ำสะแกกรัง เขตอำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี รวมทั้งยังนำไปเป็นตัวอย่างในการศึกษาภาพ จิตรกรรมฝาผนังในแหล่งอื่นๆ ทั้งบริเวณจังหวัดอุทัยธานีและจังหวัดใกล้เคียงต่อไป

6.4 คนในชุมชนลุ่มแม่น้ำสะแกกรังเกิดจิตสำนึกรักและตระหนักรู้ถึงสำคัญของ แหล่งข้อมูลทางโบราณคดี เพื่อจะนำไปสู่การอนรักษ์ที่ถูกต้องต่อไป

## บทที่ 2

### ประวัติการตั้งถิ่นฐานของชุมชนประวัติการสร้างวัดและการกำหนดอายุ งานจิตกรรมฝาผนังบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี

#### 1. ประวัติการตั้งถิ่นฐานเมืองอุทัยธานีตั้งแต่สมัยอยุธยาจนถึงสมัยรัตนโกสินทร์

จังหวัดอุทัยธานี ตั้งอยู่บริเวณภาคเหนือตอนล่าง เป็นที่ตั้งของโบราณสถานที่สำคัญ นับตั้งแต่สมัยก่อนประวัติศาสตร์เรื่อยมา ในสมัยอยุธยา เมืองอุทัยมีฐานะเป็นเมืองหน้าด่าน ทำให้มีผู้คนหลายเชื้อชาติเข้ามาอยู่อาศัยทั้งมอง จีน ลาว<sup>4</sup> ด้วยเหตุนี้เองทำให้พบรากурсึลปกรรมที่เป็นเอกลักษณ์ของท้องถิ่นไม่เหมือนกันที่ได้

ตำแหน่งที่ตั้งของเมืองอุทัยแต่เดิมนั้น ตั้งอยู่ในเขตอำเภอหนองจาง ซึ่งปัจจุบันเรียกว่า “เมืองอุทัยเก่า” โดยตัวเมืองอุทัยเก่านั้นเป็นเมืองบนที่ดอนตั้งอยู่บนพื้นที่ต่อเนื่องกับเชิงเขาบรรทัดที่เป็นเขตแดนติดต่อกับเมืองมอง (เมาะตะมะและเมาะตำเลิม) ห่างจากแม่น้ำสะแกกรังประมาณ 500 เส้น (20 กิโลเมตร) มีที่ราบทำนาได้จำนวนมาก อีกทั้งมีแหล่งน้ำอุดมสมบูรณ์ จึงทำให้มีผู้คนตั้งบ้านเรือนอาศัยอยู่กันมาก จนเมืองอุทัย (เก่า) กลายเป็นบ้านเมืองใหญ่ขึ้นมา<sup>5</sup>

ในสมัยอยุธยา เมืองอุทัย (เก่า) ได้มีความสำคัญเป็นเมืองหน้าด่าน เนื่องจากตั้งอยู่ใกล้กับชายแดนพม่า ดังเห็นได้จากในสมัยสมเด็จพระนารายณ์ มีการปราบปรามพรวมมองเมืองเมาะตะมะ ที่ก่อกบฏ<sup>6</sup> ดังได้กล่าวไว้ในพระราชพงศาวดารกรุงศรีอยุธยา ฉบับหมอบรัดเล ว่า

ครั้นถึงอธิกมาสได้ศึกการดิถีพิชัยฤกษ์ เจ้าพระยาโกษา และท้าวพระยา นายท้าว  
นายกองทั้งปวง ก็กราบถวายบังคมลายกพลโยธาทัพแยกกันไปทางพระเจดีย์สามองค์  
บ้าง ทางด้านขวาปุน และด้าน слักพระແດນเมืองอุทัยธานีบ้าง ทางทวายบ้าง เกณฑ์กวาด

<sup>4</sup> จิราพร ปั่นสุวรรณบุตร, “การศึกษาภาพจิตกรรมฝาผนังวิหาร วัดอุโบสถราม ความสัมพันธ์กับชาวลาวในท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี” (สารนิพนธ์ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2546), 5.

<sup>5</sup> สำนักงานจังหวัดอุทัยธานี, ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค จังหวัดอุทัยธานี (กรุงเทพมหานคร : บพิธการพิมพ์, 2528), 27-28.

<sup>6</sup> เรื่องเดียวกัน, 28.

ເອົາພລເມືອງທວາຍ ແລ້ມືອງເນາະຕະນະກັບເມືອງຂຶ້ນໄດ້ພລໝົນເສີ່ງ ແລກອງທັພຝ່າຍເໜືອ  
ເກີນທີ່ເອົາພລລາວທັ້ງສາມເມືອງໄດ້ພລໝົນເສີ່ງ ຍກມາດ່ານຮະແໜງບ້າງ ທາງດ່ານເມືອງເຄີນແລ  
ເມືອນນະຄລຳປາງບ້າງ ໄປພຣົມທັພຕຳບລເມືອງຈິຕຕອງລຳນໍ້າສໂຕງ ແລກອງທັພທັ້ງປວງປະຊຸມ  
ພຣົມຮີ່ພລໂຍຮາທຫາຮປະມານເກົ້າໝົນເສີ່ງ ເຈົາພຣະຍາໂກໝາຮີບດີແມ່ທັພໃໝ່ ກົດແຈງທັພ  
ຕາມຕຳຮັບພິຊ້ສັງຄຣາມພຣົມເສົ່ງ ແລ້ວຢກໄປຕີເມືອງຮ່າງສາວັດີ ເມືອງເສົ່ງ ເມືອງຍ່າງກຸ່ງ ເຈົາ  
ເມືອງທັ້ງສາມສູ່ຮັບບ້າງໄໝຮັບບ້າງ ເຫັນເໜືອກຳລັງດ້ານຖານມີໄດ້ກົດແຕກພ່າຍທີ່ ພວກຮມ້າງທັ້ງ  
ປວງພາກັນນາຂອເຂົາດ້ວຍກອງທັພໄທຍົກນາກ ນາຍທັພ ນາຍກອງທັ້ງປວງ ແລ້ມືອງຕອງອູ ດີໄດ້  
ຫວເມືອງພມ່າຮມ້າງຮາຍທາງ ແລກຮອບຄວ້າເປັນອັນນາກ<sup>7</sup>

ນອກຈາກນີ້ ເມືອງອຸທິຍ (ເກົ່າ) ຍັງຄື່ອເປັນເມືອງທີ່ອູ້ໃນເສັ້ນທາງຕິດຕ່ອກັບຫວເມືອງຝ່າຍ  
ເໜືອດ້ວຍ ຕາມທີ່ປຣາກູ້ໃນພງຄວາດາຮກຽນສະຫຼຸບຍາ ຈົບັນຄໍາໃຫ້ການໝາງກຽນເກ່າວ່າ

...ເມືອພຣະນາຮຍັ້ງຍົກພລອອກຈາກກຽນສະຫຼຸບຍານັ້ນ ເສົ່ງປະທັບແຮມຕາມຮະຍະທາງ  
ໂດຍລຳດັບແລະຕຳບລັດນີ້ ຄື່ອ

๑.ເມືອວິເສີ່ງໄຊຍ້າງຸມ ໨.ເມືອງລົບນຸ່ງ ໩.ເມືອງນົມບູນ ໪.ເມືອງສາວັດີ ໫.ເມືອງພິ່ນຖານໂລກ ໬.ເມືອງ  
ພິຈິຕຣ ໬.ເມືອງສරັຄນຸ່ງ ໧.ເມືອງສູ່ໂທຍ ໪.ເມືອງສາວັດີໂລກ ໪.ເມືອງພີໄຊຍ ໧໠.ເມືອງພິຈິຕຣ  
ພາກາ ໧.ເມືອງສິງຄົມ ໧໨.ເມືອງອິນດັບນຸ່ງ ໧.ເມືອງພຣະນຸ່ງ ໧໤.ເມືອງຊ້ານາທ ໧໬.ເມືອງ  
ມໂນຮມຍ ໧໬.ເມືອງທຸກຍັ້ງ ໧໭.ເມືອງວັງໂພ ໧໮.ເມືອງລັບແລ ໧໯.ເມືອງນົມສັງ ໧໯.ເມືອງນົມ  
ໄທ ໧໧.ເມືອງດຸກລົງນຸ່ງ ໧໨.ເມືອງແປບ ໧໩.ເມືອງເດັ ໧໪.ເມືອງສະກຳ ໧໪.ເມືອງພາດ ໧໬.  
ເມືອງວັດບຸຕຣ ໧໧.ເມືອງເຊີຍງົງເງິນ ໧໨.ເມືອງເຊີຍທອງ ໧໪.ເມືອງຮະແໜງ ໧໩.ເມືອງອຸທິຍຮານີ້  
໧.ເມືອງເຄີນ ໧໩.ເມືອງສຄຣເຕີມ ໧.ເມືອງແພວ່ ໧໪.ເມືອງຮະແກງ ຮວມ ໧໪ ຮາຕວີ ລຸ້ງທຶນດຳບັນລ  
ບ້ານວັງຈັນ ແຂວງເມືອງເຊີຍໃໝ່ ຈຶ່ງຮັບສິ່ງໃຫ້ຕັ້ງຄ່າຍຫລວງລົງທຶນທີ່ດຳບັນບ້ານວັງຈັນ ແລ້ວໃຫ້ກຳນົດ  
ຕັດໄນ້ໜ້ານາມເສົ່ງແລ້ວ ຄົນໄດ້ມາຫາພິຊ້ຖານຸ່ງ ຈຶ່ງໃຫ້ເຈົາພຣະຍາຮາວັງສັນເປັນແມ່ທັພ ໃຫ້ພຣະ  
ຍາສີ່ຫຮາຈເດໂຫຼກັບເຈົາພຣະຍາໂກໝາຮີບດີເປັນປົກໜ້າປົກຂວາ ແລ້ວເສົ່ງຈົກທັພຫລວງໄປຕີເມືອງ  
ເຊີຍໃໝ່<sup>8</sup>

<sup>7</sup> ພຣະຍາຮັບສິ່ງຈົກທັພຫລວງທີ່ມີຄວາມສັນເປັນແມ່ທັພ ເຊັ່ນກົດແຈງທັພຫລວງ ໂດຍມີຄວາມສັນເປັນແມ່ທັພຫລວງ  
ເປັນກົດແຈງທັພຫລວງທີ່ມີຄວາມສັນເປັນແມ່ທັພ ເຊັ່ນກົດແຈງທັພຫລວງທີ່ມີຄວາມສັນເປັນແມ່ທັພຫລວງ

<sup>8</sup> ດີເກີນທີ່ກຳໃຫ້ການໝາງກຽນເກ່າ ດີເກີນທີ່ກຳໃຫ້ການໝາງກຽນເກ່າ ດີເກີນທີ່ກຳໃຫ້ການໝາງກຽນເກ່າ  
ກຳໃຫ້ການໝາງກຽນເກ່າ ດີເກີນທີ່ກຳໃຫ້ການໝາງກຽນເກ່າ ດີເກີນທີ່ກຳໃຫ້ການໝາງກຽນເກ່າ

จากข้อความที่ปรากฏแสดงเห็นว่าในແບ່ນທີ່ເມືອງອຸທິຍານີ້ ມີການຕັ້ງບ້ານເຮືອນ  
ອາຄີຍ ຈະເປັນເມືອງຂຶ້ນມາແລ້ວຍ່າງນ້ອຍຕັ້ງແຕ່ໃນສົມບໍລິຫານ ທີ່ໃນເຂດຕຳບລອຸທິຍເກ່າ ຄໍາເກອ  
ຫນອງຈາງ ກົມີການພບຫລັກຈານງານຄົລປກຣມໃນຊ່ວງເວລານີ້ດ້ວຍ ເຊັ່ນ ໃບເສມາທີ່ວັດແຈ້ງ ເຕີຍຣ  
ພຣະພຸທຮຽບປີລາແລະໃບເສມາກາຍໃນພິພິຮກັນທີ່ປະວັດີຕາສຕົຮແລະວັດນຫຣມທົ່ວໂລກ ຈັງຫວັດ  
ອຸທິຍານີ້ (ເບຸນຈົມຮາຊູທີ່) ເປັນຕົ້ນ (ກາພທີ່ 1, 2, 3)



ກາພທີ່ 1 ໃບເສມາສົມບໍລິຫານທີ່ວັດແຈ້ງ  
ຄໍາເກອຫນອງຈາງ ຈັງຫວັດອຸທິຍານີ້



ກາພທີ່ 2 ເຕີຍຣພຣະພຸທຮຽບປີລາສົມບໍລິຫານ  
ກາຍໃນພິພິຮກັນທີ່ປະວັດີຕາສຕົຮແລະ  
ວັດນຫຣມທົ່ວໂລກ ຈັງຫວັດອຸທິຍານີ້  
(ເບຸນຈົມຮາຊູທີ່)



ກາພທີ່ 3 ໃບເສມາສົມບໍລິຫານ ກາຍໃນພິພິຮກັນທີ່ປະວັດີຕາສຕົຮແລະວັດນຫຣມທົ່ວໂລກ  
ຈັງຫວັດອຸທິຍານີ້ (ເບຸນຈົມຮາຊູທີ່)

ในระยะเวลาต่อมาตัวเมืองอุทัยเก่าได้หมดความสำคัญลงเนื่องจากบ้านเมืองตั้งอยู่บนที่ดอน ลำห้วยเดิมที่อยู่ใกล้ๆ ตัวเมืองก็ตื้นเขิน เรือจึงขึ้นไปไม่ถึง เมื่อจะค้าขายข้าวจำเป็นต้องบรรทุกเกวียนมาทางบกแล้วลงมาที่แม่น้ำสะแกกรัง อันเป็นปลายเขตแดนของเมืองชัยนาท และเมืองโนนร่มย์ เมื่อการค้าขายจำเป็นต้องอาศัยแม่น้ำสะแกกรังเป็นหลัก ทำให้ชาวอุทัยราษฎร์พากันไปตั้งบ้านเรือนอยู่ที่บ้านสะแกกรังกันมากขึ้น จนกลายเป็นตลาดค้าขายของชาวเมืองอุทัยราษฎร์นับแต่นั้นเป็นต้นมา<sup>9</sup>

ต่อมาในช่วงสมัยรัตนโกสินทร์ เมืองอุทัย (เก่า) ที่ตั้งอยู่ในเขตอำเภอหนองจาง ถูกพม่าทำลายเสียหายมาก ประกอบกับที่บ้านสะแกกรังเป็นอุปสรรคที่บ้านชาวอุทัยน้ำ มีความอุดมสมบูรณ์ และเป็นเมืองค้าขายที่สำคัญ จึงมีผู้คนต่างอพยพหนีมาอยู่ที่บ้านสะแกกรังซึ่งมีพื้นที่เหมาะสมกับการทำนา ทำฟาร์ม ค้าขายข้าว และยังมีความสำคัญต่อการลำเลียงขนส่งข้าวปลาอาหารอาวุธยุทธภัณฑ์ ตลอดจนช้างศึก ช้างป่า เข้าสู่ประเทศไทย จึงเป็นเหตุให้บ้านสะแกกรังเริ่มครึกครื้นเป็นตลาดใหญ่ จนถึงกับทำให้เมืองอุทัยเก่าชบเชาลง บรรดาเจ้านาย นายทหารชาวต่างด้าว ก็นิยมตั้งบ้านเรือนอยู่ที่นี่

ในสมัยรัชกาลที่ 1 พระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 1 ของเจ้าพระยาทิพารวงศ์ ปรากฏว่าได้ตั้งให้หลวงณรงค์เป็นพระอุทัยราษฎร์ เจ้าเมืองอุทัยราษฎร์<sup>10</sup> นอกจากนี้พระองค์ยังได้โปรดให้จัดตั้งด่านเพิ่มเติมขึ้นอีก ด้วยทรงระวางพมา ที่จะเข้ามาทางเมืองอุทัยราษฎร์ เช่น ด่านทัพสะเหล่า ปุนอุมปุน ด่านอักษมาต เป็นต้น และปรากฏในพงศาวดารว่า “พระยาพระคลัง พระยาอุทัยธรรม เป็นกองหลังตั้งค่ายอยู่ ณ เมืองชัยนาท ระวังพมาจะยกมาทางเมืองอุทัย”<sup>11</sup> พร้อมกับจัดให้มีการลาดตระเวนด่านเมืองเมะตะมะและเมืองเมะดำเนินตลอดจน แต่งคนออกไปสืบราชการเป็นประจำ เจ้าเมืองที่ปรากฏชื่อในสมัยกรุงรัตนโกสินทร์ คือ “พระยาอุทัยราษฎร์” อันเป็นบรรดาศักดิ์ของเจ้าเมืองอุทัยราษฎร์ ต่อมาในสมัยรัชกาลที่ 3 เมืองอุทัยราษฎร์ ได้มีหน้าที่แต่งคนออกไปสืบราชการทางเมืองเมะตะมะ และเมะดำเนิน ซึ่งมีความปรากฏในสารตรา (เลขที่ 21 จ.ศ.1188) พ.ศ.2369 ที่พระยาจักรีมีมาถึงพระยาอุทัยราษฎร์ เรื่องได้รับหนังสือ การดุ กะหรี่ยง มีมาถึงหลวงอินกัมโนน เป็นอักษรรามัญแจ้งราชการว่า “การดุจัด

<sup>9</sup> สำนักงานจังหวัดอุทัยราษฎร์, ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค จังหวัดอุทัยราษฎร์, 27-28.

<sup>10</sup> เจ้าพระยาทิพารวงศ์, พระราชพงศาวดาร รัชกาลที่ 1 (พระนคร : องค์การค้าของคุรุสภา, 2503), 24.

<sup>11</sup> เรื่องเดียวกัน, 114.

ให้ก้างกระกับไฟร์ 15 คน ออกไปลาดตระเวนถึงคลองมีคิลานพบจากการเก้าะกง กระหรี่ยง พม่า 9 คน บอกว่า เมืองเมะตะมะมีอังกฤษอยู่ 500 คน อังกฤษตีเมืองอังวะได้....ฯลฯ”<sup>12</sup>

หลังจากที่มีการตั้งบ้านเรือนที่บ้านสะแกกรังแล้ว ราวปี พ.ศ.2376 นั้น มีข้าราชการชาวกรุงเทพฯ ได้เป็นพระยาอุไหยราณี ครั้นขึ้นไปถึงเมืองอุไหยราณีก็คิดว่า ถ้าบ้านเรือนอยู่ที่สะแกกรังจะหาเลี้ยงชีพได้ดีกว่าและจะไปว่าราชการที่เมืองอุไหยราณี (ที่เมืองอุทัยเก่า อำเภอหนองฉาง) ก็เดินทางไปมาไม่ลำบาก พระยาอุไหยราณีคนนี้เป็นเพื่อนกับพระยาชัยนาท ในเวลาหนึ่งจึงขอตั้งบ้านเรือนบนฝั่งแม่น้ำสะแกกรัง เพื่อจะค้าขายข้าว แต่ในความจริงกลับไม่เข้าไปว่าราชการที่เมืองอุไหยราณี ส่วนพวงกรมการเมืองอุไหยราณีนั้น ก็ได้ย้ายตามมาตั้งบ้านเรือนอยู่ที่บ้านสะแกกรังตามเจ้าเมือง<sup>13</sup>

เมืองอุทัยราณีใหม่ ที่ตั้งอยู่บริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรังยังคงได้รับความสำคัญอยู่อย่างต่อเนื่อง เห็นได้จากในราชกาลที่ 4 พ.ศ.2403 ได้เสด็จทอดพระเนตรหัวเมืองฝ่ายเหนือ พระยาอุไหยราณีได้เกณฑ์คนไปช่วยสร้างพลับพลาประทับร้อน ณ คุ้งสำราญ ปากคลองสะแกกรัง แขวงเมืองไชยนาท และนำกรรมการเมืองรับเสด็จ ซึ่งเสด็จฯ โดยเรือกลไฟพระที่นั่ง

พ.ศ.2404 โปรดเกล้าฯ พระราชทานผ้าพระภูษินแก่วัดชวิต ซึ่งมีพระครุสุนทรุมนีเจ้าคนเมืองอุไหยราณีเป็นเจ้าอาวาส วัดชวิตเป็นวัดสำคัญของเมืองอุไหยราณี ดังปรากฏในจดหมายเหตุว่า วัดชวิตได้รับพระราชทานผ้าพระภูษินจากพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ในปี พ.ศ.2404 และปี พ.ศ.2407<sup>14</sup>

นอกจากนี้ในสมัยรัชกาลที่ 5 ทรงเสด็จประพาสตันมากที่เมืองอุทัยราณีด้วย ดังข้อความที่ปรากฏในเอกสารว่า

วันที่ 9 ตุลาคม ร.ศ.120 (พ.ศ.2444) เวลาเช้า 3 โมงเศษ เสด็จพระราชดำเนินด้วยเรือพระที่นั่งกลไฟ องครักษ์ล่องไปเข้าคลองโกรกกราก ที่ปากคลองนั้นดีน เป็นคันช่องข้างเหนือเข้าไม่ได้ เข้าได้แต่ช่องข้างใต้ ถัดปากคลองเข้าไปหน่อยหนึ่ง มีบ้านเรือน และแพอยู่บ้าง เป็นที่ลุ่มจนถึงพร้อมเดินเมืองอุทัยราณี ต่อเข้าไปจึงเป็นที่ตอนมีคันสูงบ้างต่ำบ้าง ฟากข้างขวาเมื่อเป็นป้ายางโดยมาก ทางในลำคลองประมาณชั่วโมงเศษ รวมทั้งล่อง

<sup>12</sup> สำนักงานจังหวัดอุทัยราณี, ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค จังหวัดอุทัยราณี, 37-38.

<sup>13</sup> เรื่องเดียวกัน, 45.

<sup>14</sup> คณะกรรมการอำนวยการจัดงานเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว,  
วัฒนธรรม พัฒนาการทางประวัติศาสตร์ เอกลักษณ์และภูมิปัญญา จังหวัดอุทัยราณี, 34-35.

น้ำ 2 ชั่วโมง จึงถึงเมืองอุทัยธานี....สัดส่วนที่ต่อมาทางหน้าวัดหลวงราช瓦ส (คือ ท่าช้าง ส่วนตัวตลาดอยู่ลึกเข้ามาทางหน้าวัดหลวงราช瓦ส) ตลาดนั้นมีผู้คนหนาแน่นแต่ ถนนยังเป็นทรายอ่อนและร่างนำมักจะเต็ม ไม่เป็นถนนที่ได้ทำเป็นแต่ทางเดิน ได้ ทอตพระเนตรเห็นบ้านเรือนหนาแน่น ราชภูมิเป็นคนบริบูรณ์โดยมาก ความบริบูรณ์ของ เมืองนี้อาศัยการค้าข้าวอย่างเดียว เพราะเหตุที่แผ่นดินนอกร่องนั้นออกไป เป็นพื้นที่ รับมากมีลำห้วยซึ่งมีน้ำแต่ฤดูฝน ราชภูมิเข้าใจไปเองในวิธีซึ่งจะปิดขังน้ำไว้เลี้ยงต้นข้าว เมื่อฝนอย่างอิริเกชั่น ข้าวไม่มีเสียจึงเป็นนาที่อุดมดีกว่าตอนข้างริมน้ำซึ่งอาศัยน้ำท่าเมื่อ มากกากินไปข้าวก็เสีย และยังมีที่ซึ่งลุ่มกินไปจนทำนาไม่ได้เสียเลยมีโดยมาก เมือง อุทัยธานีเก่าตั้งอยู่ในที่ซึ่งเป็นที่ดอน ห่างจากคลองสะแกกรังประมาณ 500 เส้น ได้มีพระ ราชดำรัสให้ถามไม่ค่อยได้ความ แต่ทรงสั่งเกตโดยพระพุทธรูป ซึ่งมีผู้นำมาทูลเกล้าฯ ถวายว่าเป็นปุณเมืองกำแพงเพชร มีป้อมกำแพงแต่เห็นจะโstromเสีย แต่เมื่อครั้งกรุงเสียนั้น แล้ว เพราะฉันนั้นมีpmàเพาครังหลังที่สุด จึงได้แต่เพาบ้านอุทัย หาได้เพาเมืองอุทัยไม่ แต่ นั้นมาจึงได้ย้ายเมืองมาคลองสะแกกรังพร้อมกันกับยกเมืองกาญจนบuriจากเขazonไก่มาตั้ง ปากแพรกเป็นต้น เพราะฉันนั้นเมืองอุทัยเดียวที่ตั้งอยู่ในเขตแขวงเมืองชัยนาทเป็นเมืองที่ ตั้งอยู่ห่างด่านที่สุด เพราะฉันนั้นมีราชการข้างปลายด่าน จึงเป็นความลำบากที่จะต้อง เดินผ่านป่าเต็ง รัง ป่าไม้ย่าง ป่าไม้ขอน ลักษณะในฤดูฝนเดินไม่ได้มีใช้ชักซุมมาก<sup>15</sup>

---

<sup>15</sup> สำนักงานจังหวัดอุทัยธานี, ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค จังหวัดอุทัยธานี, 73-75.

## 2. วัดอุโบสถาราม (วัดโบสถ์) ประวัติการสร้างและการกำหนดอายุงานจิตกรรมฝาผนัง



ภาพที่ 4 วัดอุโบสถารามในปัจจุบัน (ทางด้านทิศตะวันออก)



ภาพที่ 5 ภาพวัดอุโบสถารามในปัจจุบัน (ทางด้านทิศตะวันตก)

วัดอุโบสถาราม เดิมชื่อ “วัดโบสถ์โนรมย์” หรือที่ชาวบ้านรู้จักกันในนามของ วัดโบสถ์ วัดแห่งนี้ตั้งอยู่ เลขที่ 84 บ้านนำตก หมู่ที่ 1 ตำบลสะแกกรัง อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี ริมฝั่งแม่น้ำสะแกกรังตรงข้ามกับตลาดสดเทศบาลเมืองอุทัยธานี (ภาพที่ 4, 5)

ตามประวัติกล่าวว่า สร้างขึ้นเมื่อวันที่ 9 พฤษภาคม พ.ศ.2324 แต่ด้วยกาลเวลาทำให้สภาพวัดชำรุดทรุดโทรม พระสุนธรรมุนี (จัน) อดีตเจ้าคณะจังหวัดอุทัยธานี ได้การบูรณะปฏิสังขรณ์วัดขึ้นใหม่ และได้รับพระราชทานวิสุщความสิมา เมื่อวันที่ 20 มกราคม พ.ศ. 2425<sup>16</sup> ตรงกับสมัยรัชกาลที่ 5 โดยมีหลักฐานเป็นภาพถ่ายเมื่อครั้งสมัยรัชกาลที่ 5 เสด็จประพาส ร.ศ.125 ซึ่งสภาพโดยทั่วไปของวัด ยังคงลักษณะเหมือนเดิมอยู่ (ภาพที่ 6)

<sup>16</sup> กรมศิลปากร, ทะเบียนโบราณสถานทั่วราชอาณาจักร (กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2540), 357. และ ศุนย์วัฒนธรรมจังหวัดอุทัยธานี โรงเรียนอุทัยวิทยาคม, การอนุรักษ์สถาปัตยกรรมในเมืองอุทัยธานี (อุทัยธานี : ศุนย์วัฒนธรรมจังหวัดอุทัยธานี, 2531), 36.



ภาพที่ 6 ภาพถ่ายเก่าวัดอุโบสถรามเมื่อครั้งสมัยรัชกาลที่ 5 เสด็จประพาส ร.ศ.125  
(ภาพจาก หอดดหมายเหตุแห่งชาติ)

### อุโบสถ วัดอุโบสถaram (ภาพที่ 7)



ภาพที่ 7 อุโบสถ วัดอุโบสถaram

ตัวอาคารอุโบสถ ได้รับการบูรณณะปฏิสังขรณ์อยู่หลายครั้ง เป็นอาคารก่ออิฐถือปูน อยู่บนฐานไม้ที่ ตั้งคู่นานกับวิหาร ที่อยู่ทางด้านทิศใต้ ตัวอาคารตั้งหันหน้าไปทางทิศตะวันออก มีขนาดต่ำกว่าวิหาร มีมุขยื่นออกมากจากทางด้านหน้า หน้าบันทางด้านทิศตะวันออก เป็นปูนปั้นรูปพระพุทธรูปปางสมารธ ส่วนหน้าบันทางทิศตะวันตกเป็นภาพพุทธประวัติตอนปฐม

เทศนาและตอนปรินิพพาน (ภาพที่ 8) ตามประวัติการก่อสร้างอุโบสถนั้น ได้รับการบูรณะปฏิสังขรณ์หลายครั้ง โดยครั้งใหญ่เมื่อปี พ.ศ.2518-2519 ทำให้ลักษณะดั้งเดิมอาจเปลี่ยนแปลงไปบ้าง มีการซ้อมแซมเปลี่ยนแปลงหลายประการ เช่น เปลี่ยนเครื่องบนจากไม้เป็นคอนกรีต เครื่องลำယองที่ประกอบด้วยช่อฟ้า ใบระกา หางหงส์ นาคสะตุ้ง ของเดิมเป็นไม้ถูกเปลี่ยนเป็นปูนซีเมนต์หล่อ/molดพิมพ์ ที่ตอนล่างของอุโบสถด้านในมีการบูผนังด้วยกระเบื้องเคลือบ ซึ่งหน้าต่างถูกขยายให้ใหญ่กว่าเดิม ทำให้คุณค่าทางศิลปะลดลง<sup>17</sup>



ภาพที่ 8 หน้าบันทางทิศตะวันตกของอุโบสถ วัดอุโบสถาราม

ภายในอุโบสถ ประดิษฐานพระพุทธaruปปางมารวิชัย 5 องค์ ตั้งอยู่บนฐานเดียวกัน (ภาพที่ 9) และภายในยังมีงานจิตกรรมฝาผนังเป็นรูปพุทธประวัติ เริ่มตั้งแต่ตอนประสูติเจ้าชายสิทธัตถะแสดงอภินิหาริย์หลังจากอสิตดาบสทำนายว่าจะเป็นพระบรมศาสดา ตอนมหาอภิเนชกรรม์ มีพระยามารมาขวางไม่ให้เสด็จออกบรรพชา พบเทวทุตทั้ง 4 ตอนมารผจญตอนแสดงยกป้าภิหาริย์ ตอนเสด็จลงจากสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ จนกระทั่งถึงตอนเสด็จปรินิพพานและถวายพระเพลิง นอกจากนี้ที่ผนังด้านแปรส่วนบนยังมีการเขียนภาพเทพธมุนุสลับกับพั้ยศรุปแบบต่างๆ ไว้อีกด้วย (ภาคผนวก ก)

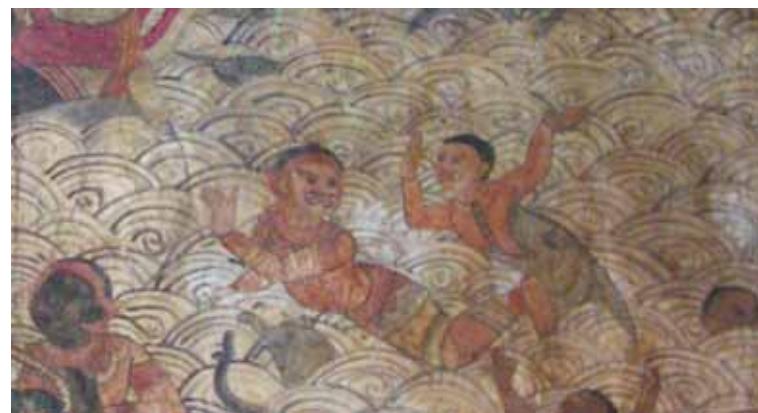
<sup>17</sup> คณะกรรมการอำนวยการจัดงานเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว,  
วัฒนธรรม พัฒนาการทางประวัติศาสตร์ เอกลักษณ์และภูมิปัญญา จังหวัดอุทัยธานี, 62.



ภาพที่ 9 พระพุทธรูปประธานภายในอุโบสถ วัดอุโปสาราม

### การกำหนดอายุภาพจิตรกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดอุโปสาราม

การกำหนดอายุงานจิตรกรรมภายในอุโบสถนี้ ใช้การศึกษาจากลักษณะการแต่ง  
กายของบุคคล ลักษณะทางสถาปัตยกรรม รวมทั้งเทคนิคการเขียนบางประการ โดยจากบริเวณ  
ผนังด้านหลังนี้ปรากฏภาพบุคคลใส่เสื้อแขนยาวและนุ่งโง่กระเบน (ภาพที่ 10) แสดงถึงสถานะ  
ทางสังคมว่าเป็นบุคคลชั้นสูง อนึ่งการใส่เสื้อแขนยาวดังกล่าวนี้ปรากฏมาแล้วอย่างช้าในสมัย  
ราชากาลที่ 3 เช่น ภาพผนังสกัดหน้า ภายในอุโบสถ วัดกัลยาณมิตร กรุงเทพมหานคร<sup>18</sup> (ภาพที่  
11)



ภาพที่ 10 ภาพคนสวมเสื้อแขนยาว ที่ผนังสกัดหลังภายในอุโบสถ วัดอุโปสาราม

<sup>18</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม  
(กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 173.



ภาพที่ 11 ภาพคนสวนเสือแขนຍາວ ภายในอุโบสถ วัดกัลยาณมิตร กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกก็เปลี่ยนตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 173.

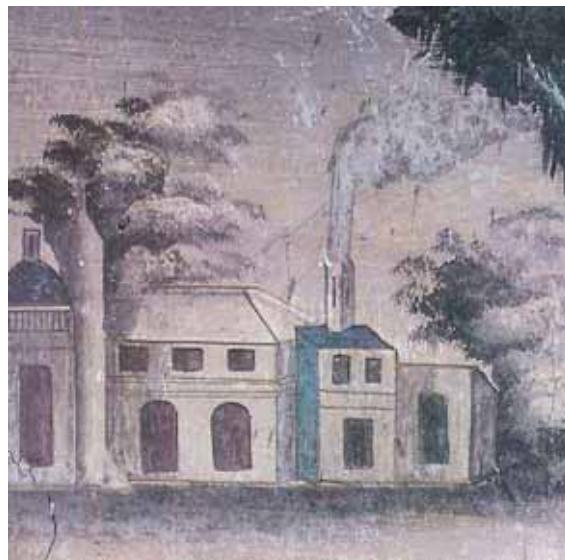
จากภาพบุคคลนั่งเก้าอี้บริเวณผังแปรด้านทิศเหนือ (ภาพที่ 12) มีปรากภูม่าแล้วในจิตรกรรมฝาผนังภายในอุโบสถ วัดสุทัศน์<sup>19</sup> รวมทั้งภาพตึกแบบฝรั่งที่มีหน้าจั่วแบบ Pediment หรือหน้าจั่วแบบสามเหลี่ยม ปรากภูม่าในสมัยรัชกาลที่ 3-4 แต่จากตัวอาคารด้านบนที่ปล่องไฟมีควันลอยออกมาม เป็นรูปแบบที่พบในสมัยรัชกาลที่ 4 เป็นต้นมาแล้ว เช่น จิตรกรรมฝาผนังที่วัดโสมนัสวิหาร กรุงเทพมหานคร<sup>20</sup> (ภาพที่ 13)



ภาพที่ 12 ภาพอาคารและภาพบุคคลนั่งบนเก้าอี้ที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม

<sup>19</sup> เรื่องเดียวกัน, 165.

<sup>20</sup> วัดโสมนัสวิหารสร้างโดยพระราชาครัทฯ ในพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 4 ก่อสร้างที่จะทรงอุทิศถวายพระราชกุศลพระราชทานสมเด็จพระนางเจ้าโสมนัสสวัสดิ์ พระอัครมเหสี ซึ่งสันนิษฐานมีอดีตเป็นรัชกาล อ้างจาก ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดโสมนัสวิหาร (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2538), 101.



ภาพที่ 13 ภาพอาคารที่วัดโสมนัสวิหาร กรุงเทพมหานคร

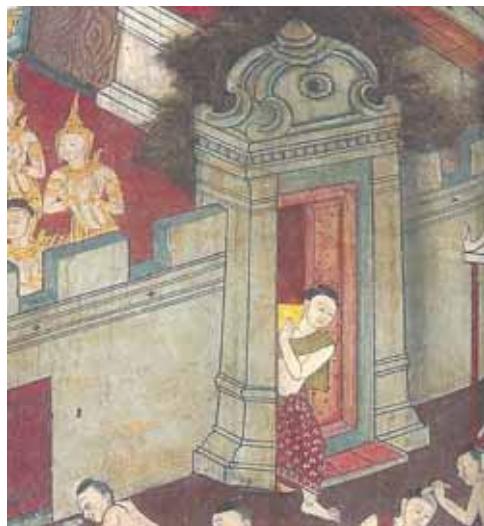
ที่มา : ประยูร อุลชาภะ [น. ณ ปากน้ำ], วัดโสมนัสวิหาร (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2538), 35.

ส่วนภาพสถาปัตยกรรมที่สามารถนำมากำหนดอายุสมัยได้ เช่น ภาพชั้มประดูแบบ  
ฝรั่งคล้ายประดูสุนทรทิศ ของพระบรมมหาราชวัง ด้านหน้าทางตะวันตก สร้างขึ้นในสมัย  
รัชกาลที่ 2 มีปรากภูอยู่ตามงานจิตกรรมฝาผนังในสมัยรัชกาลที่ 3 โดยทั่วไป เช่น จิตกรรม  
ฝาผนังที่วิหารพระนอน วัดพระเชตุพนฯ กรุงเทพมหานคร เป็นต้น<sup>21</sup> (ภาพที่ 14, 15)



ภาพที่ 14 ภาพชั้มประดูที่อุโบสถ วัดอุปนายาราม

<sup>21</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม, 159.



ภาพที่ 15 ภาพซัมประตุที่วิหารพระนอน วัดพระเชตุพนฯ กรุงเทพมหานคร

ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 159.

จากการจิตรกรรมฝาผนังที่ผนังด้านสถาปัตยกรรมแบบไทยที่มีรูปแบบการเขียนภาพจิตรกรรมฝาผนัง โดยใช้เทคนิคการสร้างความสัมพันธ์ระหว่างงานประดิษฐ์อย่างพระพุทธรูป กับภาพจิตรกรรมฝาผนังด้านสถาปัตย์ที่เป็นภาพพุทธประวัติตอนมารผลญ แต่ที่ภาพจิตรกรรมฝาผนังนั้นไม่มีการเขียนภาพพระพุทธเจ้าลงไป เนื่องจากมีพระพุทธรูปประธานปางมารวิชัยที่ประดิษฐานกลางภาพอยู่แล้ว ทำให้ภาพจิตรกรรมฝาผนังด้านหลังเป็นภาพประกอบการเล่าเหตุการณ์นี้ เทคนิค รูปแบบความสัมพันธ์เกิดขึ้นมาก่อนแล้วอย่างช้าในสมัยรัชกาลที่ 3-4 เช่นภาพจิตรกรรมที่ผนังด้านนอกอุโบสถวัดหน่อพุทธารามกุร จังหวัดสุพรรณบุรี<sup>22</sup> (ภาพที่ 16) ได้เขียนภาพสารคดีชั้นดาวดึงส์ โดยใช้ซัมประตุทางเข้าอุโบสถเป็นทรงปราสาทแท่นพระเจดีย์จุฬามณี และเขียนภาพตกแต่ง ด้วยรูปคนธรรมพ์ วิทยารเหะมุ่งหน้าเข้าหาพระเจดีย์จุฬามณี ทางด้านซ้ายเป็นต้นนารีผล มีนักสิทธิ์และวิทยารกำลังชื่นชมและเก็บผล<sup>23</sup>

จากการศึกษาข้างต้นดังกล่าว แสดงให้เห็นว่างานจิตรกรรมฝาผนังอุโบสถวัดอุโบสถาราม น่าจะมีอายุอยู่ในช่วงรัชกาลที่ 4 เป็นต้นมา

<sup>22</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม, 247.

<sup>23</sup> ภัทรพงษ์ เก่าเงิน, “จิตรกรรมฝาผนังวัดหน่อพุทธาราม : การผสมผสานกันอย่างลงตัวของศิลปะไทย จีน และลาว,” ศิลปាភักร 44, 3 (พฤษภาคม-มิถุนายน 2544) : 49-50.



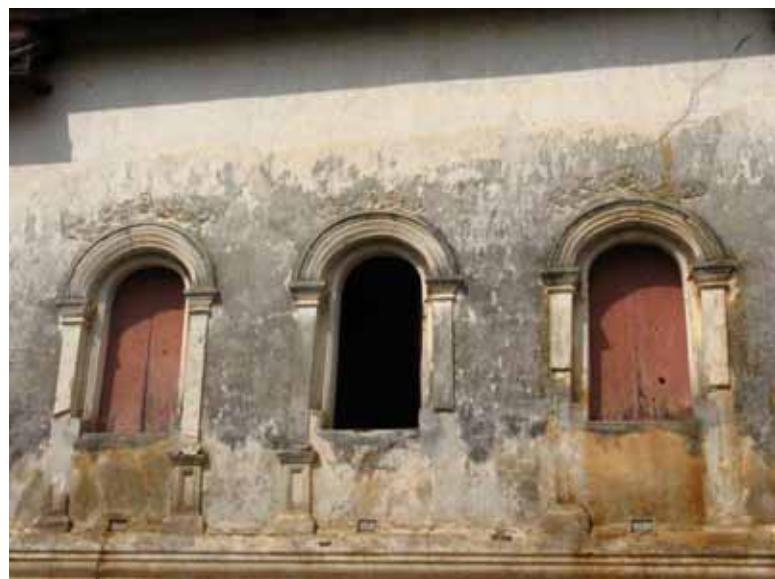
ภาพที่ 16 ภาพจิตรกรรมที่ผนังด้านนอกอุโบสถ วัดหน่อพุทธางกูร จังหวัดสุพรรณบุรี

### วิหาร วัดอุปถาราม



ภาพที่ 17 วิหาร วัดอุปถาราม

ลักษณะของวิหารเป็นอาคารก่ออิฐถือปูน (ภาพที่ 17) ตั้งอยู่บนฐานไม้ที่ร่วมกับอุโบสถ (แต่มีขนาดใหญ่กว่า) และเจดีย์สามองค์สามสิบห้อง ตัววิหารหันหน้าไปทางทิศตะวันออก ตัวอาคารเป็นอาคารขนาด 4 ห้อง ผนังทางด้านทิศเหนือและใต้มีหน้าต่างด้านละ 3 ช่อง ผนังด้านหน้าทางทิศตะวันออก มีประตูทางเข้า-ออก 2 ทาง มีหน้าต่างอยู่ทางด้านแพร ด้านละ 3 ช่อง ที่ซุ้มประตู-หน้าต่างทำเป็นรูปโค้งตามแบบยุโรป (ภาพที่ 18) ที่เสากรอบประตูเขียนลายหินอ่อนที่มีความเหมือนจริงอย่างมาก วิหารแห่งนี้ได้รับการบูรณะปฏิสังขรณ์ครั้งล่าสุดในปี พ.ศ.2475<sup>24</sup> เนื่องจากที่ผนังด้านนอกทางทิศตะวันตกมีตัวอักษรปูนปั้นพร้อมชื่อผู้ปฏิสังขรณ์ระบุเอาไว้



ภาพที่ 18 ภาพซุ้มหน้าต่างของวิหาร วัดอุปสถานาราม

ที่ด้านหน้าของวิหารมีหน้าบันประดับด้วยปูนปั้นเขียนสี รูปพระอินทร์ทรงช้างเอราวัณ หน้าปีกนกทั้ง 2 ข้าง มีปูนปั้นรูปยักษ์กายสีแดง (ยืนทางด้านทิศใต้) และยักษ์กายสีขาวมีรูปมนุษย์เดินตามอยู่ข้างๆ (ทางด้านทิศเหนือ) ส่วนหน้าบันทางด้านหลังเป็นปูนปั้นรูปรามเกียรติ์ที่ปีกนกทั้ง 2 ข้าง เป็นปูนปั้นรูปคชสีห์ (อยู่ทางด้านทิศเหนือ) และราชสีห์ (อยู่ทางด้านทิศใต้) เนื่องจากที่ผนังด้านนอกทางทิศตะวันตกมีการประดับด้วยปูนปั้นลายพรมพฤกษา (ภาพที่ 19, 20)

<sup>24</sup>ศูนย์วัฒนธรรมจังหวัดอุทัยธานี โรงเรียนอุทัยวิทยาคม, การอนุรักษ์สถาปัตยกรรมในเมืองอุทัยธานี, 39.



ภาพที่ 19 ภาพหน้าบันด้านทิศตะวันออกของวิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 20 ภาพหน้าบันด้านทิศตะวันตกของวิหาร วัดอุโบสถาราม

ภายในวิหาร ประดิษฐานพระพุทธรูปไว้มากมายหลายองค์ องค์ที่เป็นพระพุทธรูปประธานเป็นพระพุทธรูปปางห้ามญาติ ขนาดข้างมีพระพุทธรูปปางห้ามพระแก่นจันทร์ ลักษณะของพระพุทธรูปส่วนใหญ่ในวิหารเป็นพระพุทธรูปที่มีอายุอยู่ในช่วงสมัยรัตนโกสินธ์ตอนต้น แต่บ้างก็สิ้น นอกจากนี้ภายในยังมีการเขียนภาพจิตรกรรมฝาผนังที่ถือได้ว่าคงอย่างมาก (ภาพที่ 21)



ภาพที่ 21 บรรยายกาศภายในวิหาร วัดอุโบสถาราม

ภาพด้านหลังพระพุทธรูปประธาน (สกัดหลัง) เขียนเป็นภาพพุทธประวัติ ตอนห้ามพระพุทธรูปแก่นจันทน์ ผนังด้านหน้าพระพุทธรูปประธาน (สกัดหน้า) เขียนเป็นรูปพระมาลัย ส่วนภาพทางด้านทิศเหนือและใต้ (ด้านแปร) แบ่งออกเป็น 2 ส่วน คือ ภาพด้านบนหนึ่งช่องหน้าต่าง เป็นภาพพระอสีติมหาสาวก นั่งพนมมือ ลับกับพระยศรุปทรงต่างๆ จำนวน 2 แท่น โดยภาพมหาสาวกทั้งหมดนี้จะหันหน้าไปทางพระพุทธรูปประธาน ภาพทางด้านล่างอยู่บริเวณผนังระหว่างช่องหน้าต่าง “ได้เขียนเป็นรูปอสุกกรรมฐาน 10 (ภาคผนวก ข)”

ภาพพุทธประวัติตอนห้ามพระพุทธรูปแก่นจันทน์ที่ผังด้านสักดิ้ง (ภาพที่ 22)

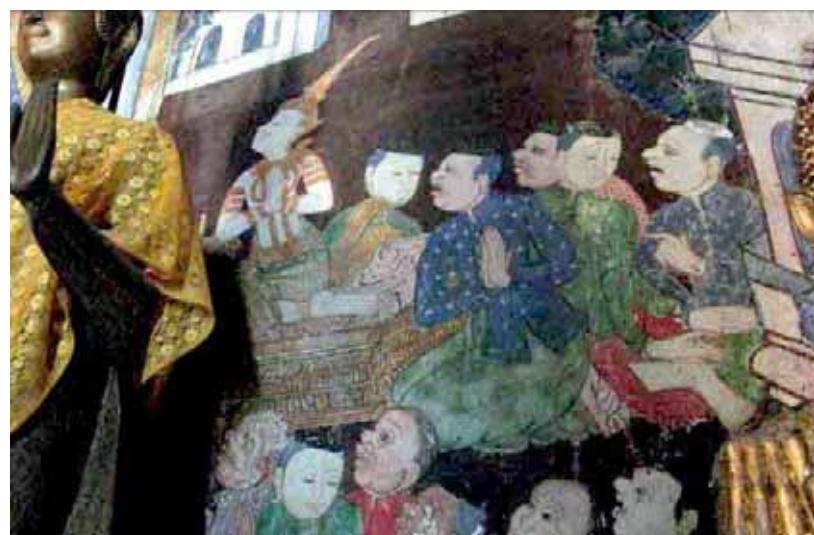


ภาพที่ 22 ภาพพุทธประวัติตอนห้ามพระพุทธรูปแก่นจันทน์ในวิหาร วัดอุโบสถาราม

พุทธประวัติตอนนี้กล่าวไว้ว่า เมื่อครั้งสมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้าทรงเสด็จขึ้นไปโปรดพุทธมารดาบนสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ พระเจ้าปเสนทีโภคลักษัตريย์แห่งเมืองสาวัตถีและชาวเมืองต่างรำลึกถึงพระพุทธองค์ที่ได้เสด็จจากโลกมนุษย์ไปสู่สวรรค์ชั้นดาวดึงส์ พระเจ้าปเสนทีโภคลักษัตريย์โปรดให้ช่างสลักรูปพระพุทธองค์ด้วยไม้แก่นจันทน์หอมอย่างดี ประดิษฐานไว้บนพระแท่นในพระราชนิเวศน์เดิมของพระพุทธเจ้า เพื่อไว้ทรงกราบไหว้บูชา ต่อมามีพระพุทธเจ้าเสด็จกลับลงมาถึงที่ประทับ พระพุทธรูปไม้แก่นจันทน์นั้นก็สมีอนหนึ่งมีชีวิตจิตใจ ได้ลุกขึ้นเพื่อถวายความเคารพพระพุทธองค์ พร้อมกับเคลื่อนพระองค์ออกจากพระแท่นที่ประทับ แต่พระพุทธเจ้าก็ได้ยกพระหัตถ์ชี้ยห้ามเอาไว้ พระพุทธรูปไม้แก่นจันทน์จึงกลับขึ้นประทับนั่งยังพระแท่นที่ประทับดังเดิม<sup>25</sup>

<sup>25</sup> ไชรี ศรีอรุณ, พระพุทธรูปปางต่างๆ ในสยามประเทศ, พิมพ์ครั้งที่ 3 (กรุงเทพมหานคร : มดิชน, 2546), 30. และสมพร ไชยภูมิธรรม, ปางพระพุทธรูป (กรุงเทพมหานคร : ต้นธรรม สำนักพิมพ์, 2543), 283-284.

จากเหตุการณ์ดังกล่าวก็น่าจะตรงกับที่ภาพที่ผนังด้านนี้ โดยจะประกอบไปด้วยภาพพระพุทธรูปแก่นจันทน์ พระเจ้าปesenทิโภศลกษัตริย์แห่งเมืองสาวัตถี เหล่าข้าราชบริพารและชาวเมือง (ภาพที่ 23, 24) ในเรื่องการจัดวางบุคคล ช่างได้เขียนพระพุทธรูปแก่นจันทน์ประดิษฐานไว้ในมณฑป ถัดลงมาทางทิศเหนือเป็นภาพของพระเจ้าปesenทิโภศลประทับบนอาสนะและมีกลุ่มข้าราชบริพารและชาวเมืองที่แบ่งออกเป็น 2 แคว

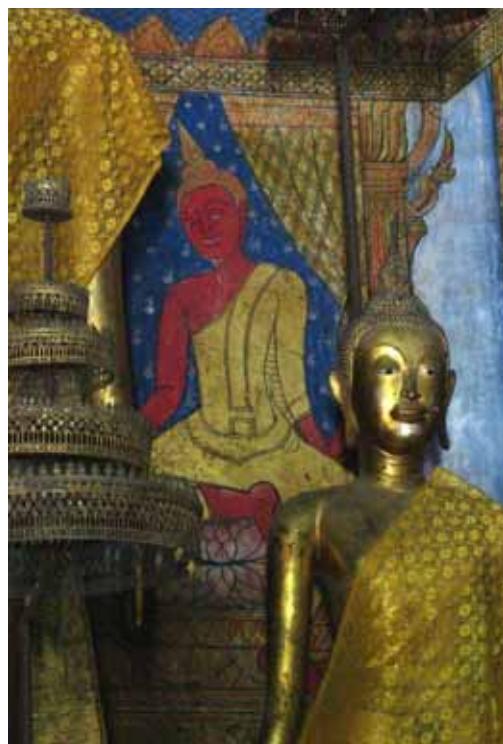


ภาพที่ 23 พระเจ้าปesenทิโภศลกษัตริย์แห่งเมืองสาวัตถี เหล่าข้าราชบริพารและชาวเมือง



ภาพที่ 24 ภาพเหล่าข้าราชบริพารและชาวเมืองที่อยู่ด้านล่าง

อีกทั้ง การเขียนองค์พระพุทธรูปแก่นจันทน์ (ภาพที่ 25) ช่างได้แสดงให้เห็นถึงความแตกต่างระหว่างพระสัมมาสัมพุทธเจ้ากับพระพุทธรูปที่ทำจากไม้แก่นจันทน์หอม โดยการทาสีพระราชภัยด้วยสีแดงแสดงให้เห็นว่าเป็นไม้ เนื่องจากการเขียนอาคารหรือองค์ประกอบต่างๆ ที่เป็นเครื่องไม้ในอดีตนั้นจะใช้สีแดงหรือสีแดงใหม้ ตัวอย่าง ภาพต้นไม้ที่วัดราชสิทธาราม ภาพบานประดู่ไม้ที่วัดสุทัศนเทพวราราม (ภาพที่ 26, 27) เป็นต้น ส่วนพระเกศา อุชณาีฉะ และเปลวรัศมีจะเขียนด้วยสีเหลือง

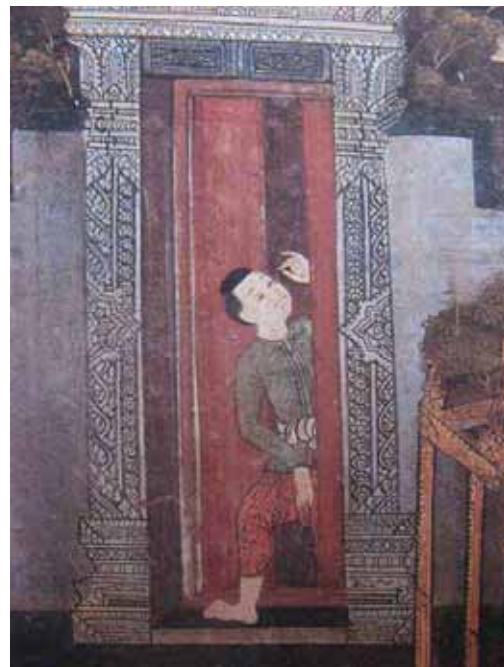


ภาพที่ 25 ภาพพระพุทธรูปแก่นจันทน์ ที่วิหาร วัดอุปถัtram



ภาพที่ 26 ภาพแสดงให้เห็นการใช้สีแดงกับไม้ เช่น ประดุจเครื่องไม้ หรือต้นไม้  
ที่วัดราชสิทธาราม กรุงเทพมหานคร

ที่มา : วิโชค มุกดาวณี, ศิลปะรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 1-8, พิมพ์ครั้งที่ 2 (กรุงเทพมหานคร :  
มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2541), 91.



ภาพที่ 27 ภาพบานประดุจไม้ทาด้วยสีแดงที่วัดสุทัศนเทพวราราม กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดสุทัศนเทพวราราม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ,  
2539), 45.

นอกจากเรื่องสีที่ใช้แบ่งระหว่างพระสามมาสัมพุทธเจ้ากับพระพุทธรูปที่ทำจากไม้แก่นจันทน์แล้ว ยังมีลักษณะท่าทาง ก็เป็นสิ่งหนึ่งที่สามารถอนุમานได้ ด้วยอาการปกิริยาท่าทางของพระพุทธรูปแก่นจันทน์ที่กำลังจะลุกขึ้นก้าวเดิน โดยการเอียงพระศีริ การพระกรอออกแล้วยกพระหัตถ์ตั้งบนพระชานุ ส่วนพระบาทก็ยกขึ้นวางบนฐานพระแท่นที่ประทับ (ภาพที่ 28) จากลักษณะท่าทางนี้เองที่ไม่เหมือนกับท่าทางของภาพพระพุทธเจ้าหรืออดีตพุทธเจ้าพระองค์ใดอีกทั้งด้วยองค์ประกอบของภาพเป็นเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในเมือง มีภาพบุคคลชั้นสูงหรืออแซตติร์ และเหล่าข้าราชบริพารอยู่ในท่าทางแสดงความเคารพ ก็สัมพันธ์กับเรื่องราวในพุทธประวัติตอนนี้



ภาพที่ 28 ท่าทางของพระพุทธรูปแก่นจันทน์ที่กำลังจะลุกขึ้นก้าวเดิน

ความสมบูรณ์ของภาพเหตุการณ์พุทธประวัติตอนนี้จะครบถ้วนไม่ได้ถ้าขาดองค์พระพุทธเจ้า ซึ่งถึงแม้ในภาพจิตรกรรมฝาผนังจะไม่ได้เขียนภาพพระพุทธองค์ลงไว้ แต่ก็มีการแทนที่ด้วยประติมากรรมพระพุทธรูปในปางห้ามพระแก่นจันทน์ (ถึงแม้พระประธานของวิหารจะเป็นปางห้ามสมุทรก็ตาม แต่ก็มีพระพุทธรูปที่ยืนข้างข้าง เป็นพระพุทธรูปในปางห้ามพระแก่นจันทน์)

จากการศึกษาความนิยมการเขียนภาพจิตรกรรมฝาผนังพุทธประวัติตอนห้ามพระแก่นจันทน์นี้ พบว่าไม่มีการเขียนที่ไดมาก่อน ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม จังหวัดอุทัยธานี น่าจะเป็นเพียงแห่งเดียวที่มีการเขียนภาพในพุทธประวัติตอนนี้

ภาพจิตรกรรมฝาผนังพุทธประวัติตอนห้ามพระแก่นจันทน์ที่ผนังสกัดหลังนี้ ซึ่งแต่เดิมนั้นการเขียนภาพที่ผนังด้านนี้จะนิยมภาพไตรภูมิ แต่ในสมัยต่อมาผนังสกัดหลังก็ไม่ได้มีแบบแผนที่แน่นอน เช่น เขียนภาพเรื่องเก้าเป็นพื้นหลังให้กับพระพุทธรูปประธาน เพื่อสร้างความโดดเด่นให้พระพุทธรูปประธานลอยออกมาจากผนัง ดังปรากฏที่วัดทองพคุณ กรุงเทพมหานคร เป็นต้น<sup>26</sup>

จากองค์ประกอบของภาพ นอกจากจะอธิบายถึงบรรยายกาศของเมืองสาวัตถี โดยเขียนเป็นภาพชั้มประดุจเมืองทรงมนต์ ที่ช่องประตูมีตราทหารเดินบนวนอุกมา ผนังด้านทิศใต้มีสถาปัตยกรรมไทยทรงจตุรมุขมียอดกลางเป็นทรงมนต์ ภาพด้านบนขึ้นด้วยแนวกำแพงเมืองที่มีชั้มประดุจทรงหน้าจั่วแบบตะวันตก ถัดขึ้นไปเป็นรูปต้นไม้เรียงเป็นแนวยาวขึ้นระหว่างแนวกำแพงสีขาวกับกลุ่มอาคาร ปล่องไฟและห้องพ้า องค์ประกอบต่างๆ เหล่านี้ น่าจะมีนัยยะแฝงด้วยสภาพบ้านเมืองแต่ลุ่มแม่น้ำสะแกกรังเอ่าวิ้ด้วย ดังเช่น ภาพปล่องไฟ ที่น่าจะหมายถึงปล่องโรงสี เป็นต้น

### ภาพพระมala ที่ผนังด้านสกัดหน้า (ภาพที่ 29, 30)



ภาพที่ 29 ภาพพระมala ที่ด้านบนของผนังสกัดหน้า อุโบสถ วัดอุโบสถาราม

<sup>26</sup> สน. สีมาตรัง, จิตรกรรมฝาผนังสกุลช่างรัตนโกสินทร์ (กรุงเทพมหานคร : ออมรินทร์การพิมพ์, 2522), 26.



ภาพที่ 30 ภาพพระมาลัยที่ด้านล่างของผนังสักดหน้า อุโบสถ วัดอุปถัرام

คัมภีร์พระมาลัย เป็นเรื่องราวของพระอรหันต์ชาวลังกา นามว่าพระมาลัยเถระ ผู้มีฤทธิ์สามารถไปในนรกและขึ้นสวรรค์ได้ และนำความที่พบเห็นกลับมาเทศนาแก่มนุษย์ ทำให้เกิดความเลื่อมใสศรัทธาและเชื่อในบปนัญคุณโภช โดยมีความย่อดังนี้

พระมาลัยเทเวเถระ อាម้อยู่บ้านกัมโพช แครัวโนโลหะชนบท ทวีปลังกา เป็นพระอรหันต์ที่สมบูรณ์ด้วยฤทธิ์และ paranā มีความเมตตาในสรรพสัตว์ มักเสด็จไปโปรดเทวโลกและนำเรื่องราวกลับมาบอกแก่ชาวโลก จากนั้นเสด็จกลับไปโปรดสัตว์นรก บันดาลให้สัตว์พันจากเครื่องทัณฑกรรม และนำเอาข่าวสารที่สัตว์นรกสั่งมาแจ้งแก่ญาติ ให้ทำบุญอุทิศส่วนกุศลไปให้จนกระทั่งสัตว์นรกพ้นจากการ ไปบังเกิดในสวรรค์

วันหนึ่งขณะที่พระมาลัยกำลังโดยริบินทบاد มีชายเข้ายใจผู้เลี้ยงดูมาตราไปอาบน้ำยังสระ และเห็นดอกบัว 8 ดอก จึงเก็บมา ระหว่างทางได้พบพระมาลัยมีอินทรีย์ลงบสั่งร เกิดความเลื่อมใสศรัทธา จึงได้ถวายดอกบัวแก่พระมาลัย และตั้งจิตอธิษฐานให้พ้นจากสภาพความเข็ญใจในภัยหน้าเมื่อพระกระ อนุโมทนาผลทานแล้ว ได้ตรัพว่าจะนำดอกบัวไปถวายบุชาแก่พระเกศาแก้วจุพามณีในเทวโลก จึงเข้าจตุตถമานอันเป็นที่ตั้งของอภิญญา เมื่อออกจากจตุตถมานแล้วก็เห่าลอยไปในอากาศ ชั่วลัดนิ้วมือเดียว กับบรรลุล้านพระเจดีย์จุพามณี ในสวรรค์ดาวดึงส์ และกระทำประทักษิณบุชาพระเจดีย์ทั้ง 8 ทิศ เวลาันนั้นท้าวสักกะได้นำเทพ

บริวารเสด็จมาบุชาพระเจดีย์ชุมพามณีด้วย จึงได้พบและสนทนาราธรรมกับพระมาลัย พระมาลัยทราบว่าพระโพธิสัตว์ครืออาริยเมตไตรยจะเสด็จมาบุชาพระเจดีย์ชุมพามณีจึงค่อยอยู่ ระหว่างนั้นมีเทพบุตร 12 องค์ พร้อมด้วยบริวาร เสด็จมานมัสการพระเกศาธาตุเจดีย์โดยลำดับ พระเกระจึงถามหัวสักกะถึงกุศลกรรมของเทวดา หัวสักกะเทวราชจึงแจ้งถึงบูรพกรรมขอเทวดาแต่ละองค์ ซึ่งสวยทิพยสมบัติด้วยอานิสงส์และทานต่างๆ กันแก่พระมาลัย

ต่อมาระโพธิสัตว์ครืออาริยเมตไตรย ได้เสด็จมานมัสการพระชุมพามณีและสนทนาราธรรมกับพระมาลัยเกราะ มีสาระสำคัญกล่าวถึง พยากรณ์ของพระโพธิสัตว์ครืออาริยเมตไตรยว่า ภายหลังจากศาสนาของพระสมณโโคดมพุทธเจ้าสิ้นสุดลงเมื่อ พ.ศ.5000 จะเกิดสัตตันตรากับปีคนบาปจะประหัตประหารกันถึงแก่ความพินาศจนหมดสิ้น คงเหลือแต่ผู้มีปัญญาสืบเชือสายต่อมานถึงยุคที่มนุษย์มีอายุยืนยาวถึง 80,000 ปี พระโพธิสัตว์ครืออาริยเมตไตรยจะเสด็จมาตรสรุ เป็นพระสัมมาสัมพุทธเจ้า ยุคนั้นพื้นแผ่นดินราบรื่นดังหน้ากลอง เติมไปด้วยพืชพันธุ์ ขัญญาหารอุดมสมบูรณ์ บ้านเมืองเจริญรุ่งเรือง ผู้ปกครองทรงธรรม มนุษย์มีร่างกายสวยงาม มีศีล ไม่ต้องลำบากทำมาหากินเลี้ยงกาย ต้องการสิ่งใดก็ได้สิ่งนั้นตามปรารถนาจากต้นกำเพก្យ พระองค์จะทรงแสดงธรรม นำสรรพสัตว์ให้ก้าวล่วงวัฏสงสาร ไปสู่นิพพานในที่สุด และพระบรมโพธิสัตว์ได้สั่งความแก่พระมาลัยเพื่อแจ้งแก่มนุษย์ว่า ผู้ใดปรารถนาจะเกิดในศาสนาของพระองค์ ให้พึงมหชาติเวสสันดรชาดก ให้จบหงัพนคานาในหนึ่งวัน และบุชาธรรมด้วยเครื่องบูชาสิ่งละพัน จากนั้นพระโพธิสัตว์ครืออาริยเมตไตรยก็เสด็จกลับยังดุสิตเทวโลก

เมื่อพระมาลัยกลับมายังโลกมนุษย์แล้ว ได้แจ้งข่าวซึ่งพระโพธิสัตว์ครืออาริยเมตไตรยสั่งมาทุกประการ คนหงัพนคานาที่มีจิตศรัทธา ชวนกันทำบุญสร้างกุศล เมื่อตายแล้ว ได้เกิดในเทวโลก ส่วนชายเข็ญใจเมื่อสิ้นอายุแล้วเกิดเป็นอุบลเทพบุตร<sup>27</sup>

---

<sup>27</sup> เด่นดาว ศิลปานนท์, พระมาลัยในศิลปกรรมไทย (กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2547), 6-9. อ้างจาก คัมภีร์มาเลyy เทวตเตราตถุหรือมาลัยสูตร.

ภาพการปลงอสุกกรรมฐาน 10 ที่ผังระหว่างช่องหน้าต่าง (ภาพที่ 31-38)



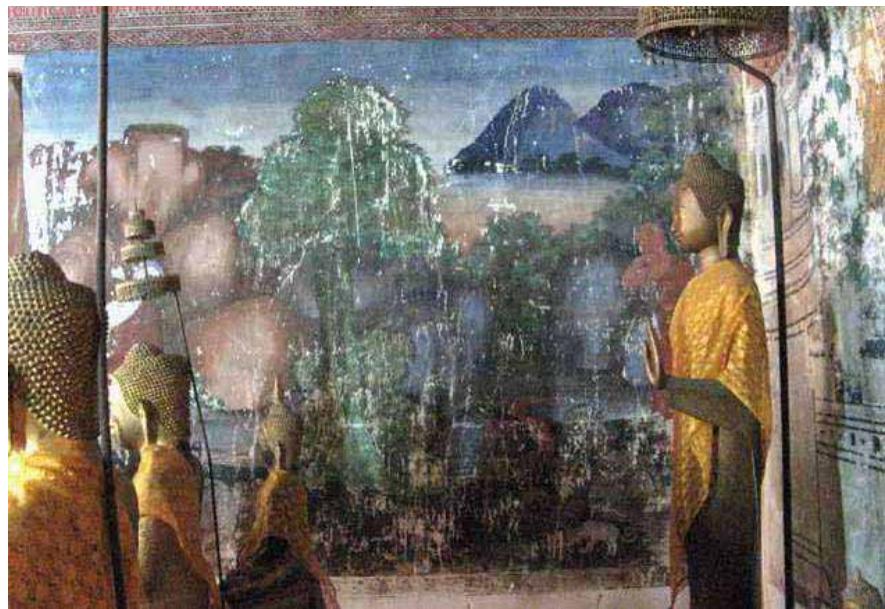
ภาพที่ 31 ภาพอสุกกรรมฐานที่ 1  
วิหาร วัดอุปถัtram



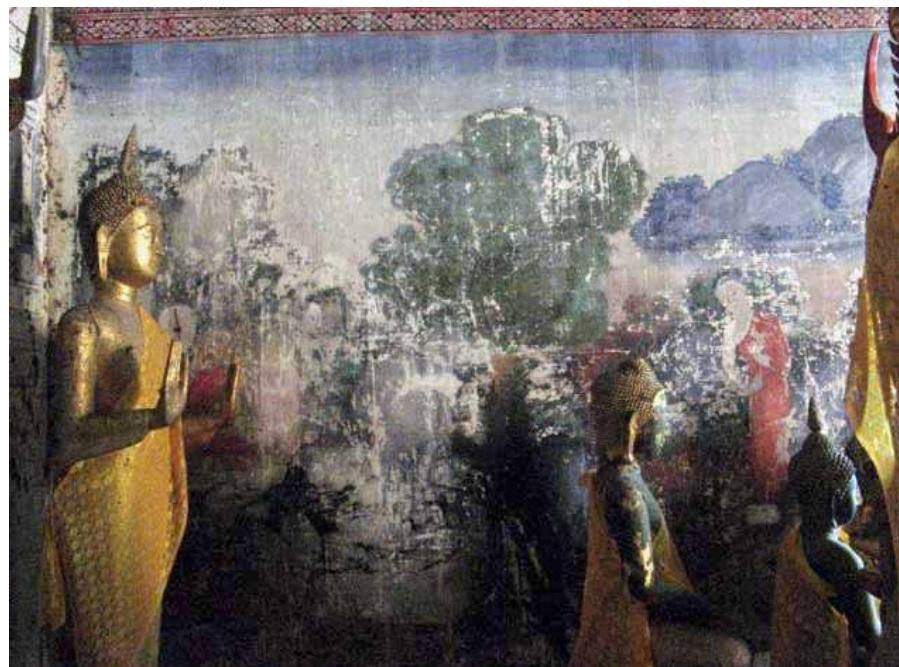
ภาพที่ 32 ภาพอสุกกรรมฐานที่ 2  
วิหาร วัดอุปถัtram



ภาพที่ 33 ภาพอสุกกรรมฐานที่ 3 วิหาร วัดอุปถัtram



ภาพที่ 34 ภาพอสุภกรรมฐานที่ 4 กับ 5 วิหาร วัดอุปสถานาราม



ภาพที่ 35 ภาพอสุภกรรมฐานที่ 6 กับ 7 วิหาร วัดอุปสถานาราม



ภาพที่ 36 ภาพอสุกรรมฐานที่ 8  
วิหาร วัดอุปถavararam



ภาพที่ 37 ภาพอสุกรรมฐานที่ 9  
วิหาร วัดอุปถavararam



ภาพที่ 38 ภาพอสุกรรมฐานที่ 10 วิหาร วัดอุปถavararam

อสุภารมฐาน 10 เป็นเรื่องที่พրณนาอยู่ในพระคัมภีร์วิสุทธิธรรม หนึ่งในคัมภีร์ประเกทวิปัสสนาญาณ<sup>28</sup> เป็นภาพที่พระสัมมาผู้กำลังพิจารณาชากศพประเกทต่างๆ เช่น ชาศพที่เน่าพองดังสูบลม ชาศพที่ขาดกลางตัว ชาศพที่มีตัวหนอนคลานคล้ำกัดกินอยู่ เป็นต้น โดยการนำชาศพมาพิจารณานั้น เพื่อเป็นการให้พระสัมมาและพุทธศาสนาหันเหลียวไปดึงรักถึงความจริงแห่งสังขาร ว่ามีการเกิดก็ต้องมีการดับ และเมื่อดับสูญ ความสมบูรณ์ของงานย่อมเป็นสิ่งไม่เที่ยง ต้องสูญสิ้นสลายไปเป็นธรรมดาวันหน้าไปสู่ความไม่ดงามอย่างในขณะที่ยังมีชีวิตอยู่ ดังนั้นการเขียนภาพอสุภารมฐาน 10 จึงถือเป็นเครื่องนำให้พิจารณาความไม่เที่ยงแห่งสังขาร เพื่อให้มนุษย์สร้างสรรค์ความดีงามไว้เป็นประโยชน์นำยกระดับบรรเทาทุกข์ หากแม้ร่างกายจะสูญสลายไปแล้ว แต่ความดีที่สร้างไว้ก็ยังมีผู้คนกล่าวสรรเสริญต่อไป

ภาพอสุภารมฐาน 10 ในวิหาร ที่วัดอุปถัtram จังหวัดอุทัยธานี ถูกจัดวางให้อยู่ในตำแหน่งผนังระหว่างช่องหน้าต่าง โดยจะแบ่งออกเป็นผู้ผนังแปรด้านทิศเหนือ มีภาพอสุภารมฐาน 5 ภาพ และผนังแปรด้านทิศใต้อีก 5 ภาพ ได้แก่

#### ผนังแปรด้านทิศใต้

อสุภที่ 1	อุทุมมาตกะ	คือ การพิจารณาชาศพที่เน่าพองดังสูบลม
อสุภที่ 2	วินิลักษ	คือ การพิจารณาชาศพที่มีสีเขียวคล้ำ
อสุภที่ 3	วิปุพพกະ	คือ การพิจารณาชาศพที่มีหนอนไหลอกจากทวารทั้ง 9
อสุภที่ 4	วิจฉิททกະ	คือ การพิจารณาชาศพที่ขาดกลางตัว
อสุภที่ 5	วิกขายิตกะ	คือ การพิจารณาชาศพที่สัตร์หันเหลียว มีสุนัขบ้านและสุนัขจิ้งจอก เป็นต้นกัดกินแล้ว

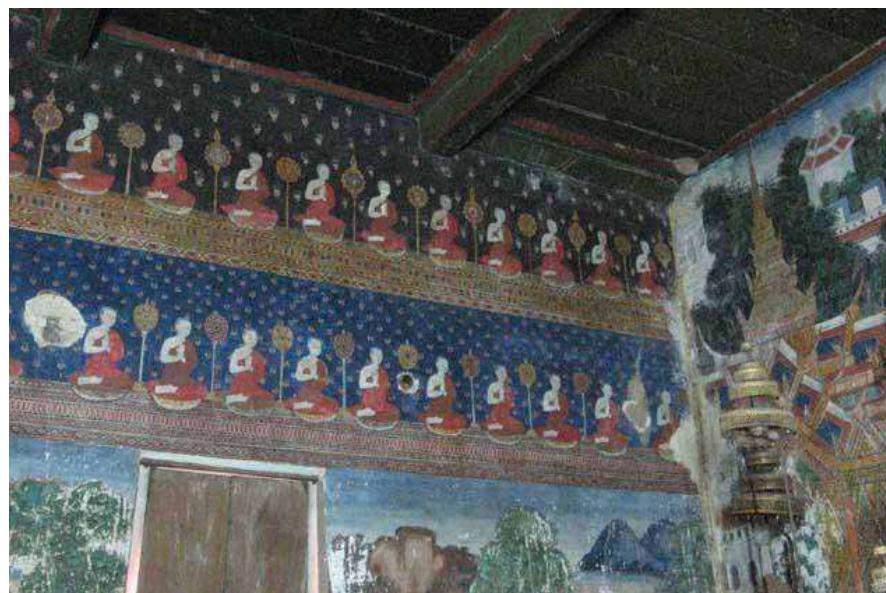
#### ผนังแปรด้านทิศเหนือ

อสุภที่ 6	วิกขิตตกะ	คือ การพิจารณาชาศพที่อวัยวะต่างๆ ทั้ง มือ เท้า ศีรษะขาดเรียบร้อยระจัดระจาย
อสุภที่ 7	หตวิกขิตตกะ	คือ การพิจารณาชาศพที่ถูกสับพันเป็นท่อนกระจัดกระจายไปในที่ต่างๆ

<sup>28</sup> วรรณ尼ภา ณ สงขลา, จิตกรรมไทยประเพณี, เล่มที่ 2 วรรณกรรม (กรุงเทพมหานคร : ฝ่ายอนุรักษ์จักรกรรมฝาผนังและประดิษฐกรรมติดต่อ กองโบราณคดี กรมศิลปากร, 2533), 98.

อสุกากที่ 8	โลหิตกะ	คือ การพิจารณาซากศพที่มีโลหิตไหล出来อยู่
อสุกากที่ 9	ปุพุวกะ	คือ การพิจารณาซากศพที่มีตัวหนอนคลานคล้ำกัดกินอยู่
อสุกากที่ 10	อภวจิกะ	คือ การพิจารณาซากศพที่เนื้อเลือดหมดแล้วยังเหลือแต่กระดูกร่าง

ภาพอสีติมหาสาวก ที่ผนังด้านแปร เหนือช่องหน้าต่าง (ภาพที่ 39)



ภาพที่ 39 ภาพอสีติมหาสาวก ที่วิหาร วัดอุปสสาราม

“อสีติมหาสาวก” เกิดขึ้นจากการประกอบจากคำระหว่าง “อสีติ” ที่แปลว่า 80 และคำว่า “มหาสาวก” ที่แปลว่า พระภิกษุชั้นบรรลุอรหันต์ ดังนั้นมีความกันและกันจะมีความหมายถึง พระภิกษุชั้นบรรลุอรหันต์จำนวน 80 รูป<sup>29</sup>

คำว่า “อสีติมหาสาวก” นี้ ไม่มีปรากฏในพระไตรปิฎกมีแต่เพียงการกล่าวถึงพระสาวกเฉพาะที่มีชื่อเสียงเท่านั้น แต่คำๆ นี้มีปรากฏในหนังสืออรรถกถาต่างๆ เช่น อรรถกถาธรรมบท สุมังคลวิลาสินี และปรมตถทีปนี สำหรับรายนามของอสีติมหาสาวกทั้ง 80 รูป นั้น มีการกล่าวไว้ทั้งในพระไตรปิฎกและหนังสืออรรถกถาที่กล่าวมา โดยมีชื่ออสีติมหาสาวกที่สำคัญ เช่น

<sup>29</sup> บรรจบ บรรณรุจิ, อสีติมหาสาวก : 80 พระอรหันต์สาวกของพระผู้มีพระภาคเจ้า (นนทบุรี : กองทุนศึกษาพุทธศาสนา, 2537), 1.

พระอัญญาโกรณทัญญะ พระมหานามะ พระสารีบุตร พระมหาโมคคลานะ พระมหากัลปะ  
พระมหาจจายนะ พระอานันท์ พระราหุล พระอุบาลี พระองค์ลีมาล เป็นต้น<sup>30</sup>

การประภาพสีติมหาสาวก อาจจะเพื่อเป็นการให้พระภิกษุสงฆ์ได้พึงระลึกว่า  
เมื่อได้บรรพชาแล้วก็ควรที่จะบำเพ็ญบารมีทำประโยชน์เพื่อส่วนร่วมและที่สำคัญคือทำหน้าที่  
ประกาศพระพุทธศาสนาให้แพร่หลายพร้อมกับรักษาพระพุทธศาสนาให้คงอยู่ อีกทั้ง  
ในขั้นตอนที่ภูฐานะ ยังมีการกล่าวเอาไว้ในเชิงที่ว่า เมื่อมาสักการะบูชาองค์พระศาสดาแล้วก็  
ควรที่จะมาสักการะบูชาอสีติมหาสาวกด้วย<sup>31</sup>

#### ภาพนิ่งด้านนอกทางด้านทิศตะวันออก (ภาพที่ 40)



ภาพที่ 40 ภาพนิ่งด้านนอกทางด้านทิศตะวันออก วัดอุโบสถaram

ที่ผนังด้านนอกทางด้านทิศตะวันออก ปรากฏงานจิตกรรมฝาผนังเป็นภาพ  
เกี่ยวกับการไปนมัสการรอยพระพุทธบาท ที่จังหวัดสระบุรีเต็มผนัง ซึ่งการเดินทางไปนมัสการ  
รอยพระพุทธบาทที่จังหวัดสระบุรีนี้ ถือได้ว่าเป็นประเพณีที่มีมาแล้วตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยา  
เป็นราชธานี โดยมีการกล่าวไว้ในพระราชพงศาวดารว่า

<sup>30</sup> ในพระไตรปิฎกและปรมัตถที่ปนีมีการกล่าวไว้อย่างครบถ้วน ส่วนในอรรถกถาธรรมบทกล่าว  
ไว้ไม่ครบ ข้างจาก เรื่องเดียวกัน, 2.

<sup>31</sup> เรื่องเดียวกัน, 7-13.

ฉุตักราช 968 นั้น เมืองสระบูรีบอกมาว่า พระนบุญพบรอยพระบาทอันใหญ่บนไหล่ เขาเห็นปลาด สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวดีพระทัย เสด็จด้วยเรือพระที่นั่งชัยพยุหยาตรา พร้อมด้วยเรือเท้าพระยาสามนตรราช ดาษดาโดยชลามารคนที่ราช ประทับเรือ รุ่งขึ้นเสด็จทรงพระที่นั่งสุวรรณปฤกษาภรณ์ พร้อมด้วยคเชนทรเสนางคนิกรเป็นอันมาก ครั้นนั้นยังมีได้มีทางสถาลามารค พระนบุญเป็นมัคคุเทศก์นำลำตัดลงไปถึงเชิงเขา สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวตรัส ทอดพระเนตรเห็นแท้ว่าเป็นรอยพระพุทธบาท มีลายลักษณ์งดงามครอบด้วย อัภินิหารสุดตระหง่านคล้อยแผลประการ สมด้วยพระบาลีแล้วมีรอยพระพุทธบาทอยู่ เหนือยอดเขาสุวรรณบรรพต กิ่งทรงโสมนัสปรีดาปราโมทย์ ถวายทศนับเหนือ พระอุดมวงศิริจน์ด้วย เบญจางคประดิษฐ์เป็นหลายตรา กระทำสักการะบูชาด้วยธูป เทียน สุคนธรส จะนับมีได้ ทั้งท้าวพระยาเสนาบดี กวีราชนักประษฐ์บันฑิตชาติทั้งหลาย กิ่งถวายวันทนาประนมน้อมเกล้าด้วยเบญจางคประดิษฐ์ ต่างคนต่างมีจิตใจโกรມนัส ปราโมทย์ยิ่งนัก กระทำการสักการะบูชา<sup>32</sup>



ภาพที่ 41 ภาพบรรยายกาศจากภาพการไปนมัสการรอยพระพุทธบาทที่สระบูรี  
ที่วิหาร วัดอุโปสถาน

<sup>32</sup> ภัทรวารรณ ภาครส, “ประเพณีการนมัสการพระพุทธบาท สระบูรี,” พิพิธภัณฑ์สาร 6, 4 (เมษายน-พฤษภาคม 2536) : 18-19.

การที่สันนิษฐานว่า่น่าจะหมายถึงรอยพระพุทธบาทที่จังหวัดสระบุรีนั้น เนื่องจากนำสภาพแวดล้อมที่ปรากฏในภาพจิตรกรรมฝาผนังไปเปรียบเทียบกับข้อความในนิราศพระบาทของสุนทรภู่ที่แต่งขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 1 ปรากฏว่ามีลักษณะใกล้เคียงกัน ตัวอย่างเช่น

“...ไม่ได้ศัพท์เชิงแข็งด้วยแต่สังข์ ปีระนาดฟ้องกลองประโคน ระฆังหั้งหง่างลง  
ครางครีม มโหรีปีไนจับใจแจ้ว วิเวกแ่ววกลองโยนตะโพนกระทึ่ม...เสนาะเสียงเทศนา  
บุจชาตาม ในสนามเสียงสนั่นเน็นสิงขร”<sup>33</sup>

จากภาพจะเห็นได้ว่ามีการตั้งวงมโหรีทั้งระนาด ฟ้องวง ปี กลอง ตะโพน ประโคน 2  
ฝากกำแพงแก้วพระมณฑป (ภาพที่ 42)



ภาพที่ 42 ภาพวงมโหรีทั้งระนาด ฟ้องวง ปี กลอง ตะโพน ประโคน

ด้านนอกวิหาร วัดอุปถาราม

<sup>33</sup> สุนทรภู่, ประชุมนิราศสุนทรภู่ (พระนคร : กรมศิลปากร, 2508), 90-99.

“...ໄຟຕະເກີຍງເຮືອງຮອບພຣມນທປ ກຣຈ່າງຈົບຈັນທົກແຈ່ມແວຮ່ມພາ...”<sup>34</sup>

ລັກຊະນະກຳແພັງແກ້ວຂອງພຣມນທປມີການເຂົ້າມີປະເທດເປົ້າມີກຳແພັງ ສໍາຮັບໄວ້ຕະເກີຍງເພື່ອໃຫ້ແສງສ່ວ່າງໃນຍາມຄໍາຄືນ ທີ່ລັກຊະນະຂອງກຳແພັງດັ່ງກ່າວນີ້ຢັ້ງຄົງມີໃຫ້ເຫັນໃນປັຈຸບັນ

ພັນັງດ້ານທີສີໄດ້ ທີ່ກາພແນວກຳແພັງຂັ້ນອກມີຮູປັກໜີ 2 ຕນ ຍືນຈັງກໍາ ກຸມກະບອງ ເຝຶກ  
ທາງເຂົ້າອູ່ ໂດຍໃນປັຈຸບັນຍັງຄົງພບຍັກໜີ 2 ຕນນີ້ ຍືນເຝຶກປະຕູທາງເຂົ້າອູ່ ແຕ່ຄົງເປັນງານໜ້ອມໃໝ່  
ດ້ານລ່າງຂອງກາພພຣມນທປມີຮູປັກໜີດາບສຕນທີ່ນີ້ນັ້ນອູ່ບຸນໂຂດທິນ (ກາພທີ 43-46)

ຮອບໆ ພຣມນທປຈະພບວ່າ ມີການເຂົ້າມີກຳແພັງທີ່ມີຮັ້ງແຂວນອູ່ກາຍໃນຫລາຍ  
හລັງ ແລ້ວຂ້າງໆ ສາລານັ້ນກີມີຜູ້ຄົນກຳລັງທຳທ່າທາງຕີຮັ້ງອູ່ ອີກທັງຈາກນີ້ໄດ້ກ່າວຄື່ງ  
ສກາພກຸມປະເທດທ່ວ່າໄປວ່າມີທັງກູເຂາແລະສໍາ ທີ່ຂຶ້ນກີໄດ້ຄ່າຍທອດໃຫ້ເຫັນກູເຂາແລະຄ້າອູ່ມາກາມຍາ  
ທີ່ທັງໝົດທີ່ກ່າວມານີ້ ມີຕຽງດາມທີ່ສຸນທຽກກ່າວລ່າວໄວ

“...ທວາຮາທີ່ຕຽງໜ້າບັນໄດນາດ ມີຮູປຣາກໜສສອງອສຽບຍັນ ແສຍະແຍກໂອໝັ້ນອ້າສອງຕາ  
ມັນ ຍືນຍິງຝັນແຍກເຂົ້າວູ່ອ່າຍ່າງເປັນ ບັນໄດນາຄານໃນບັນໄດນັ້ນ ດູຜກພັນເພີຍຈະເລື່ອຍອກ  
ໂລດເລີ່ນ ຂໍ້າເຂົ້າວູ່ອ່າຍ່າກ່າວກເໜີອຸນາດເປັນ ຕາເຂົມມອງມຸງສະດັ້ງກາຍ...”<sup>35</sup>

“..ຖືປັຈິມຮູ້ນມັນທີ່ປັນນັ້ນ ມີດາບສຽບປັບປັນຍິງຝັນຂາວ ນຸ່ງໜັງພັກຄາມຈູ້ງຍາວ ຄັ້ງ  
ເຄຣາຄຣາວໜວດແໜນສອງແກ້ມຄາງ...”<sup>36</sup>

“...ສາລາຣີມີທັງຮັ້ງໜ້າ ເຂົາດີບ່ອຍໄປຢັງຄໍາໄມ່ຂາດເສີຍງ ດັ່ງລັ້ນທມຮມຮອບຄີຣີເຮືອງ ມີ  
ກຸ່ງເຄີຍອູ່ບຸນເຂາເປັນຫລື່ນກັນ ມີຮະວາກຄູ່ຫາສີລາຫຸບ ໃນຄໍາພຸທ່ຽນປະສົງສະບົບ ແຕ່ຄົນນມັສກາຮ  
ນານອນນັ້ນຕໍ່ ບັນເຂານັ້ນແຈ້ງຈົງທັງໝົງໝ່າຍ...”

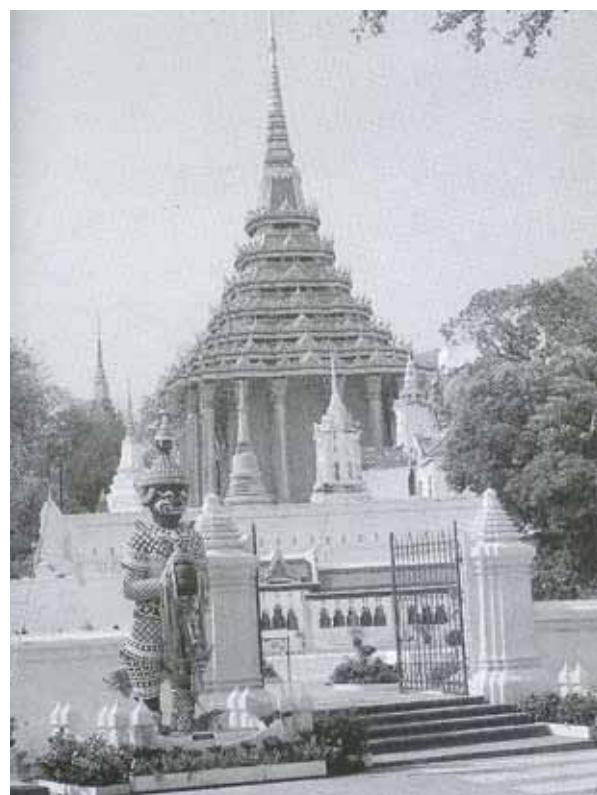
<sup>34</sup> ເຮືອງເດືອຍກັນ.

<sup>35</sup> ເຮືອງເດືອຍກັນ.

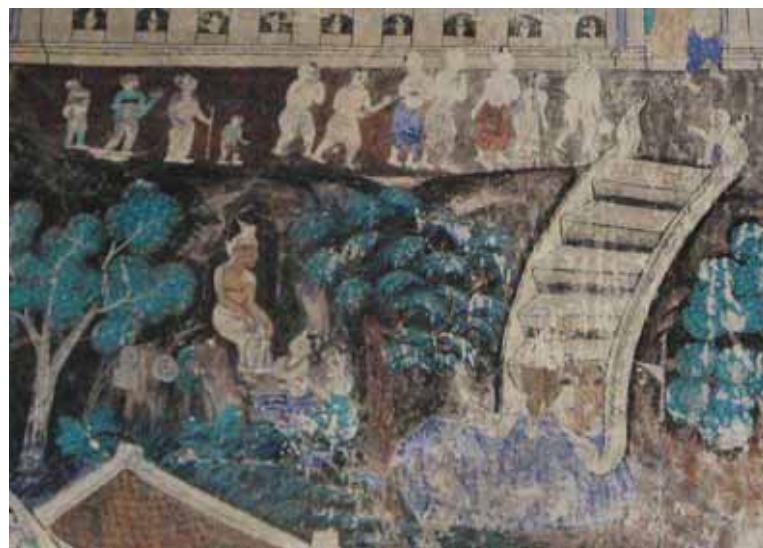
<sup>36</sup> ເຮືອງເດືອຍກັນ, 92.



ภาพที่ 43 ภาพแนวกำแพงชั้นนอกมีรูปยักษ์ 2 ตัน ยืนจังก้า ภูมkrะบอง เฝ้าทางเข้ายุ่ง  
ด้านนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 44 ยักษ์ทรงประดุจทางเข้ามณฑป ที่วัดพระพุทธบาท จังหวัดสระบุรี  
ที่มา : เอนก นาวิกมูล, เที่ยวท่องครัวลองไทย, เล่มที่ 1 (กรุงเทพมหานคร : สายสาร, 2548), 97.



ภาพที่ 45 ดาบสตันหนึ่งนั่งอยู่บนโขดหิน ที่ด้านนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 46 ภาพศalaเขวนระฆัง ที่วัดพระพุทธบาท จังหวัดสระบุรี

ที่มา : เอกน นาวิกมูล, เที่ยวท่องครล่องไทย, เล่มที่ 1 (กรุงเทพมหานคร : สายสาร, 2548), 97.

จากการเปรียบเทียบองค์ประกอบต่าง ๆ ในภาพจิตรกรรมฝาผนังด้านนอกทางทิศตะวันออกของวิหาร วัดอุโบสถาราม กับเนื้อความในนิราศพระบาทของสุนทรภู่แล้ว พนวัน่าจะเป็นที่เดียวกัน ซึ่งถึงแม่ว่าในประเทศไทยจะมีการนับถือร้อยพระพุทธบาทอยู่หลายแห่ง รวมทั้งในจังหวัดอุทัยธานีก็มีร้อยพระพุทธบาทประดิษฐานอยู่ภายในมหาปูนยอดเขาสะแกกรังที่วัดสังกัสรตนคีรี ซึ่งประชาชนในจังหวัดก็ให้ความนับถือกันอยู่ก็ตาม แต่ด้วยสภาพบรรยายกาศในงานจิตรกรรมฝาผนังประกอบกับประเพณีการเดินทางไปนมัสการร้อยพระพุทธบาทของคนไทยที่มีมาอย่างยาวนานแล้ว ก็คงจะเป็นภาพร้อยพระพุทธบาทสระบุรีอย่างแน่นอน

## การกำหนดอายุภารกิจกรรมฝ่าผนังวิหาร วัดอุโบสถaram

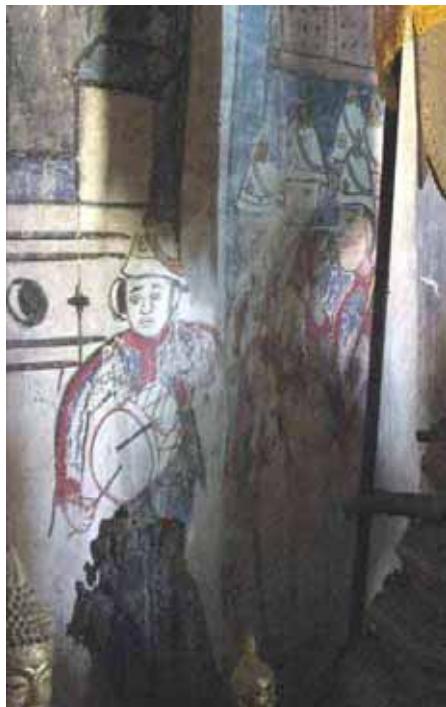
ลักษณะและเทคนิคบริการเขียนภาพภารกิจกรรมฝ่าผนังที่วิหาร วัดอุโบสถaram โดยเฉพาะภารกิจกรรมฝ่าผนังภายในวิหารได้แสดงให้เห็นว่ามีแบบอย่างตามสกุลช่างกรุงเทพ ซึ่งเป็นงานที่มีพัฒนาการต่อมาจากการสมัยรัชกาลที่ 3 ทำให้สามารถเห็นรูปแบบนี้อยู่มาก เช่น การเขียนภาพบุคลให้มีลักษณะนำลักษณ์ การใช้สีพื้นในโถนสีเย็นอย่างสีน้ำตาลหรือสีน้ำเงิน ในภาพอสิติมหาสาวก ภาพปราสาทที่มีมุมมองเพียง 2 มิติ ในภาพพระม้าลาย เป็นต้น

นอกจากในเรื่องของเทคนิคและภาพโดยรวมจะมีรูปแบบตรงกับในสมัยรัชกาลที่ 3 แต่ด้วยในรายละเอียดของภาพก็ได้แสดงให้เห็นว่าเป็นงานในสมัยรัชกาลที่ 5 หรือ ประมาณครึ่งแรกของพุทธศตวรรษที่ 25 มาากกว่า เนื่องจากเมื่อนำลักษณะของภาพ อสุภกรรมฐาน 10 ไปเปรียบเทียบกับจิตรกรรมฝ่าผนังเรื่องอสุภกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถ วัดทุ่งทอง อำเภอหนองจาง จังหวัดอุทัยธานี ปรากฏว่าเป็นภาพขนาดใหญ่เหมือนกันและอยู่ในตำแหน่งเดียวกัน โดยงานจิตรกรรมฝ่าผนังที่อุโบสถ วัดทุ่งทองนี้สามารถกำหนดอายุจาก จากร่องรอยประพุทธรูปประisan ได้ว่า อุโบสถหลังนี้สร้างเสร็จในปี พ.ศ.2457 ซึ่งตรงกับ สมัยต้นรัชกาลที่ 6 แต่จากลักษณะ เทคนิคแล้ว วัดทุ่งทองน่าจะเขียนขึ้นภายหลังวิหาร วัดอุโบสถaram เนื่องจากภาพบุคคลมีความสมจริงอย่างมาก (ภาพที่ 47)

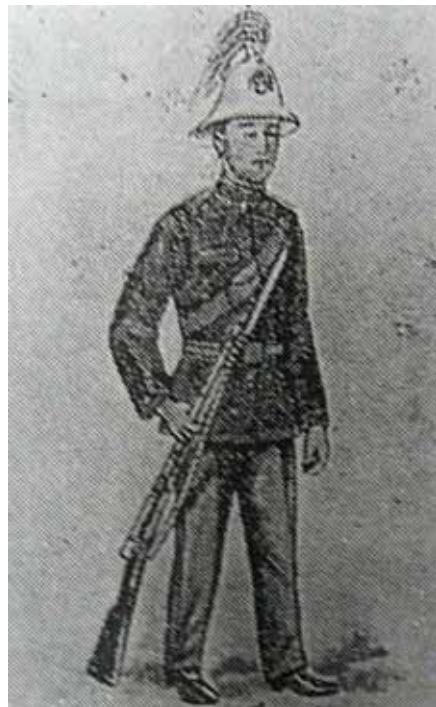


ภาพที่ 47 ภาพอสุภกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถ วัดทุ่งทอง อำเภอหนองจาง จังหวัดอุทัยธานี

ที่ประดู่เมืองทรงมณฑป มีภาพทหารเดินขบวนออกม้า โดยทหารด้านหน้าตีกลอง ฝรั่งนำขบวน ตามมาด้วยแควข้องททหารที่ถือปืนปลายดาบ ทหารเหล่านี้แต่งชุดเช่นเดียวกัน หมุด คือ สวมหมวกสีขาว (หมวกເຂົລເມືຕ) สวมเสื้อแขนยาว สวมเสื้อสีน้ำเงินคลิบแดง และ กางเกงพื้นสีน้ำเงินคลิบแดง จากกลักษณะการแต่งกายนั้นคล้ายกับเครื่องแบบของทหารชาติ ตะวันตก ซึ่งไทยได้เริ่มรับอิทธิพลเข้ามาในสมัยรัชกาลที่ 5<sup>37</sup> (ภาพที่ 48, 49) ภาพเรื่อยนั้น (ภาพที่ 50) ก็เป็นอีกภาพหนึ่งที่แสดงให้เห็นว่าเป็นช่วงเวลาตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ 4 เป็นต้นมา



ภาพที่ 48 ภาพแควขบวนทหาร  
ภายในวิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 49 ภาพทหารมหาดเล็กในสมัยรัชกาลที่ 5  
ที่มา : พชรพรรณ ราานี, “การศึกษาวิถีชีวิตสgap ความเป็นอยู่ที่ปรากรภูในgapจิตรกรรมฝาผนัง ศalaการเปรียญวัดบ้านผ่อง ตำบลบ้านผ่อง อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี” (สารนินพนธ์ ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาโบราณคดี คณะ โบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2544), 113.

<sup>37</sup> จิราพร ปีนสุวรรณบุตร, “การศึกษาgapจิตรกรรมฝาผนังวิหาร วัดอุโบสถาราม ความสัมพันธ์ กับชาวลาวในห้องถิน จังหวัดอุทัยราานี,” 19.



ภาพที่ 50 ภาพเรื่องกลไฟ ที่ผนังภายนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม

ภาพขุนนางและข้าราชบริพาร (ภาพที่ 23, 24) แต่งกายด้วยการสวมเสื้อแขนยาว คอตั้ง มีกระดุมด้านหน้ามีหั้งผ้าสีลายดอก และผ้าพื้น นุ่งผ้าโ Jorge เบนด้วยผ้าสีพื้น ไว้ผมทรงมหาดไทย ที่เครื่องแต่งกายนี้เองช่างได้ใส่ความสมจริงเป็นธรรมชาติอันเป็นรูปแบบและอิทธิพลจากตะวันตกลงไปที่รอยยับของเสื้อผ้า<sup>38</sup> แสดงให้เห็นการปรับเปลี่ยนธรรมเนียมการเข้าเฝ้าใหม่ที่บังคับว่าจะต้องการสวมเสื้อเข้าเฝ้า เนื่องด้วยในสมัยรัชกาลที่ 4 ทรงประกาศให้ข้าราชการสวมเสื้อเข้าเฝ้า ดังปรากฏในพระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 4 ดังนี้

“ดูคนที่ไม่สวมเสื้อเหมือนเปลี่ยนกาย ร่างกายจะเป็นากเกลื่อนก็ดี หรือเหื่อ ออ กมาก็ดี โสโตรกนัก ประเทศอื่นๆ ที่เป็นประเทศใหญ่เขาก็สวมเสื้อหมดทุกภาษา เว้นเสียแต่ละวัลลภาชีป่า ที่ไม่ได้บริโภคผ้าผ่อนเป็นมุซย์อย่างต่ำก็ประเทศสยามนี้ก็ เป็นประเทศใหญ่รู้ขั้นบธรรมเนียมมากอยู่แล้ว ไม่ควรถืออย่างโบราณที่เป็นชาวป่ามาแต่ ก่อน ขอท่านหั้งหลายจงสวมเสื้อเข้ามาในที่เฝ้าจงทุกคน”<sup>39</sup>

<sup>38</sup> เรื่องเดียวกัน, 16.

<sup>39</sup> เจ้าพระยาทิพารวงศ์, พระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 4 (พระนคร : องค์การค้าของครุสภา, 2504), 3-4. ยังถึงใน รุ่งทิวา กลางทัพ, “การศึกษาสภาพวิถีชีวิตที่ปรากรูปในจิตรกรรมฝาผนังภายในห้องพระศาสดา วัดบวรนิเวศวิหาร กรุงเทพมหานคร” (สารนิพนธ์ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาโบราณคดี คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2545), 59.

สำหรับภาพการแต่งกายของผู้หญิงที่ใส่เสื้อแขนยาว นุ่งผ้าโ江南กระเบนและถือร่มรวมไปถึงการไว้ผมยาวลงมาปะบ่าแทนการไว้ผมปีก ก็เป็นแบบที่นิยมกันในสมัยรัชกาลที่ 5 (แต่ยังคงใช้ผ้าคล้องคอหรือเปลือยกอย่างในอดีต แม้จะมีการรับเอวัฒนธรรมจากกรุงเทพฯ เข้ามาแล้วก็ตาม) (ภาพที่ 51)



ภาพที่ 51 ภาพการแต่งกายของผู้หญิงที่ใส่เสื้อแขนยาว นุ่งผ้าโ江南กระเบนและถือร่ม  
ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม

เรื่องราวต่างๆ ที่ปรากฏในจิตรกรรมฝาผนังก็เป็นหลักฐานหนึ่งที่สามารถกำหนดอายุงานจิตรกรรมฝาผนังได้ ไม่ว่าจะเป็น เรื่องพระมาลัยที่ผนังด้านสกัดหน้า โดยถือกันว่า จิตรกรรมกรรมเรื่องพระมาลัยนี้ พบระยะห์ทั่วทุกภูมิภาคของประเทศไทย มีอายุตั้งแต่ ราวพุทธศตวรรษที่ 23 เป็นต้นมา เช่น จิตรกรรมฝาผนังตำหนักพระพุทธโمحชาจารย์ วัดพุทธไธสารรย์ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา ภาพที่เขียนจะเล่าตั้งแต่พระมาลัยรับดอกบัวจากชายเขีญใจ และเหาะไปนมัสการพระเจดีย์จุพามณี ซึ่งแสดงให้เห็นความสำคัญกับชาวสวรรค์ เป็นพิเศษ ต่อมาในสมัยรัตนโกสินทร์ จึงนิยมเขียนจากนรกภูมิควบคู่ไปกับจากเทวภูมิด้วย ในส่วนของความนิยมการเขียนภาพพระมาลัยนี้ ส่วนมากมักจะสร้างขึ้นในพุทธศตวรรษที่ 24-25 เช่น ในสมัยรัชกาลที่ 3 มักเขียนเป็นภาพสำคัญที่ผนังสกัดหน้า<sup>40</sup> ซึ่งที่วิหาร วัดอุโบสถารามก็ประดับที่ผนังด้านนี้ด้วยเช่นกัน

<sup>40</sup>เด่นดาว ศิลปานนท์, พระมาลัยในศิลปกรรมไทย, 20-21.

ภาพอสีติมหาสาวกเป็นภาพที่มีความเชื่อหรือได้รับความนิยมในงานศิลปกรรมไทยมาแล้วตั้งแต่สมัยอยุธยาตอนต้น เช่น กรุปรางค์ประฐาน วัดราชบูรณะ นอกจากนี้จากหลักฐานที่พบแสดงให้เห็นว่า การเขียนภาพอสีติมหาสาวกเป็นงานจิตกรรมไม่ได้รับความนิยมในสมัยอยุธยาและรัตนโกสินทร์ตอนต้นเท่าใดนัก แต่คงเริ่มนิยมในสมัยรัชกาลที่ 3 เป็นต้นมา เนื่องจากเริ่มมีการเขียนภาพที่เกี่ยวกับพระสงฆ์มากขึ้น ด้วยเหตุที่ว่าในช่วงเวลาดังกล่าว เป็นช่วงแห่งการเปลี่ยนแปลงทางรูปแบบศิลปะ โดยการรับวัฒนธรรมจากภายนอกเข้ามา เช่น งานศิลปกรรมจีน และงานศิลปกรรมตะวันตก รวมทั้งแนวความคิดอย่างใหม่ด้วย

จากรูปแบบศิลปกรรมทำให้ทราบได้ว่า ภาพอสีติมหาสาวก ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม เป็นรูปแบบที่อาจจะพัฒนามาจากการเขียนภาพถาวเทพชุมนุที่มีมาแล้วตั้งแต่สมัยอยุธยา โดยยังคงนำเรื่องการจัดองค์ประกอบต่างๆ มาใช้ ไม่ว่าจะเป็นการประดับพัดยศหรือตาลปัตร การนั่งพนมมือ และตำแหน่งที่ตั้งของภาพให้อยู่บนผนังแพรเห็นอีกหน้าต่าง ได้ผสมกับการนำแนวความคิดใหม่มาใช้ เช่น การครองผ้าให้สมจริง มีการครองผ้าแบบที่ชายสังฆภิยาวพาดลงมาที่พระชงค์ ซึ่งทำให้สามารถกำหนดอายุภาพดังกล่าวได้ว่ามีอายุไม่เก่าไปกว่าสมัยรัชกาลที่ 4

นอกจากนี้ รูปแบบทางสถาปัตยกรรม โดยภาพอาคารที่ตั้งอยู่กลางผนังเหนือชั้มประตูทรงมาตรฐานในวิหารมีชั้มประตู-หน้าต่าง เป็นรูปวงโถงเรียงต่อกัน (arcade) แบบศิลปะตะวันตก ก็น่าจะใช้เป็นหลักฐานในการกำหนดอายุได้ด้วย (ภาพที่ 52) โดยจากลักษณะอาคารเช่นนี้เป็นรูปแบบที่นิยมมาแล้วตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ 4 เช่น หอจตุเทพปริทพัจน์ ที่อุทยานประวัติศาสตร์พระนครศรี จังหวัดเพชรบุรี<sup>41</sup> (ภาพที่ 53)

---

<sup>41</sup> กรมศิลปากร, อุทยานประวัติศาสตร์พระนครศรี (กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2532), 10.



ภาพที่ 52 ภาพอาคารก่ออิฐถือปูนในผังสี่เหลี่ยมผืนผ้า มีช่องประตูเป็นรูปวงโค้งเรียงต่อกัน  
ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 53 หอจดหมายบุพเพศรี ที่อุทยานประวัติศาสตร์พระนครคีรี จังหวัดเพชรบุรี

จากภาพเรื่องการไปนมัสการรอยพระพุทธบาท ที่จังหวัดสระบุรี ซึ่งถือเป็นสถานที่ที่พระมหาภัตติรีย์ตั้งแต่สมัยอยุธยาทรงปฏิบัติต่อเนื่องกันมาโดยตลอด จนกระทั่งในรัชกาลที่ 5 พบว่า พระองค์ได้เสด็จไปนมัสการรอยพระพุทธบาทถึง 4 ครั้ง อีกทั้งยังทรงบูรณณะปฏิสังขรณ์สิ่ง

ปลูกสร้างโดยรอบพระราชอาرامด้วย เช่น ซ่อมแซมผนังด้านในพระมงคลป ให้สร้างทางขึ้นพระมงคลปเดิมที่มีบันไดทางขึ้น 2 ทาง ให้สร้างเติมเป็น 3 ทาง<sup>42</sup>

จากข้อความดังกล่าวข้างต้น แสดงให้เห็นถึงความครั้งคราวในรอยพระพุทธบาทที่จังหวัดสระบุรี อีกทั้งด้วยความครั้งคราวดังกล่าวทำให้มีการกล่าวพรรณนาเรื่องราวการเดินทางไปนมัสการรอยพระพุทธบาทด้วย ซึ่งได้สะท้อนให้เห็นว่าต้องเดินทาง ทางเรือบ้าง ทางบกบ้าง โดยอาจจะใช้ช้างหรือเกวียนเป็นพาหนะเดินทางเนื่องมาจากระยะทางจากท่าเรือไปยังพระมงคลป มีระยะทางประมาณ 20 กิโลเมตร ทำให้หากผู้ใดไม่อยากจะเดินเท้าไปก็สามารถจ้างช้างหรือเกวียนได<sup>43</sup> ซึ่งในภาคจิตกรรมของก็ปรากฎภพช้าง เกวียน และเรือประเภทต่างๆ (ถึงแม้ในภาคจิตกรรมฝาผนังเองอาจจะสะท้อนวิถีชีวิตความเป็นอยู่ของชาวบ้านสะแกกรังแห่งเจ้าไวก์ตาม) นอกจากนี้ในข้อความที่กล่าวว่าในสมัยรัชกาลที่ 5 ทรงเพิ่มทางขึ้นพระมงคลปเป็น 3 ทาง ก็สอดคล้องกับภาคจิตกรรมฝาผนังที่พบว่ามีการเขียนภาพบันไดทางขึ้นสู่พระมงคลป เป็น 3 ทางแล้ว ซึ่งสิ่งนี้เองอาจถือได้ว่าเป็นหลักฐานสำคัญในการกำหนดอายุของภาคจิตกรรมฝาผนังของวิหารหรืออาจจะเฉพาะผนังด้านนอกเพียงด้านเดียวก็ได้

หากนำข้อมูลต่างๆ ที่กล่าวมาข้างต้นมาผนวกกันแล้ว ประกอบกับดำเนินการบูรณะปฏิสังขรณ์วิหารในปี พ.ศ.2425 ซึ่งตรงกับสมัยรัชกาลที่ 5 พอดี ดังนั้น ทั้งข้อมูลในด้านประวัติและรูปแบบงานศิลปกรรมต่างๆ แสดงให้เห็นว่างานจิตกรรมฝาผนังที่วิหาร วัดอุโบสถาราม น่าจะเป็นงานในสมัยรัชกาลที่ 5

---

<sup>42</sup> คัดจากบันโนนาทคำลันท์ ใน กรมศิลปากร, ตำนานพระพุทธบาท อธินายเรืองพระบาท นิราศพระบาท และลิลิตศพ (พระนคร : โรงพิมพ์อักษรประเสริฐ, 2511), 28-31.

<sup>43</sup> ศูนย์ข้อมูลเมืองโบราณ, “อานิสงส์ให้พระบาท,” เมืองโบราณ 22, 3 (กรกฎาคม-กันยายน 2539) : 15.

**3 วัดธรรมโภษก (วัดโรงโค) ประวัติการสร้างและการกำหนดอายุงานจิตกรรมฝาผนัง  
(ภาพที่ 54)**



ภาพที่ 54 สภาพโดยทั่วไปของวัดธรรมโภษก (วัดโรงโค)

วัดธรรมโภษก ตั้งอยู่เลขที่ 149 ถนนธนบุรี-วิถี ตำบลอุทัยใหม่ อำเภอเมือง จังหวัด อุทัยธานี วัดธรรมโภษกแต่เดิมนั้นเรียกว่า “วัดโรงโค” สร้างขึ้นประมาณปี พ.ศ.2325 <sup>44</sup> ได้รับพระราชทานวิสุคามสีมาราช พ.ศ.2345<sup>44</sup> สำหรับวัดธรรมโภษกนี้ มีงานจิตกรรมฝาผนังที่มีอายุอยู่ในช่วงพุทธศตวรรษที่ 24 เพียงในอุโบสถเท่านั้น เนื่องจากวิหารถูกบูรณะปฏิสังขรณ์ขึ้นใหม่ทั้งอาคาร ซึ่งจากการถ่ายเอกสารว่าในวิหารเองก็มีการเขียนภาพจิตกรรมฝาผนังด้วย เช่นกัน โดยที่ผนังด้านแปรเขียนเป็นรูปด้านไม้ข้าดให้ญี่สุกจุดเด่น (ภาพที่ 55)

---

<sup>44</sup> กองพุทธศาสนาสถาน, ประวัติวัดทั่วราชอาณาจักร, เล่ม 5 (กรุงเทพมหานคร : กองพุทธศาสนาสถาน, 2525), 772-773.



ภาพที่ 55 ภาพถ่ายเก่าภายในวิหารพบว่ามีการเขียนภาพจิตกรรมฝาผนังด้วยเช่นกัน  
ที่มา : สำนักงานจังหวัดอุทัยธานี, ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค จังหวادอุทัยธานี  
(กรุงเทพมหานคร : บพิธการพิมพ์, 2528), 62.

### อุโบสถ วัดธรรมโญชก

อุโบสถ วัดธรรมโญชก ตัวอาคารเป็นอาคารก่ออิฐถือปูน ตั้งอยู่ข้างกับวิหาร ทางด้านทิศเหนือ ตัวอุโบสถหันหน้าไปทางทิศตะวันออก มีขนาดเล็กกว่าวิหารและอยู่ในระดับต่ำกว่าวิหารด้วย โดยลักษณะดังกล่าววนนี้ถึงแม้จะคล้ายกับที่วัดอุโบสถาราม แต่จากการที่วิหารที่วัดธรรมโญชกนี้คงมีการสร้างขึ้นใหม่ทั้งอาคาร เนื่องจากตัวอาคารของวิหารยืนอยู่ล้ำแนวกำแพงแก้วออกไปอย่างมาก โดยแต่เดิมน่าจะมีขนาดใกล้เคียงกับอุโบสถ สังเกตได้จากในภาพถ่ายเก่ามีการเรียงพระพุทธรูปให้ชิดติดผนังด้านข้าง ซึ่งในปัจจุบันมีการเรียงกลุ่มพระประชานใหม่ให้อยู่กางอาคารแทนแต่ก่อนคงมีพื้นที่ด้านข้างมากพอสมควร

ที่ด้านหน้าของอุโบสถมีมุขยื่นออกมา มีหน้าบันเป็นปูนปั้นรูปพระอุมาประทับอยู่บนหลังโถ ในมือถือกระบี่ จากด้านหลังประดับด้วยลายกระหนก ที่ด้านล่างพระอุมา มีตัวอักษรระบุว่า “ปฏิสังขรณ์ เมื่อ พ.ศ. 2477”<sup>45</sup> (ภาพที่ 56) ส่วนหน้าบันที่ด้านหลังนั้น ส่วนบนเป็นรูปพระพุทธเจ้าพนมมือปราภูมิเพียงครึ่งพระองค์บันดาล ด้านล่างเป็นรูปหน้ากาล รายล้อมด้วย

<sup>45</sup> จากข้อความที่ปรากฏด้านหน้าบัน จึงสันนิษฐานว่างานปูนปั้นประดับอุโบสถส่วนใหญ่ คงเป็นงานในช่วงเวลานี้

ลายกระหนก ถัดลงมาเป็นปุนปูนรูปธรรมจักร ขนาดข้างด้วยช่องหน้าต่างของหน้าต่างขนาดเล็ก มีการนำชามและฝามาประดับเป็นรูปดอกไม้ (ภาพที่ 57) ที่ด้านล่างของผนังด้านนี้มีการทำซุ้มเป็นอาคารทรงจตุรุษประดิษฐานพระพุทธรูปปางป้าเลไลย์ศิลปะรัตนโกสินทร์ ส่วนที่ด้านหน้าระหว่างประตูทางเข้า ก็มีซุ้มประดิษฐานพระพุทธรูปปางห้ามสมุท ศิลปะรัตนโกสินทร์ เช่นกัน (ภาพที่ 58, 59)



ภาพที่ 56 หน้าบันด้านหน้าของอุโบสถ วัดธรรมโณเชก



ภาพที่ 57 หน้าบันด้านหลังของอุโบสถ วัดธรรมโณเชก



ภาพที่ 58 ชั้มประดิษฐานพระพุทธรูปปาง  
ป้าเล่ไลย์ก์ ที่ด้านนอกอุโบสถ  
วัดธรรมโழก



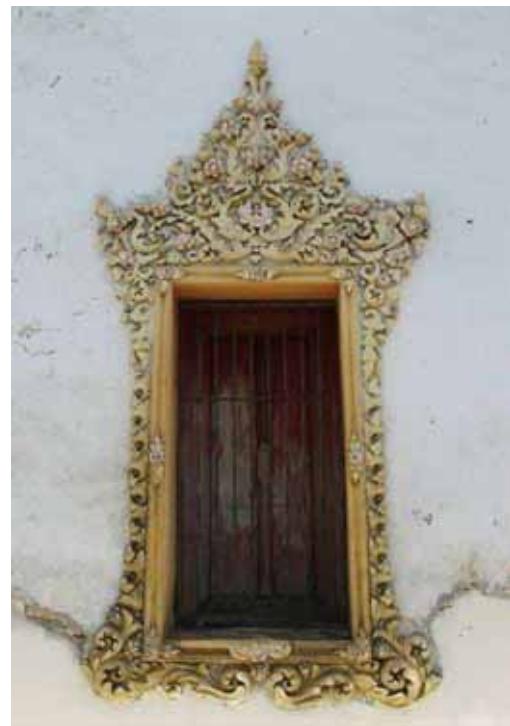
ภาพที่ 59 พระพุทธรูปปางป้าเล่ไลย์ก์  
ที่ด้านนอกอุโบสถ วัดธรรมโழก

ลักษณะกรอบชั้มประตุ-หน้าต่าง (ภาพที่ 60, 61) เป็นแบบลายพรรณพฤกษาแทนการประดับกรอบด้วยลายปราสาทหรือมณฑป อีกทั้งเป็นงานที่มีปริมาตรนูนหนา ซึ่งเริ่มนิยมทำกันในสมัยรัชกาลที่ 3 เช่น วิหารพระนอน วัดพระเชตุพนฯ (ภาพที่ 62) อุโบสถ วัดราชโอรสารามฯ และยังคงนิยมต่อเนื่องเรื่อยมาในรัชกาลที่ 4<sup>46</sup> เช่น ที่อุโบสถ วัดบรมนิวาส (ภาพที่ 63) อุโบสถ วัดบวรนิเวศ เป็นต้น เมื่อเป็นเช่นนั้นแล้วอุโบสถที่วัดธรรมโ Zhouk ก็อาจจะมีอายุการสร้างในช่วงสมัยรัชกาลที่ 3-4

<sup>46</sup> ในช่วงต้นสมัยรัชกาลที่ 4 นี้ งานประดับกรอบชั้มมีลักษณะคล้ายคลึงกับงานในสมัยรัชกาลที่ 3 เป็นอย่างมาก เนื่องด้วยพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงโปรดให้บูรณะปฏิสังขรณ์สืบเนื่องจากงานศิลปกรรมของรัชกาลก่อน ถังจาก สัมภาษณ์ เกศินี ศรีวงศ์ชา, นักศึกษาปริญญาโท ภาควิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, 5 มีนาคม 2553.



ภาพที่ 60 กรอบชั้มประดุ  
ที่อุโบสถ วัดธรรมโภชก



ภาพที่ 61 กรอบชั้มหน้าต่าง  
ที่อุโบสถ วัดธรรมโภชก



ภาพที่ 62 ชั้มหน้าต่างที่วิหารพระนอน  
วัดพระเชตุพนฯ กรุงเทพมหานคร



ภาพที่ 63 ชั้มหน้าต่างที่อุโบสถ  
วัดบรมนิวาส กรุงเทพมหานคร

ภายในอุโบสถ ประดิษฐานพระพุทธรูปองค์สำคัญ ทั้งหมด 8 องค์ (ภาพที่ 64) โดยพระพุทธรูปประธานและพระพุทธรูปที่อยู่บนฐานไฟที่เดียวกันล้วนแต่เป็นพระพุทธรูปปูนปั้นปางสมารธทั้งสิ้น นอกจากนี้บนฐานไฟที่ด้านหน้ายังมีพระสาวกยืนอยู่ 2 องค์ ที่ด้านล่างยังมีพระพุทธรูปสำริดขนาดใหญ่อีก 2 องค์ โดยด้านขวาของพระพุทธรูปประธานเป็นพระพุทธรูปปีนปางห้ามสมุทร ส่วนทางด้านซ้ายเป็นพระพุทธรูปปีนปางห้ามพระแก่นจันทน์ ซึ่งพระพุทธรูปดังกล่าวทั้งหมดนี้เป็นพระพุทธรูปในศิลปะรัตนโกสินทร์ตอนต้นที่แสดงลักษณะความเป็นท้องถิ่น



ภาพที่ 64 บรรยายกาศภายในอุโบสถ วัดธรรมโมฆก

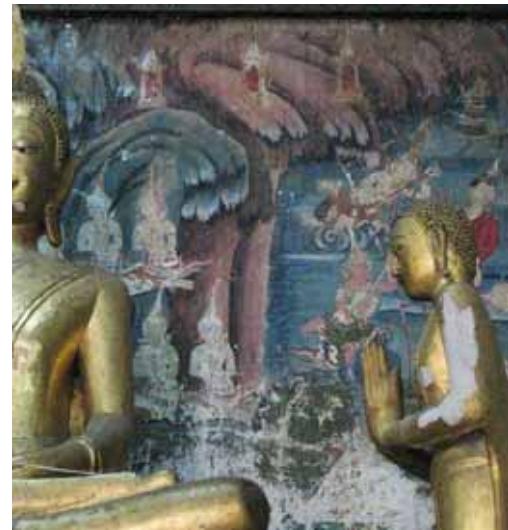
งานจิตกรรมฝาผนังภายในอุโบสถนี้เหลือให้เก็บทุกด้านยกเว้นในส่วนของผนังด้านแพรระหว่างกรอบหน้าต่างเท่านั้น ในส่วนของผนังด้านสถาณหลังเขียนเป็นรูปพุทธประวัติโดยทางด้านขวาของพระพุทธรูปประธานจะเป็นตอนโปรดพระพุทธมารดาที่สรรค์ชั้นดาวดึงส์ ส่วนทางด้านซ้ายเป็นตอนแสดงจังจากสรรค์ชั้นดาวดึงส์ ที่ผนังด้านแพรเหนือกรอบหน้าต่างเป็นภาพเทพชุมนุมสลับกับพัสดุจำนวน 3 แท่น ซึ่งเป็นระเบียบโดยทั่วไป ที่ด้านล่างของผนังแพรทางทิศใต้มีภาพปางป่าเลไลย์หลังเหลืออยู่เพียงตอนเดียว ดังนั้นแล้วผนังระหว่างช่องหน้าต่างที่ผนังแพรก็น่าจะเป็นภาพในพุทธประวัติด้วย ส่วนผนังด้านสถาณหน้าเป็นภาพพุทธประวัติตอนมารผจญ (ภาคผนวก ๑)

### การกำหนดอายุภาพจิตรกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดธรรมโญชก

รูปแบบงานจิตรกรรมฝาผนังที่อุโบสถ เป็นงานที่มีความคล้ายคลึงกับงานช่างหลวง ในสมัยพุทธศตวรรษที่ 23-24 อย่างมาก ทั้งลักษณะพู่ไม้ ใบไม้ยังคงเขียนแบบตัดเส้นใบที่ลีบใน (ภาพที่ 65) รวมทั้งลักษณะของเข้าพระสุเมรุและสัตตบริภันฑ์ ที่เป็นแบบเข้าไม้ คือ ภูเขาจะมีรูปทรงคดโค้งมีหยัก มีปุ่มปมดูคล้ายรากไม้ ลักษณะเช่นนี้พบอยู่เสมอในงานเขียนแบบจีน ซึ่งแตกต่างกับเขามอ ที่มีลักษณะเป็นภูเขาแห่งมน โดยลักษณะของภูเขางานแบบหลัง จะนิยมในช่วงสมัยรัชกาลที่ 3 อย่างมาก<sup>47</sup> (ภาพที่ 66)



ภาพที่ 65 ภาพต้นไม้ ที่ใช้เทคนิคการตัดเส้น  
ใบที่ลีบไป ที่อุโบสถ วัดธรรมโญชก



ภาพที่ 66 ลักษณะของการเขียนแบบเข้าไม้  
ที่อุโบสถ วัดธรรมโญชก

จากการศึกษารูปแบบงานจิตรกรรมฝาผนังในเบื้องต้น ถึงแม้ว่างานจิตรกรรมฝาผนังจะเขียนในช่วงพุทธศตวรรษที่ 23-24 แต่สำหรับการกำหนดอายุภาพจิตรกรรมฝาผนังที่วัดธรรมโญชกนี้ จำเป็นต้องใช้ริบบทอื่นๆ ด้วย ดังเช่น การศึกษาเปรียบเทียบกับพระพุทธรูปประชานและบริหารแล้ว ซึ่งพบว่าจะเป็นงานในสมัยรัชกาลที่ 3 เป็นต้นมา เนื่องจากลักษณะพระพักตร์ของพระพุทธรูปเป็นอย่างทุน มีอายุราวครึ่งหลังพุทธศตวรรษที่ 24 ประกอบกับองค์พระพุทธรูปประชานและบริหารต่างกันน่าจะปั้นขึ้น ณ ตำแหน่งที่นี่ ไม่ได้นำมาหรือโยกย้ายมาจากที่ใด เมื่อเป็นดังนั้นแล้ว งานจิตรกรรมฝาผนังก็หน้าจะมีอายุร่วมสมัยเดียวกัน (ภาพที่ 67)

<sup>47</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกก้าไปเลี่ยนตาม, 31.



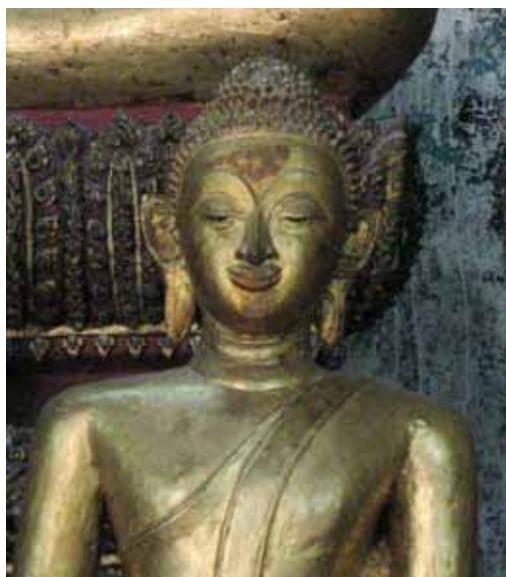
ภาพที่ 67 พระพุทธรูปประทานภายในอุโบสถ วัดธรรมโข Zug

ด้วยลักษณะใบพระกรรณของพระพุทธรูปอีกองค์หนึ่งและพระสาวกมีการเล่นลายขมวดที่ใบพระกรรณด้านบนกับมีการทำลายเป็นชั้นๆ (ภาพที่ 68, 69) ซึ่งลักษณะดังกล่าวถือเป็นลักษณะพิเศษของศิลปะลาว โดยเฉพาะสกุลช่างเวียงจันทน์<sup>48</sup> เช่น พระพุทธรูปในศิลปะล้านช้าง ประมาณช่วงราชกาลที่ 3 ของไทย<sup>49</sup> (ภาพที่ 70) แต่จากการศึกษาเบื้องต้นพบว่าใบพระกรรณในพระพุทธรูปสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น มักนิยมทำใบพระกรรณแบบหลายชั้นอยู่แล้ว เช่น พระพุทธชินราชวโรวาทธรรมจักร อัครปฐมเทศา ราศرابพิตร ประดิษฐานอยู่ที่

<sup>48</sup> สงวน รอดบุญ, พุทธศิลป์ลาว (กรุงเทพมหานคร : ภาควิชาศิลปศึกษา วิทยาลัยครุภัณฑ์, 2526), 180.

<sup>49</sup> ในระยะนี้ลาวได้ตกเป็นเมืองขึ้นของไทยแล้ว ขึ้นจาก สมเกียรติ โลห์เพชรรัตน์, ประวัติศาสตร์การสร้างพระพุทธรูปล้านช้าง (กรุงเทพมหานคร : สยาม อินเตอร์เนชันแนล บุ๊คส์, 2543), 166.

วิหารทิศใต้ วัดพระเชตุพนฯ<sup>50</sup> (ภาพที่ 71) พระเสภโฐมุนี ประดิษฐานที่วัดราชนัดดา กรุงเทพมหานคร<sup>51</sup> (ภาพที่ 72) อีกทั้งลักษณะพระพักตร์ในพระพุทธรูปศิลปะล้านช้างก็คล้ายคลึงกับพระพุทธรูปหน้าหุ่น อาจเป็นไปได้หรือไม่ว่าศิลปะล้านช้างรับรูปแบบพระพุทธรูปในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้นไป แล้วต่อมาจึงมีการสร้างกันอย่างแพร่หลาย ส่วนพระพุทธรูปและพระสาวกที่วัดธรรมโภษากก็อาจจะเป็นการรับรูปแบบมาจากงานช่างเมืองหลวง แต่พระพักตร์แสดงให้เห็นว่าเป็นพระพุทธรูปงานช่างท้องถิ่น



ภาพที่ 68 ใบพระกรรณพระพุทธรูป  
ภายในอุโบสถ วัดธรรมโภษา



ภาพที่ 69 ใบหูพระสาวก  
ภายในอุโบสถ วัดธรรมโภษา

<sup>50</sup> พระพุทธรูปองค์นี้เป็นพระพุทธรูปเก่าแก่ เดิมประดิษฐานอยู่ที่วัดร้างในเมืองสุโขทัย ต่อมาราบทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราชโปรดฯ ให้อัญเชิญมาและบูรณะปฏิสังขรณ์ให้คงงามแล้ว นำมาประดิษฐานไว้ในวิหารทิศใต้ วัดพระเชตุพนฯ อ้างจาก ทศพล จังพานิชย์กุล, พระพุทธรูป : มรดกสำคัญของเมืองไทย (กรุงเทพมหานคร : คอมม่า ดีไซน์แอนด์พ्रีนท์, 2545), 31.

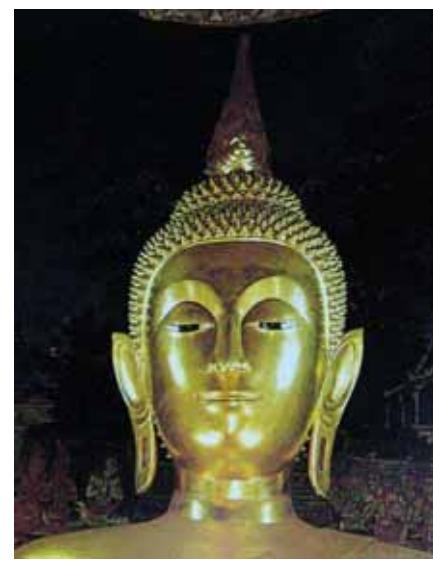
<sup>51</sup> หลังจากมีการขุดแร่ทองแดงที่อำเภอจันทึก จังหวัดนครราชสีมา พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวมีพระราชประสงค์จะให้เป็นพระโยชน์เกื้อกูลพระศาสนा โปรดฯ ให้หล่อพระพุทธรูปขนาดหน้าตัก กว้าง 7 ศอก 2 องค์ สำหรับประดิษฐานในพระอารามที่ทรงสร้างใหม่ ณ วัดราชนัดดา และวัดเฉลิมพระเกียรติ อ้างจาก เรื่องเดียวกัน, 59.



ภาพที่ 70 พระพุทธรูปปางมารวิชัย ศิลปะล้านช้าง มีจารีกรอบปี พ.ศ.2369 (ประมาณช่วง  
รัชกาลที่ 3 ของไทย) ปัจจุบันเก็บรักษาในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ เชียงใหม่  
(ภาพจาก ศักดิ์ชัย สายสิงห์)



ภาพที่ 71 พระพุทธชินราชวโร-pathum jākar  
อัครปฐมเทศา นราศรับพิตร  
ประดิษฐานอยู่ที่วิหารทิศใต้  
วัดพระเชตุพนฯ



ภาพที่ 72 พระสูญญุดมมนี ประดิษฐานที่  
วัดราชนัดดา กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : ทศพล จังพานิชย์กุล, พระพุทธรูป :  
มรดกล้ำค่าของเมืองไทย (กรุงเทพมหานคร :  
คอมม่า ดีไซน์แอนด์พรินท์, 2545), 58.

#### 4 วัดพิชัยปรานาราม ประวัติการสร้างและการกำหนดอายุงานจิตกรรมฝาผนัง

วัดพิชัยปรานาราม ตั้งอยู่เลขที่ 199 ถนนศรีอุทัย ตำบลลือทัยใหม่ อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี พื้นที่ดังของวัดเป็นที่ราบลุ่มริมแม่น้ำสะแกกรัง วัดพิชัยปรานาราม แต่เดิมเรียกว่า “วัดกร่าง” สร้างขึ้นเป็นวัดนับตั้งแต่สมัยอยุธยา ประมาณปี พ.ศ.2301 โดยพบหลักฐานพระพุทธรูปภายในวิหาร นามว่า “หลวงพ่อชัยสิทธิ์” เป็นพระพุทธรูปปางมารวิชัย (ภาพที่ 73) ที่สามารถกำหนดอายุได้ในราชสมัยอยุธยาตอนกลาง ร่วมสมัยกับพระพุทธรูปภายในวิหารวัดไlay จังหวัดลบบuri (ภาพที่ 74) วัดแห่งนี้มีชาวบ้านเชื่อกันว่าในสมัยก่อนใช้เป็นสถานที่ให้ท้าวพระท้าพิธีก่อนจะลงเรือเดินทางไปทำสังคม<sup>52</sup> นอกจากนี้ทางราชการยังได้จัดพิธีถือน้ำพัฒน์สัตยาที่วัดนี้เป็นประจำ



ภาพที่ 73 หลวงพ่อชัยสิทธิ์ พระพุทธรูป  
ประทานภายในวิหาร  
วัดพิชัยปรานาราม



ภาพที่ 74 พระพุทธรูปประทาน  
ภายในวิหารวัดไlay อำเภอท่าวัง  
จังหวัดลบบuri

ในสมัยที่พระยาพิชัยสุนทรมาเป็นเจ้าเมืองอุทัยธานี ได้ทำการบูรณะพัฒนาวัดให้เจริญรุ่งเรืองขึ้นแล้ว จึงได้เปลี่ยนนามวัดใหม่เป็น “วัดพิชัยปรานาราม” แต่ชาวบ้านมักเรียกกัน

<sup>52</sup> สัมภาษณ์ เจ้าอาวาสวัดพิชัยปรานาราม อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี, 27 พฤษภาคม 2552.

สั้นๆ ว่า “วัดพิชัย” ได้รับพระราชทานวิสุคามสีมาราช พ.ศ.2418<sup>53</sup> สำหรับวัดพิชัยปุรณารามนี้ พบงานจิตรกรรมฝาผนังเฉพาะในอุโบสถเท่านั้น โดยเขียนเป็นเรื่องต่างๆ ได้แก่ ภาพพุทธประวัติที่ผนังด้านแปรทิศเหนือ ประกอบด้วย ภาพตอนแสดงปฐมเทศนา ภาพพุทธประวัติตอนป่าเลไลย์ ภาพพระพุทธรูปนาคปรก ภาพตอนปรินิพพาน (ภาพที่ 75) และภาพตอนถวายพระเพลิงพระบรมศพ (ภาพที่ 76) ที่ผนังแปรด้านทิศใต้สันนิษฐานว่าเป็นภาพพระอิติพุทธเจ้าจำนวน 3 พระองค์ มีเหล่าสาวกนั่งเรียงແ瑰ออยู่ด้านหน้า (ภาพที่ 77) และภาพจันท์โครป ส่วนผนังด้านสักดหน้าเขียนเป็นภาพพระมาลัย นอกจากนี้ในภาพต่างๆ ยังพบภาพวิธีชีวิตสอดแทรกเป็นภาพหากกอยู่อีกด้วย (ภาคผนวก ง)



ภาพที่ 75 ภาพพุทธประวัติที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม



ภาพที่ 76 ภาพพุทธประวัติที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม

<sup>53</sup> กองพุทธศาสนาสตาน, ประวัติวัดทั่วราชอาณาจักร, เล่ม 5, 791-792.



ภาพที่ 77 ภาพอดีตพุทธเจ้าที่ผนังแปร อุโบสถ วัดพิชัยปราณาราม

### อุโบสถ วัดพิชัยปราณาราม



ภาพที่ 78 อุโบสถ วัดพิชัยปราณาราม

อุโบสถ วัดพิชัยปราณาราม ตัวอาคารเป็นอาคารก่ออิฐถือปูน ตั้งคู่กับวิหาร ทางด้านทิศเหนือ ตัวอุโบสถหันหน้าไปทางทิศตะวันออก (ภาพที่ 78)

ด้านหน้าของอุโบสถมีมุขยื่นออกมา มีหน้าบันเป็นงานสลักไม้ประดับกระจกสี รูปพระพุทธรูปประทับยืนปางประทานอภัย ขนาดข้างด้วยพระสาวก ที่ผนังระหว่างช่องประตูมีซุ้มประดิษฐานพระพุทธรูปปางถวายเนตร ด้านหน้าองค์พระมีพระสาวกยืนพนมมืออยู่ 1 องค์ หน้าบันที่ด้านหลังมีลักษณะเช่นกับหน้าบันทางด้านหน้า (ภาพที่ 79, 80)



ภาพที่ 79 ภาพหน้าบันด้านทิศตะวันออกอุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม



ภาพที่ 80 ภาพหน้าบันด้านทิศตะวันตกอุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม

ภายในอุโบสถ ประดิษฐานพระพุทธชูปประชานปางมารวิชัย ขนาดใหญ่ ขนาดข้างด้วยพระสาวกยืนพนมมือ ลักษณะของพระพุทธชูปประชานองค์นี้จะมีอายุอยู่ในช่วงพุทธศตวรรษที่ 24 เป็นต้นมา เนื่องจากพระพักตร์เป็นอย่างทุ่น แต่ก็ผสมผสานฝีมือช่างท่องถินแล้ว (ภาพที่ 81)



ภาพที่ 81 พระพุทธรูปภายในอุโบสถ วัดพิชัยปรานาราม

ภาพนิทานเรื่องจันท์ครอฟ ที่ผนังแปรทิศใต้ (ภาพที่ 82, 83)



ภาพที่ 82 ภาพนิทานเรื่องจันท์ครอฟตอนพระอาทีตีมอบผลให้จันท์ครอฟ  
ที่อุโบสถ วัดพิชัยปรานาราม



ภาพที่ 83 ภาพนิทานเรื่องจันท์โครพตอนจันท์โครพกับนางโนราเดินทางกลับเมือง  
ที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม

เจ้าชายจันท์โครพเป็นพระโอรสของพระเจ้าพรหมทัตแห่งเมืองพาราณสี เมื่อย่างเข้าสู่วัยหนุ่มเจ้าชายได้ล้าไปเรียนวิชาภัณฑ์ราชอาชีวิทยาในป่า ด้วยความขยันหมั่นเพียรและความฉลาดจึงกราบลาพระเจ้าตาเพื่อเดินทางกลับบ้านเมือง แต่ก่อนที่จะกลับพระราชนีได้มอบ gob วิเศษให้โดยได้สั่งกำชับว่าเมื่อกลับถึงบ้านเมืองแล้วจึงค่อยเปิด gob อดู ในระหว่างทางเจ้าชายจันท์โครพหักห้ามใจตัวเองไม่ได้ ครั้นเมื่อเปิด gob อดู ได้พบเวลาขันห้างนูกยุงที่มีสีสันงดงามแล้วจึงกล้ายเป็นหยงสาวที่โสภา นามว่า นางโนรา

เจ้าชายจันท์โครพหลงรักนางโนราจึงรับนางโนราเป็นพระชายา ระหว่างทางกลับเมืองนั้น ด้วยความเห็นด้วยกัน นางโนรากระหายน้ำมาก เจ้าชายจันท์โครพก็ได้กรีดเลือดให้นางดื่มแทน

ด้วยความโชคดายของทั้ง 2 ได้มารบทกับโจรป่า เมื่อโจรป่าเห็นนางโนรา ก็รู้สึกถูกใจ จึงคิดที่จะผ่าเจ้าชายจันท์โครพเสีย

เจ้าชายจันท์โครพได้พยายามต่อสู้ ในที่สุดอาวุธของทั้ง 2 ฝ่าย ได้หลุดออกจากมือ ต่างฝ่ายต่างกอดรัดฟัดเหวี่ยง ซึ่งเจ้าโจรป่าเป็นฝ่ายได้เบรียบ เจ้าชายจันท์โครพได้เรียกให้นางโนราส่งพระครรค์ให้ ฝ่ายเจ้าโจรป่าเห็นจึงบอกให้นางโนราส่งพระครรค์ให้ตนดีกว่า ครั้นนางโนราเห็นโอกาสจึงได้ส่งพระครรค์ให้เจ้าชายจันท์โครพ แต่กลับส่งด้านคอมให้ โจรป่าเห็นได้ทีจึงคว้าด้ามแล้วผ่าเจ้าชายจันท์โครพจนถึงแก่ความตาย

โจรป่ามีจิตเส่น่หาต่อนางโมรา ส่วนนางโมรานี้ไม่มีหนทางรอดอื่นใด จึงยอมตกลงปลงใจเป็นเมียโจรป่า ครั้นโจรป่าได้นางโมราเป็นเมียแล้วก็เกิดนึกในใจว่า แม้แต่เจ้าชายจันท์โครพนางยังไม่ไถดีส่งพระบรรค์ให้ ต่อไปภัยหน้านางคงหาโอกาสสังหารตนเป็นแน่ เมื่อคิดดังนั้นจึงแอบหนีไปตอนกลางดึก

ความดังกล่าวได้ร้อนไปถึงพระอินทร์ จึงได้เชิญเเทมนัตรชูบชีวิตเจ้าชายจันท์โครพขึ้นมา ส่วนนางโมราได้ระเหรร่อนอยู่กลางป่าตามลำพัง ไม่ได้กินอะไรจึงเกิดความหิวครั้นพระอินทร์เห็นจึงแปลงเป็นพญาเหยี่ยวคาดเนื้อชนโดยกินต่อหน้า แล้วคิดอุบายหลอกนางโมราว่าจะให้เนื้อถ้าหากนางโมรารู้ออมมาเป็นชาaya นางโมราไม่มีทางเลือกจึงตกลงรับคำ พระอินทร์เกิดความโกรธเคืองอย่างมาก ที่นางโมราไม่มีความละอาย คิดดังนั้นแล้วพระอินทร์ก็สาปให้นางโมรากลายเป็นฉะนีป่า ส่งเสียงร้องโหยหา “ผัว ผัว ผัว” ตลอดไป

ฝ่ายเจ้าชายจันท์โครพหลังจากพระอินทร์ชูชีวิตแล้ว ก็ได้บอกให้เดินทางไปหาลูกสาวของนาคมุจลินทร์ เมื่อเจ้าชายจันท์โครพพบกับลูกสาวของนาคมุจลินทร์ทั้งสองต่างมีใจเสนอหาต่อ กัน ครั้นได้เวลาอันสมควรเจ้าชายจันท์โครพจึงพาพระชายาเดินทางกลับเมืองพาราณสี ซึ่งลูกสาวของนาคมุจลินทร์ได้ทรงครรภ์ ระหว่างทางนางยักษ์ได้เดินผ่านเข้ามาเห็นนีกพอในรูปของเจ้าชายจันท์โครพจึงร่ายมนต์สะกดให้หลับ入睡 และจับลูกสาวของนาคมุจลินทร์ข้างอกไปสุดกำลัง ส่วนนางยักษ์ได้แปลงกายเป็นลูกสาวของนาคมุจลินทร์แทน

เมื่อเจ้าชายจันท์โครพตื่นขึ้นมาเห็นพระชายามีทำที่ผิดแยกไปก็นึกสงสัย ครั้นกลับถึงเมืองพาราณสี พระเจ้าพรหมทัดกับพระมเหศีเห็นลูกสะไภ้มีอาการป่วยมาก ผิดสังเกตก็ให้หรหลวงตรวจดู พบร่วมเป็นนางยักษ์แปลงมา เจ้าชายจันท์โครพจึงแผลงครษ่านางยักษ์เสีย และออกเดินทางตามหาลูกสาวของนาคมุจลินทร์

ลูกสาวของนาคมุจลินทร์ได้ถูกนางยักษ์เหวี่ยงตกลงในมหาสมุทร ซึ่งเมื่อเหล่าบริวารของท้าวนาคราชเข้ามาพบจึงพากลับเมืองบาดาล และอยู่จนประสูติพระโอรสที่มีชื่อว่า จันทรวงศ์ เมื่อกุมารจันทรวงศ์เจริญวัย ได้เล่าเรียนวิชา กับพระเจ้าตاجนเชี่ยวชาญ ครั้นเมื่อพระโอรสได้ขึ้นไปเล่นที่ชายหาด เจ้าชายจันท์โครพได้พบเข้าโดยบังเอิญ และเห็นว่ากุมารจันทรวงศ์มีหน้าตาคล้ายกับพระองค์จึงได้เรียกชื่อของลูกสาวของนาคมุจลินทร์ซึ่งเป็นพระมารดาของกุมารจันทรวงศ์ พระกุมารไม่พอพระทัยที่คนเปลกหน้าเอ่ยชื่อของพระมารดาจึงจับตัวลงไปที่เมืองบาดาล ด้วยเหตุนี้เจ้าชายจันท์โครพจึงได้พมกับพระชายาและพระโอรส<sup>54</sup>

<sup>54</sup> ธนาภิດ, 50 นิทานไทย (กรุงเทพมหานคร : สุวิรยาสาสน์, 2539), 101-107.

## การกำหนดอายุภารกิจกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดพิชัยปูรณาราม

จากภาพหากประกอบในงานจิตรกรรมฝาผนังวัดพิชัยปูรณาราม ที่ผนังแปรทิศ เห็นอ บริเวณภาพด้านล่างระหว่างช่องหน้าต่าง จากสภาพในปัจจุบันเลื่อนลงไปมากจนไม่สามารถระบุได้ว่าเขียนเรื่องใด แต่ภาพที่เหลืออยู่นั้นสามารถสังгад้านให้เห็นถึงรูปแบบสถาปัตยกรรม เช่น อาคารแบบตะวันตกที่เป็นอาคารในผังสีเหลี่ยมผืนผ้ามีหลังคาเป็นโดมโค้ง ยาวตลอด (ภาพที่ 84) ที่นำมากำหนดอายุงานจิตรกรรมในขันดันได้ว่าคงเขียนขึ้นไม่เก่าไปกว่าสมัยรัชกาลที่ 4 เนื่องจากลักษณะดังกล่าวคล้ายคลึงภาพอาคารในผังสีเหลี่ยมผืนผ้าที่วัดโสมนัสวิหาร กรุงเทพมหานคร เขียนขึ้นในสมัยรัชกาลที่<sup>55</sup> (ภาพที่ 85) และยังคล้ายกับปีกของพระที่นั่งอนันตสมาคม (ภาพที่ 86) โดยพระที่นั่งอนันตสมาคมนี้เป็นอาคารลักษณะแบบอิตาเลียนเรอเนสซองที่สร้างขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 5 และแล้วเสร็จในสมัยรัชกาลที่<sup>56</sup> 6 จึงอาจกล่าวได้ว่าจิตรกรรมที่อุโบสถวัดพิชัยปูรณารามนี้เขียนขึ้นในช่วงครึ่งของพุทธศตวรรษที่ 25



ภาพที่ 84 ภาพที่ผนังด้านแปรทิศ อุโบสถ วัดพิชัยปูรณาราม ปรากฏเป็นภาพอาคารแบบตะวันตก

<sup>55</sup> ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปักน้ำ], วัดโสมนัสวิหาร, 101.

<sup>56</sup> สร้างขึ้นเมื่อ 11 พฤศจิกายน รัตนโกสินทร์ศก 127 (ปี พ.ศ. 2451) เนื่องในพระราชพิธีรัชมังคลาภิเษกที่รัชกาลที่ 5 ทรงครองราชย์ครบ 40 ปี ซึ่งเป็นปีเดียวกับที่ประชาชนน้อมเกล้าฯ ถวายพระบรมรูปทรงม้า แต่ก่อนพระที่นั่งจะแล้วเสร็จพระองค์ก็ได้สันพระชนม์ไปก่อน แต่งงานก่อสร้างยังคงมีต่อไปจนเสร็จในสมัยรัชกาลที่ 6 อาคารมีรูปทรงเช่นเดียวกับวิหารเซนต์ปีเตอร์ในกรุงโรม รวมทั้งยังผสมรูปแบบจากโบสถ์เซนต์ปอลที่ลอนדוןและอนุสาวรีย์พระนางเจ้าวิคตอเรียที่เมืองกลาตตาในประเทศอินเดีย ถ่ายจาก รังทอง จันทรางศุ, พระที่นั่งอนันตสมาคม (กรุงเทพมหานคร : อักษรสมพันธ์, 2530), 31.



ภาพที่ 85 ภาพอาคารที่วัดโสมนัสวิหาร กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : ประยูร อุลชาภู, วัดโสมนัสวิหาร (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2538), 34.



ภาพที่ 86 พระที่นั่งอนันตสมาคม กรุงเทพมหานคร

ที่บริเวณผนังด้านสกัดหลัง มีการเขียนภาพพุทธประวัติตอนปรินิพพานไว้ด้านบน (ภาพที่ 87) ซึ่งการจัดวางภาพตอนปรินิพพานไว้ที่ผนังด้านสกัดหลังนี้ เชื่อว่าเป็นรูปแบบที่ไม่นิยมในสมัยอยุธยาตอนปลายและรัตนโกสินทร์ช่วงต้นพุทธศตวรรษที่ 24 จึงน่าจะเป็นงานใหม่ช่วงหลังที่การจัดวางเรื่องราวมีอิสระและด้วยความเชื่อที่เปลี่ยนแปลงตามแบบฉบับของห้องถินแล้ว รูปแบบดังกล่าวจึงน่าจะเกิดขึ้นเฉพาะในห้องถินเอง อีกทั้งที่วัดป่าเรيري จังหวัดมหาสารคาม ก็พบว่ามีการเขียนภาพตอนปรินิพพานไว้ที่ผนังด้านสกัดหลังเช่นกัน ซึ่งแสดงให้เห็นว่าเป็นงานที่เขียนตามรสนิยมอย่างใหม่ และอาจจะมีความเกี่ยวข้องกับช่างชาวอีสานก็เป็นได้



ภาพที่ 87 ภาพพุทธประวัติตอนปรินิพพานที่อุโบสถ วัดพิชัยบูรณาราม

ภาพการละเล่นในงานมหรสพ บริเวณฝั่งทิศตะวันตกของผนังแปรงด้านทิศเหนือ (ภาพที่ 88) ซึ่งมีการปรากฏให้เห็นในงานจิตรกรรมฝาผนังสมัยรัชกาลที่ 4 ที่วัดประดู่ทรงธรรม ในจังหวัดพระนครศรีอยุธยาด้วยเช่นกัน<sup>57</sup> (ภาพที่ 89) หากแต่งงานที่เขียนขึ้นที่วัดประดู่ทรงธรรมนั้นเป็นงานช่างหลวง เช่นเดียวกับภาพพระมาลัยบนผนังด้านหลังหน้าที่ด้านบนเขียนตอนพระมาลัยที่นำดอกบัว 8 ดอก ไปบูชาเจดีย์จุพามณีบนสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ ส่วนภาพด้านล่างระหว่างช่องประตู เขียนเป็นภาพนรกรกภูมิ (ภาพที่ 90) ซึ่งการจัดวางเรื่องและตำแหน่งของภาพคล้ายคลึงกับวิหาร วัดอุโบสถาราม แต่เทคนิคช่างของวัดพิชัยบูรณารามน่าจะเป็นงานช่างท้องถิ่นมากกว่า สร้างเกตได้จากลักษณะการเขียนท้องฟ้าที่ตัดเส้นขอบเมฆอย่างชัดเจน การเขียนภาพเหล่าเทวดา บุคคล อย่างเรียบง่าย เป็นต้น



ภาพที่ 88 ภาพการละเล่นที่อุโบสถ วัดพิชัยบูรณาราม

<sup>57</sup> ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดประดู่ทรงธรรม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2528), 7.



ภาพที่ 89 ภาพพระมาลัยที่อุโบสถ วัดพิชัยปูรณาราม

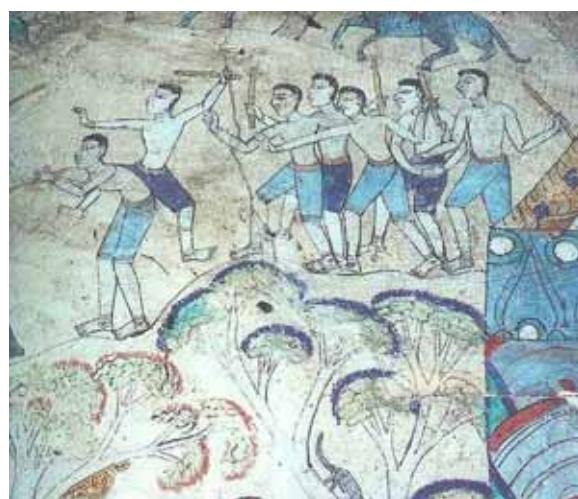


ภาพที่ 90 ภาพการละเล่นที่วัดประดู่ทรงธรรม ในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา  
ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดประดู่ทรงธรรม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ,  
2528), 33.

จากการที่เทคนิคช่างของวัดพิชัยปุรานารามเป็นงานช่างห้องถิน ไม่ว่าจะเป็นการจัดวางองค์ประกอบภาพที่จัดวางโดยการใช้เส้นของภูเขา ตันไม้อย่างง่ายๆ เขียนด้วยวิธีกระทุ้ง ซึ่งเป็นวิธีที่เริ่มนิยมในช่วงรัชกาลที่ 3 แต่ลักษณะของการกระทุ้งก็เป็นแบบหมายๆ ไม่มีรายละเอียดเท่ากับงานช่างหลวง มีการแต่งแต้มสีที่ขอบพุ่มไม้รวมทั้งบางพุ่มก็แต้มจุดหลายจุด เป็นแคล้วซ้อนกันหลายชั้น (ภาพที่ 91) ซึ่งลักษณะดังกล่าวคล้ายคลึงกับงานจิตกรรมฝาผนังบนสมอีสานช่วงกลางพุทธศตวรรษที่ 25 เช่น จิตกรรมฝาผนังที่วัดโพธาราม จังหวัดมหาสารคาม<sup>58</sup> (ภาพที่ 92) อาจจะแสดงถึงความสัมพันธ์กับกลุ่มช่างเขียนผนังสมอีสาน ในช่วงกลางพุทธศตวรรษที่ 25 ก็เป็นได้



ภาพที่ 91 ภาพต้นไม้ที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม



ภาพที่ 92 ภาพแสดงเทคนิควิธีการเขียนภาพที่วัดโพธาราม จังหวัดมหาสารคาม  
ที่มา : สุมาลี เอกชนนิยม, อุบแต้มในสมอีสาน : งานศิลป์สองฝั่งโขง (กรุงเทพมหานคร : มติชน, 2548), 123.

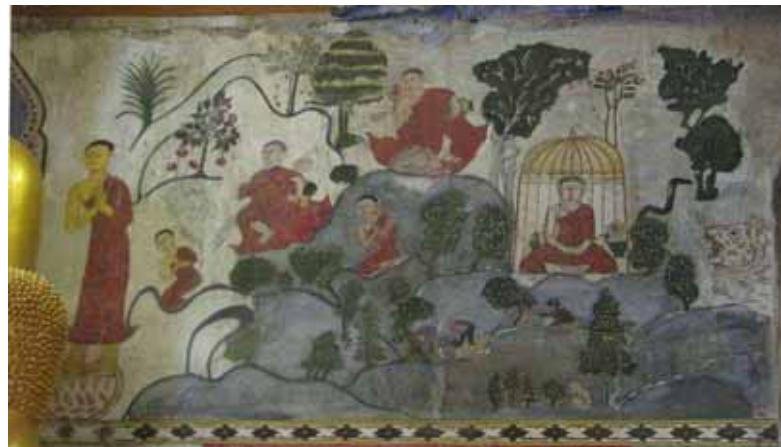
<sup>58</sup> สุมาลี เอกชนนิยม, อุบแต้มในสมอีสาน : งานศิลป์สองฝั่งโขง (กรุงเทพมหานคร : มติชน, 2548), 23-24.

สำหรับเทคนิคการแบ่งจากแต่ละจานนั้น ช่างได้ใช้แนวคานและเสาเป็นตัวแบ่งกรอบภาพแต่ละภาพ สังเกตได้จากภาพตอนถวายพระเพลิงพระบรมศพ จะเขียนภาพเชิงตะกอนไว้กึ่งกลางระหว่างคาน แล้วเขียนภาพพระสาวกบนข้าง (ภาพที่ 75, 76, 77) นอกจากนี้ยังใช้วิธีการเขียนภาพที่เน้นพื้นสีขาวและใช้เส้นมาขีดแบ่งเป็นลายคดโค้งของพื้นดินสีฟ้า แทนการใช้ภาพภูเขา ต้นไม้ ที่นิยมมาก่อนหน้านี้ (ภาพที่ 93, 94) ซึ่งวิธีการอย่างหลังสามารถพบเห็นได้ทั่วไปในงานจิตกรรมฝาผนังอีสาน เช่น วัดบ้านยาง อำเภอ界 จังหวัดมหาสารคาม

จากการศึกษาในข้างต้นจึงสันนิษฐานว่างานจิตกรรมฝาผนังภายใต้อุโบสถวัดพิชัยปุรณาราม อาจจะเขียนขึ้นในรัชสมัยพระราชนครินทร์ที่ 25 สอดคล้องกับรูปแบบงานเขียนจิตกรรมฝาผนังบนสิมอีสานที่มีความคล้ายคลึงกัน



ภาพที่ 93 ภาพพระสาวกบนผนังสกัดหลังด้านทิศใต้ ภายใต้อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม



ภาพที่ 94 ภาพพระสาวกบนผนังสกัดหลังด้านทิศเหนือ ภายใต้อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม

**5. วัดอมฤตาวรี (วัดหนองน้ำคัน) ประวัติการสร้างและการกำหนดอายุงานจิตกรรม  
ฝาผนัง (ภาพที่ 95)**



ภาพที่ 95 สภาพโดยทั่วไปของวัดอมฤตาวรี

วัดอมฤตาวรี (วัดหนองน้ำคัน) ตั้งอยู่เลขที่ 31/1 บ้านหนองน้ำคัน หมู่ที่ 8 ตำบลอุทัยใหม่ อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี จากตำแหน่งที่ตั้งของวัดอยู่ห่างจากกลุ่มวัดในเขตตลาดพอสมควร แต่ก็มีการตั้งชุมชนอาศัยอยู่ เนื่องจากด้านหลังของวัดมีลำน้ำที่ไหลมาจากการแอบห้วยทับเสลา ผ่านลงมาในเขตอำเภอหนองฉาง หนองขาหย่าง และไหลมาาร่วมกันแม่น้ำสะแกกรังบริเวณวัดหนองน้ำคันแห่งนี้ (สภาพลำคล่องในปัจจุบันไม่สามารถใช้ในการคมนาคมได้เนื่องจากลำน้ำได้ตื้นเขินแล้ว จึงใช้ได้เฉพาะการเกษตรกรรมเท่านั้น<sup>59</sup>)

วัดอมฤตาวรี สร้างขึ้นเป็นวัดนับตั้งแต่ประมาณ พ.ศ. 2325 เดิมมีนามว่า “วัดหนองน้ำคัน” เพราะตั้งอยู่ใกล้หนองน้ำใหญ่ซึ่งมีอาการพอกน์ ที่ว่าถ้าใครลงไปอาบก็จะรู้สึกคัน จนกว่าน้ำที่เปียกตัวแห้งจึงจะหายคัน แม้ว่า ความ ลงไปก็ต้องรีบขึ้น

ในปี พ.ศ. 2482<sup>60</sup> พระสุนทรมุนี (พุฒสุทัตตเถระ) คณะนั้นเป็นเจ้าคณะจังหวัดอุทัยธานี และสมเด็จพระวันรัต (ເຊີງ ເນັມຈາກີ) เจ้าคณะมณฑลนครสวรรค์สมัยนั้น พิจารณาชื่อ

<sup>59</sup> สัมภาษณ์ ระวี ดังจรัสวงศ์, ชาวอุทัยธานีที่อาศัยอยู่ที่บ้านสะแกกรัง, 12 กุมภาพันธ์ 2553.

<sup>60</sup> ศูนย์วัฒนธรรมจังหวัดอุทัยธานี โรงเรียนอุทัยวิทยาคม, การอนุรักษ์สถาปัตยกรรมในเมืองอุทัยธานี, 9.

ใหม่เพื่อให้มีความหมายที่เป็นมงคล จึงเปลี่ยนเป็น “วัดอมฤตาวรี” แปลว่า น้ำที่มีน้ำดีมีกินให้ชุ่มชื้นดูจน้ำอมฤต<sup>61</sup> ได้รับพระราชทานวิสุngคามสีมาครั้งหลังเมื่อ วันที่ 28 เมษายน พ.ศ.2523<sup>62</sup>

### อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี (วัดหนองน้ำคัน)



ภาพที่ 96 อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี

อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี เป็นอาคารก่ออิฐถือปูน ขนาดเล็ก ตั้งคู่กับวิหารที่อยู่ทางด้านทิศเหนือ น่าจะได้รับการบูรณะครั้งหลังเมื่อวันที่ 19 มิถุนายน พ.ศ.2539 ตามแผ่นป้ายที่ติดอยู่ตรงประตูทางเข้าด้านทิศตะวันออก ภายในประดิษฐานพระพุทธรูปประธานปางสมาธิ ด้านหน้ามีกู่มีพระสาวกนั่งอยู่จำนวน 5 องค์ ทั้งหมดนี้ตั้งอยู่บนฐานไม้ที่เดียวกัน (ภาพที่ 96, 97)

<sup>61</sup> บ้างก็ว่าเปลี่ยนชื่อเมื่อปี พ.ศ. 2483 ข้างจาก กองพุทธศาสนาสถาน, ประวัติวัดทั่วราชอาณาจักร, เล่ม 5, 848.

<sup>62</sup> เรื่องเดียวกัน, 847-848.



ภาพที่ 97 พระพุทธชูปประชานปางสมาริภัยในอุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตวารี

ตัวอุโบสถหลังเก่า ในปัจจุบันหันหน้าไปทางทิศตะวันออก เนื่องจากแต่เดิมเข้าใจว่า อุโบสถหลังนี้หันหน้าไปทางทิศตะวันตก ด้วยเหตุที่ลักษณะสถาปัตยกรรมแบบนั้นแพร่หนึ่งในช่องหน้าต่าง มักจะหันหน้าไปทางพระพุทธชูปประชาน แต่ที่วัดอมฤตวารีนี้ภาพเทพชุมนุมต่างหันหน้าไปทางทิศตะวันตกทั้งสิ้น ดังนั้น จึงเชื่อว่าแต่เดิมพระพุทธชูปประชานอาจหันหน้าไปทางทิศตะวันตก เมื่อมีการบูรณะปฏิสังขรณ์หรือด้วยเหตุใดก็ตาม (อาจจะมีการปรับเปลี่ยนให้อาคารหันไปทางเดียวกับถนนที่ตัดขึ้นใหม่) ประกอบกับตำแหน่งภาพที่ผนังสักดหน้าเป็นภาพเสศีจโปรดพระพุทธมารดา กับตอนเสศีจลงจากสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ และภาพมารผจญที่ผนังสักดหลัง หากเปรียบเทียบกับตำแหน่งของภาพโดยทั่วไปพบว่าตำแหน่งภาพสลับกันอยู่ เพราะการเขียนภาพจิตกรรมภัยในอุโบสถสมัยต้นรัตนโกสินทร์ โดยทั่วไปคือ นิยมเขียนภาพเรื่องพุทธประวัติตอนมารผจญบนผนังสักดหน้าควบคู่กับภาพเข้าพระสุเมรุบนผนังสักดหลัง ส่วนบนผนังด้านแพร่หนึ่งของหน้าต่าง เขียนเป็นสถาปัตยกรรมชุมนุมหันหน้าสู่ทิศที่ตั้งพระประธาน (ภาพที่ 98) อีกทั้งการปรับเปลี่ยนทิศทางพระประธานก็เกิดขึ้นมาแล้วที่อุโบสถวัดเกาะแก้วสุทธาราม

จังหวัดเพชรบุรี จากเดิมที่ตัวอาคารหันหน้าทางทิศตะวันตกสู่แม่น้ำเพชรบุรี ตามคดิໂປຣານที่นิยมสร้างอาคารให้หันหน้าสู่เส้นทางสัญจร ให้เป็นหันสู่ทิศตะวันออกแทน<sup>63</sup> (ภาพที่ 99)



ภาพที่ 98 ภาพเทพชุมนุมที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตวารี



ภาพที่ 99 ภาพจิตรกรรมภายในอุโบสถวัดเกกาแก้วสุทธาราม จังหวัดเพชรบุรี  
(ภาพจาก อัญชลี สินธุสอน)

<sup>63</sup> มีผู้สันนิษฐานว่าอุโบสถวัดเกกาแก้วสุทธาราม อาจถูกกลับทิศ ในคราวปฏิสังขรณ์ใหญ่ตัวอาคารครั้งไดครั้งหนึ่ง อาจเป็นคราวสมัยรัชกาลที่ 5 การกลับทิศตัวอาคาร ทำได้โดยการย้ายตำแหน่งและทิศที่ตั้งพระประรานให้หันพระพักตร์สู่ทิศตรงข้ามกับของเดิม โดยที่ฐานชุดซึ่งภายในอุโบสถที่เห็นอยู่ในปัจจุบันก็ เป็นสิ่งที่ก่อขึ้นใหม่และประดับด้วยงานไม้แกะสลัก ซึ่งเมื่อพิจารณาฝีมือช่างแล้ว เห็นว่าคงเป็นงานในสกุลช่างเพชรบุรี ที่ไม่เก่าไปกว่าสมัยรัชกาลที่ 5 การอยู่สับกันระหว่างภาพพุทธประวัติดอนมารพจญาณกับภาพจักรวาล บนผนังสถาด ภายในพระอุโบสถแห่งนี้ เป็นลักษณะผิดแปลงไปจากจิตรกรรมอื่นที่มีอายุก่อนหน้าและหลังจากนั้นลงมา ลักษณะ เช่น พูลสุวรรณ, สัญลักษณ์ในงานจิตรกรรมไทยระหว่างพุทธศตวรรษที่ 19 ถึง 24 (กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2539), 100, 106.

เรื่องราวในงานจิตกรรมฝาผนังภายในอุโบสถหลังเก่า�ี้ เขียนเป็นเรื่องพุทธประวัติ ตอนมารพจูและเรื่องพระยาฉัททันต์ ที่ผนังด้านสกัดหน้า ผนังด้านสกัดหลังเขียนภาพตอน เสด็จโปรดพุทธมารดาและเสด็จลงจากสรรค์ชั้นดาวดึงส์ นอกจากนี้ที่ผนังด้านเบրทั้ง 2 ด้าน ยังมีเขียนเป็นเรื่องพระเวสสันดร และภาพเทพชุมนุมอีกด้วย (ภาคผนวก จ)

### ภาพเรื่องเวสสันดรชาดก ที่ผนังเบรทั้ง 2 ด้าน (ภาพที่ 100)



ภาพที่ 100 ภาพเรื่องเวสสันดรชาดกที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี

เวสสันดรชาดก เป็นชาดกที่ว่าด้วย การบำเพ็ญทานบารมี หรือบางครั้งเรียกว่า มหาชาติ ครั้งนั้น พระโพธิสัตว์เสวยพระชาติเป็นพระเวสสันดร โกรสของพระเจ้ากรุงสูญชัยและ พระนางผุสติแห่งกรุงสีพี เมื่อทรงพระเยาว์ทรงมั่นอยู่ในการให้ทานเรื่อยมา จนเมื่อพระชนม์มายุ ได้ 16 ปี ได้รากษิกเชกเป็นกษัตริย์ และอภิเชกสมรสกับพระนางมัทรี ทั้งสองมีโภร妃ชื่อชาลี และ ริดาชีอกกัณหา

ต่อมาพระองค์ได้ประทานช้างคู่บ้านคู่เมืองแก่พระมหาเมืองอื่น ชาวเมืองโกรศแคน มากจนทำให้ถูกขับไล่ออกจากเมือง โดยมีพระนางมัทรี ชาลี และกัณหาเสด็จตามมาด้วย เมื่อ เดินทางถึงป่าหิมพานต์ ทรงพนาซเป็นดาวสหัส พระองค์ พระเวสสันดรทรงยึดมั่นในการให้ ทาน จนมีพระมหาเมืองขอทานตนหนึ่งชื่อชูชาก ประสงค์จะขอ กัณหา ชาลีไปเป็นข้ารับใช้ จึงเที่ยว ถามทางเพื่อตามหาพระเวสสันดร ชูชากหาโอกาสตอนที่พระนางมัทรีเข้าป่าเพื่อเก็บหัวเพื่อก หัวมันมาสำหรับเป็นอาหาร เข้าขอกพระราชาท่านกัณหา ชาลีต่อพระเวสสันดร

สองราชชนกุลทราบข่าวก็หนีลงไปซ่อนตัวที่สระน้ำ แต่พระเวสสันดรก็ทรงขอให้ทั้งสองขึ้นมาเพื่อพระราชทานแก่ชูชาก ชูชากเปลี่ยนใจคิดนำกัณหา ชาลี ไปแลกค่าไถ่จากพระเจ้ากรุงสัญชัยผู้เป็นพระเจ้าปู่จิ้งเข้าเมืองไปเข้าเฝ้า ก็ได้รับพระราชทานทรัพย์สมบัติและเลี้ยงดูอย่างเต็มที่ด้วยอาหารอย่างดีจำนวนมากมาย ชูชากตะกละกินจนท้องแตกตายในที่สุด ส่วนพระนางมัธรีได้พระราชทานให้แก่พระอินทร์ซึ่งแปลงเป็นพระมหาลูบากองเมืองตามเดิม<sup>64</sup>

### การกำหนดอายุภาคจิตกรรมฝาผนังอุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี

จิตกรรมฝาผนังอุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรีนี้ ประกอบด้วยงานแบบช่างหลวง ประปนอยู่กับงานช่างท้องถิ่น สำหรับงานแบบช่างหลวงนั้น เช่น ลักษณะของการเขียนภาพต้นไม้มีทั้งแบบที่เป็นการเขียนใบไม้ที่ลับใบและแบบกระหุงที่นิยมในสมัยรัชกาลที่ 3 โขดหินแบบเขามอ ช้างบางเชือก (ภาพที่ 101, 102) มีความคล้ายคลึงกับงานจิตกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดสุทัศนเทพวราราม ที่เขียนขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 3<sup>65</sup> (ภาพที่ 103) ภาพปราสาทราชวัง (ภาพที่ 104) เป็นต้น ส่วนงานช่างท้องถิ่นนั้นก็แฝงอยู่ตามองค์ประกอบภาพที่เป็นฝีมือช่างหลวง ไม่ว่าจะเป็น ภาพช้างบางเชือกหรือภาพโขดหินบางก้อน (ภาพที่ 100) เป็นต้น การปรากฏขึ้นพร้อมกันนี้ อาจแสดงให้เห็นการเขียนซ้อมภาพในระยะหลัง หรือไม่แล้ว เมื่อแรกเขียนภาพจิตกรรมฝาผนังก็อาจจะมีการนำช่างท้องถิ่นเข้ามาช่วยเขียนด้วยก็อาจเป็นได้

<sup>64</sup> วรรณภาน สงขลา, จิตกรรมไทยประเพณี, เล่มที่ 2 วรรณกรรม, 65. และ สันติ เล็กสุขุม, จิตกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม, 333-334.

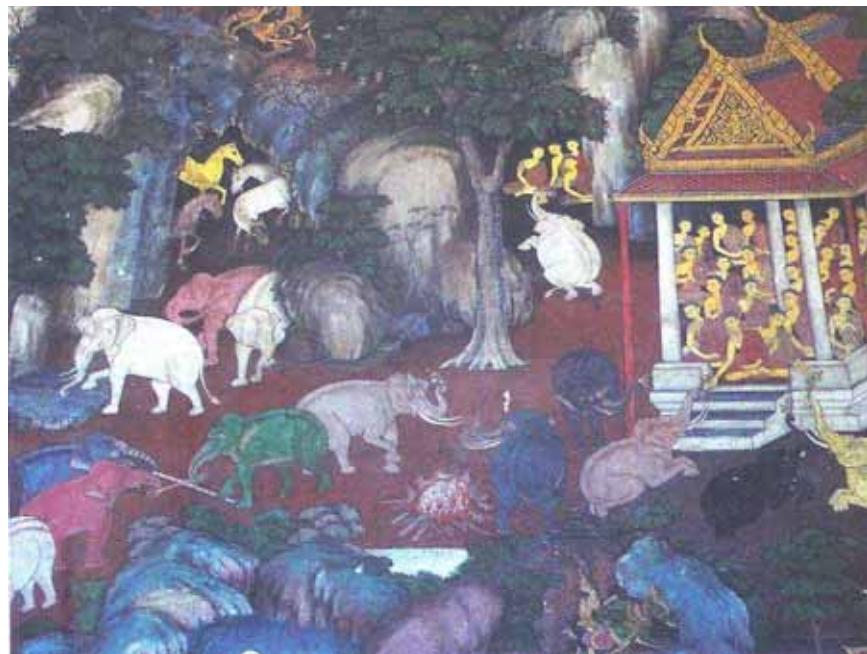
<sup>65</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม, 166.



ภาพที่ 101 ภาพต้นไม้ที่ใช้เทคนิคแบบกระทุ้งและขอดหินที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี



ภาพที่ 102 ภาพช้างและภาพต้นไม้ที่ใช้เทคนิคแบบเขียนใบไม้ที่ลະใบ  
ที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี



ภาพที่ 103 ภาพช้างที่อุโบสถ วัดสุทัศนเทพวราราม กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกก็เปลี่ยนตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 166.



ภาพที่ 104 ภาพปราสาทรราชวงศ์ที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี

ภาพพหารเดินเท้า แสดงให้เห็นการแต่งกายแบบทหารที่มีความคล้ายคลึงกับภาพทหารในงานจิตรกรรมฝาผนัง ที่อุโบสถ สมัยรัชกาลที่ 4 ที่วัดราชประดิษฐ์ กรุงเทพมหานคร<sup>66</sup> (ภาพที่ 105, 106) แต่การแต่งกายแบบนี้คงหมดความนิยมลงไปตั้งแต่ในปี พ.ศ.2445 ที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระราชนา หมวด กางเกง เสื้อ ให้โบลิตเฝ้าด่าน ของเมืองอุไหยราณ<sup>67</sup> ดังนั้น จิตรกรรมฝาผนังอุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตavarีก็่าจะมีอายุก่อนปี พ.ศ.2445



ภาพที่ 105 ภาพพหารเดินเท้าที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตavarี



ภาพที่ 106 ภาพพหารที่วัดราชประดิษฐ์ กรุงเทพมหานคร  
(ภาพจาก พัลวีสิริ เปรมกุลนันท์)

<sup>66</sup>วัดราชประดิษฐ์ สร้างเสร็จเมื่อปี พ.ศ.2408 ต่อมาได้รับการบูรณะปฏิสังขรณ์ทั้งอาرامในสมัยรัชกาลที่ 5 อ้างจาก เรื่องเดียวกัน, 313.

<sup>67</sup>สำนักงานจังหวัดอุทัยราณ, ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค จังหวัดอุทัยราณ, 78.

## 6. วัดใหม่จันทาราม ประวัติการสร้างและการกำหนดอายุงานจิตกรรมฝาผนัง

วัดใหม่จันทาราม ตั้งอยู่เลขที่ 78 ถนนธนรังค์วิถี ตำบลอุทัยใหม่ อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี วัดใหม่จันทาราม แต่เดิมเป็นวัดร้างมีนามว่า “วัดพะเนียด”<sup>68</sup> เมื่อวันที่ 22 กรกฎาคม ร.ศ.121 (พ.ศ.2445) พระราชนานทนิสุขมาใหม่ โดยมีพระเอี่ยมเจ้าอธิการกับทายกเป็นผู้ขอ (จากราชกิจจานุเบกษา เล่ม 19 แผ่นที่ 52 ร.ศ.121 หน้า 998) (ภาพที่ 107)



ภาพที่ 107 ศาลาวัดโดยทั่วไปของวัดใหม่จันทาราม

### อุโบสถ วัดใหม่จันทาราม

อุโบสถ วัดใหม่จันทาราม ทางด้านทิศใต้ของอุโบสถมีวิหารตั้งอยู่คู่ข้างกัน เป็นอาคารก่ออิฐถือปูน ภายนอกตกแต่งด้วยงานศิลปะแบบตะวันตก จีนและไทย ซุ้มประตูตกแต่งเป็นลักษณะวงศ์โคลงแบบตะวันตก เสาหันอุโบสถเป็นเสาแปดเหลี่ยมแต่ละด้านเช่าร่องยาวคล้ายเสาเช่าร่องที่บัวหัวเสาประดับใบอคนหัสแบบตะวันตกแทนลายกลีบบัว หน้าบันใช้จานเบญจรงค์ประกอบกับงานปูนปั้นทำเป็นลายพรรณพฤกษา ด้านข้างของหน้าบันในตำแหน่งปีกนกมีลายปูนปั้นรูปมังกรข้างละ 1 ตัว แสดงให้เห็นรูปแบบงานในศิลปะจีน (สันนิษฐานว่า คนจีนคงมีส่วนเกี่ยวข้องกับการสร้างด้วย) (ภาพที่ 108, 109)

<sup>68</sup> กองพุทธศาสนาสถาน, ประวัติวัดทั่วราชอาณาจักร, เล่ม 5, 847.

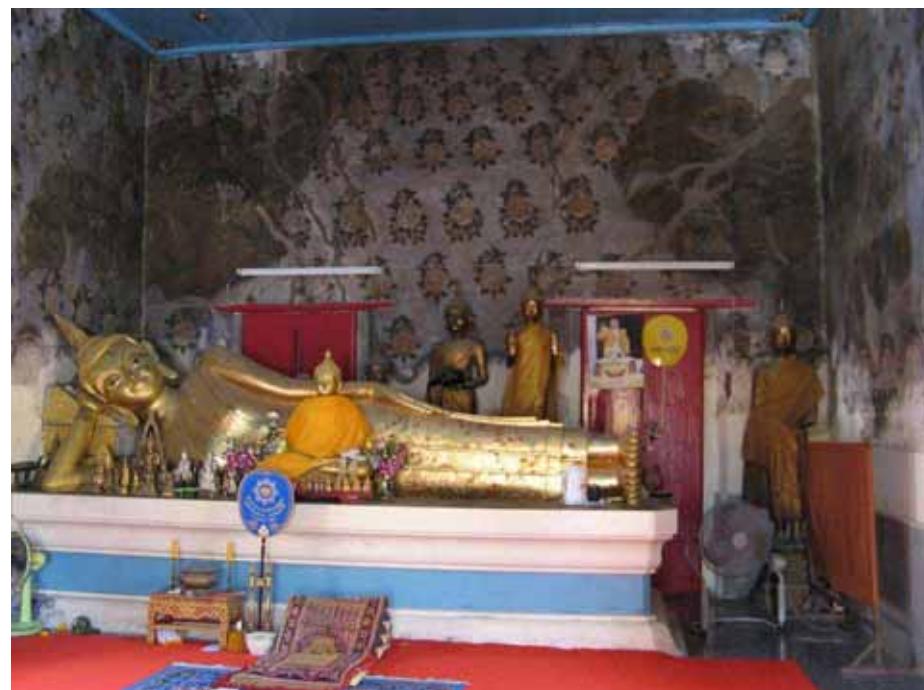


ภาพที่ 108 หน้าบันอุโบสถ วัดใหม่จันทราราม



ภาพที่ 109 ปีกนกมีการประดับนายมังกรที่อุโบสถ วัดใหม่จันทราราม

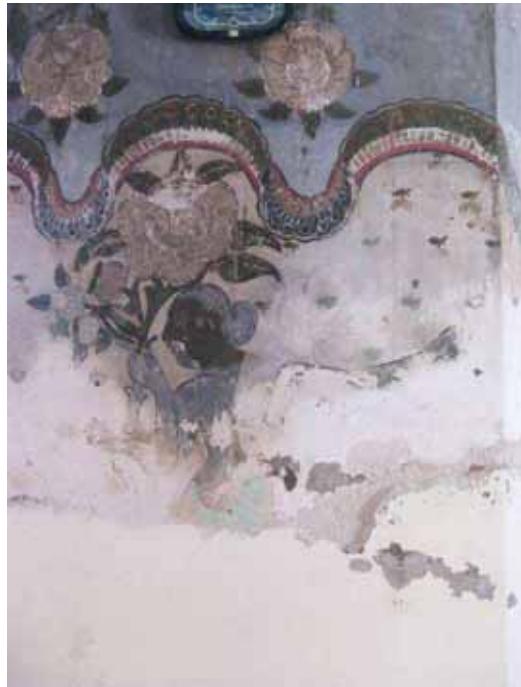
อุโบสถหลังนี้ได้รับการซ่อมแซมถึง 2 ครั้ง คือ ครั้งแรกในปี พ.ศ.2455 และครั้งล่าสุดเมื่อปี พ.ศ.2525 (ฉลอง 200 ปี กรุงรัตนโกสินทร์) ภายในมีพระพุทธรูปปางไสยาสน์ศิลปะรัตนโกสินทร์ รายป้ายพุทธศตวรรษที่ 24 – ครึ่งแรกพุทธศตวรรษที่ 25 มีความยาวประมาณ 5 เมตร เป็นพระประธาน พระพุทธรูปองค์นี้มีพระพักตร์อ่อนเยาว์ง่าหุ่น คล้ายคลึงกับพระพุทธรูปในอุโบสถ วัดธรรมโณเชก (ภาพที่ 110)



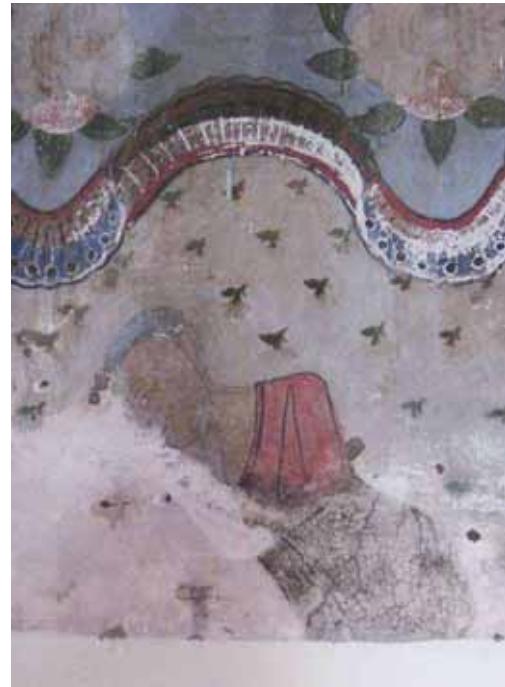
ภาพที่ 110 พระพุทธaruปปางไสยาสน์ภายในอุโบสถ วัดใหม่จันทราราม

โดยรอบผนังของอุโบสถ มีภาพเขียนเกี่ยวกับพุทธประวัติ ตอนพระพุทธองค์เสด็จปรินิพพานโดยเริ่มจากด้านหน้าพระประธานเขียนเป็นภาพอาชีวากผู้หนึ่งถือดอกมณฑาทิพย์ (ภาพที่ 111) ทิศเหนือมีภาพพระอานันท์มาสักการะพระบรมศพ (ภาพที่ 112) ด้านหลังของพระประธานเป็นภาพต้นรังคู่ (ภาพที่ 110) ทิศใต้เป็นภาพเทวดามาชุมนุมสักการะพระบรมศพ (ภาพที่ 113) ช่วงบนของผนังทั้ง 4 ด้าน เขียนเป็นรูปดอกมณฑาทิพย์ขนาดใหญ่เต็มพื้นที่ (ภาพที่ 114) ส่วนพื้นแต่เดิมนั้นมีการปูด้วยแผ่นปูนขัดมันขนาดประมาณ  $10 \times 10$  นิ้ว แต่ละแผ่นลงสีฟุ่น เขียนลายแบบให้มองดูคล้ายหินอ่อน<sup>69</sup> ซึ่งปัจจุบันได้ปูพื้นใหม่เป็นหินแกรนิตแล้ว (ภาคผนวก ณ)

<sup>69</sup> ศูนย์วัฒนธรรมจังหวัดอุทัยธานี โรงเรียนอุทัยวิทยาคม, การอนุรักษ์สถาปัตยกรรมในเมืองอุทัยธานี, 28-29.



ภาพที่ 111 ภาพอาชีวภถีอดอกมณฑาทิพย์  
ที่ อุโบสถ วัดใหม่จันทราราม



ภาพที่ 112 ภาพพระอานนท์มาสักการะ  
พระบรมศพที่ อุโบสถ  
วัดใหม่จันทราราม



ภาพที่ 113 ภาพเทวดามาชุมนุมที่ อุโบสถ วัดใหม่จันทราราม



ภาพที่ 114 ภาพดอกมณฑาทิพย์ขนาดใหญ่ที่อุโบสถ วัดใหม่จันทราราม

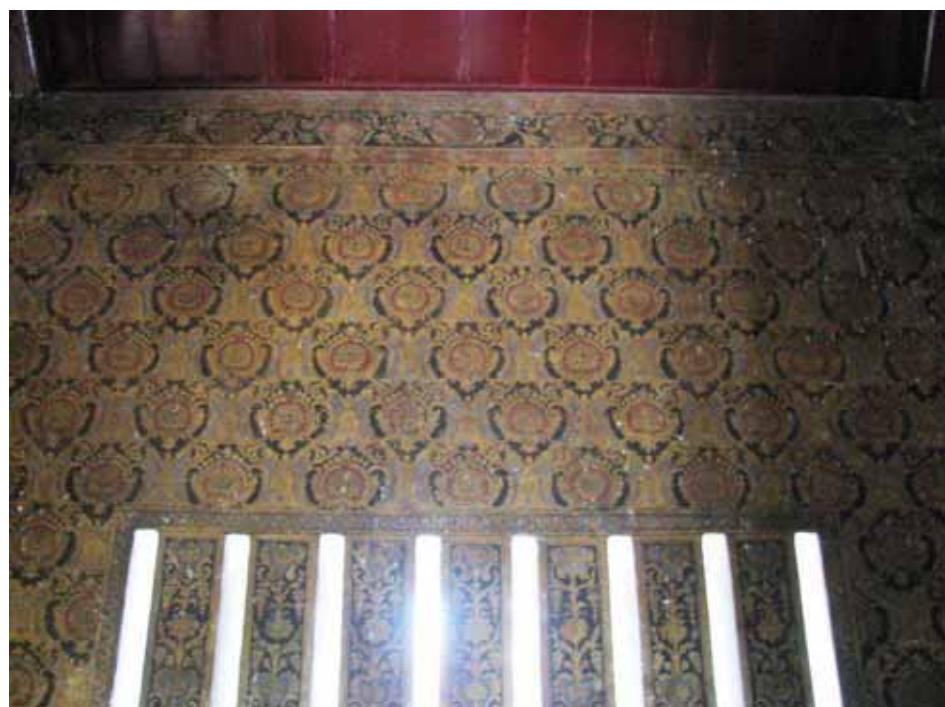
#### การกำหนดอายุภารกิจกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดใหม่จันทราราม

งานจิตกรรมฝาผนังภายในอุโบสถวัดใหม่จันทรารามนี้ มีความแตกต่างไปจากวัดอื่นๆ ที่กล่าวมาแล้วข้างต้น โดยภาพที่ปรากฏเป็นภาพดอกไม้เต็มฝาผนังภายในห้อง 4 ด้าน สันนิษฐานว่าจะเป็นดอกมณฑาทิพย์ ซึ่งการที่เขียนภาพเป็นรูปดอกไม้หรือการเขียนลวดลายประดับเต็มทั้งผนังนี้ เป็นงานที่เกิดขึ้นอย่างช้าร้าวชากาลที่ 4 ดังเช่น ที่วัดกวิหารราชวรวิหาร จังหวัดลพบุรี<sup>70</sup> ที่ปรับเปลี่ยนรูปแบบงานจิตกรรมฝาผนังให้เหลือเพียงลวดลายประดับเท่านั้น (ภาพที่ 115) แต่ถึงกระนั้นก็คงเป็นรูปแบบที่พัฒนาการต่อเนื่องมาแล้วตั้งแต่ในสมัยรัชกาลที่ 3 ดังปรากฏในงานประดับลวดลายจิตกรรมฝาผนังอย่างใหม่เป็นลายก้านแยกเดิมพื้นที่ เช่น วัดเทพธิดาราม วัดเฉลิมพระเกียรติ เป็นต้น<sup>71</sup> ดังนั้น อายุงานจิตกรรมฝาผนังภายในอุโบสถวัดใหม่จันทรารามก็น่าจะอยู่ในช่วงรัชกาลที่ 4 เป็นต้นมา และคงน่าจะเขียนขึ้นก่อนปี พ.ศ.2456 เนื่องจากสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาวชิรญาณพระมหาสมณเจ้า เป็นสมเด็จพระสังฆราช สถาบัตถารามฯ ประนิยม ได้เสด็จตรวจที่วัดใหม่จันทรารามโดยได้สังเกตถึงความเก่าแก่ของอุโบสถ ดังปรากฏในข้อความว่า

<sup>70</sup> หวาน พินธุพันธ์, ลพบุรีที่น่ารัก, พิมพ์ครั้งที่ 2 (ลพบุรี : หัตถโกศลการพิมพ์, 2512), 92.

<sup>71</sup> ศักดิ์ชัย สายสิงห์, งานช่าง สมัยพระนั่งเกล้าฯ, (กรุงเทพมหานคร : มติชน, 2551), 292.

วันที่ 13 ธันวาคม พ.ศ.2456 สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาชิรญาณพระมหาสมมเทชา เป็นสมเด็จพระสังฆราช อกุลมหาสังฆปรินายก เสด็จตรวจการคณะสงฆ์ในมณฑลฝ่ายเหนือนั้น ได้เสด็จมาที่เมืองอุทัยธานี.....พระองค์ได้เสด็จไปวัดใหม่ วัดนี้ตั้งอยู่ระหว่างกลางของวัดหลวงและวัดโงโคง มีทางเกวียนเป็นเครื่องปั้นเขตแทนเท่านั้น น่าจะขัดสน เพราะถูกขวางทั้ง 2 ข้าง แต่เจ้าอาวาส (เจ้าอธิการฟูก เจ้าอาวาสวัดใหม่จันทาราม) ทูลว่าพ่อเป็นไปได้ขัดนัก ภูมิฐานวัดนี้ ไม่เปลกกว่าวัดหลวงราชากาต์โบสถ์เก่าชำรุดมากกว่า และสะอาดส้วดหลวงไม่ได้<sup>72</sup>



ภาพที่ 115 ภาพจิตรกรรมฝาผนังภายในอุโบสถวัดกิจารามราชวรวิหาร จังหวัดลพบุรี

<sup>72</sup> สำนักงานจังหวัดอุทัยธานี, ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค จังหวัดอุทัยธานี, 90.

## บทที่ 3

### การวิเคราะห์เรื่องราวในงานจิตกรรมผาผนัง

งานจิตกรรมผาผนังในบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง จังหวัดอุทัยธานี ถือว่ามีความหลากหลายในเรื่องราวและรูปแบบที่ซ่างเขียนได้แสดงออกมา ซึ่งส่วนหนึ่งเกิดจากความเชื่อที่สืบทอดต่อกันมาของคนในท้องถิ่นเอง และเกิดจากการรับดูวัฒนธรรมจากเมืองหลวง แต่ในประเด็นหลังนั้น เมืองอุทัยธานีโดยเฉพาะแอบลุ่มแม่น้ำสะแกกรังถือเป็นความยากลำบากอย่างมากที่ชาวบ้านที่อยู่ชนบทห่างไกลความเจริญจะรับและปรับเปลี่ยนความเชื่อของตนที่มีมานานแล้ว ให้มาเชื่อในความเป็นเหตุผล จนนำมาสู่การเขียนเป็นภาพเรื่องราวเล่าวิถีชีวิต ประเพณี และคติธรรม อันเป็นคติแบบตะวันตกซึ่งนิยมในสมัยรัชกาลที่ 4 มาใช้กัน เรื่องของระยะเวลา จึงมีส่วนสำคัญในการปรับเปลี่ยนครั้งนี้ด้วย

#### 1. พุทธประวัติตอนห้ามพระแก่นจันทน์

จากชินกามาลีปกรณ์ได้มีการกล่าวถึงตำนานพระพุทธรูปแก่นจันทน์<sup>73</sup> เอาไว้ว่า ก่อนที่จะมีการสร้างพระพุทธรูปขึ้นนั้น พระพุทธองค์ทรงอนุญาตให้มีการสร้างพระเจดีย์ได้ 3 ประเกท ได้แก่ บริโภคเจดีย์ ธรรมเจดีย์ และอุเทสิกเจดีย์ แก่พระอานනทเถร แต่แล้วพระเจ้าปesenทิโ哥คลักษตريย์แห่งเมืองสาวัตถีทรงประทานจะสร้างบุญกุศลโดยโปรดให้สร้างพระพุทธรูปแก่นจันทน์องค์นี้ขึ้น ต่อมากษัตติริย์เมืองสุวรรณภูมิได้อัญเชิญพระพุทธรูปแก่นจันทน์<sup>74</sup> นั้นมาบูชา จนกระทึ่งในรัชสมัยพระเจ้าอาทิจั๊ พระราชนอรสข่องพระเจ้านรบดี ได้อัญเชิญพระแก่นจันทน์ แดงองค์นี้มาตั้งอยู่เมืองสุวรรณภูมิ ณ เมืองแจ้ตาก (หรือชนบทวิเชต)<sup>75</sup>

<sup>73</sup> ตำนานพระพุทธรูปแก่นจันทน์นี้ มีที่มาจากนิทานเรื่องวรรณสารโดยพิศดาร อ้างจาก รัตนปัญญาเตชะ, ชินกามาลีปกรณ์, แปลโดย แสง มนวิฐุ, พิมพ์ครั้งที่ 3 (พระนคร : โรงพิมพ์สามมิตร, 2515), 166.

<sup>74</sup> ในพงศาวดารโยนก บันทึกไว้ว่า พระพุทธรูปแก่นจันทน์เป็นพระยืน มีฐานสูง 6 นิ้ว พระองค์สูง 22 นิ้ว อ้างจาก ขรรค์ชัย บุนปาน และ สุจิตต์ วงศ์เทศ, ประวัติศาสตร์ สังคมและวัฒนธรรมเมืองพะเยา (กรุงเทพมหานคร : ศิลปวัฒนธรรม, 2538), 48.

<sup>75</sup> ในชินกามาลีปกรณ์ ใช้ชื่อว่า ชนบทวิเชต โดยชื่อนี้น่าจะตรงกับ เมืองแจ้ตากหรือเมืองตาก ที่กล่าวไว้ในพงศาวดารโยนก อ้างจาก รัตนปัญญาเตชะ, ชินกามาลีปกรณ์, 164.

พระแก่นจันทน์ได้สิ้นอุปัต्तิ เมืองเจ้าตาก นานประมาณ 930 ปี เมืองเจ้าตากเกิดกับพิบัติขึ้น พระพุทธรักขิตมหาเถรจึงอัญเชิญพระแก่นจันทน์มาให้แก่เจ้าสุวรรณสามในวิเชตนคร ต่อมาฝ่ายพระราชาหมุททิกเนตร ทรงอัญเชิญมาบูชาในโสสุทธนคร (สบสร้อย) ต่อจากนั้นมาเมื่อเมืองเจ้าตากเกิดศึกสงคราม มีบุรุษผู้หนึ่งชื่อโมลีเป็นคนอยู่ในแคว้นพะเยา มาอาภานาพระพุทธรูปแก่นจันทน์องค์นี้ไปไว้ ณ ปทุมาราม นานถึง 60 ปี ต่อมาเมื่อยุทธสัณ្យิรัชชีงมาスマมีภักดีต่อพระเจ้าติโลกมหาราช และได้มารกรองเมืองพะเยา เมื่อสร้างวัดดอนไชยจึงอาภานาไปประดิษฐานไว้ ณ วิหารวัดดอนไชย<sup>76</sup>

จังกระทั้งกิตติศัพท์ทราบถึงพระเจ้าติโลกมหาราชเจ้านครเชียงใหม่ โปรดให้พระธรรมเสนามาเชิญไปประดิษฐานไว้ ณ วัดโโคกaram เมืองเชียงใหม่<sup>77</sup>

พระพุทธรูปแก่นจันทน์มาประดิษฐานอยู่ ณ อโศกaram วิหาร เมืองเชียงใหม่ นาน 15 ปี ครั้นถึงแผ่นดินพระยอดเชียงรายได้เป็นเจ้าเชียงใหม่ มหาอามาตย์ ป่าเบป ได้ทูลขอกลับคืนไปไว้เมืองพะยาดังเดิม

ต่อมาถึงแผ่นดินพระเมืองแก้วได้เป็นเจ้าเชียงใหม่ จึงได้เชิญกลับไปไว้ ณ วัดอโศกaram เมืองนครเชียงใหม่ ภายหลังจึงเชิญเข้ามาประดิษฐานไว้ในโบสถ์วัดโพธาราม หรือวัดเจดีย์เจ็ดยอด<sup>78</sup> ด้านหน้าที่ก่อตั้งไว้ในชินกาลมาลีปกรณ์คงกล่าวไว้ว่าแต่เพียงเท่านี้

### การวิเคราะห์ประกอบหลักฐานทางประวัติศาสตร์

จากหลักฐานทางเอกสารที่กล่าวถึงการสูรบทำศึกสงครามระหว่างล้านนา ล้านช้าง และพม่า ทำให้เกิดการอพยพโยกย้ายผู้คนระหว่างกัน โดยน่าจะชัดเจนที่สุดในช่วงระยะเวลาหลังจากพระเมืองแก้ว กษัตริย์แห่งอาณาจักรล้านนากรองราชย์ ที่เกิดเหตุการณ์ต่างๆ มากมาย ไม่ว่าจะเป็นศึกสงครามระหว่างพม่าก็หรือล้านช้างก็ดี ล้วนเป็นเหตุให้การเดินทางกลับถือพระพุทธรูปแก่นจันทน์เพร่ขยายไปในดินแดนต่างๆ ดังที่มีการกล่าวในพงศาวดารและตำนานของทางเหนือ

<sup>76</sup> วัดดอนไชยนี้ นำจะหมายถึงวัดป่าแดงหลวง รวมทั้ง ในสมัยพระเมืองแก้วกรองแคว้นล้านนา ได้เรียกชื่อวัดนี้ว่า “วัดพญาร่วง” เนื่องจากเจ้าเมืองที่ตั้งวัดนี้ขึ้นมีเชื้อสายจากราชวงศ์สุโขทัย อ้างจากพระราชนิสูตรในสุโขทัย, เมืองพะเยา (กรุงเทพมหานคร : มติชน, 2527), 74.

<sup>77</sup> ในชินกาลมาลีปกรณ์ กล่าวว่าหัวใจหมายถึง วัดศรีภูมิ ที่ตั้งอยู่บนอกกำแพงเมืองเชียงใหม่ ด้านทิศตะวันออก อ้างจาก รัตนปัญญาภรณ์, ชินกาลมาลีปกรณ์, 165.

<sup>78</sup> ขรคชัย บุนปาน และ สุจิตต์ วงศ์เทศ, ประวัติศาสตร์ สังคมและวัฒนธรรมเมืองพะเยา, 48-51.

ในพงศาวดารโยนก ได้กล่าวเอาไว้ว่า ในศักราช 934 ปีวอก จัตวาศก พระเจ้าหงส์สาวดีให้เกณฑ์กองทัพมารามัญลาวไทย ยกกองทัพไปตีเมืองหนองหารญปрабปรามล้านช้าง ได้แต่ในพงศาวدارล้านช้าง กล่าวว่า เจ้าฟ้าหงส์สาวดียกทัพมาตีเมืองเชียงใหม่ได้ ครั้งนั้นเสนาบดีเมืองเชียงใหม่ 2 คน ซึ่งพระยาสามล้านกับพระยาจ่าบ้านหนี่มาพึงเมืองล้านช้าง พระเจ้าหงส์สาวดีให้ราชบุตรซึ่งอิมเล กับอนุชาซึ่งพระเจ้าอังวง ยกติดตามมารับถึงเมืองล้านช้าง แต่ไม่ได้ตัวพระยาทั้ง 2 กลับได้มหาอุปราชล้านช้าง พระอนุชา ภรรยา ขันชี้ฐากคินี และพระชนนีของพระไชยเชษฐาธิราช แล้วพากลับหงส์สาวดีแทน ซึ่งจากข้อความดังกล่าวในพงศาวدارล้านช้างไม่ได้กล่าวถึงการเสียเมืองให้แก่พระเจ้าหงส์สาวดีเอาไว้<sup>79</sup> ส่วนในเอกสารอื่นๆ ของลาว ได้กล่าวว่า ในสมัยของพระสุมังคลอัยโก ลาวตอกเป็นเมืองขึ้นของพม่าในปี พ.ศ.2117 (จุลศักราช 936)<sup>80</sup> พระสุมังคลอัยโกก็ได้ถูกจับไปอยู่ที่พม่า<sup>81</sup>

หลังจากที่พม่าสามารถยึดครองอาณาจักรล้านช้างเป็นประเทศราชได้แล้ว ก็ได้มีการนำคนลาวอพยพมาอยู่ที่เมืองหงส์สาวดี<sup>82</sup> และต่อมาเมื่อพระเจ้าบุเรงนองมหา自在ชัตตريย์แห่งกรุงหงส์สาวดีได้สันพระชนม์ อำนาจทางการเมืองของพม่าก็ดูเหมือนจะอ่อนแอกลงตามไปด้วยเนื่องจากพระเจ้านันทบุเรงที่ขึ้นเสวยราชย์สมบัติไม่มีความสามารถพอ ทำให้เมืองประเทศราชต่างๆ รวมทั้งบ้านเมืองในดินแดนล้านนา เช่น เชียงแสน แพร่ น่าน เชียงใหม่ รวมทั้งอาณาจักรอยุธยาเองต่างก็คิดตั้งตัวเป็นอิสระแล้วแยกซึ่งกันเป็นใหญ่ จนเกิดความวุ่นวาย ในช่วงความวุ่นวายนี้เองเอกสารบางเล่มกล่าวว่าชาวเมืองพะเยาถูกการตัดต้อนไป หงส์สาวดีและบางเล่มระบุว่าถูกการตัดต้อนไปเมืองเวียงจันทน์ ดังที่พงศาวดารเมืองเงินยางเชียงแสนเล่าไว้<sup>83</sup>

<sup>79</sup> พระยาประชาภิกิจกรจักร (แซม บุนนาค), พงศาวดารโยนก, พิมพ์ครั้งที่ 7 (กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2516), 402.

<sup>80</sup> ในตำนานโยนก กล่าวว่า ตรงกับ จุลศักราช 934 (พ.ศ.2115) อ้างจาก ทองสืบ ศุภะมาร์ค และลีลา วีระวงศ์, พงศาวดารลาว (กรุงเทพมหานคร : องค์การค้าของครุสภา, 2528), 113.

<sup>81</sup> เรื่องเดียวกัน.

<sup>82</sup> ในตำนานพระเจ้าตนหลวงกล่าวว่า พระเจ่นเจ้าฟ้ามังตรา ครองกรุงหงส์สาวดี (พระเจ่นเจ้าฟ้ามังตรา แห่งกรุงหงส์สาวดี องค์นี้ก็คือพระเจ้าบุเรงนอง) ได้ปราบล้านนาไทยก่อนและ พระเจ่นเจ้าฟ้ามังตรา มีความสามารถในการศึกษาความนัก ได้ไปตีเมืองอยุธยาและเมืองจันทร์ในปีกัดไก้วันนั้น และกวาดเอาราชชานลาว ไปไว้หงส์สาวดีประมาณ 183,000 ครัว อ้างจาก จำกัด ผ่องไส, “เมืองพะเยา” (สารนิพนธ์ศิลปศาสตร์บัณฑิต สาขาวิชาโบราณคดี คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2512), 14.

<sup>83</sup> ขรรค์ชัย บุนปาน และ สุจิตต์ วงศ์เทศ, ประวัติศาสตร์ สังคมและวัฒนธรรมเมืองพะเยา, 51.

ในส่วนที่กล่าวว่าคุณพะ夷ງານກວາດຕ້ອນໄປອູ່ເມືອງເວີຍຈັນທິນ໌ ໄດ້ເລຳວ່າໃນສັຍຮັດກາລຂອງພຣະເຈົ້າວຽກສາຫະລຸກກວາດຕ້ອນໄປອູ່ເມືອງເວີຍຈັນທິນ໌ ດີເລຳວ່າໃນສັຍລາວທັງໝາຍທີ່ໄປອູ່ພມ່ໄນຄັ້ງເສີຍເອກຮາຊ ໄດ້ພາກັນອພຍພහນີກລັບມາ ໂດຍຮ່ວງການເດີນທາງໄດ້ເຂົ້າຕີເອາມືອງພະເຍາ ເມືອງເຊີງ ເມືອງລວ ເມືອງເຊີຍແສນ ເມືອງຫາງ ເມືອງເຊີຍຮາຍ ໄດ້ທັ້ງໝົດ ແລ້ວກີກລັບໄປ<sup>84</sup>

ต່ອມາໃນສັຍທີ່ອາຄານຈັກລາວ (ລ້ານໜ້າງ) ຕີກເປັນປະເທດຮາຊຂອງສຍາມກີໄດ້ມີການທຳສົງຄຣາມຮ່ວງກັນ ຈນໃນຄັ້ງສຸດທ້າຍ ຕຽບກັບສັຍພຣະເຈົ້າອຸ່ນວົງສີ (ພ.ສ.2364) ເມືອກອງກັບລາວພ່າຍແພີຕ່ອສຍາມ ພຣະບາທສມເຕົຈພຣະນິ່ງເກລຳເຈົ້າອູ່ຫວັກໄດ້ຕັຮສໍສັ່ງໃຫ້ກວາດຕ້ອນຜູ້ຄນຈາກອາຄານຈັກເວີຍຈັນທິນ໌ແລ້ວງພຣະບາງເສີຍເຂົ້າມາອູ່ບົງຮົວເນີກລັບງາກກອກ<sup>85</sup> ດ້ວຍເຫດຸນີ້ເອງ ທຳໃຫ້ມີກຸ່ມຄນລາວ ເຂົ້າມາຕັ້ງຄືນຮູ້ຈະຈັດກະຈາຍອູ່ໃນບົງຮົວເນີກລັບງາກຂອງໄທຢ ເຊັ່ນ ສຸພຣະນຸ່ມ<sup>86</sup> ອຸທຸຍຮານີ້ ຂ້າຍນາທ ນຄຣສວຣົກ໌ ແລ້ວພິຈິຕຣ ຊຶ່ງກຸ່ມລາວກຸ່ມນີ້ ໄດ້ມີການຍ້າຍຄືນໄປມາ ມີການແຕ່ງງານໂດຍຄືວ່າເປັນເຄື່ອງຄູ້າຕີກັນທັ້ງໝົດ<sup>87</sup>

ຂ້ອມຸລຖາງປະວັດສາສຕ່ວັດທີ່ກ່າວມາແສດງໃຫ້ເຫັນການໂຍກຍ້າຍຂອງກຸ່ມຄນ ຊຶ່ງກຸ່ມຄນກຸ່ມນີ້ເອງ ທີ່ນໍາຄວາມເຊື່ອດັ່ງເດີມຂອງຕົນໄປນັບຄືອຄຣທຮາຍັງດີນແດນທີ່ຕົນໄປພຳນັກອາຕີຍອູ່ໃໝ່ໂດຍໃນທີ່ນີ້ຈາກຕໍ່ານາພຣະແກ່ຈັນທິນ໌ທີ່ກ່າວມາຂ້າງຕັ້ນ ໄດ້ແສດງໃຫ້ເຫັນຄື່ງການນັບຄືອນຸ້າ

<sup>84</sup> ກອງສືບ ສຸກະມາຮັກ ແລະ ລິລາ ວິໄຮວງສີ, ພັກສາວດາລາວ, 117. ແລະ ມາຫະສິລາ ວິໄຮວງສີ, ປະວັດສາສຕ່ວັດລາວ, ພິມພົກຮ້າງທີ່ 3 (ເຊີ່ງໃໝ່ : ສາບັນຈິຈັຍສັກຄົມ ມາວິທາລັບເຊີ່ງໃໝ່, 2535), 70. ສ່ານໃນພັກສາວໂຍນກ ກ່າວມາວ່າ ລູຕັກຮາຊ 960 ປີຈອ ສັນຖາທີ່ສົກ ຄຣວ່າຈາກລ້ານໜ້າງຊື່ງກອງກັບພມ່ກວາດຕ້ອນໄປໄວ້ກຽງທັງສາວັດແຕ່ກ່ອນນັ້ນ ພາກັນອພຍພහນີມາຕາກເມືອງເຊີຍໃໝ່ ແລ້ວເລີຍໄປເມືອງລ້ານໜ້າງ ກອງກັບລ້ານໜ້າງຍກມາຮັບຄຣວັກໄປເປັນອັນນາກ ຊຶ່ງໄມ້ມີການກ່າວມາວ່າໄດ້ເຂົ້າມາຕີເມືອງພະເຍາຫຼືເປົ່າ ໂດຍໃນທັກຮາຊ 963 ກີກ່າວມາວັດແຕ່ກ່າວມາວ່າໄດ້ມາຕີເມືອງເຊີຍແສນ ຊຶ່ງເຂົ້າໄຈວ່ານ່າງຮ່ວມໄປຄື່ງເມືອງພະເຍາດ້ວຍ ອ້າງຈາກ ພຣະປະກິຈກອຈັກ (ແຊ່ມບຸນຫາດ), ພັກສາວດາໂຍນກ, ພິມພົກຮ້າງທີ່ 7, 405-406.

<sup>85</sup> ດັ່ງປ່ຽນງານພຣະປະກິຈກອຈັກ ຮັດກາລທີ່ 3 ວ່າ “ຝ່າຍເຈົ້າພຣະຍາຮາຊສຸກວາດີ ນາຍທັພນາຍກອງເສົ້ຈາກການແລ້ວກີກີພາກັນລົງມາເຝັ້ນໄປໂປຣເກລຳໄປໂປຣດະຮມ່ມັດທີ່ເຈົ້າພຣະຍາຮາຊສຸກວາດີເປັນທີ່ເຈົ້າພຣະຍາດິນທີ່ເຫຼົາ.....ຄຣວີເວີຍຈັນທິນ໌ຄັ້ງນັ້ນໄປໂປຣໃຫ້ໄປອູ່ເມືອງລົງປະເມີນ ເມືອງສຽງນັ້ນ ເມືອງສຸພຣະນຸ່ມນັ້ນ ເມືອງນຄຣ່າຍສີນິ້ນ....” ອ້າງຈາກ ວິເສຍ ເພີ່ມປະດັບ, “ລາວຄົ່ງໃນຈັງຫວັດຂ້າຍນາທ,” 16. ແລະ ເຈົ້າພຣະຍາທີພາກຮວງສີ, ປະວັດສາສຕ່ວັດກອງຮັດໄກສິນທີ່ ຮັດກາລທີ່ 3, ເລີ່ມ 1 (ພຣະນຄຣ : ອົງກອນກົມາຈົກລົງຄວາມຄຸງຄຸງສາກົນ, 2504), 16.

<sup>86</sup> ການອພຍພຄຮ້ານີ້ໄດ້ເຂົ້າມາຕັ້ງທັງໝົດແລ້ວກີກີຄົງແຮກອູ່ໃນພື້ນທີ່ກໍາເກອງອູ່ກອງຈັງຫວັດສຸພຣະນຸ່ມ ອ້າງຈາກ ວິເສຍ ເພີ່ມປະດັບ, “ລາວຄົ່ງໃນຈັງຫວັດຂ້າຍນາທ,” 19.

<sup>87</sup> ອຣີຈ ເອກພາກສາກ, “ເສັ້ນທາງສາຍັກລາວຄົ່ງ,” ເມືອງໂບຮານ 24, 4 (ຕຸລາດມ-ຮັນວາຄມ 2541) : 114.

พระพุทธรูปแก่นจันทน์ในภาคเหนือของไทยแบบจังหวัดพะ夷า ตาก และเชียงใหม่ หลังจากนั้น คนลาวในอาณาจักรล้านช้างก็ได้เข้ามาตีบ้านเมืองทางเหนือพร้อมกับการเกณฑ์ผู้คนไปด้วย ซึ่งทำให้สันนิษฐานได้ว่าการนับถือบุชาพระพุทธรูปแก่นจันทน์ได้เข้าไปในล้านช้าง พร้อมกับคนทางภาคเหนือของไทยในช่วงเวลานั้น พอเข้าสู่สมัยรัตนโกสินทร์ อาณาจักรล้านช้างได้ตกเป็นประเทศราชของไทย ซึ่งมีประวัติกล่าวเอาไว้ว่า คนลาวได้อพยพเข้ามารอยู่อาศัยบริเวณภาคกลางของสยามประเทศช่วงรัชกาลที่ 3 อย่างมาก ทั้งนี้การเข้ามาของกลุ่มชาวลาวในครั้งใหม่ ก็อาจจะนำความเชื่อเรื่องพระพุทธรูปแก่นจันทน์กลับเข้ามายังในดินแดนสยามอีกครั้งด้วยนั้นเอง

## 2. เรื่องพระมala

จากการศึกษาพบว่าคัมภีร์พระมalaย่าน่าจะแต่งขึ้นในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เพราะได้พบจารึกpm่าที่เมืองมะละแหมง โดยมีข้อความตอนหนึ่งกล่าวถึงการเทศนาเรื่องพระมala ในปี พ.ศ.1744 จากหลักฐานจารึกดังกล่าวนี้ สันนิษฐานว่าคัมภีร์พระมalaย่าน่าจะแต่งขึ้น เป็นครั้งแรกในประเทศpm่า<sup>88</sup> โดยอาจแต่งขึ้นระหว่างพุทธศตวรรษที่ 16-18 และคงแพร่หลายเข้ามายังประเทศไทยทางล้านนาและสุโขทัย สืบเนื่องไปยังประเทศลาวและเขมร ซึ่งต่างก็ยอมรับนับถือความเชื่อเรื่องพระมala เช่นกัน

ในประเทศไทย คงได้รับคติความเชื่อเรื่องพระมalaยามาตั้งแต่ครั้งกรุงสุโขทัย เมื่อระหว่างพุทธศตวรรษที่ 19 โดยเชื่อว่าคัมภีร์ที่รับเข้ามายังนั้นเป็นพระสูตรขนาดสั้น เรียกว่า “มาเลียกะ” หรือ “มาเลียสูตร” ต่อมาก็ได้มีการแต่งพระคัมภีร์เกี่ยวกับพระมalaยในดินแดนต่างๆ ไม่ว่าจะเป็น ในช่วงพุทธศตวรรษที่ 20-21 อาณาจักรล้านนา<sup>89</sup> ก็ได้แต่งพระคัมภีร์ “มาเลียเทวัตเตราตุ” ขึ้นมา

ในปลายพุทธศตวรรษที่ 22 ได้แต่งพระคัมภีร์มalaวยวัตถุที่ปนภีกា ซึ่งก็อีกด้วยที่เป็นแรงบันดาลให้กับเรื่องราวของพระมalaยในยุคต่อมา จนเป็นที่แพร่หลายและได้รับความนิยมอย่างมากในทุกภูมิภาคของไทยช่วงพุทธศตวรรษที่ 23-24<sup>89</sup>

<sup>88</sup> ถึงแม้จะมีการอ้างในคัมภีร์พระมalaว่ามีความเกี่ยวเนื่องกับลังกาทวีปแต่ในลังกาทวีปเองก็ไม่เคยพบหลักฐานเกี่ยวกับพระมalaในลังกาเลย อ้างจาก เด่นดาว ศิลปานนท์, พระมalaในศิลปกรรมไทย, 3. และ ประทีป ชุมพล, “ข้อสันนิษฐานเรื่องพระมala,” โบราณคดี 4, 1 (กรกฎาคม 2515) : 93.

<sup>89</sup> เด่นดาว ศิลปานนท์, พระมalaในศิลปกรรมไทย, 3-4.

ความแพร่หลายเรื่องราวพระมาลัยในประเทศไทยคงนิยมอย่างมากตั้งแต่สมัยอยุธยาตอนปลายและในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น<sup>90</sup> สำหรับภาคกลางนั้น มีวรรณกรรมฉบับพระมาลัยคำหหลวง ซึ่งเป็นพระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศ (เจ้าฟ้ากุ้ง) จารไว้ในสมุดข่อยเป็นอักษรไทยสมัยกรุงศรีอยุธยาตอนปลาย และยังมีสำนวนอีนๆ ที่แตกต่างกันไปในแต่ละท้องถิ่น เช่น ภาคใต้มีคัมภีร์ “พระมาลัยคำกาพย์” ในภาคอีสาน กับภาคเหนือ เรียกว่า “มาไลยหมื่นมาไลยแสน”<sup>91</sup> โดยความนิยมนี้อาจจะเกิดขึ้นจากการคัดลอกเพื่ออุทิศส่วนกุศลให้กับผู้ที่ล่วงลับหรืออาจจะเพื่อเป็นการสร้างบุญกุศลให้กับตัวเอง ซึ่งถือได้ว่าผู้สร้างหนังสือพระมาลัยจะได้กุศลบุญอย่างสูงในชาตินี้ เพราะหนังสือหรือสมุดข่อยเรื่องพระมาลัยนี้จะใช้อ่านหรือใช้สวดในงานศพเพื่อเป็นการสั่งสอนอบรมผู้ฟังให้รู้จักบำบัด บุญ คุณ โภช และให้สร้างกรรมดี เว้นการทำชั่ว เช่นเดียวกับไตรภูมิพระร่วง นอกจากนี้ยังทำความดีเพื่อหวังผลในภพหน้า มีความเชื่อมั่นและรอดอยู่ที่จะเกิดในศาสนาของพระศรีอาริยเมตไตรย<sup>92</sup>

การสวดพระมาลัยในงานศพได้รับความนิยมมาแล้วตั้งแต่สมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้นแต่คงเริ่มเสื่อมความนิยมลงเมื่อพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าฯเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 4 ทรงพื้นฟูหลักธรรมตามพระพุทธศาสนา โดยการก่อตั้งธรรมยุติกนิกาย เพื่อปรับปรุงให้คณะสงฆ์มีความเคร่งครัดต่อพระธรรมวินัยและให้เป็นที่เลื่อมใสแก่ประชาชน ซึ่งการเปลี่ยนแปลงครั้นนี้เป็นการโน้มนำวัจิตใจชาวพุทธให้เกิดความเชื่อในเหตุและผล<sup>93</sup> ทำให้เรื่องพระมาลัยที่มีความเกี่ยวข้องกับปฏิมาธารีย์ ความเชื่อเรื่องสรรค์ นรก และภพหน้าอันเป็นคติดั้งเดิมของพุทธนิกายถูกระพาทที่ไทยนับถืออยู่ลดความสำคัญลง แต่ก็จะเป็นเฉพาะในเขตพื้นที่เมืองหลวงเท่านั้น แต่ในแอบชนบทรอบนอกยังคงมีความศรัทธาต่อมาก<sup>94</sup> จนกระทั่งในสมัยรัชกาลที่ 5 พระองค์โปรดฯ ให้มีการปรับปรุงการศึกษาใหม่ โดยทรงพระนิพนธ์แบบเรียนธรรมและวินัย ด้วยเหตุนี้เองทำให้การ

<sup>90</sup> ชญาลักษณ์ สรพานิช, “พระมาลัย : การศึกษาเชิงวิเคราะห์” (วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิตสาขาวิชาจารึกภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2524), 16.

<sup>91</sup> ภาคใต้มีคัมภีร์ “พระมาลัยคำกาพย์” ในภาคอีสาน กับภาคเหนือ เรียกว่า “มาไลยหมื่นมาไลยแสน” อ้างจาก ชญาลักษณ์ สรพานิช, “พระมาลัย : การศึกษาเชิงวิเคราะห์,” 14.

<sup>92</sup> เด่นดาว ศิลปานนท์, พระมาลัยในศิลปกรรมไทย, 9.

<sup>93</sup> เรื่องเดียวกัน, 17.

<sup>94</sup> เรื่องเดียวกัน, 12. อ้างจาก สุภาพร มากแจ้ง, “มาเลยยเทวดาตราตฤณ : การตรวจสอบiliar และการศึกษาเชิงวิเคราะห์” (วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตະวันออก บัณฑิตวิทยาลัยจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2521), 1-2.

แพร่กระจายความเชื่อเรื่องมาลัยสูตร ค่อยๆ เสื่อมลง<sup>95</sup> แต่ก็คงเสื่อมลงเฉพาะการสาดเท่านั้น ในขณะที่ความเชื่อเรื่องพระมาลัยตามจังหวัดรอบนอกหรือต่างจังหวัดที่ห่างไกลยังคงอยู่ ดังเห็นได้จากการสร้างงานศิลปกรรมเกี่ยวกับพระมาลัยหรือแม้แต่การสร้างพระศรีอาริย์เมตไตรย์ ยังคงมีให้เห็นอยู่

ภาจิตรกรรมฝาผนังเรื่องพระมาลัยนี้ พบร่วมกันในภาคต่างๆ ของประเทศ อายุกว่าพันปี เช่น ที่กรุงเทพฯ พบที่วัดจักรวรรดิราชวาระ วัดระฆังโพสต์รามวรมหาวิหาร ในจังหวัดนนทบุรี เช่น วัดอ่างแก้ว วัดชุมภูเวก (ภาพที่ 116) ในจังหวัดสุพรรณบุรี เช่น ที่วัดไทรย์ (ภาพที่ 117) วัดน้อย วัดแก้วตะเคียนทอง จังหวัดราชบุรี เช่น วัดปากท่อ วัดพระทรง ในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา เช่น จิตรกรรมฝาผนังตำหนักพระพุทธโพษชาจารย์ วัดพุทธไชยวารย์ ในจังหวัดเพชรบุรี เช่น วัดขอนเนื่อง วัดตาลันใต้ วัดกุฎี วัดโพธิ์กรุ<sup>96</sup> ที่จังหวัดชัยนาทพบในอุโบสถวัดปากคลองมะขามเฒ่า (เขียนขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 5 โดยเป็นภาพฝีพระหัตถ์ของพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงชุมพรเขตรอุดมศักดิ์ และ ข้าราชการบริพารที่ตามเสด็จ)<sup>97</sup> เป็นต้น

<sup>95</sup> เรื่องเดียวกัน, 12.

<sup>96</sup> ประทีป ชุมพล, จิตรกรรมฝาผนังภาคกลาง ศึกษากรณีความสัมพันธ์กับวรรณคดี และ อิทธิพลที่มีต่อความเชื่อ ประเพณีและวัฒนธรรม (กรุงเทพมหานคร : สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ, 2539), 64.

<sup>97</sup> วรรณภูมิ สงขลา, จิตรกรรมไทยประเพณี, ชุดที่ 1, เล่ม 1 จิตรกรรมฝาผนังในประเทศไทย (กรุงเทพมหานคร : ฝ่ายอนุรักษ์จิตรกรรมฝาผนังและประดิษฐกรรมติดที่ กองโบราณคดี กรมศิลปากร, 2533), 135.



ภาพที่ 116 ภาพจิตรกรรมฝาผนังเรื่องพระมาลัย วัดชุมภูเวก จังหวัดนนทบุรี



ภาพที่ 117 ภาพจิตรกรรมฝาผนังเรื่องพระมาลัย ที่วัดไทรย์ จังหวัดสุพรรณบุรี

ในภาคเหนือ เช่น จังหวัดอุตรดิตถ์ พบริวารวัดพกราก (มีอายุราว พ.ศ.2449) จังหวัดพิษณุโลก พบริวารวัดราชบูรณะ วิหารวัดเก้าแก้ว จังหวัดแพร่ พบริวารวัดสุวรรณาราม<sup>98</sup> ในภาคอีสาน เช่น จังหวัดนครราชสีมา พบริวารวัดบูรพ์และที่วิหาร

<sup>98</sup>เรื่องเดียวกัน, 147-148.

วัดหน้าพระธาตุ ในจังหวัดชัยภูมิพบที่อุโบสถวัดท่าเรียน จังหวัดบุรีรัมย์ เช่นที่กุฎีวัดกลาง อุโบสถวัดบรมคงคา จังหวัดร้อยเอ็ดพบที่อุโบสถวัดราชภารีศิริ วัดอุโบสถบ้านประดู่ชัยและ อุโบสถวัดมาลาภิรมย์จังหวัดนครพนม เช่น ที่อุโบสถวัดพุทธสีมา อุโบสถวัดโพธิ์คำ จังหวัด หนองคายพบที่อุโบสถวัดเทพพล วิหารวัดโพธิ์ชัย ส่วนในเขตภาคใต้ ก็อย่างเช่น ในจังหวัด พัทลุง ที่ศาลาการเปรียญวัดปรางค์หนู (ใน) ที่จังหวัดสงขลาสามารถพบได้ที่อุโบสถวัด สุวรรณคีรี<sup>99</sup>

### 3. เรื่องอสุภกรรมฐาน 10

ภาพอสุภกรรมฐาน 10 นี้ไม่ได้นำมาเขียนเป็นครั้งแรกในช่วงสมัยรัชกาลที่ 3-4 แต่ ปรากฏหลักฐานว่าในสมัยรัชกาลที่ 1 มีการเขียนภาพดังกล่าวขึ้นที่วิหารด้านทิศตะวันออก บริเวณมุขด้านหลัง วัดพระเชตุพนวิมลมังคลารามมาก่อนที่จะได้รับความนิยมในสมัยต่อมา<sup>100</sup> รวมทั้งที่จิตรกรรมหลังบานประตูหอไตร วัดระฆังโโนสิตาราม<sup>101</sup> และหากจะกล่าวอยอนหลังไปอีก พบว่ามีการเขียนภาพอสุภกรรมฐาน 10 ลงในสมุดข่อยสมัยอยุธยาด้วย เช่น สมุดข่อยฉบับ ร้านค้าของเก่า (ปัจจุบันอยู่ที่ประเทศไทย) (ภาพที่ 118) สมุดข่อยฉบับวัดลาด โดย สมุดข่อยเล่มหลังนี้ เป็นศิลปะอยุธยาสกุลช่างเพชรบุรี ปัจจุบันเก็บรักษาอยู่ที่พิพิธภัณฑ์วัดเกะ จังหวัดเพชรบุรี<sup>102</sup> (ภาพที่ 119)

<sup>99</sup> เรื่องเดียว กัน, 155-168.

<sup>100</sup> เกียรติศักดิ์ ชานนนารถ, รายงานการวิจัยปีงบประมาณ 2524 : จิตรกรรมฝาผนังสมัย รัชกาลที่ 3 (กรุงเทพมหานคร : สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้า วิทยาเขตเจ้าคุณทหาร ลาดกระบัง คณะ สถาปัตยกรรมศาสตร์, 2524), 42.

<sup>101</sup> วรรณิกา ณ สงขลา, จิตรกรรมไทยประเพณี, ชุดที่ 1, เล่มที่ 5 จิตรกรรมสมัยรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 1 (กรุงเทพมหานคร : ฝ่ายอนุรักษ์จิตรกรรมฝาผนังและประดิษฐกรรมติดที่ กองโบราณคดี กรม ศิลปากร, 2537), 111.

<sup>102</sup> ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปagan], จิตรกรรมสมัยอยุธยาจากสมุดข่อย (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2528), 16, 19.



ภาพที่ 118 ภาพอสุภกรรมฐาน 10 สมุดข่อยฉบับร้านค้าของเก่า  
ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], จิตรกรรมสมัยอยุธยาจากสมุดข่อย (กรุงเทพมหานคร :  
เมืองโบราณ, 2528), 45.



ภาพที่ 119 ภาพอสุภกรรมฐาน 10 ในสมุดข่อยฉบับวัดลาด  
ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], จิตรกรรมสมัยอยุธยาจากสมุดข่อย (กรุงเทพมหานคร :  
เมืองโบราณ, 2528), 87.

ความนิยมในการเขียนภาพอสุกกรรมฐาน 10 ได้แพร่กระจายออกไปตามจังหวัดต่างๆ เช่น จังหวัดพระนครศรีอยุธยา พบที่อุโบสถวัดเสนาสนารามราชวรวิหาร<sup>103</sup> (ภาพที่ 120) วัดตุม วัดเทพอุปการาม วัดนาค<sup>104</sup> จังหวัดสระบุรีพบในวิหารพุทธบาทที่วัดสุทธาราช (วัดใหม่) จังหวัดชัยนาทพที่อุโบสถวัดปากคลองมะขามเฒ่า (ภาพที่ 121) เป็นต้น



ภาพที่ 120 ภาพอสุกกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถวัดเสนาสนารามราชวรวิหาร จังหวัดพระนครศรีอยุธยา  
(ภาพจาก ศิริวัฒน์ คงสวัสดิ์)

<sup>103</sup> เขียนขึ้นราواร์ชกาลที่ 4 เนื่องจากพระองค์ได้ทรงบูรณะปฏิสังขรณ์ ดังปรากฏในพระราชนิพนธ์ราواร์ชกาลที่ 4 “พระบรมราชโองการเรื่องนาเมืองลงบุรีและปฏิสังขรณ์วัด” ที่ระบุว่า

“...จึงโปรดให้ปฏิสังขรณ์วัดวิหาราม (กรวิหาราม) ซึ่งอยู่ใกล้พระราชวัง และเป็นของพระบาทสมเด็จพระนารายณ์มหาราชเจ้าได้ทรงสถาปนาไว้แต่เดิมนั้นพระอaramหนึ่ง วัดเสนาคนาราม ซึ่งอยู่ใกล้ลังจันทร์เกยม เป็นพระราชวังที่ประทับของพระบาทสมเด็จพระนารายณ์มหาราชเจ้า พระอaramหนึ่ง วัดซุ่มพลนิกายาราม อยู่ ณ เกาะบางปะอิน ซึ่งสมเด็จพระเจ้าปราสาททองถือเป็นพระชนกนาถของพระบาทสมเด็จพระนารายณ์มหาราชเจ้า ได้ทรงสถาปนาไว้แต่นั้นพระอaramหนึ่ง...”

อ้างจาก กรมศิลปากร, การสร้างเมืองลงบุรีให้เป็นราชธานีชั้นใน ในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว (กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2525), 76-77.

<sup>104</sup> เอื้อง ชุมทพ, จิตรกรรมไทยประเพณี, ชุดที่ 1, เล่มที่ 6 จิตรกรรมฝาผนังจังหวัดพระนครศรีอยุธยา (กรุงเทพมหานคร : ฝ่ายอนุรักษ์จิตรกรรมฝาผนังและประดิษฐกรรมติดที่ กองโบราณคดี กรมศิลปากร, 2538), 37-51.



ภาพที่ 121 ภาพอสุกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถวัดปากคลองมะขามเฒ่า จังหวัดชัยนาท

ทางภาคตะวันตกอย่างจังหวัดเพชรบุรี ก็มีการพบเช่นกัน อย่างที่ ศาลาการเปรียญวัดกุฎี (เขียนในปี พ.ศ.2469) ทางภาคเหนือที่จังหวัดนครสวรรค์ พบร่องรอยการเปรียญวัดเกรียงไกรกลาง ทางภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ที่จังหวัดคราชสีมา ได้แก่ ศาลาการเปรียญวัดบูรพ์ ศาลาการเปรียญหลังเก่าวัดบึง วิหารวัดหน้าพระราด อุโบสถวัดทองหลางน้อย (เขียนขึ้นในพ.ศ.2443)<sup>105</sup> ภาคตะวันออก ที่จังหวัดตราด อย่างเช่น ในมณฑลพระพุทธบาทสี่รอย ที่วัดบุปผาราม (ภาพที่ 122) ซึ่งจากการกำหนดอายุพบว่าโดยส่วนใหญ่แล้วภาพอสุกรรมฐาน 10 จะถูกเขียนขึ้นราวพุทธศตวรรษที่ 25 แต่ทั้งสิ้น



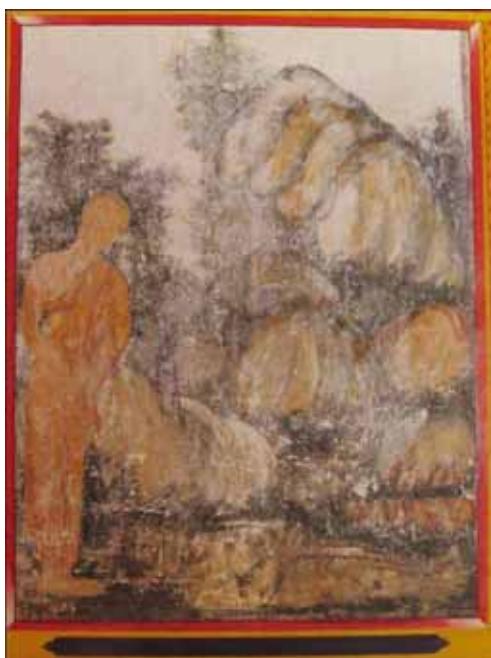
ภาพที่ 122 ภาพอสุกรรมฐาน 10 ที่มณฑลพระพุทธบาทสี่รอย วัดบุปผาราม จังหวัดตราด  
ที่มา : วรรณีภา ณ สงขลา, วัดบุปผาราม, (กรุงเทพมหานคร : ฝ่ายอนุรักษ์จิตรกรรมฝาผนังและประดิษฐกรรมติดที่ กองโบราณคดี กรมศิลปากร, 2535), 64.

<sup>105</sup> เรื่องเดียวกัน, 144, 155-157.

ส่วนในเขตจังหวัดอุทัยธานี จากการสำรวจจากที่วัดอุโบสถารามแล้ว ยังพบหลักฐานอีก 2 วัด ที่มีลักษณะการจัดวางในตำแหน่งซ่องระหว่างหน้าต่างเหมือนกับที่วัดอุโบสถาราม ได้แก่ วัดทุ่งทอง อำเภอหนองจาง และวัดทัพทันวัฒนาราม อำเภอทัพทัน

ที่วัดทุ่งทอง อำเภอหนองจาง จากประวัติการสร้างวัด สร้างขึ้นตั้งแต่ปี พ.ศ.2324 ต่อมาได้รับการบูรณะปฏิสังขรณ์โดยขยายขนาดของอุโบสถให้กว้างขึ้นกว่าเดิม เมื่อปี พ.ศ. 2461<sup>106</sup> นอกจากนั้นยังพบหลักฐานการสร้างอุโบสถหลังนี้ว่าสร้างขึ้นในปี พ.ศ.2457 ด้วย ดังในข้อความที่ฐานพระพุทธรูปประธาน ที่กล่าวว่า

เจ้าคุณปลัดสือ เป็นพระอุปัชชาวัดทุ่งทอง เป็นผู้ชักชวนสัปฐมทายกหั้งหลาย  
พร้อมกัน สร้างพระอุโบสถสินมูลว่าจ้าง ๔๕ ชั่ง ๔๑ นาท สำเร็จเมื่อปี เถาะสัพศก พระ  
พุทธศักราชล่วงได้ ๒๔๕๗ ปี แล้วชักชวนสัปฐมพร้อมกัน สร้างพระประธานกับสาวกหั้ง  
สองชั้ยขวา สินมูลค่าจ้าง ๓๐๐๐ นาท สำเร็จบริบูรณ์ เมื่อปีมะเมียสำริทธิศก พระ  
พุทธศักราชล่วงได้ ๒๔๖๑ นิพานปัจโภหตุ ฯ

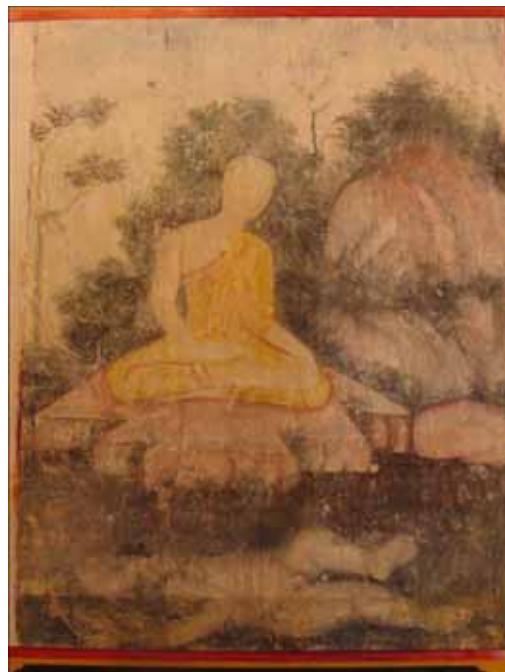


ภาพที่ 123 ภาพอสุภารมฐาน 10 ที่อุโบสถ  
วัดทุ่งทอง อำเภอหนองจาง  
จังหวัดอุทัยธานี



ภาพที่ 124 ภาพอสุภารมฐาน 10 ที่อุโบสถ  
วัดทุ่งทอง อำเภอหนองจาง  
จังหวัดอุทัยธานี

<sup>106</sup> กองพุทธศาสนาสถาน, ประวัติวัดทั่วราชอาณาจักร, เล่ม 5, 766.



ภาพที่ 125 ภาพอสุกกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถวัดทุ่งทอง อำเภอหนองจาง จังหวัดอุทัยธานี

เมื่อเป็นดังนี้แล้ว งานจิตกรรมฝาผนังที่วัดทุ่งทองก็น่าจะอยู่ในราศ พ.ศ.2460 (ภาพที่ 123, 124, 125) ร่วมสมัยกับการสร้างอุโบสถและพระพุทธชูปประisan และจากการสัมภาษณ์เจ้าอาวาสวัดทุ่งทองพบว่าภาพจิตกรรมเรื่องอสุกกรรมฐานนี้ได้สกัดภาพออกจากผนังอุโบสถหลังเดิม (พ.ศ.2460) แล้วจึงมาประกอบเข้ากับอุโบสถหลังใหม่ในตำแหน่งเดิม (ในราษฎรคตวรรณที่ 26)<sup>107</sup> อีกทั้งในภาพจิตกรรมฝาผนังเองก็มีลายลักษณ์อักษรเกี่ยวกับเขียนไว้ แต่จากการบูรณะปฏิสังขรณ์อุโบสถให้เหยียบขึ้นทำให้ตัวอักษรที่เป็นปีกการเขียนหายไป จึงเหลือเพียงข้อความ ดังนี้ “รูปพระพุทธป่าเรไรนี้ ของนายช่างทองอ่อนพีกับสาหร่ายน้อง....สร้างไว้ในศาสนานี้ ด้วย, เมื่อ พ.....”

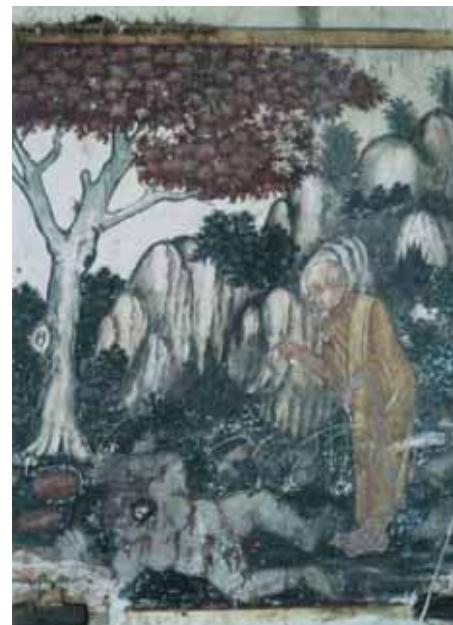
<sup>107</sup> สมภาษณ์ เจ้าอาวาสวัดทุ่งทอง อำเภอหนองจาง จังหวัดอุทัยธานี, 18 มกราคม 2553.



ภาพที่ 126 ภาพอสุภกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถ  
วัดทับทันวัฒนาราม  
จังหวัดอุทัยธานี  
(ภาพจาก สาลินี มานะกิจ)



ภาพที่ 127 ภาพอสุภกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถ  
วัดทับทันวัฒนาราม  
จังหวัดอุทัยธานี  
(ภาพจาก สาลินี มานะกิจ)



ภาพที่ 128 ภาพอสุภกรรมฐาน 10 ที่อุโบสถวัดทับทันวัฒนาราม จังหวัดอุทัยธานี  
(ภาพจาก สาลินี มานะกิจ)

สำหรับวัดทัพทันวัฒนารามนี้ ไม่พบหลักฐานการสร้างที่แน่นอน แต่มีการพบ Jarvis  
ที่ได้ภาพอสุกรรมฐาน 10 ว่าสร้างเมื่อ พ.ศ.2462 ประกอบกับได้ทำการศึกษางานจิตรกรรมฝา  
ผนังจากลักษณะของศพ ที่ใบหน้า มีความสมจริงตามธรรมชาติ (ภาพที่ 126, 127, 128) และ  
การนำมาเปรียบเทียบรูปแบบการตกแต่งอาคารที่พบในบริเวณใกล้เคียง ที่อุโบสถหลังเก่าทั้งหัว  
เมือง อำเภอหนองจาง มีการเขียน Jarvis ที่ภายใต้ภาพมาร์คจูบันผนังสกัดหน้า ว่า  
สร้างขึ้นในราชปี พ.ศ.2454<sup>108</sup> พบว่า ลักษณะบางประการของวัดทัพทันวัฒนารามมีความ  
คล้ายคลึงกับที่วัดหัวเมือง จังสันนิชฐานในเบื้องต้นว่าจะมีอายุสมัยในรุ่นราชราวดีกวัน  
ดังเช่น ลักษณะของซุ้มประตูทางเข้าที่เป็นทรงปราสาทซ้อนกันหลายชั้น ด้านบนเป็นยอดเจดีย์  
และลักษณะของกลีบบัวหัวเสาที่เป็นกลีบบัวยาวปลายกลีบงอนเล็กน้อย แต่ละกลีบแบ่งออกเป็น  
3 ส่วน มีการระบายสีด้วยสีแดง เหลือง นำเงิน (ภาพที่ 129, 130, 131)



ภาพที่ 129 อุโบสถวัดทัพทันวัฒนาราม จังหวัดอุทัยธานี

(ภาพจาก สาลินี แนะนำกิจ)

<sup>108</sup> อุโบสถหลังเก่าที่วัดหัวเมือง อำเภอหนองจางนี้น่าจะเป็นงานช่างช่วงสมัยรัชกาลที่ 5 ถึง  
รัชกาลที่ 6 ข้างจาก สมภพณ์ พิศิษฐ์ สุริยakanต์, อธิตอาจารย์ โรงเรียนหนังจางวิทยาคมและเป็นนัก  
ประวัตศาสตร์ท้องถิ่น, 15 กุมภาพันธ์ 2553.



ภาพที่ 130 ชั้มประตุทางเข้าอุโบสถหลังเก่า วัดหัวเมือง อำเภอหนองจาง จังหวัดอุทัยธานี  
(ภาพจาก ศิริวัฒ์ คงสวัสดิ์)



ภาพที่ 131 บัวหัวเสาอุโบสถหลังเก่า วัดหัวเมือง อำเภอหนองจาง จังหวัดอุทัยธานี

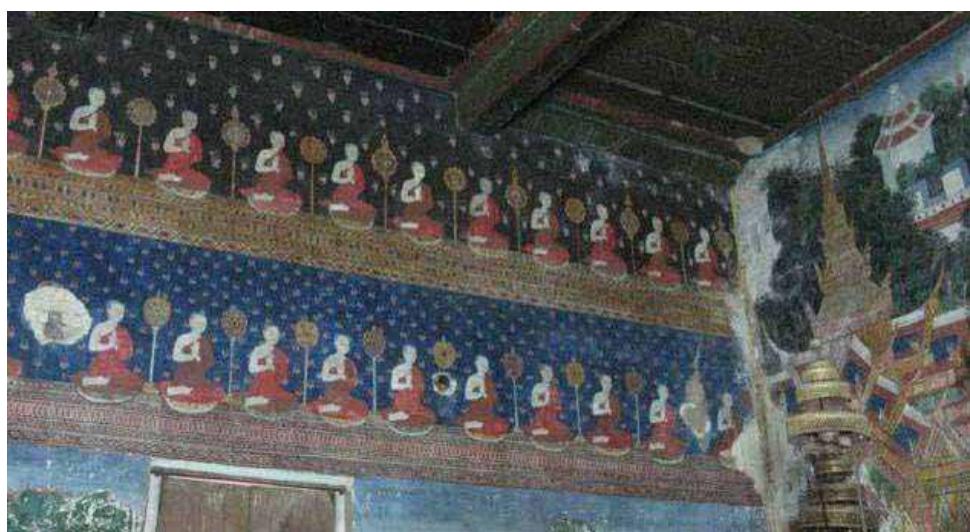
ลักษณะของการจัดวางภาพทั้งที่วัดทุ่งทองและวัดทับทันวัฒนาราม จะเห็นว่าเป็นภาพที่เขียนอยู่ระหว่างช่องหน้าต่าง รวมทั้งช่างได้เขียนภาพในแต่ละการเพ่งพิจารณาให้มีขนาดใหญ่เต็มช่อง ทำให้ภาพพระสงฆ์มีขนาดใหญ่ เช่นเดียวกับที่วิหาร วัดอุโบสถาราม แต่จากรูปแบบงานจิตรกรรมที่ปรากฏของทั้ง 2 วัด น่าจะเป็นงานในช่วงครึ่งหลังพุทธศตวรรษที่ 25 แล้ว ตามอายุสมัยของการสร้างอุโบสถที่ก่อสร้างมาแล้วข้างต้น เนื่องจากโภนสีของภาพ

บรรยายกาศที่ใช้เป็นโถนสีเข้มออกดำ รวมทั้งลักษณะของชาากศพที่เขียนใบหน้าสมจริง ซึ่งต่างกับภาพศพของวัดอุปสถานารามที่ไม่ได้นเน้นถึงความสมจริงตามธรรมชาติมากนัก หากแต่รูปแบบการเขียนภาพธรรมชาติทั้งตันไม้และโขดหิน รวมทั้งภาพพระสงฆ์จะเขียนตามแบบประเพณีบ้างก็ตาม

นอกจากนี้ เป็นที่น่าสังเกตว่า รูปแบบของภาพอสุภกรรมฐาน 10 ที่วัดทุ่งทองและวัดทับทันวัฒnaram อาจจะเป็นกลุ่มซ่างเขียนคนเดียวกันก็เป็นได้ เนื่องจากลักษณะรูปแบบโถนสีและเทคนิคความใกล้เคียงกัน<sup>109</sup>

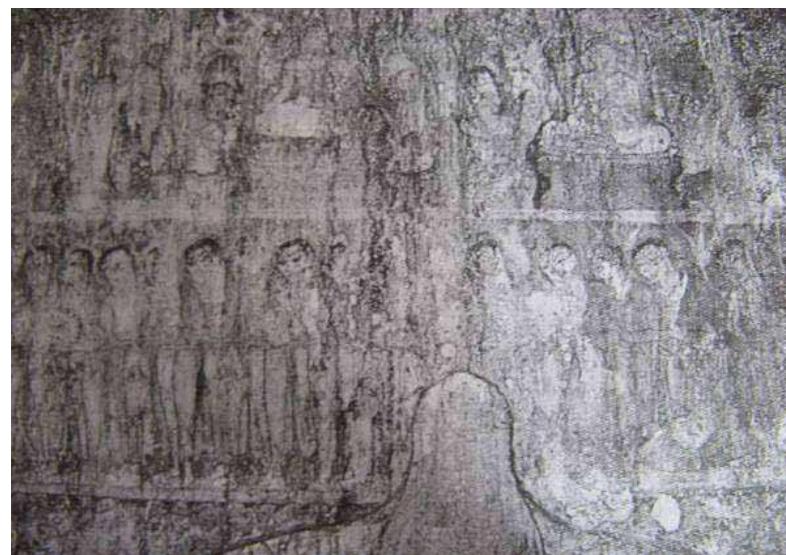
จากการศึกษารูปแบบของการปราภูภภาพอสุภกรรมที่วัดทุ่งทองและวัดทับทันวัฒnaram แสดงเห็นว่า ในเขตจังหวัดอุทัยธานีมีความนิยมในการเขียนภาพอสุภกรรมฐาน 10 ในระดับหนึ่ง จึงทำให้ปราภูภการจัดวางภาพคล้ายคลึงกันทั้ง 3 วัด ซึ่งความนิยมนี้อาจเกิดขึ้นจากการนำรูปแบบของวัดอุปสถานารามที่เขียนในช่วงครึ่งแรกของพุทธศตวรรษที่ 25 มาเป็นแม่แบบ เนื่องจากความสำคัญของวัดอุปสถานารามในช่วงเวลานั้นเป็นวัดของพระสุนธรรมนี (จัน) อดีตเจ้าคณะจังหวัดอุทัยธานี รวมทั้งในปี พ.ศ.2444 พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวได้เสด็จประพาสต้นมาที่วัดแห่งนี้ด้วย

#### 4. เรื่องอสีติมหาสาวก



ภาพที่ 39 ภาพอสีติมหาสาวกในวิหาร วัดอุปสถานาราม

<sup>109</sup> สัมภาษณ์ อาจารย์สาลินี มะนาภิจ, อาจารย์ประจำมหาวิชาประวัติศาสตร์ คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร และเป็นชาวอุทัยธานี, 8 กุมภาพันธ์ 2553.



ภาพที่ 132 ภาพແຄວອສີຕິມຫາສາກໃນກຽດທີ 2 ຂອງປະກົບປະນັດຮາໝູຮຣະ ຈັງຫວັດພະນະຄວຸມຢູ່ຍຸ້ນຍາ  
ທີ່ມາ : ສັນຕິ ເລັກສຸຂົມ, ຕິລປະຍູ້ຍາ : ການຊ່າງໜລວງແຫ່ງແຜ່ນດິນ, ພິມພົກຮັ້ງທີ 2  
(ກຽດເທັມຫານຄຣ : ເມືອງໂບຮານ, 2544), 177.



ภาพที่ 133 ປາພອສີຕິມຫາສາກທີ່ອຸໂປສັດ ວັດນາງຊື້ ກຽດເທັມຫານຄຣ



ภาพที่ 134 ประติมากรรมนูนต่ำภาพอสีติมหาสาวกที่วัดบรม尼วาส กรุงเทพมหานคร

ภาพอสีติมหาสาวกในวิหาร วัดอุโบสถารามนี้ ได้ถูกจัดวางอยู่ในตำแหน่งของบริเวณผนังด้านแพรหนึ่งช่องหน้าต่างทั้ง 2 ข้าง (ภาพที่ 39) ซึ่งในตำแหน่งดังกล่าวนี้ ส่วนใหญ่แล้วจะเป็นภาพของเทพชุมนุม และจากการศึกษาพบว่าภาพจิตกรรมฝาผนัง เรื่อง อสีติมหาสาวกที่เก่าแก่ที่สุดที่เหลือหลักฐานอยู่น่าจะอยู่ภายในการรุชั้นที่ 2 ของพระปรงค์ประธานวัดราชบูรณะ ซึ่งมีอายุอยู่ในสมัยอยุธยาตอนต้น ราวรัชกาลของสมเด็จพระบรมราชาธิราชที่ 2<sup>110</sup> โดยมีลักษณะเป็นແຄวพระสาวกยืนเรียงต่อกัน (ภาพที่ 132) นอกจากนี้ ในสมัยรัตนโกสินทร์รัชกาลที่ 3 ที่อุโบสถ วัดนางชี ก็มีภาพอสีติมหาสาวกอยู่ในตำแหน่งเดียวกันกับวิหาร วัดอุโบสถาราม แต่ด้วยลักษณะและรายละเอียดอื่นๆ นั้น คงแตกต่างกันอย่างเห็นได้ชัด<sup>111</sup> (ภาพที่ 133) ต่อมาในสมัยตอนต้นรัชกาลที่ 4 ก็ปรากฏการทำภาพดังกล่าวที่เป็นประติมากรรมนูนต่ำที่วัดบรม尼วาส กรุงเทพมหานคร (ภาพที่ 134) แต่ลักษณะก็แตกต่างกันไปอีกคือ พระสาวกแต่ละองค์นั้นอยู่ในท่ายืนตรงอยู่ภายใต้ฉัตรและพนมมือคล้ายกับภาพในกรุ

<sup>110</sup> สันติ เล็กสุขุม, ศิลปะอยุธยา : งานช่างหลวงแห่งแผ่นดิน, พิมพ์ครั้งที่ 2 (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2544), 177.

<sup>111</sup> วัดนางชีแห่งนี้ตั้งอยู่บริเวณคลองด่านฝั่งเหนือ ในเขตชนบุรี กรุงเทพฯ เป็นวัดที่มีมาแล้วตั้งแต่สมัยอยุธยา ต่อมาในสมัยรัชกาลที่ 3 มีการปฏิสังขรณ์ใหม่ทั้งอาคาร โดยพระราชบูรพาจิตร (จ่อง) และภาพจิตกรรมฝาผนังก็คงถูกเขียนขึ้นในช่วงรัตนโกสินทร์ตอนต้น ราวสมัยรัชกาลที่ 3 นี้เองด้วย นอกจากนี้แผนผังของวัดเป็นไปตามพระราชนิยมในยุคหนึ่น คือ มีพระปrongค์เป็นหลัก และขานบัวข้างด้วยอุโบสถกับวิหารที่ไม่มีการระดับชื้อฟ้า 譬如 กองกลางจาก ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], ศิลป์ในกรุงเทพมหานคร ภาคแรก (กรุงเทพมหานคร : โอดี้นสโตร์, 2521), 224. และ สำนักพิมพ์สารคดี, ชนบุรี (กรุงเทพมหานคร : สารคดี, 2542), 286.

พระปrangeค์ประชานวัดราชบูรณะ รวมทั้งยังคล้ายคลึงกับพระสาวกที่ยืนอยู่ด้านหน้าพระประธาน  
ภายในอุโบสถด้วย

จากการสำรวจภาพօສືຕິມຫາສາວກໃນທີ່ຕ່າງໆ ແລ້ວ ພບວ່າໃນແຕ່ລະແໜ່ງນັ້ນຕ່າງກີມເອກລັກໝົດຂອງຕ້າວເອງ ຮົມທັ້ງທີ່ວິທາຮ ວັດຖຸໂປສຄາຣາມ ທີ່ມີໜໍາຮູບແບບກາຈັດວາງແກວແລະກາສລັບຄົ້ນດ້ວຍພັດຍຸຕຂອງເທັ່ນຊຸມນຸ່ມມາໃໝ່ ນອກຈາກນີ້ ກາຮປະດັບກາພຈິຕຽກຮົມຝາຜັນໜັງເຮືອງສືຕິມຫາສາວກທີ່ວິທາຮ ວັດຖຸໂປສຄາຣາມບນັນພັນໜັງແປຣແຕ່ລະດ້ານຈະແປ່ງແກວສືຕິມຫາສາວກອອກເປັນ 2 ແກ້ວລະ 20 ອອງຄໍ ໄກກາຮມແລ້ວກີ່ຈະໄດ້ທັ້ງໝົດ 80 ອອງຄໍ ພອດີ ຜຶ່ງຄຽບຕາມຈຳນວນທີ່ກ່ລ່ວງໄວ້ໃນຄົມກົງວິຊ້ງໜັນ

## 5. เรื่องการไปมัสการรอยพระพุทธบาท สระบุรี

ตั้งแต่ในรัชกาลที่ 4 ที่ได้มีการประยุกต์การเขียนภาษาแบบประเพณีไทย โดยเรื่องราวที่นำมาเขียนเป็นภาษาจิตรกรรมผาผนังก็เริ่มมีการเปลี่ยนแปลงไปจากเดิมอย่างเห็นได้ชัด กล่าวคือ มลักษณะเป็นภาษาจิตรกรรมที่แสดงเรื่องราวของมนุษย์กับมนุษย์ ซึ่งเป็นเรื่องใกล้ตัวมากยิ่งขึ้น เป็นต้นว่า ภาพแสดงเหตุการณ์ในพระราชพิธี 12 เดือน ภายในอุโบสถ วัดราชประดิษฐ์ สถิตมหาสมาราม ภาพแสดงเหตุการณ์เรื่องไปนมัสการปูชนียสถานสำคัญ เช่น พระปฐมเจดีย์ พระพุทธบาทสระบุรี ที่อุโบสถวัดมหาสมานaram จังหวัดเพชรบุรี (ภาพที่ 135) เป็นต้น สิ่งเหล่านี้เป็นหลักฐานที่แสดงถึงแนวความคิดในการแสดงออกเชิงสังนิยมอันเป็นลักษณะทั่วไปของภาพเขียนแบบตะวันตก ส่วนสาเหตุของการเปลี่ยนแปลงนั้น คงสืบเนื่องมาจากความรุ่งทางวิทยาศาสตร์และใหม่ที่ชาวตะวันตกนำเข้ามาเผยแพร่ ทำให้คนไทยได้มีโอกาสศึกษาวิชาการสมัยใหม่ที่เน้นความเป็นเหตุเป็นผล ทำให้เกิดความรู้สึกว่าเรื่องอิทธิปักษีหริยนั้นเป็นเรื่องง่าย

อีกทั้งในสมัยรัชกาลที่ 4 ที่พระองค์ทรงปฏิรูปศาสนาขึ้นมาใหม่ ก็เพื่อให้พุทธศาสนาชนและพระสงฆ์หันมาเชื่อเหตุผลและเผยแพร่หลักการทางวิทยาศาสตร์<sup>112</sup> ซึ่งเป็นศาสตร์แขนงใหม่มาจากการทางตะวันตก ทำให้มีการเขียนภาพเรื่องราวทางประเพณีวัฒนธรรมขึ้นมาเป็นจุดสำคัญของภาพแทนการเขียนภาพอิทธิปภาคีหาริย์ต่างๆ เช่น ภาพไตรภูมิหรือ

<sup>112</sup> กฤษดา พิณศรี, “การวิเคราะห์อิทธิพลศิลปะและวัฒนธรรมตะวันตกที่ปรากฏในจักรกรรมฝาผนังในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระปูเจดีย์ : กรณีศึกษาเฉพาะจิตกรรมฝาผนังภายในพระอุโบสถวัดโพธินิมิตรสถิตมหาสิมาราม กรุงเทพมหานคร” (วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ บัญฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2540), 69.

ภาพชาดก และจุดนี้เองถือเป็นการเปลี่ยนแปลงเรื่องราวที่ปรากฏในงานจิตกรรมฝาผนังจากเดิมอย่างเห็นได้ชัด



ภาพที่ 135 ภาพพระพุทธบาทสระบุรี ที่อุโบสถวัดมหาสมนาราม จังหวัดเพชรบุรี

## 6. ภาพพุทธประวัติ

ภาพพุทธประวัติที่ปรากฏในจิตกรรมฝาผนังที่ลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง โดยเฉพาะที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม น่าจะเป็นการเขียนขึ้นตามพระปฐมสมโพธิกถาฉบับของสมเด็จกรมพระปรมานุชิตชิโนรส ที่ทรงนิพนธ์ขึ้นเมื่อ พ.ศ. 2368 เนื่องด้วยพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวโปรดฯ ให้กรมหมื่นไกรสววิชิตอราชนากرمสมเด็จพระปรมานุชิตชิโนรสให้ทรงนิพนธ์ไว้ โดยพระองค์ได้ทรงพระนิพนธ์เป็นภาษาบาลีและภาษาไทย รวม 2 เล่ม 29 ปูริเฉทเท่านั้น มีข้อความละเอียดพิสดารต่างจากพระปฐมสมโพธิกถาที่เคยแต่งมาก่อน เริ่มปูริเฉทที่ 1 ด้วยการสืบโคลตรวงศ์พระพุทธเจ้าทำให้พระพุทธเจ้ามีความเป็นมนุษย์ธรรมดามากขึ้น ต่อจากนั้นกล่าวถึงประวัติพระพุทธเจ้าในลักษณะเชิงประวัติมิใช่ธรรมประวัติเหมือนอย่างในอดีต มีการแทรกเรื่องต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับพระพุทธเจ้าลงไปอีกมาก เช่น เรื่องมหาปริสลักษณ์ เรื่องนาง

สุชาดา เป็นต้น พร้อมกันนั้นก็อธิบายเรื่องปาฏิหารីต่างๆ ในเชิงปริศนาธรรมอันทำให้มีเหตุผลมากยิ่งขึ้น<sup>113</sup>

ความพิเศษของภาพพุทธประวัติที่ลุ่มแม่น้ำสะแกกรังอีกประการหนึ่งคือ ภาพตอนปรินิพพานวัดใหม่จันทรารามกับวัดพิชัยปูรณาราม จากการที่นำภาพพุทธประวัติตอนนี้มาเขียนในตำแหน่งที่สำคัญของอาคาร โดยเฉพาะอย่างยิ่งการเขียนภาพบรรยายกาศของเหตุการณ์พุทธประวัติตอนปรินิพพานทั้งอาคารเพื่อสร้างองค์ประกอบให้กับพระพุทธรูปประธานที่เป็นปางปรินิพพานด้วย ซึ่งจากการศึกษา�ังไม่พบในกลุ่มงานที่เป็นงานช่างหลวง อย่างในเขตกรุงเทพมหานคร อีกทั้งในบริเวณใกล้เดียวกันไม่มีการพงงานลักษณะดังกล่าวนี้ เมื่อเป็นดังนั้นแล้วอาจกล่าวในชั้นต้นได้ว่า รูปแบบการเขียนภาพพุทธประวัติตอนปรินิพพานเต็มทั้งอาคารที่ลุ่มแม่น้ำสะแกกรังเป็นรูปแบบเฉพาะของท้องถิ่นเอง

## 7. เรื่องเวสสันดรชาดก

โดยปกติทั่วไปการเขียนภาพชาดกในแบบภาคกลาง มักพับการเขียนครอบทั้ง 10 พระชาติ แต่ที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตวารีกลับพับเฉพาะเรื่องเวสสันดรชาดกเท่านั้น ถึงแม้จะมีการพบอาคารที่เขียนเฉพาะชาดกเรื่องนี้เหมือนกัน เช่น บริเวณคอสองบันศาลาการเบรียญวัดแก้ว อำเภอเมือง จังหวัดสุพรรณบุรี มีอายุราวปลายพุทธศตวรรษที่ 25<sup>114</sup> (ภาพที่ 136) แต่ก็ไม่ใช่การเขียนภาพภายในโบสถ์หรือวิหารที่เป็นอาคารทึบ

<sup>113</sup> นิช เอียวศรีวงศ์, “พระปฐมสมโพธิกถากับความเคลื่อนไหวทางศาสนาในต้นรัตนโกสินทร์,” ใน ปักไก่และใบเรือ (กรุงเทพมหานคร : ออมรินทร์การพิมพ์, 2527), 293. อ้างถึงใน “ไฟโรจน์ สโมสร, จิตรกรรมฝาผนังอีสาน (ขอนแก่น : ศูนย์วัฒนธรรมอีสาน มหาวิทยาลัยขอนแก่น, 2532), 42.

<sup>114</sup> อรุณศักดิ์ กิ่งมณี, จิตรกรรมฝาผนังจังหวัดสุพรรณบุรี (กรุงเทพมหานคร : สำนักงานศิลปากรที่ 2 สุพรรณบุรี สำนักโบราณคดี, 2548), 122.



ภาพที่ 136 ภาพเรื่องเวสสันดรชาดก บริเวณคอสองบันศาลากการเบรียญวัดแก้ว อําเภอเมือง จังหวัดสุพรรณบุรี

ในขณะที่ภาพจิตรกรรมฝาผนังในภาคกลางมีความนิยมเรื่องทศชาติชาดกครบถ้วน 10 พระชาติ โดยอาจจะให้เนื้อที่กับพระเวสสันดรชาดกเท่ากับหรือมากกว่าพระชาติอื่นๆ แต่ในภาคอีสานเองนั้นกับพบว่า 9 พระชาติ ที่เหลือແທบไม่มีการเขียนขึ้นเลย<sup>115</sup> อาจเนื่องด้วยในภาคอีสานมีประเพณีงานบุญพระเหวดที่เน้นในเรื่องการบวชจากทานเข้ามาเป็นประเดิมสำคัญ ในการเลือกนำเฉพาะพระเวสสันดรชาดกมาเขียนเท่านั้นก็เป็นได้ เพราะเหตุที่หวังว่าจะได้ไปเกิดในบุคของพระศรีอาริย์เมตไตรย<sup>116</sup>

โดยในปัจจุบันประเพณีการเทคโนโลยีทางชาติ เป็นที่นิยมทั่วไป เนื่องจากยังคงมีความเชื่อเหมือนแต่ก่อนว่า การฟังการเทคโนโลยีทางชาติ เสมือนกับได้ฟังพระพุทธธรรมของพระพุทธเจ้า ซึ่งเมื่อผู้ใดได้ฟังแล้วก็ถือเป็นสิริมงคล เป็นบุญกุศลอย่างยิ่ง รวมทั้งยังเชื่อกันว่า พระศรีอาริย์เมตไตรย ซึ่งจะได้ตรัสรู้เป็นพระพุทธเจ้าในอนาคต ได้มีเทวโองการสั่งพระมาลัยมหาเถร ให้มาบอกแก่มนุษย์ทั้งหลายในโลกว่า ถ้าผู้ใดมีความปรารถนาจะได้ประสบพบพระศาสนากับพระศรีอาริย์เมตไตรย ซึ่งเป็นบุคคลที่มีความเจริญรุ่งเรือง โครงการนานาสิ่งได้ก็จะได้สมความปรารถนา ก็จะให้บุคคลผู้นั้น ฟังเรื่องเวสสันดรชาดกให้จบครบพระคากาในวันและราตรีเดียว<sup>117</sup>

<sup>115</sup> อุ่ทอง ปราสาสน์วินิจฉัย, ช้อนไว้ในสิม : ก-อ ในชีวิตอีสาน (กรุงเทพมหานคร : พุลสต็อป, 2551), 151.

<sup>116</sup> เรื่องเดียวกัน, 191.

<sup>117</sup> เทคโนโลยีทางชาติ (พระนคร : โรงพิมพ์มหาภูมิราชวิทยาลัย, 2496), 1-4.

ดังนั้น การที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี ปราการภารีเขียนพระเวสสันดรชาดก เพียงเรื่องเดียวบนผนังระหว่างช่องหน้าต่าง ก็อาจเป็นการสะท้อนให้เห็นถึงอิทธิพลความเชื่อ ของชาวลาวหรือชาวอีสานที่เข้ามายุ่งอาศัยในแบบลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง ซึ่งสอดคล้องกับภาคชาว ลาวยรวมทั้งเทคนิคหรือวิธีการเขียนภาพแบบทางอีสานในวัดอื่นๆ ด้วย

### 8. ภาพที่เกี่ยวข้องกับเรื่องรามเกียรตี

ภาพที่เกี่ยวข้องกับเรื่องรามเกียรตีสามารถพบปะปนเป็นภาพตัวละครอยู่ใน พุทธประวัติตอนมารพจัญ เช่น ที่วัดอุโบสถาราม วัดธรรมโญเชก วัดอมฤตาวรี นอกจากนั้นเท่าที่ ศึกษาไปพบเป็นภาพกากสอดแทรกอยู่ด้วย เช่น ที่วัดพิชัยปรุณาราม

ในภาพตอนมารพจัญ ช่างมักจะใช้ลักษณะของทศกัณฑ์มาแทนลักษณะของ พระยาสวัสดิ์มาร ซึ่งลักษณะเช่นนี้มักพบในสมัยอยุธยาตอนปลายสืบเนื่องมาถึงงานที่สร้างและ บูรณะปฏิสังขรณ์ในสมัยรัชกาลที่ 1<sup>118</sup> เป็นต้นมาด้วย แม้ในช่วงพุทธศตวรรษที่ 25 ก็ยังคงมีให้ เห็นอยู่ เช่น อุโบสถ วัดอุโบสถาราม (ภาพที่ 137) อุโบสถ วัดธรรมโญเชก (ภาพที่ 138) เป็นต้น



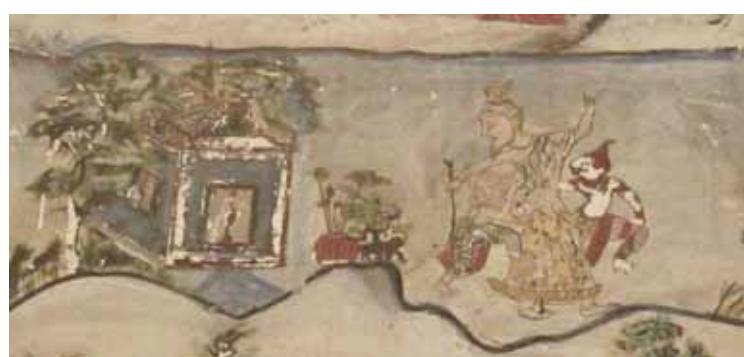
ภาพที่ 137 ภาพตอนมารพจัญที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม

<sup>118</sup> มนูกดี สายสิงห์, รายงานวิจัยเรื่องบทบาทของรามเกียรตีในงานจิตรกรรมฝาผนังสมัย รัตนโกสินทร์ตอนต้น (กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2550), 9, 68.



ภาพที่ 138 ภาพตอนมารพญท่อโภสต วัดธรรมโขชก

ภาพจากเรื่องรามเกียรติที่วัดพิชัยปูรณาราม พับภาพตอนหนุманกับองคตรับอาสาไปเอกสารล่องดวงใจของทศกัณฑ์จากพระถางซีโคบุตร ซึ่งตามเนื้อเรื่องได้กล่าวว่า สองครามระหว่างพระรามกับทศกัณฑ์ดำเนินไปได้หลายครั้งแต่พระรามกี้ยังเอาชนะทศกัณฑ์ไม่ได้ พิเกกได้ชี้แจงว่าการจะทำลายทศกัณฑ์ได้นั้นมืออยู่วิธีเดียว คือ ต้องไปลวงเอกสารล่องดวงใจของทศกัณฑ์ที่ถอดฝากรไว้กับพระถางซีโคบุตร ซึ่งเป็นพระอาจารย์มาให้ได้ หนุمانกับองคจึงรับอาสาไปเอกสารล่องดวงใจจากพระถางซีโคบุตร<sup>119</sup> จากภาพเหตุการณ์ตอนนี้ยังมีการพับเป็นงานปูนปั้นประดับอยู่ที่หน้าบันด้านทิศตะวันตกของวิหาร วัดอุโบสถaram ด้วย (ภาพที่ 139, 140)



ภาพที่ 139 ภาพจากเรื่องรามเกียรติที่วัดพิชัยปูรณาราม

<sup>119</sup> คณะสังฆ์วัดสุทัศนเทพวราราม, ภาพเกี่ยวกับวรรณคดีไทยที่บานแผ่นละของประดูและหน้าต่าง พระอุโบสถวัดสุทัศนเทพวรารามราชวรมหาวิหาร (กรุงเทพมหานคร : มูลนิธิอภิญญาราชานุสรณ์, 2526), 128.



ภาพที่ 140 งานปูนปั้นเรื่องรามเกียรติ์ประดับที่หน้าบันไดานพศตะวันตกของวิหาร วัดอุโบสถาราม

จากการพบภาพประกอบในเรื่องรามเกียรตี้นี้ อาจจะสะท้อนให้เห็นถึงตัวอย่างการแพร่กระจายงานวรรณกรรมซึ่งนิยมกันในเมืองหลวง เข้ามาในพื้นที่รอบนอกที่ห่างไกลอย่างบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง ได้เป็นอย่างดี ซึ่งน่าจะรวมไปถึงประเพณี ความเชื่อ และวัฒนธรรมอย่างใหม่ที่เข้ามาด้วย

## บทที่ 4

### เทคโนโลยีการเขียนภาพจิตรกรรมฝาผนัง

#### 1. เทคโนโลยีการเขียนภาพโดยทั่วไป

##### ภาพน้ำ

ลักษณะของสายน้ำ หนอนน้ำ มีทั้งที่เป็นแบบประเพณีคือแบบที่ช่างจะเขียนภาพสร้างน้ำ แม่น้ำโดยใช้เส้นโค้งซ้อนกัน สลับกันอย่างเป็นระเบียบ เช่น ที่อุโบสถ วัดอุปถาราม (ภาพที่ 141) อุโบสถ วัดธรรมโภษ (ภาพที่ 142) อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตวารี (ภาพที่ 143) และแบบที่สมจริงหรือคล้ายธรรมชาติ อันเป็นรูปแบบที่ปรากฏในงานจิตรกรรมฝาผนังในรัชกาลที่ 3 มากแล้ว<sup>120</sup> ซึ่งช่างจะไล่เกลี่ยสี และทำลักษณะผิวน้ำให้เคลื่อนไหวโดยการเติมแนวเส้นเป็นจังหวะๆ เช่น อุโบสถ วัดอุปถาราม (ภาพที่ 144) เป็นต้น



ภาพที่ 141 ลักษณะการเขียนภาพน้ำแบบประเพณีที่อุโบสถ วัดอุปถาราม

<sup>120</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม, 104.



ภาพที่ 142 ลักษณะการเขียนภาพน้ำแบบประเพณีที่อุโบสถ วัดธรรมโภชก

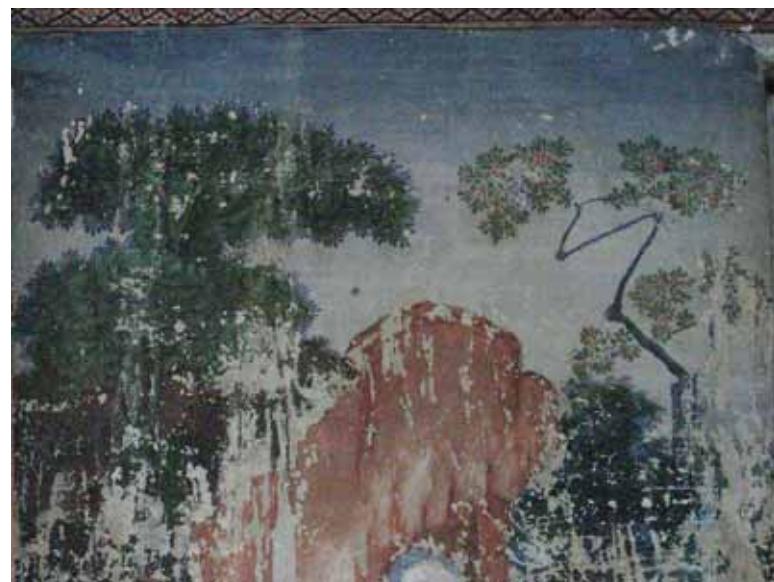


ภาพที่ 143 ลักษณะการเขียนภาพน้ำแบบประเพณีที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี



ภาพที่ 144 ลักษณะการเขียนภาพน้ำแบบธรรมชาติที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม

### ภาพท้องฟ้า



ภาพที่ 145 ลักษณะท้องฟ้าที่วิหาร วัดอุปถัtram



ภาพที่ 146 ลักษณะท้องฟ้าที่อุโบสถ วัดไชยทิศ กรุงเทพมหานคร

ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 30.

ที่วิหาร วัดอุโบสถaram เขียนภาพท้องฟ้าแบบลักษณะໄล่เกลี่ยสีจากอ่อนที่เส้นขอบฟ้าไปจนเข้มสุดที่กรอบภาพด้านบน (ภาพที่ 145) ลักษณะท้องฟ้าใช้แบบนี้สามารถเทียบได้กับเทคนิคการเขียนห้องฟ้าที่พบได้ทั่วไปในสมัยรัชกาลที่ 3 เช่น อุโบสถ วัดไชยทิศ (ภาพที่ 146)<sup>121</sup>

สำหรับงานที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม ที่มีความเป็นพื้นเมืองสูงนั้น ได้เขียนภาพท้องฟ้าตามเทคนิคของการเขียนพื้นดิน กล่าวคือ ช่างได้ใช้สีน้ำดินโคลงคล้ายลายเมฆ เขียนโค้งไปโค้งมา ทำให้เกิดกรอบภาพ หลังจากนั้นช่างจึงเขียนภาพปราสาทและเหล่าเทวดาลงไป (ภาพที่ 147)



ภาพที่ 147 ลักษณะท้องฟ้าที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม

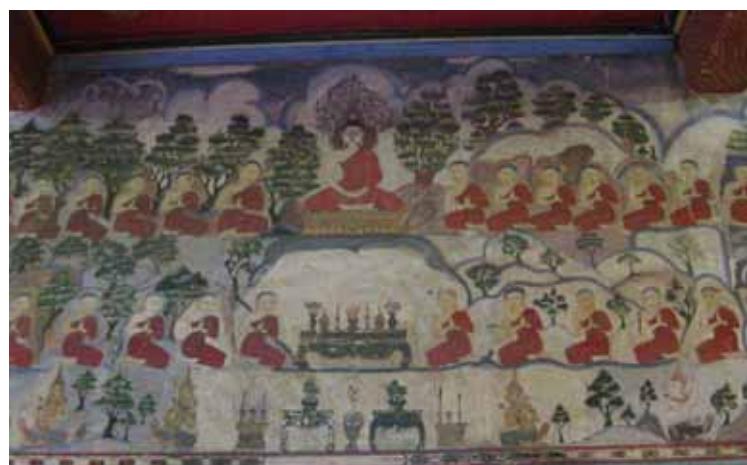
<sup>121</sup> เรื่องเดียว กัน, 31.

### ภาพก้อนเมฆ

ลักษณะก้อนเมฆที่พบโดยทั่วไปมีอยู่ 2 ลักษณะ คือ แบบที่เลียนแบบธรรมชาติกับแบบที่เป็นเส้นคดโค้งคล้ายลายเมฆบนเครื่องถ่ายเงิน



ภาพที่ 148 ลักษณะเมฆแบบธรรมชาติที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม

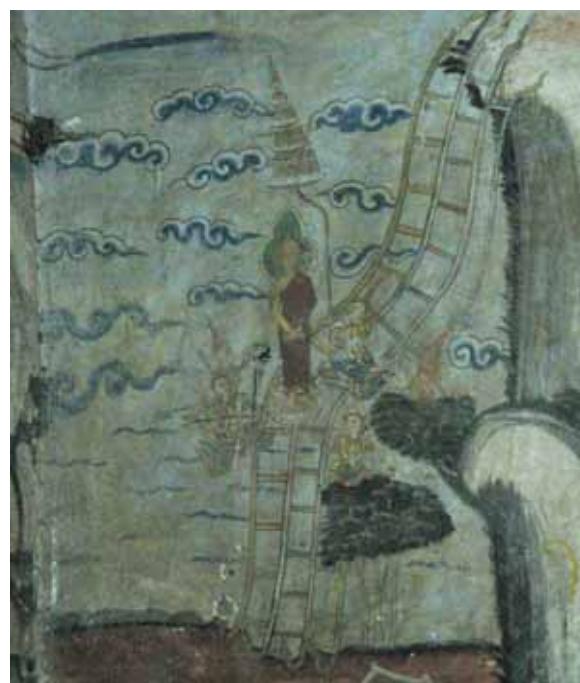


ภาพที่ 149 ลักษณะเมฆแบบธรรมชาติ (แบบห้องถิน) ที่อุโบสถ วัดพิชัยปรานาราม

ลักษณะเมฆที่เป็นแบบธรรมชาติ เช่น อุโบสถ วัดอุโบสถาราม มีลักษณะเป็นการไล่เกลี่ยสี ฟ้าและขาว ประกอบกับการใช้ผูกันเขียนเป็นลายปุยเมฆ (ภาพที่ 148) หรือแม้แต่ในงานจิตกรรมฝาผนังแบบห้องถินที่อุโบสถวัดพิชัยปรานาราม ก็พบว่ามีความพยายามเขียนลายเมฆให้เป็นเส้นโค้งและไล่เกลี่ยสีเช่นเดียวกัน (ภาพที่ 149)



ภาพที่ 150 ลักษณะเมฆแบบเส้นකดโคงคล้ายลายเมฆบนเครื่องถ่ายเงินที่อุโบสถ วัดธรรมโภชก



ภาพที่ 151 ลักษณะเมฆแบบเส้นකดโคงคล้ายลายเมฆบนเครื่องถ่ายเงิน  
ที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตavarī



ภาพที่ 152 ลักษณะเมฆแบบเส้นคดโค้งคล้ายลายเมฆบนเครื่องถ้วยจีนที่อุโบสถ วัดอุปสถาน

ที่อุโบสถวัดธรรมโอมชา (ภาพที่ 150) อุโบสถหลังเก่าวัดอมฤตาวรี (ภาพที่ 151) รวมทั้งที่อุโบสถ วัดอุปสถาน (ภาพที่ 152) มีการเขียนภาพก้อนเมฆให้เป็นเส้นคดโค้ง ต่อเนื่องกันกับแบบเป็นเส้นคดโค้งที่หัวแล้วลากปลายอีกด้านให้ยาวออกไป หรือบางครั้งเรียกว่า คล้ายโคมูตร ซึ่งลักษณะดังกล่าวนี้น่าจะเป็นอิทธิพลจากศิลปะจีน ดังเช่น ลายเมฆบนชามเขียนลายสีครามใต้เคลือบ สมัยราชวงศ์หมิง ราชวงศ์ถึงแรกพุทธศตวรรษที่ 22<sup>122</sup> (ภาพที่ 153) กาซง ชาลายคราม สมัยราชวงศ์ซิง มีอายุราวพุทธศตวรรษที่ 24<sup>123</sup> (ภาพที่ 154) อีกทั้งยังพบกระจายไปตามหัวเมืองทางภาคตะวันออกเฉียงเหนือด้วย เช่น วัดป่าเร่รีย์ จังหวัดมหาสารคาม (ภาพที่ 155)

<sup>122</sup> ปริวรรต ธรรมบุรีชากร, ศิลปะเครื่องถ้วยในประเทศไทย (กรุงเทพมหานคร : แอกมี พรินติ้ง, 2533), 219.

<sup>123</sup> ภุชชังค์ จันทวิช, เครื่องถ้วยในเมืองไทย (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2551), 40.



ภาพที่ 153 ลายเมฆบนชามเขียนลายสีครามใต้เคลือบ สมัยราชวงศ์หมิง

ราวดริ่งแรกพุทธศตวรรษที่ 22

ที่มา : ปริวรรต ธรรมชาติปารีชาgar, ศิลปะเครื่องถ่ายในประเทศไทย (กรุงเทพมหานคร : แอกมี พринติ้ง, 2533), 219.



ภาพที่ 154 ลายเมฆบนกาชงชาลายคราม สมัยราชวงศ์ชิง มีอายุราวพุทธศตวรรษที่ 24

ที่มา : ภูชังค์ จันทวิช, เครื่องถ่ายในเมืองไทย (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2551), 40.



ภาพที่ 155 ลายเมฆที่วัดป่าเรيري์ จังหวัดมหาสารคาม

ที่มา : สุมาลี เอกชนนิยม, ชุมแต้มในสมอีสาน : งานศิลป์สองฝั่งโขง (กรุงเทพมหานคร : มติชน, 2548), 265.

### ภาพภูเขาและโขดหิน



ภาพที่ 156 ลักษณะภูเขารูปแบบสมจริงตามธรรมชาติที่วิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 157 ลักษณะโขดหินและภูเขาคล้ายกับเขามอไม่ที่อุโบสถ วัดธรรมโญชก



ภาพที่ 158 ลักษณะโขดหินและภูเขาคล้ายกับเขามอที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวี

ลักษณะส่วนใหญ่ของโขดหินและภูเขา มีอยู่ 2 ลักษณะ ด้วยกัน ได้แก่ แบบสมจริง ตามธรรมชาติ โดยช่างได้เขียนแนวภูเขารูปสามเหลี่ยมซ้อนเหลื่อมกันเพื่อให้เกิดมิติ เช่น ภาพอสุกรรมาฐานที่ 3 ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม (ภาพที่ 156) อีกทั้งยังพบภาพของภูเขามอที่มี ลักษณะคล้ายกับเขามอซึ่งเป็นรูปแบบที่นิยมมาก่อนสมัยรัชกาลที่ 3 และเขามอที่นิยมเขียนใน สมัยรัชกาลที่ 3 เป็นต้นมา โดยทั้ง 2 รูปแบบนี้เป็นแบบที่สืบทอดมาจากจิตรกรรมไทย ประเพณี<sup>124</sup> เช่น อุโบสถ วัดธรรมโญชก (ภาพที่ 157) อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวี (ภาพที่ 158)

<sup>124</sup> จิราพร บีนสุวรรณบุตร, “การศึกษาภาพจิตรกรรมฝาผนังวิหาร วัดอุโบสถาราม ความสัมพันธ์กับชาวลาวในท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี,” 17.

### ภาพต้นไม้



ภาพที่ 159 ภาพต้นมะพร้าว ต้นตาลที่วิหาร วัดอุปถัtram



ภาพที่ 160 ภาพต้นไผ่ที่วิหาร วัดอุปถัtram

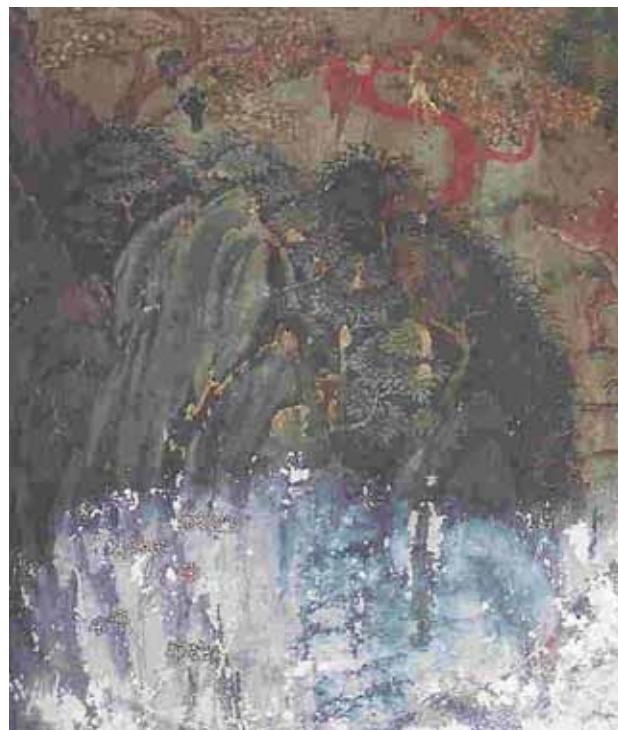


ภาพที่ 161 ภาพต้นกล้วย ต้นตะไคร้  
ที่วิหาร วัดอุปถัtram



ภาพที่ 162 ภาพต้นตาลที่อุโบสถ วัดพิชัยปรนาราม

ภาพตันไม้มีการเขียนเลียนแบบธรรมชาติ เช่น ภาพตันมะพร้าว ตันตาล ตันกล้วย ตันตะไคร้ ตันໄฝ์ ที่วิหาร วัดอุโบสถaram (ภาพที่ 159, 160, 161) และภาพต้นตาล ที่อุโบสถ วัดพิชัยปรนาราม (ภาพที่ 162) ซ่างได้ใช้การเขียนใบไม้ทีละใบ ซึ่งเป็นแบบที่พบมาแล้วตั้งแต่สมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น ต่อมาในสมัยหลังก็พบว่าการเขียนภาพตันไม้เสมอจะริงนี้ยังคงเป็นที่นิยมอยู่ อาจจะเนื่องมาจาก การเขียนภาพตันไม้ประเภทตันมะพร้าว ตันตาล ตันกล้วยนี้ มีลักษณะใบพิเศษแตกต่างกับตันไม้ที่เป็นผู้มีให้ ทำให้เทคนิคการเขียนแตกต่างตามไปด้วย



ภาพที่ 163 ภาพต้นไม้ ที่ใช้เทคนิคการตัดเส้นใบไม้ทีละใบ ณ วัดราชสิทธารามราชวรวิหาร ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกิเปลี่ยนตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 45.



ภาพที่ 164 ภาพต้นไม้ ที่ใช้เทคนิคการตัดเส้นใบไม้ทีละใบที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี



ภาพที่ 165 ภาพต้นไม้ ที่อุโบสถ วัดใหม่จันทราราม

ลักษณะของการตัดเส้นใบไม้ที่จะนำไปซึ่งพบอย่างช้าในงานจิตรกรรมสมัยรัชกาลที่ 1-2 อย่างที่อุโบสถ วัดราชสิทธาราม กรุงเทพมหานคร<sup>125</sup> (ภาพที่ 163) เทคนิคดังกล่าวเนี้ย คงสืบทอดเนื่องต่อกันจนถึงช่วงพุทธศตวรรษที่ 25 ซึ่งสามารถพบการเขียนต้นไม้แบบตัดเส้นใบไม้ ที่จะนำไปนี้ กระจายไปตามเมืองต่างๆ แม้กระทั้งเมืองอุทัยธานีเองก็ตาม ดังเช่น อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตavarī (ภาพที่ 164) ส่วนที่วัดใหม่จันทรารามนั้น ถึงแม้จะมีอายุการเขียนในช่วงกลาง พุทธศตวรรษที่ 25 แล้ว แต่ก็ยังคงใช้เทคนิคการตัดเส้นใบไม้อยู่ ซึ่งอาจจะเนื่องด้วยขนาดของ ต้นไม้ที่ใหญ่เต็มผนัง เทคนิคการระทุบสีจึงไม่เหมาะสมกับเป็นได้ (ภาพที่ 165)

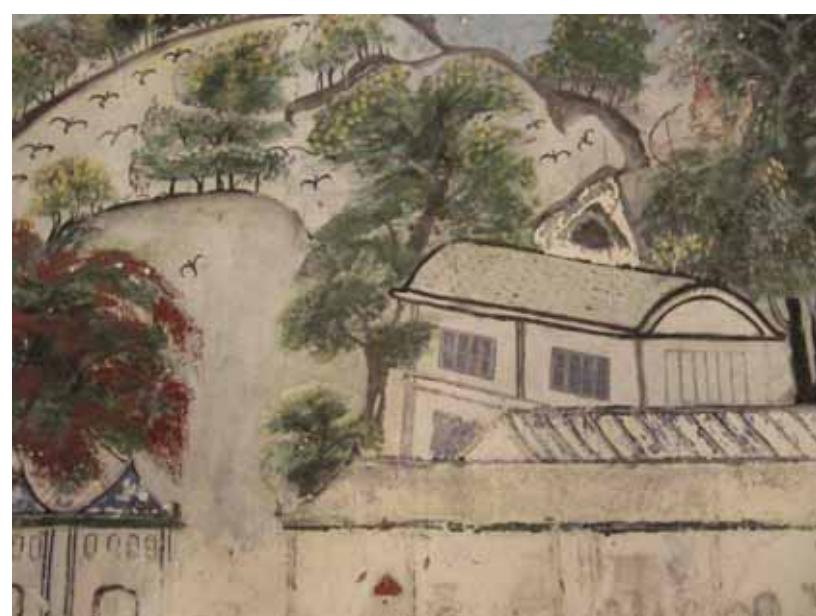


ภาพที่ 166 เทคนิคการระบายสีโดยวิธีการกระทุบที่วัดอุโบสถาราม

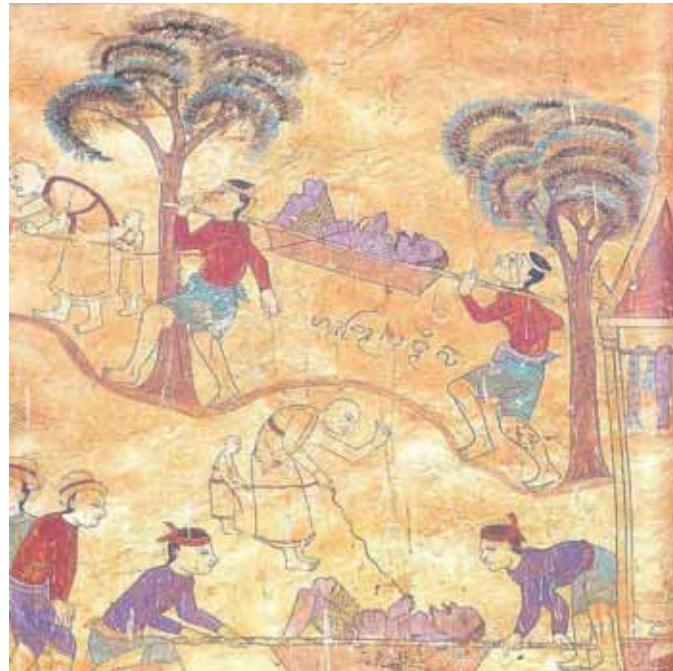
<sup>125</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม, 43.



ภาพที่ 167 เทคนิคการระบายสีโดยวิธีการกระทุ้งที่อุปโภคหลังเก่า วัดอมฤตาวี



ภาพที่ 168 เทคนิคการระบายสีโดยวิธีการกระทุ้งที่วัดพิชัยปุรณาราม



ภาพที่ 169 เทคนิคการระบายสีโดยวิธีการกระทุบที่วัดป่าเรيري์ อำเภอนาดูน  
จังหวัดมหาสารคาม

ที่มา : อุ่ทอง ประสาสน์วินิจฉัย, ชื่อโน้ตในสิม : ก-อ ในชีวิตอีสาน (กรุงเทพมหานคร : พุลสต็อป, 2551), 54.

เทคนิคการระบายสีโดยวิธีการกระทุบ แห่งการตัดเส้นใบ ซึ่งระบายสีด้วยสีดำหรือเขียวแก่ แล้วใช้สีเขียวอ่อนประให้เป็นรูปใบ เทคนิคดังกล่าวนิยมในสมัยรัชกาลที่ 3 และ 4<sup>126</sup> สามารถพบเห็นได้ทั่วไปทั้งที่วัดอุโบสถาราม วัดอมฤตาวารี และวัดพิชัยปราณาราม (ภาพที่ 166, 167, 168) สำหรับที่วัดพิชัยปราณารามนั้น จะเห็นว่าถึงแม้จะใช้เทคนิคเดียวกัน แต่งงานที่ออกแบบก็เป็นแบบท้องถิ่นแล้ว โดยภาพของพุ่มไม้จะไม่ละเอียด กลมกลืนกันไปทั้งพุ่ม มีการใช้สีที่สดใสกว่า ซึ่งลักษณะงานเช่นนี้คล้ายคลึงกับภาพต้นไม้ในจิตรกรรมฝาผนังแบบอีสาน เช่น ที่วัดป่าเรيري์ อำเภอนาดูน จังหวัดมหาสารคาม (ภาพที่ 169)

<sup>126</sup> ปรีชา เก้าทอง, จิตรกรรมไทยวิจักษณ์ (กรุงเทพมหานคร : สถาบันวิจัยและพัฒนามหาวิทยาลัยศิลปากร, 2548), 43.



ภาพที่ 170 ภาพต้นไม้ที่มีลักษณะการเขียนลำต้นบิดเบี้ยวในภาพอสุกกรรมฐานที่ 2  
ที่วิหาร วัดอุปถาราม



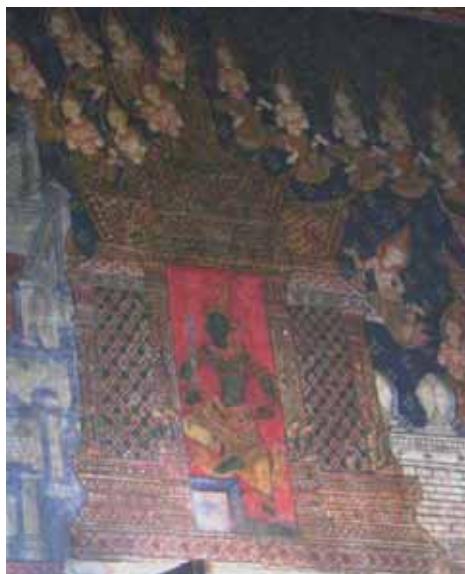
ภาพที่ 171 ภาพต้นไม้ที่มีลักษณะการเขียนลำต้นบิดเบี้ยวที่วัดบางขุนเทียนใน  
ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดบางขุนเทียนใน (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ,  
2540), 41.

นอกจากนี้ที่วิหาร วัดอุปถาราม ยังพบภาพต้นไม้ที่มีลักษณะการเขียนลำต้นบิดเบี้ยวสมกับการใช้เทคนิคการตัดเส้นใบไม้ แล้วเติมสีแดงเป็นดอกไม้ เช่น ในภาพอสุกกรรมฐานที่ 2 (ภาพที่ 170) ลักษณะของต้นไม้ดังกล่าวมีปราภ�性ลักษณะแล้วตั้งแต่สมัยอยุธยา

ตอนปลายต่อเนื่องมายังสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น โดยลักษณะของลำต้นที่บิดเบี้ยวแน่นเชือว่าได้รับรูปแบบมาจากศิลปะจีน<sup>127</sup> ดังเช่น วัดราชสิทธารามราชวรวิหารซึ่งเป็นวัดที่สร้างขึ้นตั้งแต่สมัยอยุธยา แต่ได้บูรณณะซ้อมแซมตลอดทั้งอาคารในสมัยรัชกาลที่ 1<sup>128</sup> (ภาพที่ 163) แต่รูปแบบที่พับทวีหาร วัดอุโบสถารามคงเป็นรูปแบบที่ได้รับการปรับเปลี่ยนแล้วจนมีรูปแบบที่ลำต้นหักงอมา กขึ้นคล้ายกับที่วัดบางขุนเทียนในซึ่งเป็นจิตรกรรมในสมัยหลัง (ภาพที่ 171)

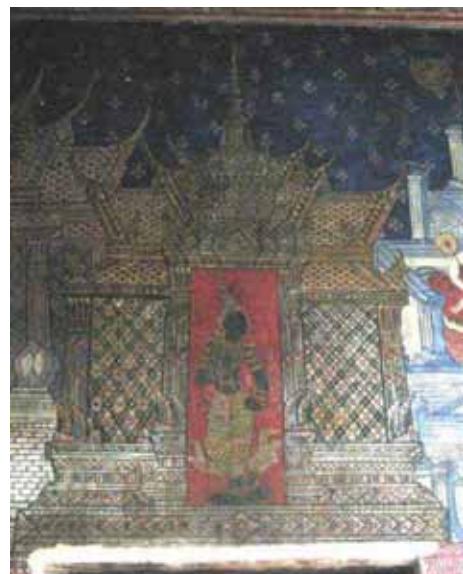
### ภาพปราสาทราชวงศ์

ภาพปราสาทราชวงศ์ส่วนใหญ่จะเขียนยกพื้นสูง หลังคานทรงปราสาทมีทั้งอาคารในผังสี่เหลี่ยมผืนผ้า และอาคารในผังแบบจตุรมุข บางแห่งเขียนเป็นอาคารเปิดโล่งคล้ายศาลาโถงซึ่งลักษณะดังกล่าวโน้มน้าวสามารถพบเห็นได้โดยทั่วไป แต่ประเดิมภาพปราสาทที่นำเสนอจะอยู่ที่การสร้างภาพปราสาทให้มีมิตินั่นเอง



ภาพที่ 172 ภาพปราสาทประจำเทพทวารบาล

เหนือช่องประตูทางด้านทิศใต้  
ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 173 ภาพปราสาทประจำเทพทวารบาล

เหนือช่องประตูทางด้านทิศเหนือ  
ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม

<sup>127</sup> สำนักพิมพ์เมืองโบราณ, วัดช่องนนทรี (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2525), 80.

<sup>128</sup> ต่อมาในสมัยรัชกาลที่ 3 เรื่อยมาจนถึงรัชกาลที่ 4 ก็ได้มีการบูรณณะปฏิสังขรณ์ครั้งใหญ่อีกครั้ง ข้างจาก วรรณิภา ณ สงขลา, จิตรกรรมไทยประเพณี, ชุดที่ 1, เล่มที่ 5 จิตรกรรมสมัยรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 1, 51.

ในวิหาร วัดอุโบสถาราม ที่ผนังสกัดหน้า มีภาพปราสาทประจำเทพทวารบาล 2 องค์ (ภาพที่ 172, 173) เป็นปราสาทแบบ 2 มิติ ที่ไม่แสดงความลึกของปราสาท ซึ่งเป็นลักษณะที่นิยมกันมาตั้งแต่สมัยอยุธยาตอนปลายเรื่อยมาในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น นอกจากนี้การระบายสีแดงเป็นพื้นจากหลังให้กับเทพทวารบาลเพื่อช่วยให้บุคคลโดดเด่นขึ้นมา ก็ยังเป็นวิธีการของช่างในสมัยอยุธยาที่สืบทอดเนื่องมาด้วย<sup>129</sup>



ภาพที่ 174 การเขียนภาพปราสาทให้มีมิติที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตวารี

ส่วนที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตวารี มีการเขียนภาพปราสาทให้มีมิติ โดยอาศัยการทับซ้อนของป้อมปราการ กำแพงเมือง รวมทั้งการเขียนให้เห็นผนังด้านข้างของตัวปราสาท (ภาพที่ 174) ทำให้ภาพตอนนี้เกิดมิติขึ้น-ลึก สมจริงอย่างมาก ถึงแม้ส่วนชั้นหลังจะยังคงเขียนตามแบบประเพณีอยู่ก็ตาม ซึ่งลักษณะดังกล่าววนี้น่าจะเป็นการนำเทคนิคการเขียนภาพบุคคลธรรมชาติที่อาศัยอยู่ในอาคารมาใช้ เนื่องจากโดยทั่วไปแล้วการเขียนภาพปราสาทกับบุคคลสำคัญมักจะเขียนให้เป็นภาพ 2 มิติ เพื่อให้คล้ายกับการเป็นภาพในอุดมคตินั่นเอง ดังเช่น ตัวอย่างที่อุโบสถ วัดใหม่เทพนิมิต กรุงเทพมหานคร เขียนขึ้นในช่วงพุทธศตวรรษที่ 23-24<sup>130</sup> จากภาพตอนชูชากมาตามทางไปเข้าเฝ้าพระเวสสันดรกับฤาษี โดยทั้ง 2 คน นี้เป็นบุคคล

<sup>129</sup> สน. สีมาตรัง, จิตรกรรมผาผนังสกุลช่างรัตนโกสินทร์, 7.

<sup>130</sup> สน. เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกีเปลี่ยนตาม, 36.

ธรรมดा จึงเขียนภาพอาคาร จากหลังให้สมจริงแบบมีมิติ ส่วนอีกภาพเป็นภาพพระเวสสันดร แม้จะประทับอยู่บนราชรถช้างก็ยังเขียนภาพแบบ 2 มิติ เพื่อให้เป็นไปตามแบบอุดมคติอยู่ (ภาพที่ 175, 176)



ภาพที่ 175 ลักษณะอาคารที่เป็นแบบ 3 มิติ ที่อุโบสถ วัดใหม่เทพนิมิต กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกีเปลี่ยน  
ตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 37.



ภาพที่ 176 ลักษณะอาคารที่เป็นแบบ 2 มิติ ที่อุโบสถ วัดใหม่เทพนิมิต กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกีเปลี่ยน  
ตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 38.

### ลักษณะการเขียนภาพพิวัตศ์กับเทคนิคทัศนีย์วิสัย

งานจิตกรรมฝาผนังในแบบลุ่มแม่น้ำสะแกกรังนี้ มีลักษณะการเขียนภาพพิวัตศ์ โดยใช้เทคนิคทัศนีย์วิสัย เพื่อทำให้เกิดระยะใกล้-ไกล โดยใช้การเขียนภาพต้นไม้ โขดหิน ภูเขา ท้องฟ้า แม่น้ำ เข้ามาเพื่อให้เกิดความสมจริง แต่ในบางครั้งการเขียนภาพธรรมชาติเหล่านี้ก็ยังคงใช้เทคนิคที่นิยมกันในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้นอยู่บ้าง

การใช้เทคนิคทัศนีย์วิสัยของวัดอุโบสถ ในส่วนของอุโบสถและวิหารจะมีความแตกต่างกัน เนื่องจากมีขนาดสัดส่วนของคนที่ไม่เท่ากันมาเป็นตัวกำหนด ซึ่งขนาดของบุคคลในอุโบสถจะมีขนาดเล็กตามแบบงานช่างประเพณีโดยทั่วไป สำหรับขนาดบุคคลในวิหารจะมีขนาดใหญ่เต็มพื้นที่

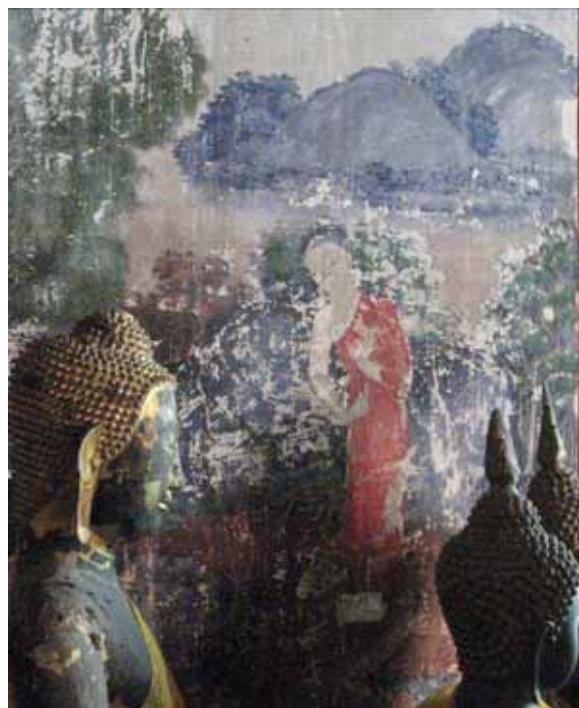
ภาพจิตกรรมฝาผนังภายในอุโบสถ วัดอุโบสถaram มีการแบ่งกลุ่มภาพโดยใช้เหตุการณ์พุทธประวัติเป็นหลัก และจึงใช้จากธรรมชาติ แนวอาคารมาเป็นกรอบภาพ ลักษณะดังกล่าวคล้ายคลึงกับที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตวารี แต่สัดส่วนที่อุโบสถ วัดอุโบสถaram ก็ไม่ได้มีความสมจริงมากนัก เนื่องจากสัดส่วนต้นไม้มีขนาดเล็กกว่าบุคคลมาก (ภาพที่ 177)



ภาพที่ 177 ภาพแสดงสัดส่วนที่ไม่ได้มีความสมจริงมากนักในอุโบสถ วัดอุโบสถaram

สำหรับการใช้เทคนิคทัศนียวิสัย ที่วิหาร วัดอุปสถานรามนี้ การเขียนภาพทิวทัศน์ไม่ได้ทำหน้าที่เป็นกรอบให้กับภาพมากอย่างภาพจิตกรรมฝาผนังในอุโบสถ แต่จะมีการใช้เทคนิคที่หลากหลาย ด้วยเหตุที่ตัวภาพมีขนาดใหญ่นั่นเอง

ตัวอย่างเทคนิคที่ปรากฏ เช่น การซ้อนทับกันไปข้างหลัง และการใช้สีเข้มกับวัตถุที่อยู่ใกล้และใช้สีที่อ่อนลงเรื่อยๆ เมื่อวัตถุอยู่ใกล้ลอกออกไป ดังเช่น ภาพอสุกรรมฐานที่ 7 จะสังเกตเห็นว่า ช่างได้เขียนโดยหินให้ขาดหินที่อยู่ใกล้มีสีเข้ม เพื่อให้เห็นความแตกต่างกับหินที่อยู่ลึกไป ใกล้ลอกไปอีกเป็นต้น ไม่ที่ถูกใจหินทับซ้อน ภาพดังกล่าวถึงแม้จะเป็นภาพที่ 178 นักจากนี้ยังแสดงให้เห็นถึงการให้ความสำคัญกับจักษรธรรมชาติที่เป็นพื้นหลังอย่างมาก จะอาจกล่าวได้ว่ามากกว่างานจิตกรรมฝาผนังในญุคก่อนๆ จึงทำให้จากธรรมชาติดูสมจริงมากขึ้น มีความลึก นิยมใช้ก้านกระดังงาที่ทุบปลายแตกเป็นเหมือนฟูกันแบบแล้วจุ่มสีและจะเป็นรูปภาพตันไม้ สัดส่วนของคนกับองค์ประกอบต่างๆ เริ่มคำนึงถึงความสมจริงมากขึ้นอันเป็นแบบแผนที่เริ่มในสมัยรัชกาลที่ 3<sup>131</sup>



ภาพที่ 178 แสดงเทคนิคการเขียนภาพทัศนวิสัยที่อุโบสถ วัดอุปสถาน

<sup>131</sup> ปรีชา เถาทอง, จิตกรรมไทยวิจัย, 32.

ภาพอสุกรรมฐานที่ 3 ได้เขียนส่วนของพื้นดินว่างๆ ต่อจากส่วนของพระสงฆ์และต้นไม้ ถัดไปเป็นภาพของแนวต้นไม้เรียงเป็นเส้าอยู่เล็กๆ ในโถนสีฟ้าเพื่อให้กลมกลืนกับสีของภูเขาที่อยู่เบื้องหลัง นอกจากนี้ ยังมีการใช้เทคนิคการเขียนแนวเส้นทางเดิน โดยใช้แนวของต้นไม้เป็นเส้นนำสายตาอีกด้วย (ภาพที่ 179) ลักษณะเช่นนี้เป็นแบบเดียวกับที่พบในงานจิตรกรรมฝาผนังวัดบางขุนเทียนใน ที่ภาพเรื่องมตกวัตตชาดก ได้เขียนภาพเมืองกับธรรมชาติโดยใช้การผลักกระยะของภูเขา รวมทั้งยังมีการเขียนแนวต้นไม้ยาวนานไปกับทางเดิน เน้นให้เห็นความเป็นจริงของภาพทิวทัศน์ มิใช่เขียนแบบแบนๆ ดังสมัยรัตนโกสินธ์ตอนต้น แต่เป็นลักษณะของงานจิตรกรรมในช่วงรัชกาลที่ 4<sup>132</sup> แล้ว (ภาพที่ 180)



ภาพที่ 179 ภาพอสุกรรมฐานที่ 3 ที่วัดอุโบสถาราม แสดงให้เห็นถึงการนำเทคนิคทัศนียวิสัยมาใช้

---

<sup>132</sup> วัดบางขุนเทียนในเป็นวัดที่มีมาแต่ครั้งสมัยอยุธยา แต่ได้รับการปฏิสังขรณ์ใหม่ทั้งอารามในสมัยรัชกาลที่ 3 ถึงรัชกาลที่ 4 อ้างจาก ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดบางขุนเทียนใน (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2540), 44, 109.



ภาพที่ 180 ภาพตอกภัตชาดก ที่วัดบางขุนเทียนใน แสดงให้เห็นถึงการสร้างความลึกให้กับภาพโดยการเขียนพื้นดินโล่งๆ

ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปagan], วัดบางขุนเทียนใน (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2540), 45.

ที่อุโบสถ วัดพิชัยบุรณาราม มีการใช้ภาพทิวทัศน์เป็นเครื่องมือในการแบ่งจากและเพื่อบอกการผลักภัย ซึ่งลักษณะของแนวเส้นที่เป็นพื้นดินกับทิวเขา จะเขียนเป็นเส้นคดโค้ง ต่อเนื่องกันทำให้เกิดชั้นบนและล่าง หากสิ่งที่อยู่ช่องล่างคือสิ่งที่ใกล้ส่วนสิ่งที่อยู่ด้านบนคือสิ่งที่อยู่ไกล อีกทั้งด้วยการเป็นงานช่างท้องถิ่นช่างจึงไม่ใส่ใจความสมจริงเรื่องสัดส่วนมากนัก เห็นได้จากการเขียนภาพต้นไม้ที่ถึงแม้จะอยู่ใกล้แต่ก็เขียนให้มีขนาดเล็ก โดยขนาดของต้นไม้นี้ น่าจะเขียนอยู่กับว่าต้นไม้ต้นนั้นเขียนเป็นบริบทให้กับจากอะไร หากเป็นจากสำคัญอย่างภาพพุทธประวัติก็จะเขียนให้มีขนาดใหญ่ ถ้าเขียนประกอบจากภาพหากก็จะเขียนให้มีขนาดเล็กซึ่งก็สอดคล้องกับขนาดของบุคคลด้วย (ภาพที่ 181)



ภาพที่ 181 ภาพพิวทัศน์ที่อุโบสถ วัดพิชัยปรานาราม

จากการแบ่งชั้นแบ่งจากโดยใช้แนวสันเข้าและพื้นดินนีก็อาจจะแสดงถึงความสัมพันธ์ระหว่างกลุ่มช่างบ้านสะแกกรังกับช่างในภาคอีสานก็เป็นได้ เนื่องจากลักษณะการแบ่งจากเช่นนี้ เป็นที่นิยมอย่างมากและสามารถพบเห็นได้โดยทั่วไปในจิตรกรรมผาผังของสิมอีสาน เช่น วัดบ้านยาง อำเภอรบือ จังหวัดมหาสารคาม (ภาพที่ 182, 183) ซึ่งสอดคล้องกับลักษณะของ ยมบาลในภาพพระมารัยในແກບภาคอีสาน ที่ยมบาลหรือเจ้าหน้าที่ในนรกนั้น มักจะนั่งอยู่บนเก้าอี้ เพื่อตัดสินความดีความชั่วของคนที่ตกนรกที่ยมบาล เช่น นรกรกภูมิที่วัดบ้านยาง จังหวัด มหาสารคาม (ภาพที่ 184)



ภาพที่ 182 การแบ่งชั้นแบ่งจากโดยใช้แนวสันเข้าและพื้นดินที่อุโบสถ วัดพิชัยปรานาราม



ภาพที่ 183 การแบ่งชั้นแบ่งจاكโดยใช้แนวสันเข้าและพื้นดินที่ วัดบ้านยาง อำเภอกรีบ  
จังหวัดมหาสารคาม

ที่มา : อุ่ทอง ประสาสน์วินิจฉัย, ช่องไวในสมัย ก-อ ในชีวิตอีสาน (กรุงเทพมหานคร : พุลสต็อป, 2551), 309.



ภาพที่ 184 ภาพymบาลหรือเจ้าหน้าที่ในรากนั้น นั่งอยู่บนเก้าอี้ เพื่อตัดสินความดีความชั่ว  
ของคนที่ตอกนรกที่ymบาล ที่วัดบ้านยาง จังหวัดมหาสารคาม

ที่มา : สมารี เอกชนนิยม, ชูบแต้มในสมัยอีสาน : งานศิลป์สองฝั่งโขง (กรุงเทพมหานคร : มติชน, 2548), 140.

## 2. ลักษณะความเป็นท้องถิ่นในงานจิตกรรมฝาผนัง

### ความสัมพันธ์ระหว่างงานจิตกรรมฝาผนังกับงานประดิษฐกรรมภายในอาคาร

จากภาพพุทธประวัติตอนมารพจัญญานังด้านสกัดหลัง ภายในอุโบสถ วัดอุโบสถาราม ถือเป็นกลุ่มตัวอย่างหนึ่งที่แสดงให้เห็นถึงความสัมพันธ์ระหว่างงานจิตกรรมกับงานประดิษฐกรรม โดยเหตุการณ์ในพุทธประวัติตอนนี้จะสมบูรณ์ไม่ได้ถ้าขาดองค์พระพุทธเจ้า ซึ่งถึงแม้ในภาพจิตกรรมฝาผนังจะไม่ได้เขียนภาพพระพุทธองค์ลงไป แต่แทนที่ด้วยประดิษฐกรรมพระพุทธรูปในปางมารวิชัย ทำให้เหตุการณ์ตอนนี้สมบูรณ์ครบถ้วน (ภาพที่ 185)



ภาพที่ 185 ภาพพุทธประวัติตอนมารพจัญญานัง อุโบสถ วัดอุโบสถาราม

รูปแบบการเขียนภาพจิตกรรมฝาผนังให้มีความสัมพันธ์ดังกล่าวนี้ นอกจากที่อุโบสถ วัดอุโบสถารามแล้ว ในสถาปัตยกรรมแบบไทย เช่น วัดมหาธาตุเชิงข้าวในกรุงศรีอยุธยา หรือวัดไชยวัฒนารามในกรุงเทพฯ ก็มีการใช้ภาพพุทธประวัติตอนนี้เป็นส่วนหนึ่งของจิตรกรรมฝาผนัง เช่น ภาพที่ 185 ที่แสดงให้เห็นถึงความสัมพันธ์ระหว่างจิตกรรมและประดิษฐกรรม ทำให้ภาพจิตกรรมฝาผนังด้านหลังมีหน้าที่เป็นภาพประกอบการเล่าเหตุการณ์ให้สมบูรณ์ยิ่งขึ้น



ภาพที่ 186 ภาพต้นรังคู่อยู่ที่มุ้งผนังสกัดหลัง ภายในอุโบสถ วัดใหม่จันทราราม



ภาพที่ 187 ภาพดอกมณฑาทิพย์ ภายในอุโบสถ วัดใหม่จันทราราม



ภาพที่ 188 งานประดับภายนอกของอุโบสถ ที่วัดใหม่จันทราราม

ที่อุโบสถ วัดใหม่จันทราราม ซึ่งมีการเขียนภาพบรรยายกาศและเล่าเหตุการณ์พุทธประวัติตอนปรินิพพาน โดยประกอบไปด้วยภาพต้นรังคู่อยู่ที่มุนนังสกัดหลัง (ภาพที่ 186) ด้านบนของผนังที่เหลืออีก 3 ด้าน เขียนเป็นภาพดอกਮณฑาทิพย์<sup>133</sup> โดยลักษณะของดอกไม้ดอกมณฑาทิพย์นี้ ช่างได้เลือกลักษณะของดอกโบทันมาใช้ (ภาพที่ 187) ซึ่งน่าจะเกี่ยวข้องกับอิทธิพลของชาวจีนในลุ่มน้ำสะแกกรังด้วย เนื่องจากงานประดับภายในออกของอุโบสถและวิหาร มีรูปมังกรประดับอยู่ที่หน้าบัน (ภาพที่ 188) ส่วนด้านล่างของผนังสกัดหน้าระหว่างช่องประตูมีภาพอาชีวภัยดอกมณฑาทิพย์ (ภาพที่ 111) ที่ผนังแปรด้านทิศเหนือมีภาพพระอานห์ (ภาพที่ 112) และที่ผนังแปรด้านทิศใต้มีภาพเทวดา (ภาพที่ 113) จากองค์ประกอบต่างๆ เหล่านี้ช่วยให้พระพุทธรูปประชานปางปรินิพพาน มีความหมายตรงกับวัตถุประสงค์ของช่างที่จะสร้างอุโบสถหลังนี้ให้เป็นจากบรรยายกาศของพุทธประวัติตอนปรินิพพานอย่างสมบูรณ์ จากการลักษณะของภาพพบว่า การเขียนภาพดอกไม้เต็มผนังหรือภาพที่เขียนช้าๆ เช่นนี้ เป็นเทคนิคที่เกิดขึ้นในช่วงรัชกาลที่ 4 ดังปรากฏ ที่วัดกวิศารามราชวรวิหาร จังหวัดลพบุรี (ภาพที่ 115) และที่วิหารพระพุทธไสยาสน์ วัดบุปผาราม จังหวัดตราด<sup>134</sup> (ภาพที่ 189) โดยอาจจะเป็นการนำรูปแบบงานประดับจากหลังของภาพบุคคลที่ปรากฏขึ้นอย่างช้าในสมัยรัชกาลที่ 3-4 มาประยุกต์ใช้ใหม่ เช่นภาพที่ผนังด้านแปร อุโบสถ วัดนางชี กรุงเทพมหานคร<sup>135</sup> (ภาพที่ 190) ภาพดอกไม้ร่วง วัดคงคาราม จังหวัดราชบุรี<sup>136</sup> (ภาพที่ 191) เป็นต้น หรือไม่แล้วอาจจะเป็นการปรับเปลี่ยนรสนิยมอย่างใหม่ที่เริ่มขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 3 ดังเช่น การปรับเปลี่ยนรูปแบบลวดลายจิตกรรมฝาผนังอย่างใหม่เป็นลายก้านແย่งเต็มพื้นที่ เช่น วัดเทพธิดาราม วัดเฉลิมพระเกียรติ เป็นต้น

<sup>133</sup> ดอกมณฑาทิพย์นี้ โดยปกตินั้นจะไม่ปรากฏให้เห็น แต่จะเกิดขึ้นต่อมาพะสัพพัญญูโพธิสัตว์เสต์จลงมาสู่ครรภ์ของพระมารดา ตอนประสูติ ตอนเสต์จอกลมหายใจในช่วงแรก ตอนแสดงปฐมเทศนา ตอนกระทำymกปาฏิหาริย์ ตอนเสต์จลงจากเทวโลก(เสต์จลงจากสวรรค์ชั้นดาวดึงส์) และตอนกำหนดปลงพระชนมายุสั่งขาร (เสต์จปรินิพพาน) อ้างจาก สมเด็จกรมพระปรมานุชิตชิโนรส, พระปฐมสมโพธิกถา พิสдар ปริเฉท 29 (กรุงเทพมหานคร : เลี่ยงเชียงจงเจริญ, ม.ป.ป.), 462.

<sup>134</sup> งานจิตกรรมฝาผนังที่วัดบุปผารามนี้น่าจะเขียนในช่วงรัชกาลที่ 3-4

<sup>135</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกก็เปลี่ยนตาม, 148.

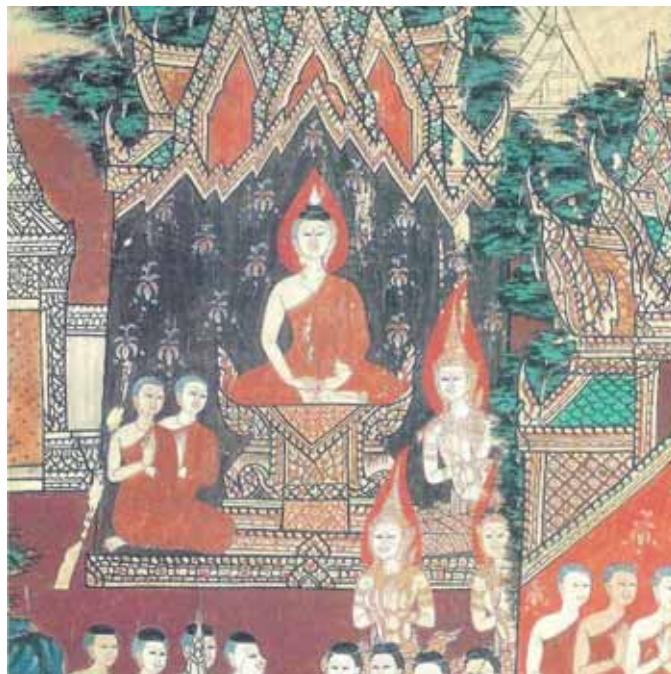
<sup>136</sup> เรื่องเดียวกัน, 232.



ภาพที่ 189 ภาพภายในวิหารพระพุทธไสยาสน์ วัดบุปผาราม จังหวัดตราด  
(ภาพจาก อารักษ์ ช่างจัดเจน)



ภาพที่ 190 งานประดับจากหลังของภาพบุคคลที่ผนังด้านแปร อุโบสถ วัดนางชี  
กรุงเทพมหานคร



ภาพที่ 191 ภาพดอกไม้ร่วง วัดคงคaram จังหวัดราชบุรี

ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดคงคaram (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2537), 90.

เทคนิครูปแบบความสัมพันธ์นี้เกิดขึ้นมาก่อนแล้วอย่างช้าในสมัยรัชกาลที่ 3-4 เช่น ภาพจิตรกรรมที่ผนังด้านนอกอุโบสถวัดหน่อพุทธาง្កูร จังหวัดสุพรรณบุรี<sup>137</sup> (ภาพที่ 16) ได้เขียนภาพสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ โดยใช้ชั้มประดูทางเข้าอุโบสถที่เป็นทรงมณฑปแทนพระเจดีย์ จุพามณี แล้วเขียนภาพตกแต่ง ด้วยภาพคนธารพ วิทยาธารแห่งมุ่งหน้าเข้าหาพระเจดีย์จุพามณี ทางด้านซ้ายเป็นต้นนารีผล มีนักสิทธิ์และวิทยาธารกำลังชื่นชมและเก็บผล<sup>138</sup> และยังมีการพบในภาคตะวันออกเฉียงเหนือที่วัดทุ่งศรีเมือง จังหวัดอุบลราชธานี ด้วย แต่เป็นเพียงการเขียนภาพกรอบชั้มให้กับพระพุทธรูปประธานเท่านั้น ซึ่งก็อาจแสดงให้เห็นว่ารูปแบบที่เกิดขึ้นนี้ เกิดขึ้นในกลุ่มชาวลาวหรือกลุ่มชาวอีสานมาก่อนก็เป็นได้

ต่อมาในสมัยรัชกาลที่ 4 ก็ยังคงได้รับความนิยมต่อเนื่องมา ดังเช่น ที่อุโบสถ วัดเสนาสนาราม จังหวัดพระนครศรีอยุธยา เขียนภาพประกอบพระพุทธรูปประธานด้วยภาพน้ำพวนรังสีแบบลำแสง และภาพเทพชุมนุมที่แหะอยู่บนท้องฟ้า (ภาพที่ 192)

<sup>137</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม, 247.

<sup>138</sup> ภัทรพงษ์ เก่าเงิน, “จิตรกรรมฝาผนังวัดหน่อพุทธาง្កูร : การผสมผสานกันอย่างลงตัวของศิลปะไทย จีน และลาว,” 49-50.



ภาพที่ 16 จิตรกรรมฝาผนังที่ผนังด้านนอกอุโบสถวัดหน่อพุทธางกูร จังหวัดสุพรรณบุรี



ภาพที่ 192 ภาพด้านสักดิ์หลังภายในอุโบสถ วัดเสนาสนาราม จังหวัดพระนครศรีอยุธยา  
(ภาพจาก ศิริวัฒน์ คงสวัสดิ์)

## ภาพพุทธประวัติตอนมารผจญที่อุโบสถ วัดอุปถาราม



ภาพที่ 185 ภาพพุทธประวัติตอนมารผจญเขียนเต็มพื้นที่บนผนังสกัดหลัง  
ภายในอุโบสถ วัดอุปถาราม



ภาพที่ 193 ภาพเข้าพระสุเมรุในพุทธประวัติตอนเสด็จลงจากสวรรค์ชั้นดาวดึงส์  
ที่อุโบสถ วัดอุปถาราม

การเขียนภาพพุทธประวัติตอนมารผจญเต็มพื้นที่บนผนังสกัดหลังนี้ ถือเป็นลักษณะพิเศษที่เกิดขึ้นกับการจัดวางตำแหน่งภาพ ภาพจิตรกรรมฝาผนังบนผนังสกัดหลังส่วนใหญ่นั้น จะเขียนเป็นภาพไตรภูมิเต็มพื้นที่ ซึ่งภายในอุโบสถ วัดอุปถารามก็มีการเขียนเช่นกัน แต่เป็นเพียงภาพประกอบให้กับพุทธประวัติตอนเสด็จลงจากสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ และก็ไม่ได้เขียนให้เต็มพื้นที่ของผนังอย่างเด็ก่อน (ภาพที่ 185, 193)

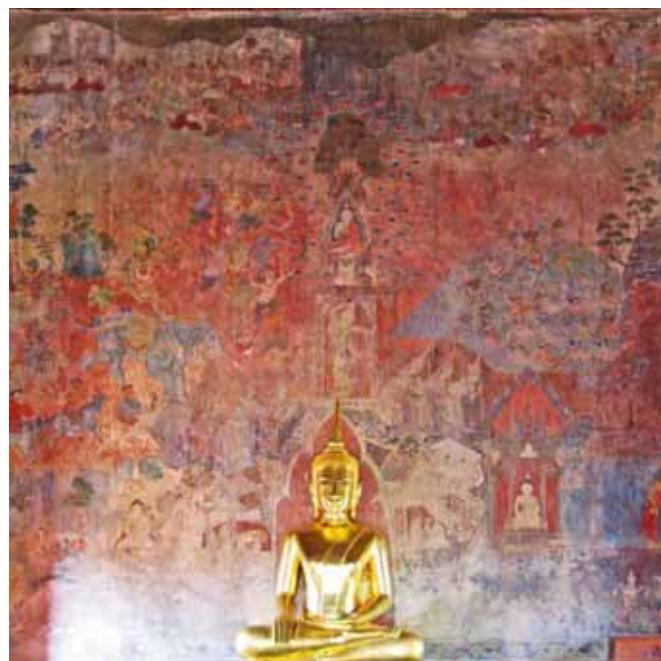
จากการลดความสำคัญของภาพไตรภูมิให้เป็นเพียงภาพประกอบ เช่นนี้ แล้วเน้นภาพพุทธประวัติตอนมารวิชัยแทน ย่อมสะท้อนให้เห็นแนวความคิดของคนในสังคม ณ ช่วงเวลานั้น ว่าได้มีการปรับเปลี่ยนแล้ว กล่าวคือ ในช่วงสมัยรัชกาลที่ 4 มีทฤษฎีเรื่องโลกกลม รวมไปถึงแนวคิดแบบสัจنيยมจากตะวันตกเข้ามาแทนที่ความเชื่อระบบจักรวาลแบบไตรภูมิ (แต่ถึงกระนั้นคนในห้องถินก็ยังคงเชื่อในเรื่องอิทธิปักษีหริยอยู่) ซึ่งแนวความคิดใหม่จากภายนอก เช่นนี้คงเริ่มเด่นชัดในสมัยรัชกาลที่ 3<sup>139</sup> ที่มีการปรับเปลี่ยนรูปแบบงานสถาปัตยกรรม รวมไปถึงภาพจิตรกรรมฝาผนังด้วย เช่น พระวิหาร วัดสุทัศนเทพวราราม ที่มีการเน้นภาพวิถีชีวิต ความเป็นอยู่แบบชาวบ้านมากขึ้น

สำหรับการปรากฏภาพมารวิชัยที่ผนังสักดิ้หังภายในอุโบสถอันถือเป็นอาคารที่สำคัญของการประกอบกิจกรรมต่างๆ อาจจะเนื่องมาจากพุทธประวัติตอนมารวิชัยเป็นตอนที่พระพุทธเจ้าตรัสรู้เป็นพระสัมมาสัมพุทธเจ้าจึงถือเป็นตอนที่สำคัญมากตอนหนึ่ง จนนำไปสืบต่อที่ผนังด้านสักดิ้หังมาก่อนแล้ว และยังถือเป็นการสั่งสอนพุทธบริษัทต่างๆ ให้ปฏิบัติตามหลักธรรมคำสั่งสอน อีกทั้งการที่วัดอุโบสถaramแห่งนี้เป็นวัดต่างจังหวัด ทำให้ช่างมีอิสระในการออกแบบโดยไม่จำเป็นต้องคำนึงถึงการจัดวางภาพตามอย่างประเพณีนิยมมากนัก



ภาพที่ 194 ภาพพุทธประวัติตอนมารผจญ ที่วัดเติมบาง อำเภอเติมบางนางบัวช จังหวัดสุพรรณบุรี  
ที่มา : อรุณศักดิ์ กิ่งมณี, จิตรกรรมฝาผนังจังหวัดสุพรรณบุรี (กรุงเทพมหานคร : สำนักงานศิลปปักรที่ 2 สุพรรณบุรี สำนักโบราณคดี, 2548), 118.

<sup>139</sup>ชาตรี ประกิตนนทการ, การเมืองและสังคมในศิลปสถาปัตยกรรม สยามสมัย ไทยประยุกต์ชาตินิยม (กรุงเทพมหานคร : มติชน, 2547), 20-21.

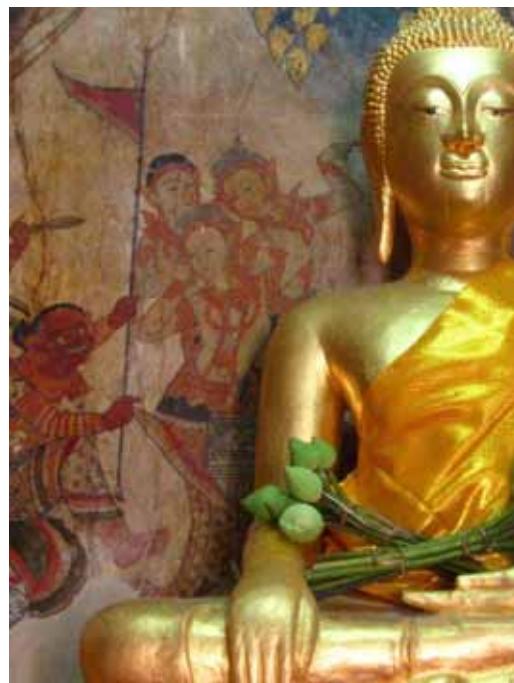


ภาพที่ 195 ภาพพุทธประวัติตอนมารผลัญ ที่วัดทุ่งศรีเมือง จังหวัดอุบลราชธานี  
(ภาพจาก ยุทธนาวารักษ์ แสงอร่าม)



ภาพที่ 196 ภาพพุทธประวัติตอนมารผลัญ ที่วัดพุทธสีมา อําเภอราษฎร์พนม จังหวัดนครพนม  
ที่มา : สุมาลี เอกชนนิยม, อุปแต้มในสมอสาน : งานศิลป์สองฝั่งโขง (กรุงเทพมหานคร : มติชน,  
2548), 94.

นอกจากนี้ ภาพพุทธประวัติตอนมารผจญที่อุโบสถ วัดอุปสถานรามยังมีลักษณะพิเศษ คือ การเขียนภาพกองทัพพระยาวัวสวัสดิ์มารที่กำลังยกกองทัพมา กับภาพกองทัพพระยาวัวสวัสดิ์มารที่พ่ายแพ้แล้วสลับด้านกัน จากการศึกษาพบตัวอย่างดังเช่นที่วัดเดิมบาง อำเภอเดิม บางนางบวช จังหวัดสุพรรณบุรี เขียนขึ้นราวกว่าครึ่งแรกของพุทธศตวรรษที่ 25<sup>140</sup> (ภาพที่ 194) วัดทุ่งศรีเมือง จังหวัดอุบลราชธานี ที่เขียนขึ้นในราวรัชกาลที่ 4 ถึงต้นรัชกาลที่ 5<sup>141</sup> (ภาพที่ 195) และวัดพุทธสีมา อ้ำเงาธาตุพนม จังหวัดนครพนม (ภาพที่ 196) ซึ่งการสลับด้านกันนี้ อาจจะเกิดจากการออกแบบของช่างที่มีอิสระ ทำให้ช่างไม่จำเป็นต้องคำนึงถึงรูปแบบตาม ประเพณีมากนักหรือไม่แล้วการสลับด้านกันนี้อาจจะเป็นความต้องการของช่างที่ต้องการในทิศ ทางการไหลของน้ำในภาพกับแม่น้ำสะแกกรังให้สัมพันธ์กันก็เป็นได้



ภาพที่ 197 ภาพพืชิดาพระยาวัวสวัสดิ์มารทั้ง 3 ที่อุโบสถ วัดอุปสถานราม

<sup>140</sup> อรุณศักดิ์ กิ่งมณี, จิตรกรรมฝาผนังจังหวัดสุพรรณบุรี, 105.

<sup>141</sup> ยุทธนาวารการ แสงอร่าม, “พื้นที่น่อีสานในงานจิตรกรรมฝาผนังอุโบสถวัดทุ่งศรีเมือง จังหวัดอุบลราชธานี” (วิทยานิพนธ์ ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2551), 51.



ภาพที่ 198 ภาพปูนปั้นรูปธิดาพระยาวัวสวีมารทั้ง 3 ประดับหน้าบันอุโบสถ  
วัดหนองไฝ่ไพศาลี อำเภอไพศาลี จังหวัดนครสวรรค์

อีกทั้งช่างยังนำเหตุการณ์ตอนที่ธิดาพระยาวัวสวีมารทั้ง 3 ได้แก่ นางตันหา นางอรตี นางราดา (ภาพผู้หญิง 3 คนที่ยืนอยู่บริเวณต้นโพธิ) มาล้อมหลอกพระพุทธเจ้าเข้ามาผสมไว้ด้วยกัน แทนที่จะไปปรากรถอยู่ในเหตุการณ์ตอนที่พระพุทธเจ้าเสวยวิมุติสุขในสัปดาห์ที่ 5 ที่พระองค์เสด็จย้อนกลับไปประทับภายใต้ต้นอชปานิโคร <sup>142</sup> (ภาพที่ 197) โดยลักษณะของการเขียนภาพธิดาพระยาวัวสวีมารทั้ง 3 นี้ มีการพบอยู่บ้างเช่นกัน อย่างที่วัดเดิมบาง อำเภอเดิม บางนางบัวช จังหวัดสุพรรณบุรี ในภาพจิตกรรมฝาผนังบันสิมในภาคตะวันออกเฉียงเหนือนิยม การเขียนภาพธิดาพระยาวัวสวีมารลงไปด้วย <sup>143</sup> เช่น วัดทุ่งศรีเมือง จังหวัดอุบลราชธานี นอกจากนี้ยังปรากฏต่อมาในช่วงปลายพุทธศตวรรษที่ 25 เป็นภาพปูนปั้นประดับหน้าบันอุโบสถ วัดหนองไฝ่ไพศาลี อำเภอไพศาลี จังหวัดนครสวรรค์ ที่ปั้นเมื่อ พ.ศ.2497 ด้วย (ภาพที่ 198) การพบลักษณะงานเช่นนี้เป็นที่นิยมในแบบภาคอีสาน ซึ่งอาจสะท้อนให้เห็นถึงความเข้าใจในพุทธประวัติแบบทางอีสานหรือแบบชาวลาว ที่เข้ามาอยู่อาศัยในແຕບລຸມແນ້າສະແກງຮັງและบริเวณใกล้เคียง

ดังนั้น ภาพพุทธประวัติตอนมารวิชัยภัยในอุโบสถ วัดอุโบสถาราม ถือเป็นงานที่เขียนขึ้นตามรูปแบบประเพณีแต่ถึงกระนั้นก็ได้มีการปรับเปลี่ยนรูปแบบให้เข้ากับแนวความคิดอย่างใหม่ตามยุคสมัย ประกอบกับการติดต่อสัมพันธ์กับพื้นที่ใกล้เคียงทำให้เกิดแรงบันดาลใจใหม่ในการออกแบบภาพมารวิชัยนี้ ให้เป็นลักษณะเฉพาะของท้องถิ่น

<sup>142</sup> สมเด็จกรมพระปรมานุชิตชิโนรส, พระปฐมสมโพธิกถา พิสдар บริจฉ 29, 211-214.

<sup>143</sup> อุท่อง ประศาสตร์วนิจฉัย, ชื่อน้ำในสิม : ก-อ ในชีวิตอีสาน, 183, 187.

## การเขียนภาพจิตรกรรมฝาผนังด้านนอกอาคารกับอิทธิพลชาวลาวในห้องถิน



ภาพที่ 17 ภาพจิตรกรรมฝาผนังภายนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม

จากตำแหน่งที่ตั้งของภาพจิตรกรรมฝาผนังวิหาร ที่เขียนอยู่ด้านนอกนั้น (ภาพที่ 17) เป็นรูปแบบที่ไม่ปรากฏในกลุ่มงานจิตรกรรมฝาผนังภาคกลาง รวมไปถึงวัดที่อยู่บริเวณใกล้เคียงวัดอุโบสถารามด้วย รูปแบบพิเศษนี้เองคงจะสามารถถกถ่วงอ้างไปถึงงานจิตรกรรมฝาผนังในกลุ่มชาวใหญ่ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ และจากการจิตรกรรมที่ประเทศสาธารณรัฐประชาชนลาว ซึ่งสอดคล้องกับลักษณะของเจดีย์ทรงระฆังด้านหลังวิหาร ที่มีฐานบัวหน้ากระดานลาดขนาดใหญ่รองรับองค์ระฆังเป็นแบบหนึ่งที่ปรากฏในเจดีย์แบบล้านช้าง (ภาพที่ 199)



ภาพที่ 199 เจดีย์ทรงระฆังด้านหลังวิหาร  
วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 200 ภาพจิตรกรรมภายนอกอาคาร  
ที่วิหาร วัดเชียงทอง  
แขวงหลวงพระบาง  
ประเทศสาธารณรัฐประชาธิปไตย  
ประชาชนลาว



ภาพที่ 201 ภาพจิตรกรรมภายนอกอาคารที่วิหาร วัดป่าไฝ แขวงหลวงพระบาง  
ประเทศสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว

การเขียนภาพจิตกรรมภายนอกอาคารมีหลักฐานให้พบในศิลปกรรมลาว เช่น วิหารที่วัดเชียงทอง แขวงหลวงพระบาง (ภาพที่ 200) ซึ่งเป็นวัดสร้างขึ้นเมื่อปี พ.ศ.2102-2103 ก่อนที่พระเจ้าไชยเชษฐาธิราชจะย้ายเมืองหลวงจากเมืองหลวงพระบางไปยังเมืองเวียงจันทน์<sup>144</sup> หรือวัดป่าไฝ ในแขวงหลวงพระบาง (ภาพที่ 201) สำหรับงานจิตกรรมฝาผนังนั้น น่าจะเป็นงานที่เขียนขึ้นในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น เนื่องจากรูปแบบงานจิตกรรมฝาผนังคล้ายคลึงกับงานจิตกรรมแบบประเพณีของไทย

ส่วนในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ที่ประชาชนส่วนใหญ่เป็นชาวไทยที่มีความสัมพันธ์อย่างมากกับชาวลาว จึงทำให้มีการพบงานจิตกรรมฝาผนังด้านนอกอาคารอยู่เป็นจำนวนมากด้วย โดยอาคารกลุ่มนี้ในท้องถิ่นจะเรียกว่า สิม เช่น สิมวัดโพธาราม อำเภอชุม จังหวัดมหาสารคาม และวัดหน้าพระธาตุ อำเภอปักธงชัย จังหวัดนครราชสีมา สร้างขึ้นในรัชกาลที่ 5<sup>145</sup> โดยการเขียนภาพจิตกรรมฝาผนังด้านนอกนี้ ตำแหน่งที่นิยมเขียนมากที่สุดคือผนังด้านหน้าอาคาร<sup>146</sup>

จากการประดับงานจิตกรรมฝาผนังด้านนอกในเขตภาคตะวันออกเฉียงเหนือของไทยนั้น อาจจะด้วยมีสาเหตุมาจากลักษณะของสิมที่มีขนาดเล็ก ทำทางเข้าเฉพาะด้านหน้าทางทิศตะวันออกเพียงด้านเดียว ทำให้มีงานเทศบาลงานบุญต่างๆ ชาวบ้านที่มาร่วมตัวกันที่วัด ก็จะนั่งพิงเทคโนโลยีพื้นที่ของสิม โดยเฉพาะสตรีจะไม่ได้รับอนุญาตให้เข้าไปภายในสิม ด้วยเหตุนี้เองจึงเป็นสาเหตุให้เกิดการสร้างภาพจิตกรรมไว้ด้านนอกอาคาร เพื่อที่จะให้พุทธศาสนาชนทั้งหลายได้มีโอกาสศึกษาและซึมซับเรื่องราวที่แฝงคำสอนไว้ภายในภาพนั้นเอง<sup>147</sup>

นอกจากนี้อาจจะด้วยเหตุผลมาจากประเพณีงานบุญพระเวส ที่มีการแห่ผ้าพระเวส (เขียนชาดกเรื่องเวสสันดรชาดกตั้งแต่ต้นจนจบ) ในประเพณีนี้จะมีผู้คนจำนวนมากช่วยกันจับ

<sup>144</sup> จิราพร ปันสุวรรณบุตร, “การศึกษาภาพจิตกรรมฝาผนังวิหาร วัดอุโบสถาราม ความสัมพันธ์กับชาวลาวในท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี,” 31. อ้างจาก เสรี ตันศรีสวัสดิ์, สะบายดีหลวงพระบาง (กรุงเทพมหานคร : ชาร์บ้าแก้ว, 2544), 58.

<sup>145</sup> ไพรัตน์ สมอสาร, จิตกรรมฝาผนังอีสาน, 123.

<sup>146</sup> สมชาย นิลอาทิ, “ข้อสังเกตเกี่ยวกับจิตกรรมสิมอีสาน,” ศิลปวัฒนธรรม 4, 5 (มีนาคม 2526) : 87.

<sup>147</sup> ศิริพันธ์ ดาบเพ็ชร, “สูปแต้มสิมอีสานจังหวัดมหาสารคาม,” เมืองโบราณ 24, 4 (ตุลาคม-ธันวาคม 2541) : 118.

ผ้าแห่งชาติป่าเข้ามาในเขตหมู่บ้าน และนำมาออบล้อมศาลากลางที่ทำการเตรียมสำหรับการเทคโนโลยี ซึ่งถ้าหากมองดูจะเห็นมีอนาคตที่เขียนบนผืนผ้านั้นๆ คาดว่าจะได้รับอิทธิพลมาจากประเทศฝรั่งเศสที่นำมาระดับรอบศาลา<sup>148</sup>

สำหรับหลักฐานงานจิตกรรมภาพผังด้านนอก ในเขตภาคกลางได้มีการพบอยู่ที่วัดหน่อพุทธช้างกูร จังหวัดสุพรรณบุรี โดยมีประวัติที่ชาวบ้านเล่าสืบทอดกันมาว่า เป็นวัดที่ชาวลาวจากเวียงจันทน์ ซึ่งถูกกว่าดัดต้อนมาในช่วงสมัยกบฏเจ้าอนุวงศ์ เมื่อ ปี พ.ศ.2369 สมัยรัชกาลที่ 3 และในรัชกาลนี้เองได้มีการปฏิสังขรณ์ใหม่ มีช่างชาวลาวเวียงจันทน์ซึ่งนายคำเป็นช่างเขียน ซึ่งนายคำนี้เคยถูกเกณฑ์ให้มาเป็นช่างเขียนภาพที่วัดสุทัศนเทพวรารามมาก่อน หลังจากเขียนภาพเสร็จจึงได้ย้ายมาอยู่ที่จังหวัดสุพรรณบุรีกับพี่น้องของตน ในช่วงเวลานั้น วัดแห่งนี้กำลังก่อสร้างพระอุโบสถใหม่และต้องการช่างเขียนภาพจิตกรรม นายคำจึงรับอาสา ทำให้ภาพจิตกรรมที่วัดหน่อพุทธช้างกูร มีรูปแบบเป็นงานจิตกรรมแบบไทยในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น ผสมผสานกับวัฒนธรรมลาวที่แสดงออกมาโดยการเขียนภาพที่ผังด้านนอกได้อย่างลงตัว<sup>149</sup>

จากการศึกษาพบว่าวัดหน่อพุทธช้างกูรเป็นวัดในสมัยรัชกาลที่ 3 ที่มีการเขียนภาพจิตกรรมภาพผังด้านนอกอาคาร อันเป็นเหตุมมาจากอิทธิพลทางวัฒนธรรมลาวในช่วงเวลาดังกล่าว กลุ่มชาวลาวกลุ่มนี้เองที่นำความสัมพันธ์กับชาวลาวและกลุ่มคนที่บ้านสะแกกรังด้วย เนื่องจากเขตพื้นที่ของจังหวัดสุพรรณบุรีและจังหวัดอุทัยธานีอยู่ติดกันและยังถือว่าเป็นกลุ่มเครือญาติกันด้วย แต่ถึงกระนั้น ก็ไม่ปรากฏการเขียนภาพจิตกรรมภาพผังด้านนอกอาคาร ในเขตภาคกลางมากนัก แม้จะมีกลุ่มชาวลาวอพยพเข้ามาอยู่อาศัยในเขตพื้นที่ต่างๆ จำนวนมาก อาจจะด้วยสาเหตุที่มีการกลืนกลายทางวัฒนธรรมของชาวลาวกับชาวพื้นถิ่นและชาวต่างชาติที่อพยพเข้ามา โดยในระยะแรกของการอพยพเข้ามานั้น บ้านเมืองยังอยู่ในช่วงสร้างบ้านแปลงเมือง จึงยังไม่มีการสร้างวัดตามวัฒนธรรมลาวออกมามาก พอระยะเวลาต่อมากลุ่มที่มีอิทธิพลทางเศรษฐกิจคือกลุ่มชาวจีน ดังนั้นทำให้การแสดงออกทางวัฒนธรรมของชาวลาว

<sup>148</sup> เพ.โรมน์ สโมสร, จิตกรรมภาพผังนังอีสาน, 36.

<sup>149</sup> กัทกรพงษ์ เก่าเงิน, “จิตกรรมภาพผังนังวัดหน่อพุทธช้างกูร : การผสมผสานกันอย่างลงตัวของศิลปะไทย จีน และลาว,” 48-55.

ถูกกำหนดไว้เฉพาะกลุ่ม ยกที่จะแสดงออกในงานศิลปกรรมขนาดใหญ่อย่างที่บ้านสะแกกรังได้ หรือไม่แล้วก็อาจจะเกิดจากความพึงพอใจของคนในท้องถิ่นเองก็เป็นได้

จากภาพที่ปรากฏบนผนังด้านนอกนี้ แสดงให้เห็นถึงการรวมวัฒนธรรมจากหลายชาติพันธุ์ เป็นการออกแรงรวมใจของกลุ่มคนหลายกลุ่ม ที่จะสร้างศาสนสถานหลังนี้ ไม่ว่าจะเป็นไทย ลาว หรือจีน ปรากฏอยู่โดยทั่วไปในงานจิตกรรม เช่น วัฒนธรรมลาวจากการเขียนภาพจิตกรรมฝาผนังด้านนอกอาคารและภาพของชาวลาว ส่วนชาวจีนแบ่งด้วยภาพชาวจีนและวิถีชีวิตที่มีการประกอบอาชีพทำโรงสีข้าว

มีข้อสังเกตุที่ว่าทำไมงานด้านนอกซึ่งเป็นงานที่จำเป็นต้องมีความคงทนให้เข้าไปภายในจึงเป็นฝีมือช่างท้องถิ่น ในขณะที่ฝีมือช่างด้านในกับเป็นฝีมือช่างหลวง การแสดงออกเช่นนี้ อาจจะเนื่องมาจากการที่ผนังด้านนอกเขียนขึ้นภายหลังงานจิตกรรมฝาผนังภายใน หรือไม่ก็อาจจะเป็นเพราะงานจิตกรรมฝาผนังด้านนอกเป็นส่วนของงานจิตกรรมในวัฒนธรรมลาวและชาวอีสาน ช่างที่เขียนจึงเป็นชาวลาวหรือช่างท้องถิ่นแต่ก็เขียนภาพโดยใช้เทคนิคแบบประเพณีในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น

### ลักษณะเฉพาะรังสีที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 202 ลักษณะเฉพาะรังสีของพระพุทธเจ้าแบบที่เป็นเปลวรัศมีอย่างประเพณี ที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 203 ลักษณะอวบน้ำรังสีของพระพุทธเจ้าแบบที่มีลักษณะเป็นเส้นสาย 2 เส้น  
ที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม

ที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม พบการเขียนน้ำรังสีของพระพุทธเจ้าหลังจาก  
ตรัสรู้แล้ว 2 รูปแบบ คือ แบบที่เป็นเปลวรัศมีอย่างประเพณี (ภาพที่ 202) กับแบบที่มีลักษณะ  
เป็นเส้นสาย 2 เส้น ออกแบบจากด้านหลังพระเศียร (ภาพที่ 203) ซึ่งผิดไปจากลักษณะของ  
น้ำรังสีในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น เช่น ที่พระที่นั่งพุทธไชยวารย์ (ภาพที่ 204) ลักษณะ  
ดังกล่าวอาจเกิดจากการตีความพระปฐมสมโพธิกรากของสมเด็จพระปรมานุชิตชิโนรส<sup>150</sup> ในสมัย

<sup>150</sup> ในลำดับนั้นพระฉัพพรรณรังสีก็โอกาสแห่อออกจากพระศรีภaya อันวนิลประภาเกี้ยวสุด  
เสมอด้วยสีแห่งดอกอัญชัน มีฉันนั่นดุจพื้นแห่งเมฆคลและดอกนิลุบลแลปีกแห่งแมลงງู ผุดออกจากการอวัง  
คาพยพในที่อันเขียวแล่นไปจับเอาราบป่าและพระรัศมีที่เหลือนั้น มีครุณาดุจสีหราดาลทองแลดูกรณิการ์  
แลกภูจันปีกอันแฝดไว้ พระรัศมีออกจากการอวังพระศรีภaya ในที่อันเหลือง แล้วแล่นไปสู่ทิศนาทีศต่างๆ พระ  
รัศมีที่แดงก็แดงอย่างพลาทิพาก แลแก้วประพาแหลกมุทประทุมกุสุमชาติ โอกาสออกจากการอวังในที่อันแดง  
แล้วแล่นจัดเฉยยนไปในประเทศที่ทั้งปวง พระรัศมีที่ขาวก็ขาวดุจดวงรัชนิกร แลแก้วมณีแลสีสังข์  
แลแผ่นเงินแลดูงพกาพรีกพุ่งออกจากการอวังพระศรีภaya ในที่อันขาวแล้วแล่นไปในทิศโดยรอบ พระรัศมี  
ทรงสบทากพิลาสเลี้ท์ประดุจสีดอกเชียง แลดอกชบาและดอกหงอนไก้ออกจากพระกรรษากายรุ่งเรืองจำรัส พระ  
รัศมีประภัสสรประภาครุนาดุจสีแก้วผลึกแลแก้วไไฟทุรย์เลื่อมประพราย ออกจากการอวังพระศรีภaya แล้วแล่นไปใน  
ทุกทิศวิจิตรรูปโพหาร และพระฉัพพรรณรังสีทั้ง 6 ประการ แฟไฟศาลาวดล้อมไปโดยรอบพระสากลภายในที่ร์  
กำหนด 12 ศอก โดยประมาณ อ้างจาก สมเด็จกรมพระปรมานุชิตชิโนรส, พระปฐมสมโพธิกราก พิสดาร  
ประเจท 29, 210-211.

รัชกาลที่ 4 ใหม่ตามแบบของท้องถิ่นเองดังเช่น ตามที่พระบนนาไว้ในพระปฐมสมโพธิกา ซึ่งระบุว่าพระรัศมีของพระพุทธเจ้าเปล่งเรืองออกมาจากพระวรกายขาว ๑๒ ศอก<sup>151</sup>

สำหรับการตีความลักษณะพระบนรังสีของพระพุทธเจ้าแบบช่างหลวงนั้น ถ้าสังเกตภาพพระพุทธเจ้าตามวัดหลวงที่สร้างขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 4 จะพบว่ารูปพระพุทธเจ้ามีความเรียบง่าย แบบจะไม่ปรากฏพระบนรังสี และบางครั้งก็ไม่มีการเขียนประภานฤทธิ์ที่พระเศียรด้วย มีเพียงพระรัศมีเพื่อบอกให้รู้ว่าเป็นพระพุทธเจ้าเท่านั้น ทั้งนี้เนื่องจากรัชกาลที่ 4 ทรงไม่เชื่อในเรื่องอภินิหารของพระพุทธเจ้าหรือสิ่งที่ไม่อาจพิสูจน์ได้ ดังปรากฏในพระราชนิพนธ์ว่า "พระพุทธเจ้าก็เป็นคนธรรมดा" เพียงแต่มีความเพียรและบำเพ็ญบารมีมาก เผระฉะนั้น รูปพระพุทธเจ้าจึงคล้ายกับพระสงฆ์ทั่วไปเพียงแต่มีพระรัศมีอยู่เท่านั้นเอง และบางแห่งก็เขียนให้ผิวพระนดูเปล่งปลั้ง อาจใช้สีนวลหรือสีทอง เช่น ภาพพระพุทธเจ้าที่โสมนัสวิหาร (ภาพที่ 205) เป็นต้น<sup>152</sup>



ภาพที่ 204 ลักษณะพระบนรังสีของพระพุทธเจ้าที่พระที่นั่งพุทธไชยวารย์ กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : สำนักพิมพ์เมืองโบราณ, พระที่นั่งพุทธไชยวารย์ (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2526), ไม่มีเลขหน้า.

<sup>151</sup> สัมภาษณ์ อัญชลี สินธุสอน, ภัณฑารักษ์ ชำนาญการ พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ เชียงแสน, 22 กุมภาพันธ์ 2553.

<sup>152</sup> สัมภาษณ์ พัชรีสิริ เปรมกุลนันท์, อาจารย์ประจำภาควิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, 25 กุมภาพันธ์ 2553.



ภาพที่ 205 ภาพพระพุทธเจ้าที่โสมนัสวิหาร กรุงเทพมหานคร

(ภาพจาก พัลลีสิริ เปรมกุลนันท์)

จาก บันทึกเรื่องความรู้ต่างๆ ของสมเด็จเจ้าฟ้ากรมพระยานริศฯ ทรงบันทึกประทานพระยาอนุมานราชบุตร ก็มีการกล่าวถึงลักษณะของธรรมรังสีด้วย ดังปรากฏข้อความว่า

ฉัพธรรมรังสี ฉันเคยสืบสวน เพราะจะต้องเขียนรัศมีพระเจ้า ออยู่ข้างจะมีเรื่องสนุก....ฉันมาวิจารณ์ดูก็นึกว่าที่ท่านกวีกล่าว ที่ท่านก็จะนึกเอาดวงไฟนั้นเอง จึงขีดไม้ขีดไฟดู จึงเห็นมีสีขาวได้แก่นิลอยู่จริง แต่สีแดงออกจะไม่มี จึงคิดปรุงสีรัศมีพระเจ้าตามที่มีในหนังสือกับสีดวงไฟเจือน จัดให้สักกันได้...<sup>153</sup>

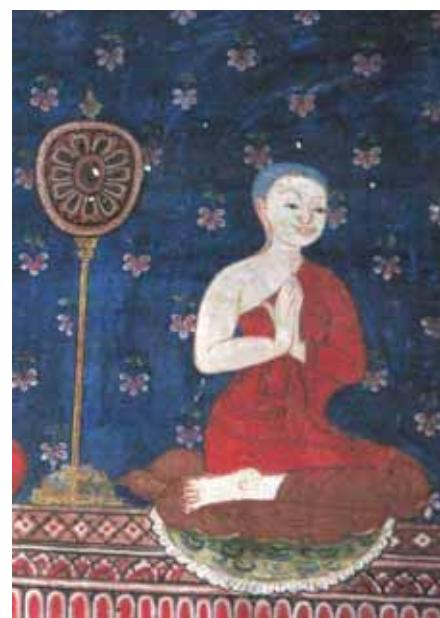
ดังนั้น ลักษณะธรรมรังสีที่ปรากฏจึงน่าจะเกิดจากความเข้าใจหรือจินตนาการของช่างในเรื่องการแผ่ธรรมรังสีของพระพุทธเจ้าจนทำให้ลักษณะดังกล่าวกลายเป็นเอกลักษณ์ของวัดอุโบสถารามเนื่องจากยังไม่พบหลักฐานว่ามีปรากฏการเขียนธรรมรังสีแบบนี้มาก่อน

<sup>153</sup> สมเด็จเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรา努วัตติวงศ์, บันทึกเรื่องความรู้ต่างๆ สมเด็จเจ้าฟ้ากรมพระยานริศฯ ทรงบันทึกประทานพระยาอนุมานราชบุตร (พระนคร : สมาคมสังคมศาสตร์, 2506), 216.

### เทคนิคการเขียนภาพແຄວพระสาวก



ภาพที่ 39 ภาพอสีติมหาสาวกภายในวิหาร วัดอุโบสถาราม



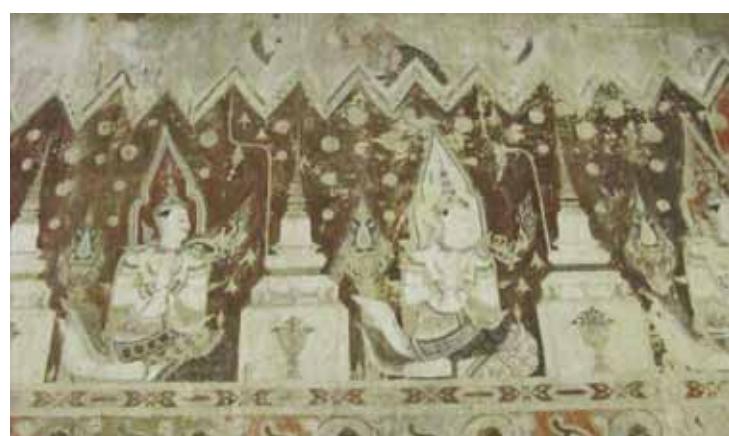
ภาพที่ 206 ภาพอสีติมหาสาวกภายในวิหาร วัดอุโบสถาราม

ภาพของແຄວพระสาวกມีปราก្សในภาพอสีติมหาสาวกภายในวิหาร วัดอุโบสถาราม (ภาพที่ 39, 206) โดยลักษณะของอสีติมหาสาวกแต่ละองค์จะนั่งในท่าพนมมืออยู่บนพรหม หันหน้าไปทางพระประธานслับขึ้นด้วยพัดยศรุปแบบต่างๆ ซึ่งลักษณะของการทำพระสาวกนั่ง

พนมมือนี้ คงเป็นท่าทางที่นำมาจากจิตรกรรมฝาผนังภาพเทพชุมนุม และรวมไปถึงภาพเทพ พนมที่เขียนสลับกับภาพเจดีย์อันเป็นสัญลักษณ์ของพระอัตตพุทธเจ้า โดยทั้ง 2 แบบนี้ มี ปราภกภามาแล้วอย่างช้านในสมัยอยุธยาตอนปลาย เช่น ภาพเทพชุมนุมที่จิตรกรรมฝาผนังใน อุโบสถ วัดใหญ่สุวรรณาราม จังหวัดเพชรบุรี (ภาพที่ 207) และภาพเจดีย์สลับกับภาพเทพพนม ที่มานมัสการ ที่ปราภกบันจิตรกรรมฝาผนังอุโบสถหลังเก่า วัดใหม่ประชุมพล จังหวัด พระนครศรีอยุธยา<sup>154</sup> (ภาพที่ 208)



ภาพที่ 207 ภาพเทพชุมนุมที่จิตรกรรมฝาผนังในอุโบสถ วัดใหญ่สุวรรณาราม จังหวัดเพชรบุรี



ภาพที่ 208 วัดใหม่ประชุมพล จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

---

<sup>154</sup> สันติ เล็กสุขุม, “เทพชุมนุมแต่ที่ไม่ใช่กมี,” ศิลปวัฒนธรรม 18, 8 (มิถุนายน 2540) : 119.

นอกจากการทำท่าพนมมือและการเขียนภาพเทเพสลับกับพัดยศก์เป็นลักษณะหนึ่งที่คงเกิดขึ้นมาแล้วในสมัยอยุธยาสืบเนื่องต่อมาในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้นราชศัตรุราชที่ 23-24 เช่น จิตรกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดใหม่เทพนิมิตร เขตบางพลัด กรุงเทพมหานคร<sup>155</sup> (ภาพที่ 209) ความนิยมในการเขียนภาพเทเพสลับกับพัดยศยังคงพบหลักฐานให้เห็นโดยทั่วไปในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น ราชรัชกาลที่ 1-3 เป็นอย่างมาก เช่น ภาพงานจิตรกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดสุวรรณาราม เขตบางบางกอกน้อย กรุงเทพมหานคร<sup>156</sup> (ภาพที่ 210)



ภาพที่ 209 ภาพเทเพชุมที่อุโบสถ วัดใหม่เทพนิมิตร เขตบางพลัด กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกีเปลี่ยน  
ตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 36.

<sup>155</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกีเปลี่ยนตาม, 36.

<sup>156</sup> เรื่องเดียวกัน, 85.



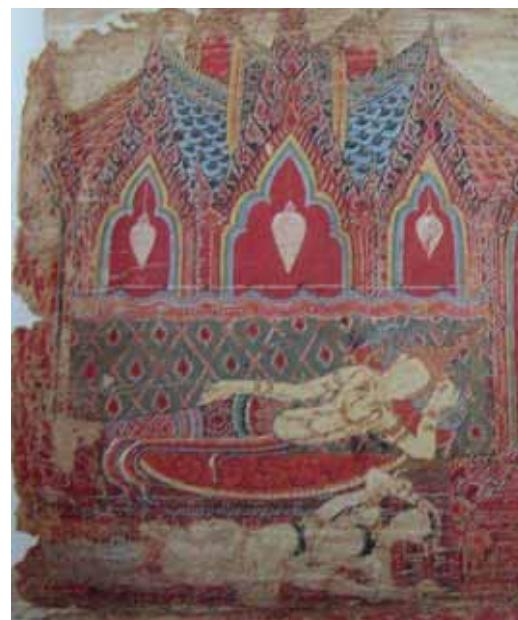
ภาพที่ 210 ภาพเทพชุมนุมที่อุโบสถ วัดสุวรรณาราม เขตบางบากอกน้อย กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : สันติ เล็กสุขุม , จิตกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกีเปลี่ยน  
ตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 85.

การเขียนภาพพระสงฆ์บันพระในจิตกรรมฝาผนังวิหาร วัดอุโบสถาราม คงนำรูปแบบมาจากการเขียนภาพกษัตริย์หรือบุคลสำคัญที่ประทับหรือบรรทมบนบัลลังก์ในสมัยก่อน เช่น ภาพพุทธประวัติตอนพระสิทธัตถะลอยถาดทองเสียงหายในสมุดภาพไตรภูมิฉบับหลวง สมัยกรุงธนบุรี เลขที่ 10<sup>157</sup> (ภาพที่ 211) หรือในภาพเวสสันดรชาดก ที่จิตกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดใหม่เทพนิมิต จะพบว่าภาพถูกเขียนนั้นจะนั่งอยู่บนพระหนังสัตว์ (ภาพที่ 212)

ส่วนภาพพระสงฆ์ที่มีลักษณะคล้ายกับสีติมหาสาวกในวิหาร วัดอุโบสถารามมาก ที่สุด พบที่วัดดอนกระเบื้อง จังหวัดราชบุรี มีอายุรากฐานสมัยรัชกาลที่ 2<sup>158</sup> (ภาพที่ 213) เนื่องจากภาพพระสงฆ์นั้นนั่งอยู่บนพระเมี้ยนเดียว กัน นอกจากนี้ยังมีอีกประเด็นหนึ่งที่น่าสนใจอีก คือ การเขียนภาพพระให้ล้ำเข้ามาในเส้นแบ่งชั้น ทำให้ภาพสีติมหาสาวกเกิดมิติมากยิ่งขึ้น โดยในประเด็นหลังนี้ น่าจะเกิดจากช่างใช้แนวเส้นแบ่งคันให้มีหน้าที่เป็นฐานด้วยในตัว

<sup>157</sup> หอสมุดแห่งชาติ, กรมศิลปากร, สมุดภาพไตรภูมิฉบับกรุงศรีอยุธยา-ฉบับกรุงธนบุรี, เล่ม 2 (กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2542), 6.

<sup>158</sup> ปาริสุทธิ์ สาริกะวนิช, การศึกษาบทบาทของจิตกรรมฝาผนังประเทกภาพภาค ในเขต อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม (ปทุมธานี : มหาวิทยาลัยรังสิต, 2541), 184.



ภาพที่ 211 ภาพพุทธประวัติตอนพระสิทธัตถะลอยตาดทองเสี้ยงไทย  
ในสมุดภาพไตรภูมิจันทน์ สมัยกรุงธนบุรี เลขที่ 10  
ที่มา : หอสมุดแห่งชาติ, กรมศิลปากร, สมุดภาพไตรภูมิจันทน์กรุงศรีอยุธยา-จันทน์กรุงธนบุรี,  
เล่ม 2 (กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2542), 79.



ภาพที่ 212 ภาพเวสสันดรชาดก ที่จิตรกรรมฝาผนังพระอู่โบสถ  
วัดใหม่เทพนิมิต จะเห็นว่าญาชีนั้นจะนั่งอยู่บนพระมหาเศียร  
ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกิจเปลี่ยน  
ตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 37.

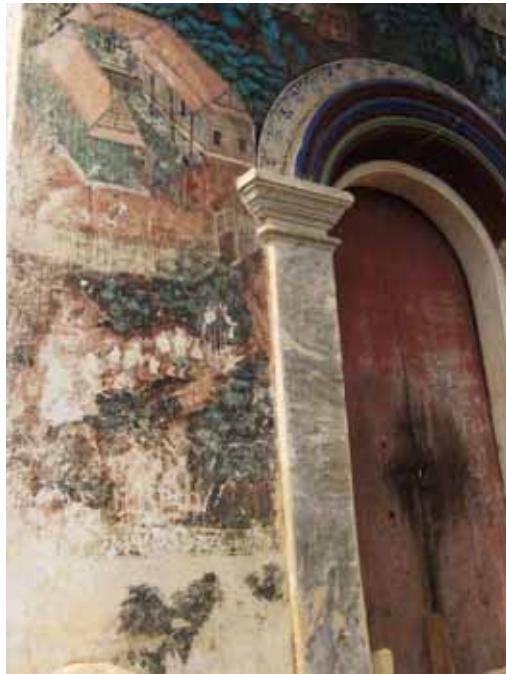


ภาพที่ 213 ภาพพระสังข์ วัดดอนกระเบื้อง อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี  
 ที่มา : คณะกรรมการฝ่ายประมวลเอกสารและจดหมายเหตุ ในคณะกรรมการยานวยการจัดงาน  
 เฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว, วัฒนธรรม พัฒนาการทางประวัติศาสตร์  
เอกสารลักษณ์และภูมิปัญญา จังหวัดราชบุรี (กรุงเทพมหานคร : คณะกรรมการ, 2543), 148.

### การเขียนลายหินอ่อนบนสถาปัตยกรรม

จากหลักฐานที่ปรากฏพบว่าเทคนิคการเขียนลายหินอ่อนนี้มีปรากฏอยู่ที่ซุ้มประตูทางเข้าวิหาร วัดอุโปสถานาราม และจากเอกสารกีพที่วัดใหม่จันทารามด้วย แต่เป็นการเขียนลายที่พื้น ซึ่งในปัจจุบันไม่เหลือหลักฐานแล้ว

ประตูทางเข้า-ออกของวิหาร วัดอุโปสถานาราม มีลักษณะเป็นซุ้มวงโถงแบบตะวันตก ตัวเสารอบประตูมีการลงสีเขียนลายให้ดูเหมือนเสาที่ทำจากหินอ่อน ซึ่งเป็นการตอบรับกับลักษณะของการอบรูปวงโถงแบบตะวันตกด้วย (ภาพที่ 214)



ภาพที่ 214 ประตูทางเข้าของวิหาร วัดอุปถัtram

ความนิยมในการใช้หินอ่อนมาประดับศาสนสถานในประเทศไทยเริ่มเด่นชัดในช่วงรัชกาลที่ 3 เนื่นได้จากการสร้างซุ้มประตูกับเกย์วัดสุทัศนเทพวราราม ตามที่มีการกล่าวไว้ในจดหมายเหตุรัชกาลที่ 3 ปี พ.ศ.2387 เรื่องโปรดเกล้าฯ ให้กรมช่างล้อมพระราชวังจัดสร้างซุ้มประตูกับเกย์วัดสุทัศนเทพวรารามและซุ้มสีม่าวัดอรุณราชวรารามเพื่อการบำเพ็ญพระราชกุศลให้มีการเกณฑ์ช่างชาวลาว จากเมืองลพบุรี ไปสักดศิลาจากเขาชะโงก เมืองนครนายก<sup>159</sup> (ภาพที่ 215, 216) ซึ่งชนิดของหินที่นำมา ก็คือ “หินอ่อนขัด” สำหรับเหตุที่รัชกาลที่ 3 เกิดความนิยมในหินอ่อนนั้นอาจจะเนื่องมาจากอิทธิพลจากจีนหรือจากทางยุโรปก็เป็นได้ โดยในจีนนั้นพบว่าบริเวณจีนใต้แอบ ยุนาน กวางตุ้งมีการใช้กันมานานแล้ว ส่วนการใช้หินอ่อนในยุโรปเองก็เป็นที่นิยมมานานแล้ว เช่น กันและสามารถพับเห็นได้โดยทั่วไป<sup>160</sup>

<sup>159</sup> จดหมายเหตุรัชกาลที่ 3 จ.ศ.1206 (พ.ศ.2387) ร่างตราเรื่องได้รับใบบอกรายชื่อแม่กองทำศิลาเข้าชะโงก. เลขที่ 149 มัดที่ 55. อ้างจาก ศักดิ์ชัย สายสิงห์, “ศูนย์กลางจักรวาลกับสถาปัตยกรรมวัดสุทัศนเทพวราราม,” ใน งานวันพระบากสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวประจำปี 2552 “พระนั่งเกล้าฯ กับความเป็นศูนย์กลางจักรวาลของวัดสุทัศน์ฯ” (กรุงเทพมหานคร : ฝ่ายศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2552), 56.

<sup>160</sup> สัมภาษณ์ ศิริพจน์ เหลมานะเจริญ, อาจารย์ประจำภาควิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, 16 กุมภาพันธ์ 2553.



ภาพที่ 215 ชุมประดู่วัดสุทัศนเทพวราราม

กรุงเทพมหานคร



ภาพที่ 216 ชุมสีมาวัดอรุณราชวราราม

กรุงเทพมหานคร

จากการสำรวจพบว่าวัดตามต่างจังหวัดมีการเขียนลายหินอ่อนในลักษณะนี้อยู่ด้วย เช่น เสาภายในวิหารจตุรมุข วัดน้อย จังหวัดสุพรรณบุรี มีอายุราวปลายพุทธศตวรรษที่ 25<sup>161</sup> (ภาพที่ 217) เสาประดับกรอบประตู ที่วัดสนамไชย อำเภอท่ารุ่ง จังหวัดลพบุรี<sup>162</sup> เป็นต้น ซึ่ง เป็นที่น่าสังเกตว่าวัดตามต่างจังหวัดจะไม่พบรการประดับด้วยหินอ่อนจริงๆ มีแต่ที่เป็นงาน จิตรกรรมเขียนลายเลียนแบบเท่านั้น ซึ่งเหตุผลดังกล่าวนี้อาจเกิดจากราคาของหินที่สูง จึงทำให้ ไม่สามารถซื้อมาใช้ประดับตามวัดได้นั่นเอง

<sup>161</sup> ชุมพนุท ประศาสน์เศรษฐี, “เทคนิคและวัสดุของจิตรกรรมฝาผนังไทยแบบดั้งเดิม,” เมือง

โบราณ 24, 4 (ตุลาคม-ธันวาคม 2541) : 97.

<sup>162</sup> สัมภาษณ์ สมบุญ พุ่มสกุล, พนักงานในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ สมเด็จพระนราภัยณ์,

2 กุมภาพันธ์ 2553.



ภาพที่ 217 เสาภายในวิหารจตุรมุข วัดน้อย จังหวัดสุพรรณบุรี

## บทที่ 5

### ภาพสะท้อนสังคมจากจิตรกรรมฝาผนังบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง

ในประเด็นดังกล่าว�ี ได้ทำการศึกษาจากภาพบุคคล กลุ่มชาติพันธุ์ รวมทั้งบริบท แวดล้อมต่างๆ ทั้งทางด้านกายภาพ และวัฒนธรรม เพื่ออธิบายถึงวิถีชีวิตความเป็นอยู่และ ประเพณีต่างๆ ที่แฝงอยู่ในงานจิตรกรรมฝาผนังแบบลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง จังหวัดอุทัยธานี

#### 1. กลุ่มชาติพันธุ์ที่ปรากฏในงานจิตรกรรมฝาผนัง

ภาพบุคคลชาติพันธุ์ต่างๆ ในงานจิตรกรรมฝาผนังได้แสดงออกถึงอัตลักษณ์เฉพาะ กลุ่มที่แตกต่างกันออกมาก ไม่ว่าจะเป็นเครื่องแต่งกายหรือทรงผม ซึ่งทำให้สามารถแยกแยะกลุ่ม คนพื้นถิ่น กลุ่มคนจีน กลุ่มคนลาว และกะเหรี่ยงได้

#### ชาวจีน



ภาพที่ 218 ภาพชาวจีน ที่ผนังด้านหน้าวิหาร วัดอุปสถานาราม

gapchaew jin samaratpobໄດ້ໃນຈົຕຣກຣມຝາພນັ້ນດ້ານອອກຂອງວິຫາරທາງດ້ານທີສເໜືອທີ່ວັດອຸໂປສຕາຮາມ ກາພຈາວຈິນເຫຼັນນີ້ ສັງເກດໄດ້ຈາກກາໄວ້ພມເປີຍ ສວມເສື້ອຄອກລົມແຂນຍາວ ນຸ່ງກາງເງັກກົງວຍ (ກາພທີ 218) ທີ່ການແຕ່ງດ້ວຍກລ່າວນີ້ ເຮັມຂຶ້ນໃນສມັຍຮາຈວົງສີ່ງຫົ່ວ່າຮາຈວົງສີ່ງແມນຈຸປກຮອງປະເທດ ເນັ້ນຈາກພວກແມນຈຸມີການບັງຄັບໃຫ້ເປີ່ຍນາໄວ້ພມເປີຍ ແລ້ວໂກນພມທີ່ດ້ານහັນແລະດ້ານຫັ້ງອອກໃຫ້ໜົດ ເຫຼືອພມເຂົພາໄວ້ເພື່ອຄັກເປີຍເທົ່ານັ້ນ ນອກຈາກນີ້ພວກແມນຈຸຍັງບັງຄັບໃຫ້ແຕ່ງດ້ວຍແມນຈຸດ້ວຍ ຄື່ອ ໃຫ້ນຸ່ງກາງເງັກ ສວມເສື້ອຍາວຕິດກະຮຸມດ້ານຂວາ<sup>163</sup>



ກາພທີ 219 ກາພຈາວຈິນ ທີ່ອຸໂປສຕ ວັດທະນະໂມຊກ

ກາຍໃນອຸໂປສຕ ບນພනັ້ນດ້ານສັກດ້ານ ທີ່ວັດທະນະໂມຊກ ກີປຣກູກກາພຈາວຈິນອູ່ໃນພຸຖນປະວັດຕອນມາຮັບຮູ່ເຊັ່ນກັນ ໂດຍກລຸ່ມກາພຄນຈິນຈະເຂີຍອ່ອຍ່ຳບັນສ່ວນທີ່ຖຸກນ້ຳຈາກພຣະແມ່ຮຣັນີ່ພລັດ ທີ່ສກາພຄນຈິນແຕ່ລະຄນນັ້ນ ອູ່ໃນທ່າທາງທົກຄະເມນຕີ່ລັງກາ ເສື້ອຝ້າຫຼຸດຫາຍ ແລະມີລັກໜະນະທີ່ສັງເກດໄດ້ວ່າເປັນຈາວຈິນຄື່ອ ຕຽບພມທີ່ພມສ່ວນດ້ານຫັ້ງໂກນອອກ ສ່ວນຫັ້ງເປັນພມເປີຍທີ່ຄລາຍອອກເຫັນເປັນເພີ່ຍພມຍາວເທົ່ານັ້ນ (ກາພທີ 219)

ຈາກປະວັດຕິກາເຂົ້າມາອູ່ອາຫັນຂອງຈາວຈິນໃນບ້ານສະແກກຮັງເກີດຂຶ້ນມາແລ້ວຍ່າງໜ້າໃນສມັຍອູ່ຮາຍາ ຈາວຈິນທີ່ອພຍພເຂົ້າມາຕັ້ງຫລັກແຫລ່ງໄດ້ທຳມາຄ້າຂາຍກັບຈາວອຸທິຍານີ້ທີ່ຕັ້ງ

<sup>163</sup> ເລີຍງ ເສົ່າຍຮຸດ, ປະວັດຕິພັນທະນະຈິນ, ພິມພົມຮັງທີ 3 (ກຽງເທັມຫານຄຣ : ສໍານັກພິມພົມ ກ.ໄກ, 2529), 246.

บ้านเรือนอยู่บนที่ดอน จึงทำให้จำเป็นต้องอาศัยตลาดบ้านสะแกกรังซึ่งมีเส้นทางนำเป็นทางออกติดต่อกันข่ายกับเมืองอื่นๆ

ชุมชนชาวจีนได้มีพัฒนาการต่อเนื่องเรื่อยมา จนเข้าสู่ในสมัยรัตนโกสินทร์ อย่างในสมัยรัชกาลที่ 2 ชาวจีนได้อพยพหลังไหหลงเข้ามาเป็นแรงงานในโรงงานถลุงเหล็กที่บ้านท่าชุง และเมืองสรรคบุรี (ซึ่งอยู่ไม่ไกลนักกับบ้านสะแกกรัง) ในเรื่องนี้สังฆราชปาลเลกัวร์ที่เดินทางเข้ามาในสมัยรัชกาลที่ 4 ราوا พ.ศ.2397 และบันทึกเรื่องราวต่างๆ ไว้ โดยได้เล่าถึงกิจการถลุงเหล็กและโรงตันกลันสุราของชาวจีนที่บ้านท่าชุงในครั้งนั้นเอาไว้ว่าด้วยว่า

ขึ้นไปเห็นอชัยนาท 15 ลี้ จะถึงท่าชุงอันเป็นเมืองคนจีนล้วนๆ ตั้งอยู่ที่ปากน้ำซึ่งไหลมาจากการทิศตะวันตก พวจีนได้ตั้งโรงตันกลันสุราขึ้นอีกแห่งหนึ่ง กับมีเตาหล่อร้า 12 เตา สำหรับหล่อเหล็กซึ่งมีอยู่เป็นอันมากในแควแคนน์ เหล็กหลอมที่ได้จากเตาเหล่านี้ไม่เพียงแต่จะพอใช้ในราชอาณาจักรเท่านั้น ยังเหลือส่วนเป็นสินค้าออกอันสำคัญได้อีกด้วย<sup>164</sup>

ข้าพเจ้าได้เห็นเหล็กที่ท่าชุง ซึ่งคนจีนทำอยู่และได้ผลเป็นอันมาก ได้คาร์บอนเทลงของเหล็กเป็นก้อนๆ ที่เดียว ในอาณานิคมที่รับอันกว้างใหญ่ คนไทยเอาเรือไปบรรทุก แล้วนำเอามาขายด้วยราคากูๆ ให้แก่โรงถลุงเหล็กของคนจีน ซึ่งทำงานกันทั้งกลางวันกลางคืน มีคนงานตั้ง 500 ถึง 600 คน หล่อเป็นแท่งหนาๆ ส่งเข้ามานำงอกทุกวัน...<sup>165</sup>

ต่อมาในสมัยรัชกาลที่ 3 ได้มีชาวจีนอพยพเข้ามาเป็นจำนวนมาก ทั้งนี้เนื่องจากชาวจีนแผ่นดินใหญ่ได้อพยพเข้ามาตามการขยายตัวของการค้าข่ายทางเรือสำเภา มีการตั้งเมืองท่าค้าข่ายเช่น เมืองท่าจางหลิน เมืองท่าชัวเตา เป็นต้น ประกอบกับบริเวณแคนเมืองท่าที่กล่าวมาเกิดภัยพิบัติต่างๆ มากมาย ทั้งวาตภัย อุทกภัยและภัยธรรมชาติอื่นๆ หลายครั้ง เป็นเหตุให้

<sup>164</sup> สังฆราช ปาลเลกัวร์, เล่าเรื่องเมืองไทย, แปลโดย สันต์ ท. โภมลบุตร (พระนคร : ก้าวหน้า, 2506), 83.

<sup>165</sup> เรื่องเดียวกัน, 112.

เกิดภาวะข้าวยากมากแพร่ จนมีการอพยพลี้ภัยมายังประเทศไทยรวมทั้งประเทศในแถบเอเชีย  
อาคเนย์ด้วย<sup>166</sup>

ในสมัยรัชกาลที่ 4 มีเอกสารชั้นต้นได้กล่าวว่า ชาวจีนในเมืองอุทัยธานีมีมาก  
พอสมควร มีทั้งพวกใหญ่ๆ แต่จิ้ว และออกเกี้ยน ดังที่ปรากฏในสารตราดังจากวังคำゴールจีนเมื่อ  
พ.ศ. 2408 ตอนหนึ่งว่า

...เมืองอุทัยธานีเขตแดนกว้างขวาง พวkJin ใหญ่ๆ แต่จิ้ว อีกเกี้ยน ก็เข้ามาตั้งโรง  
หินอ้อย และทำไร่นาค้าขาย ทำมาหากิน เป็นที่ประชุมอยู่มาก ยังหาได้จัดนายอำเภอไว้ดูแล  
พวkJin ไม่ และจีนน้อยก็ตั้งบ้านเรือนอยู่ที่บ้านท่าชุง เป็นคนกว้างขวาง ทั้งพวkJin ก็รักใคร่  
นับถือ สัตย์ซื่อมั่นคง เห็นพอกจะเป็นที่จางวางคำゴールจีนได้ จึงตั้งให้จีนน้อยเป็นที่หลวงพินิจ  
ภาษา จางวางคำゴールจีน...<sup>167</sup>

และในช่วงสมัยรัชกาลที่ 4 นี้เอง บ้านสะแกกรัง ได้มีชาวจีนย้ายเข้ามาเป็นจำนวนมาก  
มากเนื่องมาจากบ้านสะแกกรังถูกยกเป็นตัวเมืองอุทัยธานี อีกทั้งก็มีคนจีนเข้ามาอยู่เป็นคนงาน  
ในโรงงานถลุงเหล็กดังที่กล่าวมาแล้วข้างต้น นอกจากนี้ชาวจีนเมืองอุทัยธานี ยังได้ประกอบ  
อาชีพเป็นพ่อค้าและนักเดินทางขึ้นลงทางน้ำ ซื้อขายข้าวเปลือก ชำนาญการล่องเรือข้าวไปยัง  
เมืองต่างๆ (เมืองที่ใกล้เคียง ได้แก่ เมืองชัยนาทและเมืองโนรมย์) พร้อมกับได้ซื้อขายสินค้า  
อุปโภคบริโภคกลับมาขายที่ตัวเมือง ต่อมากายหลังเมื่อข้าวมีจำนวนมาก ต้องรอเรือบรรทุกเข้า  
มา\_rับ จึงทำให้การส่งข้าวเปลือกนั้นจำเป็นต้องมียุงฉางเก็บข้าวอยู่ตามท่าต่างๆ ทำให้บริเวณ  
ริมแม่น้ำเกิดยุงฉางเก็บข้าวอยู่หลายแห่ง และตั้งโรงสีทำการสีข้าวเปลือกเป็นข้าวสาร สำหรับใช้  
บริโภคในตัวเมืองและส่งออกเป็นสินค้า ซึ่งในระยะหลังอาจทำให้เก้าแก่ซื้อข้าวบางเจ้าออกแบบ  
ปล่องโรงสีให้มีลักษณะเฉพาะของตนเอง จึงมีการคิดชื่อหรือสัญลักษณ์ติดที่ปล่องเพื่อให้ชานา  
จำได้ เช่น โรงสีปล่องเสือ โรงสีปล่องช้าง เป็นต้น<sup>168</sup> รวมทั้งตามท่าเรือต่างๆ เริ่มตั้งแต่ทางทิศ

<sup>166</sup> อ่านรายละเอียดได้จาก สุคนธ์ อรุณลักษณ์, “คนจีนแต่จิ้วในประเทศไทย,” ศิลปวัฒนธรรม 9,  
8 (มิถุนายน 2531) : 52-60.

<sup>167</sup> กหช. จดหมายเหตุรัชกาลที่ 4 เลขที่ 4 จ.ค.1227 ร่างสารตราถึงพระยาไชยวิชิต กรุงเก่า ถึง  
พระยาอุทัยธานี อ้างจาก ศุภรัตน์ เลิศพาณิชย์กุล, “ชาวจีนอพยพในชัยนาท อุทัยธานี และนครสวรรค์ในสมัย  
รัชกาลที่ 1 ถึงรัชกาลที่ 5,” วารสารสุขทัยราชบัตรราช 6, 2 (พฤษภาคม – สิงหาคม 2536) : 108.

<sup>168</sup> พลาดิศัย สิทธิชัยภูมิ, “ชุมชนจีนบ้านสะแกกรัง เมืองอุทัยธานี,” 46-63. ปัจจุบันโรงสีทั้ง 2  
แห่ง ได้ถูกรื้อถอนแล้ว

เห็นอุของแม่น้ำสะแกกรังก็มีการสร้างโรงสีเอาไว้ด้วย เช่น ที่ท่าแร่ ท่าตันจันทน์ ท่าโขด ท่าพระ ยาราม เป็นต้น ซึ่งหากนับจำนวนโรงสีที่อยู่ภายในเขตเมืองอุทัยธานีจนถึงวัดพิชัยปูรณารามแล้ว ก็น่าจะมีประมาณ 9 โรง อีกทั้งลักษณะของปล่องโรงสี ก็น่าจะมีรูปทรงที่มีความแตกต่างกัน เพื่อให้เป็นที่สังเกต (อาจจะเกี่ยวเนื่องกับภาพจิตรกรรมฝาผนังที่มีรูปแบบของปล่อง (โรงสี) หลายรูปแบบ (ภาพที่ 220) โดยโรงสีข้าวที่เก่าที่สุดนั้นน่าจะตั้งอยู่ที่ท่าตันจันทน์ ฝั่งตรงข้ามกับ วัดอุปสถานาราม ซึ่งปัจจุบันไดรื้อถอนไปแล้ว และถ้ายังคงอยู่ก็น่าจะมีอายุประมาณ 100 กว่าปี<sup>169</sup>



ภาพที่ 220 ภาพปล่องไฟภายในวิหาร วัดอุปสถานาราม

การสร้างบ้านแปลงเมืองของบ้านสะแกกรังบริเวณท่าริมแม่น้ำ มีการตั้งยังจางและตั้งโรงสีที่เป็นของพ่อค้าชาวจีนจำนวนมาก และตลาดหน้าวัดหลวงราช瓦าสก์มีกลุ่มพ่อค้าชาวจีนที่มีฐานะดี สร้างอาคารบ้านเรือนค้าขายสินค้าอยู่หนาแน่นเป็นตัวอาคารที่ก่อสร้างด้วยไม้ไผ่سان โบกปูนแบบอย่างจีน มีถนนกว้างไม่มากนักเป็นทางสำหรับให้เกวียนบรรทุกข้าวเดินทางไปยังบริเวณยังจางที่อยู่ติดกับแม่น้ำ<sup>170</sup> และยังมีอาชีพตีเหล็กทำมีดทำเคียว (ภาพที่ 221, 222)

<sup>169</sup> การออกแบบปล่องโรงสีเช่นนี้อาจจะเป็นการก่อสร้างในระยะหลัง แต่อย่างน้อยโรงสีที่จะกล่าวถึงต่อไป ก็มีอายุการสร้างอย่างน้อย 70 กว่าปี ข้างจาก สมภาษณ์ นายระวี ตั้งจัรัสวงศ์, ชาวอุทัยธานีที่อาศัยอยู่ที่บ้านสะแกกรัง, 21 มกราคม 2553.

<sup>170</sup> พลาดิศย์ สิทธิธัญกิจ, มรดกใหม่จากกลุ่มน้ำสะแกกรัง (กรุงเทพมหานคร : ต้นฉบับ, 2534), 91.



ภาพที่ 221 ภาพถนนกว้างประมาณ 2 เมตร เป็นทางสำหรับให้เกวียนบรรทุกข้าว  
บริเวณหน้าวัดหลวงราชាណาส



ภาพที่ 222 อาคารที่ก่อสร้างด้วยไม้ไผ่سانโบกปูนแบบอย่างจีน สามารถพบได้ที่บริเวณ  
หน้าวัดหลวงราชานาส (สมัยที่ยังไม่ทำเป็นคอนกรีตเสริมเหล็ก)

จากเหตุผลที่กล่าวมาข้างต้น บ้านสะแกกรัง จึงมีชุมชนชาวจีนกลุ่มใหญ่ ทั้งที่อพยพมาจากบ้านท่าซุง จากเมืองชัยนาท เมืองนครสวรรค์ หรือที่อื่นๆ อพยพมาเปิดร้านค้าขาย และทำมาหากิน จนทำให้บ้านสะแกกรังเกิดศาลาเจ้าขึ้นหลายแห่ง เช่น ศาลาเจ้าปูนเตักกง (สันนิษฐานว่าเป็นศาลาเจ้าที่เก่าแก่สุดในเขตเมืองอุทัยธานี)<sup>171</sup> ศาลาเจ้าแม่ทับทิม (เป็นศาลาเจ้าของชาวจีนใหญ่)<sup>172</sup> ศาลาเจ้าแม่ล่องสำลี ศาลาเจ้ากวนอู เป็นต้น ตลอดจนมีการตั้งโรงทำสินค้าใช้บริโภคเองอีกด้วย เช่น เต้าเจียว น้ำปลา ขนมจันอัม ยาจีน (ภาพที่ 223) เป็นต้น<sup>173</sup>



ภาพที่ 223 “สกแซดดิ้ง” ร้านขายยาเก่าแก่ของชาวจีนในเมืองอุทัยธานีที่มีอายุนับร้อยปี

<sup>171</sup> สัมภาษณ์ นายระวี ตั้งจรัสวงศ์, ชาวอุทัยธานีที่อาศัยอยู่ที่บ้านสะแกกรัง, 21 มกราคม 2553.

<sup>172</sup> สัมภาษณ์ นายระวี ตั้งจรัสวงศ์, ชาวอุทัยธานีที่อาศัยอยู่ที่บ้านสะแกกรัง, 12 กุมภาพันธ์ 2553.

<sup>173</sup> พลาดิศัย สิทธิชัยภูมิ, เมืองอุทัยธานี : เอกสารประวัติศาสตร์และโบราณคดีเมืองอุทัยธานี (อุทัยธานี : ม.ป.ท., 2552), 106.

การที่ชาวจีนเข้ามาตั้งหลักแหล่งที่บ้านสะแกกรังมีอยู่จำนวนมากและเป็นผู้มีบทบาทอย่างมากในการค้าขาย ทำให้เกิดชาวจีนที่มีฐานะมั่งคั่งร่ำรวย จนอาจเข้ามามีส่วนร่วมในการสร้างหรือบูรณะปฏิสังขรณ์วัดต่างๆ ในเขตบ้านสะแกกรัง เห็นได้จากการพบงานปูนปั้นและลดลายประดับแบบจีน (ภาพที่ 224) อีกทั้งยังมีการแต่งตั้งตำแหน่งให้กับชาวจีนเพื่อดูแลกลุ่มชาวจีนกันเอง ดังปรากฏในเอกสารว่า “วันอังคาร แรม 7 ค่ำ เดือน 1 พ.ศ.2400 เจ้าพระยาจักรีมีหนังสือ (เลขที่ 61 จ.ศ.1219) ถึงกรมการเจ้าเมืองอุทัยธานี ตั้งให้จีนพุกเป็นขุนพักสมบัติ เก็บหัวเบี้ยไทยจีน ที่เมืองอุทัยธานี”<sup>174</sup>



ภาพที่ 224 ลายปูนปั้นแบบจีนที่ประทับอยู่บนมณฑปแปดเหลี่ยมภายในวัดอุปสถานาราม

<sup>174</sup> สำนักงานจังหวัดอุทัยธานี, ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค จังหวัดอุทัยธานี, 56.

### ชาวลาว



ภาพที่ 225 ภาพกลุ่มผู้หญิงชาวลาวที่วิหาร วัดอุปถัtram



ภาพที่ 226 ภาพหญิงชาวลาวโซ่ง

ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, รายงานการสำรวจศิลปะลาวในประเทศไทย (กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2538), 364.



ภาพที่ 227 ภาพหญิงชาวอีสาน

ที่มา : ไฟโรจน์ สโมสร, จิตรกรรมฝาผนังอีสาน (ขอนแก่น : ศูนย์วัฒนธรรมอีสานมหาวิทยาลัยขอนแก่น, 2532), 112.

ภาพชาวลาวในแบบลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง สามารถพบได้ที่วัดอุโบสถารามและวัดพิชัยปราบาราม ซึ่งสามารถสังเกตได้จากการแต่งกายและทรงผม โดยหากเป็นผู้หญิงจะนิยมนุ่งชิ้น บางคนเกล้าผมเป็นแนวสูงไว้ด้านบนศีรษะ ส่วนผู้ชายบางคนก็จะมีรอยสักบริเวณต้นขา

ที่วัดอุโบสถาราม ปราการภูอยู่ที่แผงด้านนอกของวิหาร โดยพบเป็นภาพกลุ่มผู้หญิงที่นุ่งผ้าถุงหรือนุ่งชิ้นยาวลงมาถึงข้อเท้า<sup>175</sup> ผ้ามีสีออกสีครามมีลายขวางลงมาตลอดทั้งผืนที่ด้านล่างหรือเชิงมีสีแดง ไว้ผมยาวลงมาประบ่า (ภาพที่ 225) ผู้หญิงกลุ่มนี้เองที่แสดงให้เห็นถึงการแต่งกายแบบชาวลาว<sup>176</sup> ซึ่งอาจจะหมายถึงกลุ่มของลาวโราชก์เป็นได้ เนื่องจากลักษณะของ

<sup>175</sup> ข้อสังเกตง่ายๆ ใน การแบ่งว่าผู้หญิงคนใดนุ่งโ Jorge ใจกระเบนหรือผู้หญิงคนใดนุ่งชิ้นนั้น ให้ดูที่ลายผ้า หากผ้าที่นุ่งเป็นผ้าพื้นหรือเป็นผ้าลายดอกก็จะนุ่งโ Jorge ใจกระเบน หากผ้ามีลายเส้นขวางหรือชิ้นก่าน และลายเส้นตรงก็คือนุ่งผ้าถุงหรือนุ่งหมีคัน (ผู้หญิงที่นุ่งผ้าสีฟ้าจะเห็นว่าผ้ามีหัว ตัวและตีนผ้าซึ่งเป็นผ้าก่อนของชาวลาว) อ้างจาก สมภาษณ์ วันทนา ตั้งจรัสวงศ์, “ผู้เชี่ยวชาญด้านผ้าทอมือจังหวัดอุทัยธานี,” 31 มีนาคม 2550.

<sup>176</sup> จิราพร ปันสุวรรณบุตร, “การศึกษาภาพจิตรกรรมฝาผนังวิหาร วัดอุโบสถาราม ความสัมพันธ์กับชาวลาวในท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี,” 23.

ผ้า누่คล้ายกับกลุ่มลาวดังกล่าว (ภาพที่ 226) แต่จากการนุ่งผ้าที่มีตีนสีแดง<sup>177</sup> และการใส่เสื้อลายดอกทำให้ทราบแน่ชัดว่ากลุ่มลาวที่ปรากฏนี้คือกลุ่มลาวรุ่งมากกว่า ด้วยเหตุที่กลุ่มหญิงชาวลาวรุ่งจะนิยมการทำดีนด้านล่าง<sup>178</sup> ตัวผ้าที่เป็นลายเส้นแนวตั้งทั่วทั้งผืนหรือที่ชาวลาวรุ่งเรียกว่า “ซินก่าน” ก็มีให้พบเห็นอยู่ทั่วไป ส่วนลักษณะของเสื้อที่เป็นเสื้อลายดอกนั้น ชาวลาวใช่จะไม่ใส่กัน แต่จะนิยมใส่เสื้อสีดำหรือครามและติดกระดุมเงิน<sup>179</sup> นอกจากนี้ยังมีบางประเดิมที่เป็นข้อแตกต่างไปจากลักษณะการแต่งกายของชาวลาวใช่และชาวอีสานโดยทั่วไปนั้นก็คือ “ทรงผม” โดยหญิงชาวลาวใช่และชาวอีสานมักจะเกล้าผมขมวดเป็นจุกอยู่กลางกระหม่อม<sup>180</sup> แต่ชาวลาวรุ่งจะไว้ผมยาวลงมาประบ่าไม่มีการเกล้าผมเป็นway<sup>181</sup> (ภาพที่ 227)



ภาพที่ 228 ภาพหญิงชาวลาวหรือชาวอีสานที่อุโบสถ วัดพิชัยบุรณะราม

<sup>177</sup> การนุ่งผ้าของชาวลาวรุ่งจะนิยมนุ่งผ้า 2 ชั้น คล้ายกับผ้ากันเปื้อน โดยชั้นในเป็นผ้าธรรมดา ส่วนผ้าผืนนอกจะเป็นผ้าที่มีลายสวยงามและการที่ผ้าผืนได้มีเชิง อาจแสดงให้เราทราบได้ว่าคนที่นุ่งนั้นเป็นคนมีฐานะ เนื่องจากส่วนเชิงนี้ทำด้วยไหมแท้จึงมีราคาแพง ข้างจาก สัมภาษณ์ สีนิน จันทรักษ์, ผู้ที่ทอผ้าพื้นเมืองและเป็นชาวลาวรุ่งที่อาศัยอยู่ในอำเภอบ้านไร จังหวัดอุทัยธานี, 25 กุมภาพันธ์ 2553.

<sup>178</sup> ผ้าทอของชาวลาว จะประกอบไปด้วย 3 ส่วน คือ ส่วนหัว ส่วนตัว และส่วนตีน (เชิง)

<sup>179</sup> สัมภาษณ์ วนนา ตั้งจรัสวงศ์, ผู้เชี่ยวชาญด้านผ้าทอมีจังหวัดอุทัยธานี, 24 กุมภาพันธ์ 2553.

<sup>180</sup> ประภาศรี พงษ์คำ, วัฒนธรรมประเพณีพื้นบ้านในจิตกรรมผ้าผนัง (กรุงเทพมหานคร :

สำนักโบราณคดีและพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ กรมศิลปากร, 2539), 99.

<sup>181</sup> สัมภาษณ์ สีนิน จันทรักษ์, ผู้ที่ทอผ้าพื้นเมืองและเป็นชาวลาวรุ่งที่อาศัยอยู่ในอำเภอบ้านไร จังหวัดอุทัยธานี, 25 กุมภาพันธ์ 2553.



ภาพที่ 229 ภาพหყົງชาວລາວຫ້ອชาວອືສານທີ່ອຸບສັດ ວັດທຸງຄົມເມືອງ ຈັງຫວັດອຸປະລາດຮານີ  
(ภาพจาก ຍຸතທະນາວຽກ ແສງອ່ານ)

ที่วัดພິຊຍໍປຸງຄະນາຮາມພບພາພහົງชาວລາວຫ້ອชาວອືສານພາຍໃນອຸບສັດບີເວັນຜັນ  
ແປຣດ້ານທີ່ສະເໜີ້ອ ໂດຍມີລັກຊະແນະຄື່ອເກລຳຜົມຂມວັດເປັນຈຸກອູ່ກຳລາງກະຮ່າມ່ອມ ໄມ່ສົມເສື້ອ ນຸ່ງ  
ຜ້າຖຸງຫ້ອນຸ່ງໜຶ່ນທີ່ເຮົາກວ່າ “ໜຶ່ນກ່ານ” ຍາວລັງມາຄື່ນຂ້ອເທົາ (ภาพที่ 228) ຜຶ່ນຄື່ນແມ້ຈະໄມ້ມີການທຳຕິນ  
ໃຫ້ກັບຜ້າ ແຕ່ການນຸ່ງຜ້າແບບນີ້ກໍໄມ້ໃໝ່ການແຕ່ງຕົວຂອງກຸລຸມລາວໂໜ່ງອູ່ດີ ເນື່ອຈາກชาວລາໂໜ່ງຈະໄມ້  
ມີການໃຫ້ສີແດງກັບຜ້າ ແຕ່ຈະນິຍມຜ້າຜົນສີກົມທ່າ ສີດຳ ແລະລວດລາຍສີຂາວມາກກວ່າ ໂດຍລັກຊະແນະການ  
ໃຊ້ຜ້ານຸ່ງແບບນີ້ຈະຄລ້າຍຄລື່ງກັບການແຕ່ງຕົວຂອງຫຼົງชาວລາວຫ້ອชาວອືສານທີ່ປරກູ້ໃນພາບ  
ຈິຕຣກຣມຝາພັນງອຸບສັດ ວັດທຸງຄົມເມືອງ ຈັງຫວັດອຸປະລາດຮານີ ສ້າງຂຶ້ນຮາວຮັກລົດທີ່ 3<sup>182</sup> (ภาพที่  
229) ຜຶ່ນກໍສັ້ນພັນຮົກບັນລັກຊະແນະຮູປແບບແລະເທກນິຄວິຫີກາເຂົ້ານພາບທີ່ແສດງຄື່ນງານຂ່າງໜ້າອືສານ  
ດ້ວຍ

<sup>182</sup>ໄພໂຣຈົນ ສໂມສຣ, ຈິຕຣກຣມຝາພັນງອືສານ, 134.



ภาพที่ 230 ภาพกลุ่มหญิงชาวลาวนิจกรรมฝ่าผนังด้านนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 231 ภาพแม่ค้าชาวลาหือชาวด้านมาخายของ ที่วัดภารนาภิราษฎร์

กรุงเทพมหานคร

ที่มา : ปรีชา กัญจนกุล, จิตรกรรมฝ่าผนังชนบริ (กรุงเทพมหานคร : สมาคมอนุรักษ์ศิลปกรรมและสิ่งแวดล้อม การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย, 2523), 71.

มีกลุ่มหญิงชาวลาหือชาวด้านมาخายของ ที่วัดภารนาภิราษฎร์ ที่ผนังด้านนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม (ภาพที่ 230) ซึ่งส่วนใหญ่เป็นแม่ค้าห้ามของมาخาย แต่จากการแต่งตัวที่แตกต่างไปจากกลุ่มข้างต้น คือ ผู้หญิงจะไว้ผมยาวประบ่า ไม่สวมเสื้อ บางคนใส่กำไลข้อมือ นุ่งผ้าถุงหรือนุ่งชิ้นยาวถึงข้อเท้า โดยลายของผ้าแบบลายขาว ที่เรียกว่า “หมีตา” มีทั้งสีเขียว แดงและน้ำเงิน ก็เป็นลักษณะลายผ้านุ่งของกลุ่มชาวครั้งเช่นเดียวกัน<sup>183</sup> ซึ่งลักษณะของการเขียนภาพตลาดที่มีแม่ค้าชาวลาวนามา

<sup>183</sup> สมภาษณ์ วนานา ตั้งวงศ์สว่าง, ผู้เชี่ยวชาญด้านผ้าไหมอังหวัดอุทัยธานี, 24 กุมภาพันธ์ 2553.

ขายของนี้ พบที่วัดภรavanaภิตราราม กรุงเทพมหานคร เขียนขึ้นราวรัชกาลที่ 5<sup>184</sup> (ภาพที่ 231) แต่ที่วัดภรavanaภิตรารามนี้่าจะเป็นกลุ่มชาวลาวคนละกลุ่มกันกับภาพพญាគาฬครั้งที่วิหารวัดอุโบสถาราม เนื่องจากลักษณะของทรงผมของผู้หญิงที่วัดพิชัยปูรณารามที่เป็นแบบเกล้าผมเป็นจุกไว้บนศีรษะ ต่างกับภาพผู้หญิงที่วัดอุโบสถารามที่เป็นแบบปล่อยผมยาวลงมาประบ่าหรือไม่แล้วก็ภาพผู้หญิงที่วัดพิชัยปูรณารามอาจจะเป็นภาพพญាគาฬอีสานก็เป็นได้



ภาพที่ 232 ภาพผู้ชายที่รอยสักลายบริเวณด้านข้า ที่ผนังด้านหน้าวิหาร วัดอุโบสถาราม

วิหาร วัดอุโบสถารามยังมีการพบภาพผู้ชาย 2 คน ออยู่ที่ผนังด้านนอกทางทิศใต้ ด้านล่างของภาพบ้านทรงไทยแบบฝาสำหรัด ภาพกลุ่มผู้ชายดังกล่าวนี้ มีลักษณะเด่นตรงที่ต้นขาทั้ง 2 ข้าง มีรอยสีระบายออยู่ (ภาพที่ 232) ซึ่ง่าจะเป็นรอยสักลายบริเวณด้านข้าที่ถือกันว่า เป็นเอกลักษณ์ชาติพันธุ์ของชาวลาวและในหลายเชื้อชาติแบบอินโดจีน เช่น พม่า ไต ลาว และ ขอม โดยการสักนี้สามารถแบ่งออกเป็น 2 กลุ่ม<sup>185</sup> คือ

<sup>184</sup> ปรีชา กัญจนกุล, จิตรกรรมฝาผนังชนบุรี (กรุงเทพมหานคร : สถาบันวิจัยและพัฒนามหาวิทยาลัยศิลปากร, 2548), 16.

<sup>185</sup> สมเด็จฯ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ ทรงอธิบายว่า ลาวพุกขาวคือชาวชุมชนทอลุดรและอีสาน ส่วนชาวพุกดำคือชาวແຕບມັນທລພາຍັພ อ้างจาก ศิริพันธ์ ดาบເພື່ອ, “ສູປແດ້ມສິມອືສຳນັ້ງຫວັດ ມහາສາරຄາມ,” 79.

กลุ่มลาวพุ่งคำ หมายถึง ชาวไทยเชื้อสายลาวที่ตั้งถิ่นฐานอยู่ทางภาคเหนือของประเทศไทย ซึ่ง ได้แก่ เชียงใหม่ ลำพูน ลำปาง น่าน แพร่ ตาก และนครสวรรค์ เนื่องจากชาวลาวในแถบนี้นิยมสักลายดำตั้งแต่โบราณเดี๋ยวหรือข้อเท้า การสักนี้รวมไปถึงบริเวณพุง จึงเป็นที่มาของคำว่า “ลาวพุ่งคำ”

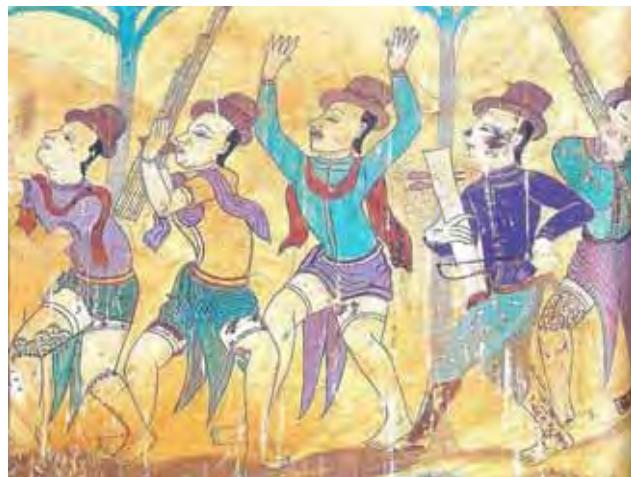
กลุ่มลาวพุ่งขาว หมายถึง ชาวลาวที่ตั้งถิ่นฐานอยู่ทางตะวันออกเฉียงเหนือ อันได้แก่ ที่รับสูงโคราช และทางทิศตะวันตกของลุ่มแม่น้ำโขง รวมทั้งชาวลาวเวียงจันทน์ หลวงพระบางและนครจัมปาศักดิ์ที่ถูกกว่าดัดต้อนเข้ามาอาศัยอยู่กรุงจักราจายในหัวเมืองชั้นในของภาคกลาง และเหตุที่เรียกว่าลาวพุ่งขาวนั้น ก็เนื่องมาจากชาวลาวกลุ่มนี้นิยมสักดำบริเวณขาอ่อนจนถึงหัวเข่า แต่ไม่นิยมสักตั้งแต่เอวจนถึงข้อเท้า<sup>186</sup> ดังที่พบภาพกลุ่มผู้ชายที่สวมหมวก ใส่เสื้อแขนยาวและแขนสั้น มีผ้าคาดไหล่สองข้าง บางคนนุ่งกางเกงขาสั้นแล้วมีผ้านุ่งสั้นๆ นุ่งลอยชายทับอีก 1 ผืน บางคนนุ่งโจงกระเบนในงานเจิตรกรรมฝาผนังวัดป่าเรtractive อำเภอนาดูน จังหวัดมหาสารคาม เขียนขึ้นราวกางพุทธศตวรรษที่ 25<sup>187</sup> (ซึ่งการแต่งกายของกลุ่มผู้ชายเหล่านี้ที่นิยมสวมหมวก เป็นรสนิยมที่เกิดขึ้นในราชสมัยรัชกาลที่ 5 เป็นต้นมา) (ภาพที่ 233) รวมทั้งภาพถ่ายชายชาวอีสานที่บ้านหนองโಡก อำเภอพรพรรณนิคม จังหวัดสกลนคร (ภาพที่ 234) ซึ่งความนิยมในการสักขาของชายชาวอีสานนี้มีผู้เสนอความคิดเห็นว่าจะเริ่มนิยมกันในสมัยรัชกาลที่ 5<sup>188</sup> แต่ความนิยมนี้ก็อาจจะเกิดขึ้นมาก่อนแล้วก็ได้ เนื่องจากขึ้นอยู่กับความชอบของกลุ่มคนชาวลาวแต่ละกลุ่มและบุคคล เพราะชายชาวลาวก็ไม่ได้สักลายที่ขากันทุกคน<sup>189</sup>

<sup>186</sup> จิราพร ปันสุวรรณบุตร, “การศึกษาภาพเจิตรกรรมฝาผนังวิหาร วัดอุโบสถาราม ความสัมพันธ์กับชาวลาวในท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี,” 24-25.

<sup>187</sup> วัดป่าเรtractive อำเภอนาดูน จังหวัดมหาสารคาม ได้รับพระราชทานวิสุคามสีมา ปี พ.ศ.2460 อ้างจาก ศิริพันธ์ ตาบเพ็ชร, “สูปแಡ้มสิมอีสานจังหวัดมหาสารคาม,” 123.

<sup>188</sup> ดูรายละเอียดใน ยุทธนาวරการ แสงอรุ่ม, “พื้นถิ่นอีสานในงานเจิตรกรรมฝาผนังอุโบสถวัดทุ่งศรีเมือง จังหวัดอุบลราชธานี,” 83-85.

<sup>189</sup> สัมภาษณ์ นุชนภก ชุมดี, อาจารย์ประจำคณะประวัติศาสตร์ คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศลปักษ์, 28 มกราคม 2553.



ภาพที่ 233 ภาพผู้ชายมีรอยสักที่ขา ในจิตรกรรมฝาผนังวัดป่าเร่รีย์ อำเภอนาดูน

จังหวัดมหาสารคาม

ที่มา : อุ่ทอง ประสาสน์วินิจฉัย, ชั้นไว้ในสิม : ก-อ ในชีวิตอีสาน (กรุงเทพมหานคร : พุลสต็อป, 2551), 40.



ภาพที่ 234 ภาพถ่ายชายชาวอีสานยังคงพบรอยสักที่ขา ที่บ้านหนองโಡก

อำเภอพรランนิคม จังหวัดสกลนคร

ที่มา : วิโรฒ ศรีสุโร, บันทึกอีสานผ่านเลนส์ (ขอนแก่น : โรงพิมพ์คลังนานาวิทยา, 2543), 16.

จากภาพที่วิหาร วัดอุโปส�าราม แสดงให้เห็นว่าชายทั้ง 2 คนนี้เป็นชาวลาวกลุ่มลาวพูงขาวที่เป็นกลุ่มคนทางภาคตะวันออกเฉียงเหนือ เนื่องจากไม่มีการสักลายขึ้นไปถึงพุง มีเพียงรอยสักที่เฉพาะต้นขาเท่านั้น อีกทั้งจากการศึกษาพบว่าชาวลาวรุ่งในจังหวัดอุทัยธานีก็มีการสักเช่นกัน จึงอาจจะเป็นภาพของกลุ่มชาวดังกล่าวก็เป็นได้

ในชั้นต้นทราบว่าชาวลาวรุ่งในจังหวัดอุทัยธานีมีการสักรูปครุฑไว้ที่ต้นขาเนื่องจากมีความเชื่อว่า ครุฑเป็นสัตว์ชั้นสูง สามารถป้องกันภัยอันตรายได้ ในประเดิมของคนสักให้และคนให้สักนั้น คนที่จะสักให้ได้จะมีข้อบังคับอยู่ว่า ต้องเป็นคนที่บวชเรียนก่อนแล้วถึงจะเรียนความรู้เรื่องไสยาสต์ได้และต้องรักษาศีล ส่วนคนให้สักก็จะต้องบวชเรียนแล้วและอยู่ในศีลเช่นเดียวกัน ไม่เช่นนั้นจะไม่สักให้ นอกจากนี้คนที่มีรอยสักยังมีข้อห้ามปฏิบัติต่างๆ เช่น ห้ามเดินลอดใต้ถุนบ้าน ห้ามเดินลอดระหว่างผ้า เพราะถือว่าเป็นของตัว เวลาไปงานศพห้ามไปกินของในงาน ซึ่งหากใครทำผิดกฎดังกล่าว เชื่อว่าจะมีอาการลักษณ์เข้า จะต้องไปทำพิธีขอมาถึงจะหาย (ปัจจุบันในจังหวัดอุทัยธานีไม่พบชาวลาวรุ่งที่สักขาแล้ว)<sup>190</sup>

การปรากฏภาพกลุ่มชาวลาวนี้ถือเป็นหลักฐานที่แสดงถึงความสัมพันธ์ระหว่างชาวลาวกับคนในท้องถิ่นบ้านสะแกกรังได้เป็นอย่างดี ดังที่ได้มีหลักฐานทางเอกสารซึ่งกล่าวถึงชาวลาวที่เข้ามาตั้งหลักแหล่งอาศัยอยู่ในเขตจังหวัดอุทัยธานี ทำให้ทราบถึงการอยู่อาศัย เช่น จากบันทึกเจ้าให้ลูกฟัง ของพระยาสัจจาภิรมย์ฯ ที่ว่า

ครั้นถึงวันที่ 7 ธันวาคม พ.ศ.2461 พระยาสัจจาภิรมย์อุดมราชภักดี (สรวงศรีเพลย) ได้ย้ายมาเป็นผู้ว่าราชการเมืองอุทัยธานี ในเดือนแรกผู้ว่าราชการเมืองได้ตรวจราชการท้องที่ตามอำเภอหน่องพловง อำเภอทับทัน อำเภออุทัยเก่า ...ผู้ว่าราชการเมืองอุทัยธานี และคณะได้ตรวจราชการที่อำเภอบ้านໄเร เป็นพื้นที่มีภูเขาล้อมอยู่เกือบรอบต่อจากภูเขามาเป็นป่าที่มีการทำนาอาศัยน้ำฝนตามริมหมู่บ้านบ้างเล็กน้อย พอกินกันเองเท่านั้น ไม่เคยส่งไปขายที่ใดเลย เพราะทำมากก็ไม่มีทางขนส่ง ตามชายป่าไม่ใกล้จากหมู่บ้าน มีการปลูกผักกันหลายแห่งโดยอาศัยน้ำค้าง หมู่บ้านที่คนอยู่มี 30-40 หลังผู้คนเป็นพวกลา ละว้า กระหรี่ยงปะปน มีสำเนียงประจำบ้านเป็นเสียงลาวทางภาคอิสาน มีการนับถือผีถือเจ้าอยู่ทั้งนั้น<sup>191</sup>

<sup>190</sup> สมภาษณ์ สินิน จันทรักษ์, ผู้ที่ทอผ้าพื้นเมืองและเป็นชาวลาวรุ่งที่อาศัยอยู่ในอำเภอบ้านໄเร จังหวัดอุทัยธานี, 25 กุมภาพันธ์ 2553.

<sup>191</sup> สำนักงานจังหวัดอุทัยธานี, ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค จังหวัดอุทัยธานี, 96-97.

สำหรับชาวลาวในบ้านสะแกกรังและที่อาศัยในจังหวัดอุทัยธานี ได้มีประวัติการเข้ามาตั้งถิ่นฐานอยู่อาศัยมาแล้วตั้งแต่สมัยอยุธยา ต่อมาในสมัยกรุงธนบุรี เมื่อ พ.ศ.2322 พระเจ้าตากสินทรงโปรดฯ ให้กองทัพเจ้าพระยามหาขัตติยศิกและเจ้าพระยาสุรศึกไปตั้งบ้านเรือนแควเพชรบุรี ราชบุรี ส่วนพวกลาวยังคงเดินทางมายังจังหวัดสระบุรี ราชบุรี กาญจนบุรี สุพรรณบุรีและจันทบุรี จนในสมัยรัชกาลที่ 3 โปรดฯ ให้ตั้งบ้านเรือนแบบจังหวัดสระบุรี ราชบุรี กาญจนบุรี สุพรรณบุรีและจันทบุรี จนในสมัยรัชกาลที่ 3 โปรดฯ ให้อพยพชาวลาวยังจังหวัดเชียงใหม่เป็นจำนวนมากจนมีคำพูดกันว่า เมืองเวียงจันทน์ในเวลานั้นเกือบเป็นเมืองร้าง<sup>192</sup> ดังปรากฏในพระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 3 ของเจ้าพระยาทิพากวงศ์ ว่า

ฝ่ายเจ้าพระยาราชสุภawan นายทัพนายกองเสร็จราชการแล้วก็พาภันลงมาฝ่าโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมตั้งเจ้าพระยาราชสุภawan เป็นที่เจ้าพระยานบดินทร์เดชา.....ครัวเวียงจันท์ครั้งนั้นโปรดให้ไปอยู่เมืองลพบุรีบ้าง เมืองสระบุรีบ้าง เมืองสุพรรณบุรีบ้าง เมืองนครไชยศรีบ้าง....<sup>193</sup>

ซึ่งเมืองต่างๆ ที่กล่าวมานี้ ล้วนอยู่ใกล้กับจังหวัดอุทัยธานีทั้งสิ้น จึงไม่น่าแปลกอะไรที่จะมีการอพยพเข้ามาพักอาศัยในพื้นที่ใกล้เคียงด้วย

จากหลักฐานของการอพยพเข้ามาของกลุ่มชาวที่สำคัญ คือ จากคำบอกเล่าของอดีตครู คุณระนอง อินปนา� ที่บ้านโคกหม้อ ตำบลโคกหม้อ อำเภอทับทัน จังหวัดอุทัยธานี ซึ่งชาวลาวยังคงพำนัชอยู่ในพื้นที่นี้ ตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบัน<sup>194</sup> มีพ่อเฒ่าหล้าเป็นผู้นำบุกเบิกหักร้างทางพงรุ่นแรก โดยชาวลาวยอพยพมาจากสุพรรณบุรีครั้งนั้นเป็นลาวรุ่ง<sup>195</sup> ซึ่งก่อนที่จะเดินทางมาจากเมืองสุพรรณบุรี กลุ่มชาวลาวยังคงอาศัยอยู่ที่สระบุรีก่อนที่จะมีการอพยพมาอยู่สุพรรณบุรี ชัยนาท อุทัยธานี นครสวรรค์ พิจิตร กำแพงเพชร และพิษณุโลก ซึ่งคง

<sup>192</sup> วารุณี โอลาราเมย์, เมืองสุพรรณบุรีเส้นทางการเปลี่ยนแปลงทางประวัติศาสตร์ พุทธศตวรรษที่ 8-ต้นพุทธศตวรรษที่ 25 (กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2547), 195-196.

<sup>193</sup> เจ้าพระยาทิพากวงศ์, พระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 3, เล่ม 1, 100.

<sup>194</sup> การโยกย้ายในบางครั้งอาจเกิดจากภัยภัยทางธรรมชาติ เกิดจากโรคภัยไข้เจ็บครั้งใหญ่ หรืออาจเป็นการหาหลักแหล่งที่ทำกินใหม่ก็เป็นได้ ดังเช่น การโยกย้ายของชาวลาวยังในจังหวัดสุพรรณบุรี ข้ามจาก วิเศษ เพชรประดับ, “ลาวยังในจังหวัดชัยนาท,” 19.

<sup>195</sup> คำว่า “ลาวยัง” ดูรายละเอียดใน เรื่องเดียวกัน, 15-16.

มีพื้นเพอยู่ทางหลวงพระบางมาก่อนพระสำเนียงพูดคล้ายกัน และจากคำบอกเล่าของนายขาน จันทร อายุ 53 ปี ชาวบ้านทัพคล้าย (วัดทัพคล้าย ตำบลทัพคล้าย) อำเภอบ้านໄเร ก็เล่าว่าปู่ย่า ตายาย ของตนอพยพมาจากเวียงจันทน์ จึงเรียกตัวเองว่าลาวเวียง<sup>196</sup>

นอกจากการเข้ามาของชาวลาวจากเวียงจันทน์ และเมืองหลวงพระบางแล้ว ยังมี ชาวลาวหลายกลุ่มที่เข้ามาตั้งถิ่นฐาน เช่น ชาวลาวเมืองจัมປากด<sup>197</sup> กลุ่มชาวลาวต่างๆ นี้ ได้ แพร่กระจายอยู่ปะปนกับชาวพื้นเมืองดั้งเดิม และยังคงติดต่อสัมพันธ์กันระหว่างชาวลาวด้วย กันเองอยู่ตลอด โดยเฉพาะในสมัยรัชกาลที่ 5 รัฐประการศอนุญาตให้ผู้อพยพจากชนชาติต่างๆ สามารถเดินทางโดยกัยไปในที่ต่างๆ ได้อย่างอิสระ<sup>198</sup> ทำให้ในปัจจุบันบ้านสะแกกรังมีความ หลากหลายทางชาติพันธุ์มากยิ่งขึ้น (รวมไปถึงชาวจีนที่อพยพเข้ามาทำมาหากินด้วย) และ หลังจากการเข้ามาของกลุ่มชาวลาวในข้างต้น ก็ยังมีชาวอีสานอพยพมาด้วยที่อาศัยในพื้นที่ว่าง จากการถางໄเร หรือจับจองที่ป่า จนกลายเป็นหมู่บ้านเกิดขึ้นในอำเภอบ้านໄเร อำเภอelan สัก อำเภอหัวยคต เป็นต้น แม้จะเข้ามาปะปนกับหมู่บ้านลาวที่อาศัยอยู่มาแต่เดิม เช่น บ้านโคง หม้อ อำเภอทัพทัน บ้านทัพคล้าย บ้านสะนำ ในเขตอำเภอบ้านໄเร และที่อื่นๆ แต่ก็คงยังจับกลุ่ม แยกเป็นลาวเมืองอุทัยธานี กับชาวอีสานอยู่<sup>199</sup>

<sup>196</sup> จำกคำบอกเล่าของอดีตครู คุณระนอง อินปนา� อายุ 56 ปี อ้างจาก สันติ เล็กสุขุม, รายงานการสำรวจศิลปะลาวในประเทศไทย (กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2538), 469.

<sup>197</sup> ประสุทธิ์ สาริกะวนิช, การศึกษาบทบาทของจิตรกรรมฝาผนังประเภทภาพกาก ในเขต อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม, 342.

<sup>198</sup> จิราพร ปืนสุวรรณบุตร, “การศึกษาภาพจิตรกรรมฝาผนังวิหาร วัดอุโบสถาราม ความสัมพันธ์กับชาวลาวในท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี,” 7.

<sup>199</sup> พลาดิศย์ สิทธิรัตนกิจ, เมืองอุทัยธานี : เอกสารประวัติศาสตร์และโบราณคดีเมืองอุทัยธานี, 109.

### ชาวกะเหรี่ยง



ภาพที่ 235 ภาพชาวกะเหรี่ยงที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม



ภาพที่ 236 ภาพชาวกะเหรี่ยงที่พระที่นั่งพุทธไชยวารย์ กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : สำนักโบราณคดีและพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ, ผ้าและการแต่งกายในสมัยโบราณ จาก  
จิตรกรรมฝาผนังบนพระที่นั่งพุทธไชยวารย์ พระราชวังบวรสถานมงคล (วังหน้า)

(กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2545), 217.



ภาพที่ 237 ภาพชาวกะเหรี่ยงที่วัดบางแคนใหญ่ จังหวัดสมุทรสงคราม  
ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดบางแคนใหญ่ (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ,  
2534), 32.

ภาพชาวกะเหรี่ยงมีปรากรถูกเพียงแห่งเดียวเท่านั้นคือที่อุโบสถ วัดพิชัยปรุดาราม สังเกตได้จากการแต่งกายที่เป็นชุดยาวถึงขา แขนสั้น ชุดเป็นลายเส้นตามแนวตั้ง ผมเกล้าเป็น many สูง จากบริบทในภาพกำลังเดินทางอยู่ในป่า (ภาพที่ 235) และจากการลักษณะการแต่งกาย นี้มีความคล้ายคลึงกับชาวกะเหรี่ยงในจิตรกรรมฝาผนังสมัยรัตนโกสินธ์ตอนต้น เช่น ที่พระที่นั่งพุทธไสรารย์ กรุงเทพมหานคร (ภาพที่ 236) วัดบางแคนใหญ่ จังหวัดสมุทรสงคราม<sup>200</sup> (ภาพที่ 237) อีกทั้งลักษณะการแต่งกายนี้ ก็ยังตรงกับข้อความในบันทึกของสังฆราช ปalaเลก้าซ์ ที่กล่าวว่า

พวงผู้ชายสวมเสื้อชนิดแขนกว้างและแขนสั้น แต่ตัวยาวลงมาเกือบครึ่งขาอ่อน  
แล้วผู้กรัดไว้ด้วยผ้าคาดหรือเข็มขัด และโพกหัวด้วยผ้าผืนหนึ่ง พ ragazzi เหี่ยงไว้ผมยาวและ  
เจาะหูเพื่อเสียบขันนกสวยงาม หรือต่างหูทำด้วยเงินข้างในกลวง....<sup>201</sup>

<sup>200</sup> ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดบางแคนใหญ่ (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2534), 17.

<sup>201</sup> สังฆราช ปalaเลก้าซ์, เล่าเรื่องเมืองไทย, 48.

ในเรื่องเกี่ยวกับการตั้งถิ่นฐานของพากะเหรี่ยงนั้นไม่มีข้อสรุปแน่ชัดว่าเริ่มอพยพเข้ามาตั้งแต่สมัยใด แต่คงอพยพเข้ามาแล้วอย่างช้าในสมัยอยุธยา โดยน่าจะเกิดจากการซื้อขายแลกเปลี่ยนสินค้าระหว่างชาวพื้นที่รับกับชาวพื้นที่สูงหรือเกิดจากการอาศักกลุ่มชาวกะเหรี่ยงที่อยู่ตามชายแดน ทำหน้าที่เป็นกองด่านตระเวนเขตแดนเพื่อการรักษาความมั่นคงก็เป็นได้<sup>202</sup> โดยเท่าที่มีหลักฐานในขณะนี้ ก็คือเป็นกลุ่มชาวกะเหรี่ยงที่ตั้งหลักแหล่งอยู่ทางภาคตะวันตกของเทือกเขาถนนธงชัย-ตะนาวศรี ทางตอนเหนือของพม่าลงมาตามลุ่มน้ำสาละวินจนถึงมะวิดและตะนาวศรีของพากะอญ ส่วนในเขตแดนประเทศไทยนี้การกระจายตัวอยู่ตามเชิงเขาตั้งแต่เขตอำเภอฝาง จังหวัดเชียงใหม่ลงมาจนถึงกาญจนบุรี<sup>203</sup> ในประเทศไทยมีหลักฐานทางเอกสารและคำบอกเล่าการอยู่อาศัยของชาวกะเหรี่ยงส่วนใหญ่ อยู่ในสมัยรัตนโกสินทร์ หลักฐานที่เด่นชัด คือ โคลงนิราศสุพรรณของสุนทรภู่ ซึ่งแต่งขึ้นในราชกาลที่ 3 ได้กล่าวถึงกะเหรี่ยงที่ตั้งถิ่นฐานอยู่ในเขตป่าทางเมืองสุพรรณบุรี<sup>204</sup> ส่วนหลักฐานทางด้านศิลปกรรมนั้น เช่น จิตรกรรมฝาผนังที่พระที่นั่งพุทธาราม วัดมหาธาตุ พระนคร เขียนขึ้นในสมัยราชกาลที่ 1 เป็นภาพชาวกะเหรี่ยงถือหน้าไม้อยู่ตามซอกเขา

ต่อมาในสมัยรัชกาลที่ 3 หลักฐานที่กล่าวถึงความสำคัญทางการเมืองของพากะเหรี่ยงอย่างเด่นชัด ได้แก่ สารของพระยาจักรีที่มีมาถึงพระยาอุทัยธานีว่าหัวหน้าชาวกะเหรี่ยงซื้อ กองดุ มีหนังสือมาแจ้งราชการมีความว่า เมืองอุทัยธานีได้มีหน้าที่แต่งคนออกไปสืบข้อราชการทางเมืองมาจะตatem และมาจะต่ำเลิม ซึ่งมีความประภูมิในสารตรา เลขที่ 21 จ.ศ. 1188 (พ.ศ.2369) เรื่อง ได้รับหนังสือ กองดุ กระเหรี่ยง มีมาถึงหลวงอินกานโนน เป็นอักษรรามัญแจ้งราชการว่า “กองดุจัดให้กางภูกระดับไว้ 15 คน ออกไปลาดตระเวนถึงคลองมีคลานพบจาง กองเก้าะกง กระเหรี่ยงพม่า 9 คน บอกว่า เมืองมาจะตatem มีอังกฤษอยู่ 500 คน อังกฤษตีเมืองอังวะได้ยลฯ....”<sup>205</sup>

<sup>202</sup> วรุณี โภส剧场ย์, เมืองสุพรรณบุณเส้นทางการเปลี่ยนแปลงทางประวัติศาสตร์พุทธศาสนาที่ 8 – ต้นพุทธศาสนาที่ 25, 197.

<sup>203</sup> ศรีศักร วัลลิโภดม, ลัวะ ละว้า และกะเหรี่ยง : ของฝากในที่สูงกับความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจ-การเมืองกับรัฐในที่ราบ,” เมืองโบราณ 12, 1 (มกราคม-มีนาคม 2529) : 60.

<sup>204</sup> ดูรายละเอียดใน วินัย ศิริเสรีวรรณ, “กะเหรี่ยง กระหารงในจิตรกรรมไทย,” วารสารมหาวิทยาลัยศิลปากร ฉบับพิเศษおくในวาระครบรอบ 40 ปี ของมหาวิทยาลัยศิลปากร (2527) : 87-96.

<sup>205</sup> สำนักงานจังหวัดอุทัยธานี, ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค จังหวัดอุทัยธานี, 38.

ในสมัยรัชกาลที่ 5 ก็มีปัญหาเขตแดนเมืองอุทัยธานีกับเมืองเมะเต้มซึ่งอยู่ในเขตปักษ์ตะวันออกของอังกฤษ มีการเจรจาตกลงเขตแดนกัน ดังปรากฏหลักฐานที่กล่าวถึง หลวงชุมกุชารากะหรี่ยงที่อพยพครอบครัวจากเมืองตามมาตั้งบ้านเรือนอยู่ที่ตำบลอุ่มผาง เป็นต้น จากข้อมูลเท่าที่กล่าวมานี้ ได้แสดงให้เห็นว่าพากะหรี่ยงในเขตแดนประเทศไทยนั้น น่าจะเริ่มเข้ามาตั้งถิ่นฐานและติดต่อกับเมืองตอนล่างมากขึ้นในสมัยกรุงรัตนโกสินทร์ตอนต้นเท่านั้นเอง<sup>206</sup> และคงอาศัยอยู่ตามแนวเขตแดนทางตะวันตกของไทย

## 2. การแต่งกายของกลุ่มนบุคคลต่าง ๆ

### ภาพพระสงฆ์



ภาพที่ 238 ลักษณะการครองจีวรที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม

ภาพพระสงฆ์รวมทั้งพระสาวกมีปราภกอยู่ทั้งหมด 3 วัด คือ วัดอุโบสถาราม วัดพิชัยปรัณารามและวัดใหม่จันทราราม

ที่วัดอุโบสถาราม พับในอุโบสถและวิหาร โดยในอุโบสถมีทั้งพระสงฆ์ที่ครองจีวร ห่มคลุมและห่มเนียง กลุ่มที่ครองจีวรห่มเนียงจะมีการพาดผ้าสังฆภูมิยาวลงมาเกือบถึงขอบสบง ด้านบน ปลายตัดตรง คล้ายกับการครองจีวรของพระพุทธเจ้า ซึ่งถือเป็นลักษณะที่สามารถพบเห็นได้โดยทั่วไป (ภาพที่ 238) ส่วนภาพพระสงฆ์ที่วิหารนั้น มีความหลากหลายทางด้าน

<sup>206</sup> ข้อมูลที่เกี่ยวกับพากะหรี่ยงนี้ พลาดิศัย สิทธิธัญกิจ หรือ “วัฒนดิศ” ค้นและเขียนไว้ในหนังสือเรื่อง พลาดิศัย สิทธิธัญกิจ เมืองอุทัยธานี : เอกสารประวัติศาสตร์และโบราณคดีเมืองอุทัยธานี, 61.

รูปแบบมากกว่า อย่างเช่น ในภาพอสุกกรรมฐาน 10 ลักษณะการเขียนภาพพระสงฆ์ได้นำเทคนิคการเขียนตามแบบปรัมปราคติ ที่ยังคงเขียนในหน้าอย่างตัวพระตัวนาง ไม่ว่าจะเป็นลักษณะคิ้วที่โก่ง ตาหรี่เล็ก แสดงอารมณ์สงบนิ่ง (ภาพที่ 239) แต่ในภาพอสุกกรรมฐานที่ 5, 8, 10 ช่างได้เขียนภาพใบหน้าให้เป็นสัจจ尼ymมากกว่า โดยแสดงสีหน้าอโกรมาเช่นเดียวกับการเขียนภาพบุคลชาวบ้านธรรมชาติทั่วไปที่ใช้ประกอบภาพ อาจจะด้วยช่างผู้เขียนภาพเหล่านี้ต้องการแสดงอารมณ์ขันอโกรมา<sup>207</sup> อีกทั้งลักษณะของการใช้โคนสีผิว ก็ต่างไปจากภาพพระสงฆ์ที่มีใบหน้าตามแบบปรัมปราคติ กล่าวคือพระสงฆ์ที่แสดงความสมจริงจะมีโคนสีผิวต่างกันออกไป โดยภาพอสุกกรรมฐานที่ 5 พระสงฆ์จะมีผิวสีแดง ภาพอสุกกรรมฐานที่ 8 พระสงฆ์จะมีผิวสีน้ำตาลอ่อน ภาพอสุกกรรมฐานที่ 10 พระสงฆ์จะมีผิวสีแดงอ่อน ในขณะที่พระสงฆ์ที่มีใบหน้าตามแบบปรัมปราคติจะมีผิวสีขาว เช่นเดียวกันทั้งหมด (การลงผิวนีโอให้มีสีขาวนี้ เป็นลักษณะของการเขียนภาพบุคลสำคัญอย่างตัวพระตัวนาง ในขณะการลงสีผิวให้มีสีอื่นๆ เช่น แดง ดำ เป็นการใช้กับบุคลระดับล่างลงมา ซึ่งก็สอดคล้องกับการเขียนใบหน้าพระสงฆ์) (ภาพที่ 240, 241, 242)



ภาพที่ 239 ลักษณะของพระสงฆ์ในอสุกกรรมฐานที่ 2 ที่วihara วัดอุปถัرام

<sup>207</sup> การที่ปรากฏการเขียนภาพใบหน้าพระสงฆ์ที่เป็นแบบธรรมชาติควบคู่กับการเขียนใบหน้าตามแบบปรัมปราคติที่วัดแห่งนึง ไม่ใช่เป็นฝีมือของช่างท้องถิ่นที่ไม่เข้าใจระบบการเขียนใบหน้าปรัมปราคติ หากแต่เป็นการเขียนของช่างหลวง เนื่องจากลักษณะของการตัดเส้น การเขียนรูปร่าง การลงสี ล้วนแสดงถึงฝีมืออันยอดเยี่ยม เช่นเดียวกับการเขียนภาพพระสงฆ์ที่มีใบหน้าแบบปรัมปราคติ



ภาพที่ 240 ลักษณะของพระสังฆในอสุกกรรมฐานที่ 5 ที่วิหาร วัดอุปถาราม



ภาพที่ 241 ลักษณะของพระสังฆในอสุกกรรมฐานที่ 8 ที่วิหาร วัดอุปถาราม



ภาพที่ 242 ลักษณะของพระสงฆ์ในอสุกกรรมฐานที่ 10 ที่วิหาร วัดอุโบสถaram

ลักษณะท่าทางกิริยาของพระสงฆ์มีทั้งท่านั่งขัดสมาธิและยืน โดยการแสดงท่าทางดังกล่าวก็สอดคล้องกับใบหน้าด้วย หากใบหน้าเป็นแบบปรัมปราคดิท่าทางของพระสงฆ์จะอยู่ในท่าทางที่สงบนิ่งมากกว่าเมื่อเทียบกับภาพพระสงฆ์ที่แสดงความสมจริง เช่น ท่าทางของภาพอสุกกรรมฐานที่ 8 ถึงแม้จะนั่งขัดสมาธิแต่ก็นั่งชันเข้าอันเป็นท่านั่งของชาวบ้านทั่วไป

การครองจีวรของพระสงฆ์ (ภาพที่ 243) มีลักษณะเช่นเดียวกับที่พบในงานจิตกรรมฝาผนังสมัยอยุธยาและรัตนโกสินทร์ตอนต้นกล่าวคือ มีการทำจีวรริวประดิษฐ์อยู่ แบบผ้าคาดเอว ก็มีลักษณะที่ขอบตรงกลางมีปลายแหลมหยักขึ้นมา เช่น ที่วัดซ่องนนทรี<sup>208</sup> (ภาพที่ 244) รวมทั้งการทำริวจีวรบริเวณระหว่างบันพระองค์กับพระพاهชา้งชัยซึ่งพบที่วัดดุสิดารามวรวิหาร ด้วย เช่นกัน (ภาพที่ 245) อีกทั้งลักษณะการครองจีวรใช้สีดินแดงเช่นเดียวกับภาพพระพุทธเจ้าที่จิตกรรมฝาผนังวัดเก้าแก้วสุทธารามซึ่งเป็นแบบแผนดังเดิม<sup>209</sup> ดังนั้นจึงอาจจะกล่าวได้ว่า ลักษณะการครองจีวรของพระสงฆ์ที่วัดอุโบสถaram จึงเป็นแบบนิยมในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น อันนำแบบอย่างมาจากสมัยอยุธยาแน่นอน

<sup>208</sup> ภาพจิตกรรมฝาผนังที่วัดซ่องนนทรี มีอายุอยู่ในราชสมัยอยุธยาตอนกลางหรือไม่ในสมัยอยุธยาตอนปลาย สำนักพิมพ์เมืองโบราณ, วัดซ่องนนทรี, 12.

<sup>209</sup> ปรีชา เทากอง, จิตกรรมไทยวัดแขวง, 93.



ภาพที่ 243 ลักษณะของพระสงฆ์ในสุกกรรมฐานที่ 9 ที่วิหาร วัดอุปสถานาราม



ภาพที่ 244 ลักษณะการครองจีวรในภาพอดีตพุทธเจ้าที่วัดซ่องเนนทรี กรุงเทพมหานคร  
(ภาพจาก ศิริวัฒน์ คงสวัสดิ์)



ภาพที่ 245 ลักษณะการครองจีวรที่วัดดุสิตารามวรวิหาร กรุงเทพมหานคร

ในภาพอสีติมหาสาวก ภาพพระสงฆ์นั้น จะเห็นว่ามีการครองจีวร 2 แบบ คือ แบบที่ชายสังฆภิญาพัดลงมาที่พระเพลา (ภาพที่ 246) กับแบบที่ชายสังฆภิญาลงมาเพียงพระนาภี (ภาพที่ 247) ซึ่งลักษณะชายสังฆภิญาลงมาถึงพระนาภีเป็นรูปแบบดั้งเดิมตามแบบประเพณีนิยม เช่น ภาพพระสงฆ์ที่วัดราชสีทธิราาม (งานจิตรกรรมฝาผนังคงได้รับการบูรณะซ่อมแซมตลอดทั้งอาرامในสมัยรัชกาลที่ 1)<sup>210</sup> (ภาพที่ 248) ส่วนแบบที่ชายสังฆภิญาพัดลงมาที่พระเพลาถือได้ว่าเป็นลักษณะการครองจีวรแบบใหม่ที่เกิดขึ้นกับงานจิตรกรรมฝาผนังประมาณสมัยรัชกาลที่ 4 เช่น ภาพพระสงฆ์ที่วัดปทุมวนาราม<sup>211</sup> (ภาพที่ 249) ซึ่งการเขียนชายสังฆภิ เป็นน้ำมักจะปรากฏในวัดที่เขียนภาพแบบตัววันตกล หรือวัดในฝ่ายธรรมยุติกนิกาย โดยลักษณะของภาพจิตรกรรมฝาผนังจะเน้นความสมจริงตามธรรมชาติ ทำให้เห็นชายสังฆภิเป็นชายผ้าเสื่อมจริง เช่น ภาพพระสงฆ์ที่ถ่ายประมาณสมัยรัชกาลที่ 5 (ภาพที่ 250) ดังนั้นการเขียนลักษณะการครองจีวรทั้ง 2 ลักษณะ จึงเป็นรูปแบบที่น่าจะเขียนขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 4 และการปรากฏควบคู่กันที่วัดอุโบสถาราม ก็น่าจะเป็นเพียงการนำรูปแบบสมัยใหม่มาใช้เท่านั้น โดยไม่มีความเกี่ยวข้องกับฝ่ายธรรมยุติกนิกายแต่อย่างใด

<sup>210</sup> ต่อมาในสมัยรัชกาลที่ 3 เรื่อยมาจนถึงรัชกาลที่ 4 ได้มีการบูรณะปฏิสังขรณ์ครั้งใหญ่ แต่รูปพระสงฆ์ที่ปรากฏน่าจะมีอายุในช่วงรัชกาลที่ 1 และอาจจะเก่าถึงสมัยอยุธยาตอนปลาย ข้างจาก วรรณภิบาล สงขลา, จิตรกรรมไทยประเพณี, ชุดที่ 1, เล่มที่ 5 จิตรกรรมสมัยรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 1, 51.

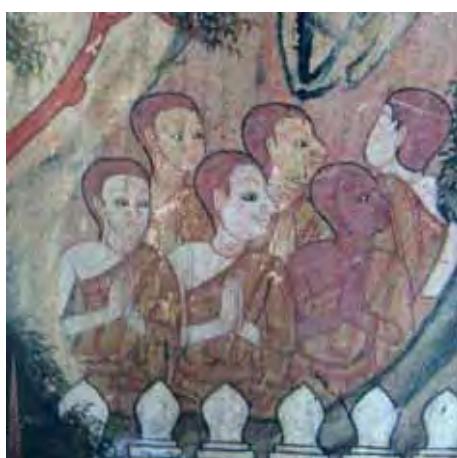
<sup>211</sup> ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดปทุมวนาราม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2539), 9.



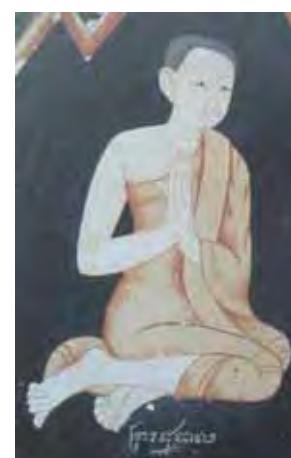
ภาพที่ 246 ภาพพระสังฆ์ที่ชายสังฆภิญาณ  
พัดลงมาที่หน้าตักบนจิตตรกรรม  
ฝาผนังภายในวิหาร  
วัดอุปถัtram



ภาพที่ 247 ภาพพระสังฆ์ที่ชายสังฆภิญาณลง  
มาเหนือพระนาภี ที่บนจิตตรกรรม  
ฝาผนังภายในวิหาร  
วัดอุปถัtram



ภาพที่ 248 ลักษณะการครองจีวรของพระสังฆ์  
ที่วัดราชสิทธารามราชวรวิหาร  
กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : สำนักพิมพ์เมืองโบราณ, วัดราชสิทธาราม  
(กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2525), 75.



ภาพที่ 249 ภาพพระสังฆ์ที่วัดปทุมวนาราม  
กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : ประยูร อุลชาภะ [น. ณ ปากน้ำ],  
วัดปทุมวนาราม (กรุงเทพมหานคร :  
เมืองโบราณ, 2539), 78.



ภาพที่ 250 ภาพพระสงฆ์ที่ถ่ายประมาณสมัยรัชกาลที่ 5

ที่มา : เนชั่นแนล จีโอกราฟฟิก, สยามและเพื่อนบ้าน : ภาพและรายงานพิเศษจากอดีต  
(กรุงเทพมหานคร : เนชั่นแนล จีโอกราฟฟิก, 2545), 34.

ในภาพเรื่องพระมาลัย สังเกตดูเฉพาะภาพพระมาลัยที่จะถือตาลปัตรและสะพาย บาทรไว้ด้านข้างลำตัวได้เท่านั้น ในหน้าของพระมาลัยเขียนขึ้นตามแบบอุดมคติเช่นเดียวกับที่ เขียนในใบหน้าของเหล่าเทวดาและภาพของบุคคลชั้นสูงทั้งหลาย การครองจีวรก็มีลักษณะ เช่นเดียวกับภาพจีวรในภาพอสุกรรมฐานดังที่กล่าวมาแล้วข้างต้น (ภาพที่ 251)



ภาพที่ 251 ภาพพระมาลัยภายในวิหาร วัดอุปสถานาราม

ส่วนภาพสงฆ์ที่ผนังด้านนอกวิหาร วัดอุโบสถารามนั้น ดูเหมือนจะมีความสมจริงมากกว่าภาพพระสงฆ์ภายในวิหาร อาจจะเนื่องมาจากเป็นฝีมือช่างห้องถิน จึงไม่จำเป็นต้องยึดหลักการอะไรมากนัก โดยสามารถสังเกตได้จากการครองจีวรของพระสงฆ์แต่ละรูป ที่แสดงให้เห็นถึงรูปแบบการครองจีวรในแบบต่างๆ กัน คือ หากพระสงฆ์ประกอบกิจอยู่ภายนอกอาคารหรือนอกเขตวัด ก็ห่มพาดเฉียง (ภาพที่ 252) แต่ถ้าหากออกมายังกลางถนน ก็ห่มคลุมเป็นส่วนใหญ่ อีกทั้งการเขียนริ้วผ้าก็มีความสมจริงเป็นธรรมชาติ เช่น ภาพพระสงฆ์ที่เดินถือตาลปัตรนั้น ลักษณะของจีวรได้มัดเป็นเกรียวเพื่อความคล่องตัว หรือภาพพระสงฆ์ที่กำลังนั่งเทศนาสั่งสอนชาวบ้านและภาพพระสงฆ์ที่กำลังเดินรับบิณฑบาตรอยู่นั้นก็เขียนริ้วผ้าได้อย่างเป็นธรรมชาติ เทียบได้กับที่วัดทองธรรมชาติ (ภาพที่ 253, 254)



ภาพที่ 252 ภาพพระสงฆ์ห่มจีวรพาดเฉียงบนจิตกรรมฝาผนังด้านนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 253 ภาพพระสงฆ์ห่มจีวรแบบห่มคลุมและแบบที่เขียนจีวรให้มีริ้วเป็นธรรมชาติ บนจิตกรรมฝาผนังด้านนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 254 ภาพพระสังฆ์ ที่วัดทองธรรมชาติ กรุงเทพมหานคร

ที่มา : สำนักพิมพ์เมืองโบราณ, วัดทองธรรมชาติ (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2525), 60.

นอกจากนี้แล้วยังพบลักษณะของจีวรแบบพิเศษ คือ จีวรแบบลายดอกพิกุล (ภาพที่ 255) ซึ่งโดยปกติแล้วจีวรลายดอกพิกุลนี้ไม่มีการห่มใช้จริง แต่จะประภากับพระพุทธรูปที่นิยมในช่วงสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น ดังเช่น พระพุทธรูปภายในวิหาร วัดอุโบสถาราม (ภาพที่ 256)



ภาพที่ 255 ภาพพระสังฆ์ห่มจีวรลายดอกพิกุล บนจิตรกรรมฝาผนังด้านนอกวิหาร

วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 256 พระพุทธรูปภายในวิหารวัดอุโบสถaram

ภาพพระสงฆ์ที่วัดพิชัยปรานาราม มีการเขียนอยู่ในท่าทางต่างๆ เช่น ภาพที่ผนังสักดหลัง มีกลุ่มพระสงฆ์กำลังเหาอยู่ลักษณะคล้ายกับพระมาลัย คือ ถือต่ำลปัตรและสะพายบาตร มีภาพพระสงฆ์ที่นั่งอยู่ในกลด ภาพพระสงฆ์กำลังขุดค์ ปราภูอยู่ทั้งด้านทิศใต้และทิศเหนือของผนังด้านสักดหลัง (ภาพที่ 93, 94) ที่ผนังแปรด้านทิศใต้ทั้ง 2 ข้าง มีภาพพระสงฆ์นั่งพับเพียบและพนมมือ โดยหันมาทางพระประธาน หรืออาจจะเป็นภาพประกอบการมาเคราะห์พระศพพระพุทธเจ้าก็เป็นได้ โดยมีลักษณะคล้ายกับภาพอสีติมหาสาวกในวิหารวัดอุโบสถaram (ภาพที่ 257)



ภาพที่ 93 ภาพพระสังฆ์บันสนังสกัดหลังด้านทิศใต้ภายในอุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม



ภาพที่ 94 ภาพพระสังฆ์บันสนังสกัดหลังด้านทิศเหนือภายในอุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม



ภาพที่ 257 ภาพແຄວພຣະສາວກທີ່ພັນແປຣ ກາຍໃນອຸໂບສຕ ວັດພິຈັຍປຸຣະນາຮາມ

ลักษณะของพระสงฆ์แต่ละรูป โดยรวมแล้วมีความคลึงกับภาพพระสงฆ์ตามแบบปรัมปราคติดังเช่นที่วัดอุโบสถาราม ซึ่งซ่างของวัดพิชัยบุรณาราม ได้เขียนให้ภาพพระสงฆ์ครองจีวรห่มเนี้ยงเป็นส่วนใหญ่ ที่ตามขอบจีวรนั้นมีริ้วรอยยับเป็นเพียงแนวเส้นโค้งตามส่วนต่างๆ แสดงให้เห็นว่าซ่างท้องถิ่นได้มีการเรียนรู้งานซ่างหลวงหรือซ่างกรุงเทพมหานคร บางประการ มาปรับใช้ด้วยถึงแม้งานจิตกรรมผาณังที่วัดพิชัยบุรณารามส่วนใหญ่จะเป็นงานซ่างท้องถิ่นก็ตาม

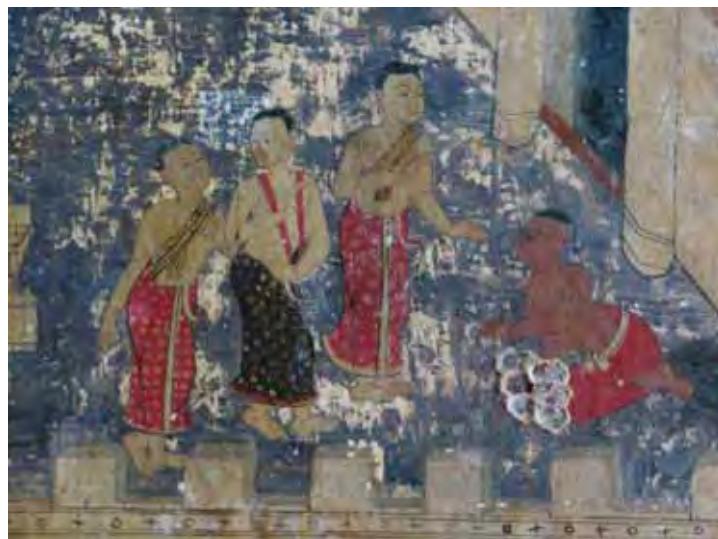
ภาพพระสงฆ์ หรือ ภาพพระอานันท์ที่อุโบสถ วัดใหม่จันทรารามนั้น จากหลักฐานในปัจจุบัน ภาพดังกล่าวได้ชำรุดอย่างมาก เหลือให้เห็นเฉพาะส่วนท่อนบนเท่านั้น โดยจากลักษณะของใบหน้าที่เป็นแบบปรัมปราคติ หรือใบหน้าคล้ายหน้าตัวพระตัวนาง ทำให้สันนิษฐานได้ว่าลักษณะการครองจีวรคงมีรูปแบบเดียวกับที่วัดอุโบสถารามก็เป็นได้ กล่าวคือ พระอานันท์จะครองจีวรห่มเนี้ยง มีสังฆปฏิพิดาวยาวลงมาเกือบถึงขอบสนง ปลายตัดตรงอยู่ในท่าทางแสดงความเคารพ (หรืออาจจะเป็นการแสดงอารมณ์เศร้าโศก) (ภาพที่ 112)



ภาพที่ 112 ภาพพระอานันท์ที่อุโบสถ วัดใหม่จันทราราม

## ข้าราชบริพารในราชสำนัก

ภาพเหล่าข้าราชบริพารนี้จะทำการศึกษาเฉพาะที่วัดอุโบสถaramเท่านั้น เนื่องจากลักษณะโดยทั่วไปมีความคล้ายคลึงกัน แต่จากการศึกษามีการพบที่อุโบสถหลังเก่าวัดอมฤตาวีในภาพเรื่องเวสสันดรชาดกด้วย



ภาพที่ 258 ภาพข้าราชสำนักฝ่ายหญิงที่อุโบสถ วัดอุโบสถaram

โดยมากแล้วภาพเหล่าข้าราชบริพารหรือขุนนางมักพบร่วมกันเป็นกลุ่มใกล้กับภาพพระมหาจัตุรีหรือบุคคลระดับสูงรวมทั้งพระพุทธเจ้าด้วย<sup>212</sup> สำหรับการแต่งตัวของผู้หญิงหรือนางกำนัลเวลาเข้าเฝ้า มักนุ่งผ้าจีบหน้านาง เป็นผ้ายกดอก ยาวเกือบถึงข้อเท้า บางคนไม่สวมเสื้อแต่สวนใหญ่มักห่มสไบยกดอกหรือเรียบ การห่มสไบมีทั้งแบบเนียงบ่าปลอยชายทึ้งยาวไปด้านหลัง หรือการห่มแบบคลบชายทึ้งหลังกลับขึ้นมาทบปิดบ่าอีกข้างหนึ่ง เพื่อไม่ให้ชายสไบยาวเกินไป มีการไว้ผมปีก ไม่สวมรองเท้า ไม่มีเครื่องประดับอย่างอื่น ลักษณะการแต่งกายของนางกำนัลเหล่านี้ ถือได้ว่าเป็นแบบอย่างการแต่งกายตามอารีตประเพณีก่อนที่อิทธิพลตะวันตกจะเข้ามาและส่งผลกระทบกับราชสำนักด้วย (ภาพที่ 258)

<sup>212</sup> ปาริสุทธิ์ สาริกะวนิช, การศึกษาบทบาทของจิตกรรมฝาผนังประเพณีทางการศึกษาในเขตอำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม, 381.



ภาพที่ 259 ภาพเหล่าขุนนางหรือเสนาบดีที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 23 ภาพเหล่าขุนนางหรือเสนาบดีที่วิหาร วัดอุโบสถาราม

สำหรับภาพเหล่าขุนนางหรือเสนาบดี มีการสวมเสื้อแขนยาว คอปิดหรือคอตั้ง กระดุมผ่าหน้า นุ่งโง่กระเบนหง้ามผ้าสีลายดอกและสีพื้น ไว้ผมทรงหลักเจวหรือทรงมหาดไทย (ภาพที่ 259, 23) ประเด็นในเรื่องการสวมเสื้อเข้าเฝ้านี้คงเกิดขึ้นภายหลังรัชกาลที่ 3 ไปแล้ว เนื่องจากพระองค์ไม่โปรดฯ ให้สวมเสื้อเข้าเฝ้า แม้แต่พระองค์เอง ก็ยังไม่โปรดฉลองพระองค์ หากไม่ใช้เวลาที่สมควร ดังที่มีการอ้างใน พระราชพงศาวดารรัชกาลที่ 3 ของพระยาทิพกรวงศ์ (ข้า บุนนาค) ว่า

...ถึงทุกหนาฯ เจ้า ทรงเสื้อสีชั้นเดียว คาดส่วนบ้าง แพรสีบ้าง ขุนนางสวมเสื้อเข้มขับ อัตลัต แพรสี 2 ชั้นที่ได้พระราชทาน เสนาบดีคาดส่าน ถ้าวันไหนที่ไม่หนาฯ หรือทุร้อน ผู้ใดสวมเสื้อเข้ามาก็ไม่โปรด...<sup>213</sup>

การแต่งกายภาพเหล่าขุนนางหรือเสนอبدีดังกล่าว โดยเฉพาะการให้ข้าราชการขุนนางสวมเสื้อนั้น คงเกิดขึ้นจากการที่รัชกาลที่ 4 ทรงมีนโยบายที่จะปรับปรุงบ้านเมืองให้ก้าวหน้าทันสมัย สิ่งหนึ่งที่พระองค์ทรงดำเนินการคือการปรับปรุงการแต่งกายของบรรดาเจ้านาย และข้าราชการ ซึ่งแต่เดิมรัชกาลก่อนๆ ไม่มีธรรมเนียมเกี่ยวกับการแต่งกายเวลาเข้าเฝ้าขุนนางจึงแต่งตัวตามสบายและไม่สวมเสื้อเข้าเฝ้า<sup>214</sup> พระองค์ทรงเห็นว่าไม่น่าดู จึงทรงมีการประกาศให้ข้าราชการสวมเสื้อเวลาเข้าเฝ้าทุกคน โดยทรงให้เหตุผลว่า

ดูคนที่ไม่สวมเสื้อเหมือนเปลือยกาย ร่างกายจะเป็นเกลื่อนกลางกีด เหื่อออกมาก กีด โสโครกนัก ประเทศอื่นๆ ที่เป็นประเทศใหญ่เขากสวมเสื้อหมดทุกภาษา เว้นเสียแต่ ละว้า ลาว ชาวป่า ที่ไม่ได้บริโภคผ้าผ่อนเป็นมุขย์อย่างต่ำ ก็ประเทศสยามนี้ก็เป็นประเทศใหญ่ รุ่งเรืองมีธรรมเนียมมากอยู่แล้ว ไม่ควรจะถือเอาอย่างโบราณที่เป็นชาวป่ามาแต่ก่อน ขอ ท่านหั้งหลายจงสวมเสื้อเข้ามานิที่เฝ้าจงทุกคน<sup>215</sup>

รัชกาลที่ 4 นอกจากจะทรงกระทำพระองค์เป็นแบบอย่างโดยฉลองพระองค์เสมอแล้ว พระองค์ยังทรงคิดประดิษฐ์เสื้อเป็นเครื่องแบบสำหรับเจ้านายและข้าราชการ ได้รวมเป็นระเบียบเดียวกัน เรียกว่า “เสื้อราชการ” ลักษณะเป็นเสื้อตัดตรง ผ่าอกตลอด ชายเสื้อยาวถึงต้นขา คอมีปักตั้งขึ้นโดยรอบ แขนทรงกระบอกยาวจรดข้อมือ ให้ใช้เวลาเข้ามารับราชการและใช้

<sup>213</sup> ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปักน้ำ], จิตรกรรมสมัยรัตนโกสินทร์ (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2525), 14.

<sup>214</sup> การแต่งกายตามกฎหมายเทียบกับสมัยรัชกาลที่ 4 นั้น ให้เหล่าขุนนางหรือเสนอبدี นุ่งโ江南ผ้าสมปักษ์กดอก มีผ้าคาดเอว 2 ชั้น สีขาว ผูกเป็นpmทางด้านหน้า ไม่สวมเสื้อ ไว้ผมปัก โดยโขนท้ายทอยและด้านข้างจงเกลี้ยง เหลือไว้แต่ผ้าส่วนบน หรือเรียกว่าทรงหลักเจ้าหรือทรงหาดไทย การแต่งกายลักษณะนี้เป็นการแต่งกายของขุนนางสัญญาบัตรที่มีตำแหน่งเฝ้าพระเจ้าอยู่ในเวลาเสด็จออกว่าราชการ แผ่นดิน อ้างจาก กองจดหมายเหตุ กรมศิลปากร, สมุดภาพวิพัฒนาการการแต่งกายสมัยกรุงรัตนโกสินทร์ (กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2525), 16.

<sup>215</sup> เจ้าพระยาทิพารวงษ์, พระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 4, 6.

เวลาอุปกรณ์สำคัญต่างๆ และให้ผู้ผ้าสมปัก<sup>216</sup> ชักพก คาดผ้ากรอบ ส่วนในยามปกติให้ใช้เสื้อ อีกชนิดหนึ่ง ทรงกระบอก แขนยาวสีขาว<sup>217</sup> (ภาพที่ 260)



ภาพที่ 260 ภาพเครื่องแบบข้าราชการพลเรือน สมัยรัชกาลที่ 4

ที่มา : สรัญญา สุริยรัตน์, วิัฒนาการเครื่องแบบ (กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2535), 48.

ต่อมาในสมัยรัชกาลที่ 5 เมื่อตอนต้นรัชกาลประมาณ พ.ศ. 2412 “ได้ทรงมี พระราชดำริให้มีเครื่องแบบฝ่ายพลเรือนขึ้น เพื่อใช้แต่งเข้าเฝ้าในเวลาปกติ โดยกำหนดให้แต่ง เสื้อแพรสีต่างๆ ซึ่งรูปแบบเสื้อในครั้งนั้นเรียกว่า “เสื้อปัก” เป็นเสื้อปิดคอมีชาย (คล้ายเสื้อตัว นิค) แต่ชายสั้นกว่า คาดเข็มขัดนอกเสื้อ เจ้านายทรงเข็มขัดทอง ขุนนางคาดเข็มขัดหนังสี เหลือง หัวเข็มขัดมีตราพระเกี้ยว นุ่งผ้าม่วงโงจกระเบนแทนสมปัก แต่เครื่องแบบพลเรือนไม่ได้

<sup>216</sup> ผ้าโジョงสมปักนี้เป็นผ้าที่นุ่งเฉพาะชั้นนำใช้เวลาเข้าเฝ้าเท่านั้น ผ้านี้ทอดด้วยไหมหมาดแบบยาว จึงต้องใช้ผ้า 2 ผืนเพลากะต่อ กันให้โจงกระเบนได้ตัวอย่างการใช้ผ้าสมปักชั้นดีที่มีการออกเป็นพระราชกำหนด ในสมัยรัชกาลที่ 1 นั้น คือเมื่อ พ.ศ. 2343 ที่ให้นุ่งได้ขุนนางระดับเสนาบดีกรมมหาดไทย กลาโหม และ จตุสดมภ์เท่านั้น อ้างจาก ประสุทธิ์ สาริกะวนิช, การศึกษาบทบาทของจิตกรรมแผ่นดินประเพณีพากกในเขตอาเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม, 382.

<sup>217</sup> สรัญญา สุริยรัตน์, วิัฒนาการเครื่องแบบ (กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2535), 21-22.

บัญญัติให้ใช้ทั่ว กันไป เป็นแต่คราวได้รับพระราชทาน ก็แต่ง ที่ไม่ได้รับพระราชทาน ก็คงแต่ง ตัวอย่างเดิม คือ ใส่เสื้อกรอบอกผ้าขาว เจ้านายทรงผ้าม่วง โจร grade บนคาดแพรแถบ ชุนนาง นุ่ง ผ้าสมปักษ์พกคาดผ้ากราบ ดังปรากฏหลักฐานจากภาพถ่ายเจ้านายวังหน้า (ภาพที่ 261) แต่ เครื่องแบบพลเรือนที่ว่านี้คงยกเลิกไปใน พ.ศ. 2415 และให้ใช้เสื้อร้าชประแตนเป็นเสื้อ เครื่องแบบทางราชการแทน นุ่งผ้าม่วง โจร grade บน และนุ่งกางเกงแพรริ้วเวลาแต่งลำลอง<sup>218</sup>



ภาพที่ 261 ภาพเจ้านายวังหน้าฝ่ายชาย ถ่ายราชต้นรัชกาลที่ 5

ภาพจากหอดหมายเหตุแห่งชาติ

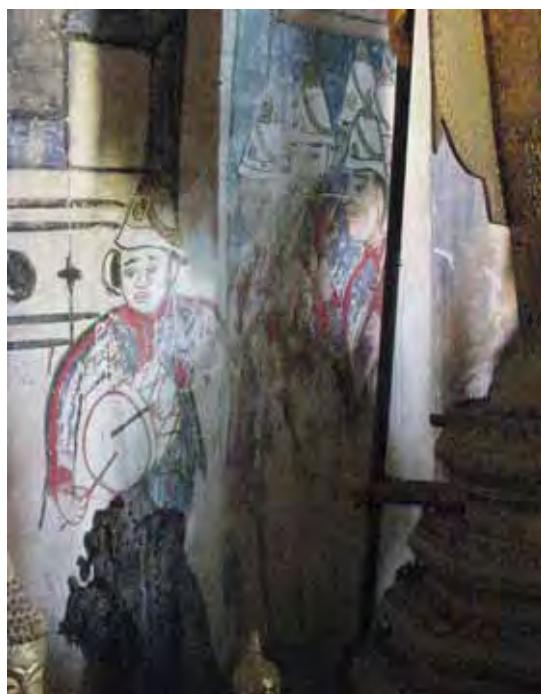
ที่มา : เอนก นาวิกมูล, ชีวิตไทย (กรุงเทพมหานคร : พิมพ์คำ, 2546), 27.

จากข้อมูลดังกล่าวลักษณะการแต่งกายเหล่าชุนนางหรือเสนาบดี ที่ปรากฏในภาพ จิตรกรรมฝาผนังโดยเฉพาะในวิหาร วัดอุโบสถารามนั้น น่าจะเป็นการแต่งกายในช่วงสมัย รัชกาลที่ 4 และสืบเนื่องมาถึงต้นรัชกาลที่ 5 เนื่องจากยังคงเห็นชายผ้าที่ยาวออกมากถึงต้นขาซึ่ง ต่างกับการแต่งกายในสมัยรัชกาลที่ 5 ที่จะสั้นกว่า

<sup>218</sup> เรื่องเดียวกัน, 31-32.

### ภาพพหาร

ที่ผนังสักดิ้งด้านในวิหาร วัดอุโบสถาราม บริเวณภาคประตุเมืองทรงมณฑป มีภาพพหารเดินขบวนออกมานำโดยพหารด้านหน้าตีกลองฝรั่งนำขบวน ตามมาด้วยเถ้าของพหารที่ถือปืนปลายดาบ พหารเหล่านี้แต่งชุดเช่นเดียวกันหมด คือ สวมหมวกสีขาว (หมวกເຂົລເມືດ) สวมเสื้อแขนยาวสวมเสื้อน้ำเงินคลิบแดง และการเกงพื้นสีน้ำเงินคลิบแดง จากลักษณะการแต่งกายนั้นคล้ายกับเครื่องแบบของพหารชาติตะวันตก ซึ่งไทยได้เริ่มรับอิทธิพลเข้ามาในสมัยรัชกาลที่ 5<sup>219</sup> (ภาพที่ 48, 262)



ภาพที่ 48 ภาพพหารเดินขบวน ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม

---

<sup>219</sup> จิราพร บีนสุวรรณบุตร, “การศึกษาภาพพิตรกรรมฝาผนังวิหาร วัดอุโบสถาราม ความสัมพันธ์กับชาวลาวในท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี,” 19. และ ปาริสุทธิ์ สาริกะวนิช, การศึกษาบทบาทของจิตรกรรมฝาผนังประเภทภาพหากในเขตอำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม, 19.



ภาพที่ 262 ภาพเครื่องแบบทหารในสมัยรัชกาลที่ 5

ที่มา : สรัญญา สุริยรัตน์, วิถีของการเครื่องแบบ (กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2535), 38.

ที่วัดอมฤตวารี มีภาพถาวรหารเดินเท้า (ภาพที่ 105) แสดงให้เห็นการแต่งกายแบบทหารที่มีความคล้ายคลึงกับภาพทหารในงานจิตกรรมฝาผนัง ภายในวิหารจตุรมุขที่วัดน้อย จังหวัดสุพรรณบุรี (ภาพที่ 263) และที่อุโบสถ สมัยรัชกาลที่ 4 ที่วัดราชประดิษฐ์ กรุงเทพมหานคร (ภาพที่ 106) แต่การแต่งกายแบบนี้คงหมายความนิยมลงไปตั้งแต่ในปี พ.ศ.

2445



ภาพที่ 105 ภาพถาวรหารเดินเท้าที่อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตวารี



ภาพที่ 263 ภาพถ้วยหารเดินเท้าที่วิหารจตุรมุขที่วัดน้อย จังหวัดสุพรรณบุรี



ภาพที่ 106 ภาพทหารภายในอุโบสถ วัดราชประดิษฐ์ กรุงเทพมหานคร  
(ภาพจาก พัลวีสิริ เปรมกุลนันท์)

### ภาพชาวบ้าน

การศึกษาภาพการแต่งกายของชาวบ้านส่วนใหญ่จะศึกษาที่โดยเฉลี่ยบริเวณผังด้านหน้าของวิหาร วัดอุโบสถรามเป็นหลัก เนื่องจากวิหาร วัดอุโบสถรามมีภาพที่แสดงความหลากหลายในเรื่องของลักษณะการแต่งกาย ซึ่งวัดอื่นๆ นั้น หากมีภาพชาวบ้านก็จะมีลักษณะคล้ายคลึงกับที่วิหาร วัดอุโบสถราม

ในส่วนของภาพจิตรกรรมฝาผนังภายนอกอาคารที่เขียนเรื่องการไปนมัสการอยู่พระพุทธบาทที่สระบุรีนั้น พบว่ามีทั้งภาพผู้หญิง ผู้ชาย เด็ก และพระสงฆ์ โดยสังฆราชปาลเลกัวร์ได้ทำการบันทึกถึงลักษณะการแต่งกายของชาวสยามไว้ ดังนี้

การแต่งเนื้อแต่งตัวของคนไทยนั้นง่าย ๆ เขาเดินเท้าเปล่าและศีรษะเปล่า เครื่องนุ่งห่มก็เป็นผ้าลายอินเดียน ใช้เข็มขัดคาดทับ ทบชายทั้งสองข้างแล้วโงยอนไปเห็นบ่าวเบื้องหลัง นุ่งกันด้วยวิธีนี้ทั้งสองเพศ หญิงสาวกับหญิงทั่วไปใช้ผ้าคล้องคอกมาข้างหน้า ตอบชายให้ตกใจไปทางเบื้องหลัง ส่วนผู้ชายนั้นมีผ้าขาวซึ่งเดียว ใช้เป็นผ้าคาดพุงก์ได้ เชือดนำมูกนำลายก์ได้ ชั้นเหงื่อก์ได้และลางทึกใช้โพกหัวป้องกันแสงแดด คนจน ๆ ไม่ค่อยจะมีร่มกันแดดใช้กันนัก ตรงข้ามกับคนเมืองซึ่งจะต้องมีร่มใช้กันคันหนึ่งทุกคน

ถ้าผู้น้อยไปหาผู้ใหญ่ ต้องคาดผ้าใหม่ไปรอบเอว พระเจ้าแผ่นดินหรือเจ้านายก็ทรงเครื่องไม่ผิดจากสามัญชนเท่าไร นอกจากราคาแพงกว่า เท่านั้น และทรงใช้ชุดของพระบาทแต่แบบจีน ระหว่างกลางเดือนตุลาคมถึงเดือนกุมภาพันธ์ ทุกคนทั้งหญิงชายใช้เสื้อระบบอก ลักษณะเปลกไปตามเพศ<sup>220</sup>

การแต่งกายของแต่ละเพศแต่ละวัยก็มีความหลากหลายที่ผนังด้านนี้ หากสังเกตอย่างคร่าวๆ จะสามารถแยกกลุ่มตามเครื่องแต่งกายออกเป็น 2 กลุ่ม คือ กลุ่มนบุคคลทางด้านทิศเหนือจะเป็นกลุ่มคนในสังคมเมือง กับกลุ่มนบุคคลทางด้านทิศใต้เป็นกลุ่มคนในสังคมชนบท ความแตกต่างนี้เองได้ถูกอธิบายออกมาผ่านการแต่งกายและบริบทโดยรอบ (ภาพที่ 264, 265)



ภาพที่ 264 กลุ่มนบุคคลทางด้านทิศเหนือ ที่จิตรกรรมฝาผนังภายนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม

<sup>220</sup> สังฆราช ปานเลกั๊ด, เล่าเรื่องเมืองไทย, 182-184.



ภาพที่ 265 กลุ่มบุคคลทางด้านทิศใต้ ที่จิตกรรมฝาผนังภายนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม

### ภาพการแต่งกายของผู้หญิง

การแต่งกายของผู้หญิงจากภาพทางด้านทิศเหนือที่อยู่เหนือกรอบประตู จะໄວ่ผ้ม ทรงดอกกระพุ่ม ห่มสไบเนียง ผุ่งผ้าโ橘งะเบนยาวเลยเข่าทั้งผ้าพื้นและผ้ายกดอกซึ่งเป็นการแต่งกายแบบดั้งเดิม ดังปรากฏในภาพเขียนของเมอสิเออร์ อองรี มูอ็อต (M. Henri Mouhot) นักธรรมชาติวิทยาชาวฝรั่งเศสที่เข้ามาในประเทศไทย เมื่อสมัยรัชกาลที่ 4<sup>221</sup> (ภาพที่ 266) กับกลุ่มที่อยู่ข้างประตูก็จะໄວ่ผ้มทรงดอกกระพุ่ม ใส่เสื้อแขนยาวผุ่งผ้าโ橘งะเบนลายยกอกยาวเลยเข่าและถือร่ม (ภาพที่ 267) ซึ่งการใช้ร่มเป็นความนิยมแบบตะวันตกที่เข้ามาในช่วงรัชกาลที่ 4-5 ดังปรากฏภาพชาวบ้านถือร่มกำลังดูการคล้องชังในรัชกาลที่ 5 เมื่อปี พ.ศ. 2419 (ภาพที่ 268) รวมไปถึงการໄວ่ผ้มยาวลงมาปะบ่าแทนการໄວ่ผ้มปีกอันเป็นลักษณะที่นิยมปรากฏในจิตกรรมฝาผนังสมัยรัชกาลที่ 5<sup>222</sup> (แต่ยังคงใช้ผ้าคล้องคอหรือเปลี่ยนออกอย่างในอดีต แม้จะมีการรับเอาวัฒนธรรมจากกรุงเทพฯ เข้ามาแล้วก็ตาม)

<sup>221</sup> อองรี มูอ็อต น่าจะเดินทางเข้ามาในปี ค.ศ. 1858, 1859 และ 1860 (พ.ศ. 2401-2403) อ้างจาก เอนก นาวิกมูล, ภาพสยามของอองรี มูอ็อต (กรุงเทพมหานคร : แสงดาว, 2542), 4-5.

<sup>222</sup> จิราพร ปั่นสุวรรณบุตร, “การศึกษาภาพจิตกรรมฝาผนังวิหาร วัดอุโบสถาราม ความสัมพันธ์กับชาวลาวในท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี,” 23.



ภาพที่ 266 ภาพเขียนของเมอสิเออร์ อองรี มูโอล์ (M. Henri Mouhot)  
ที่มา : เอนก นาวิกมูล, ภาพสยามของอองรี มูโอล์ (กรุงเทพมหานคร : แสงดาว, 2542), 62.



ภาพที่ 267 ภาพผู้หญิงไไวัมทรงดอกกระพุ่ม ใส่เสื้อแขนยาวนุ่งผ้า Jongkrabean  
ลายยกดอกยาวเลี้ยงเข่าและถือร่ม



ภาพที่ 268 ภาพชาวบ้านถือร่มกำลังดูการคล้องช้างในรัชกาลที่ 5 เมื่อปี พ.ศ.2419  
 (ที่มา : เนชั่นแนล จีโอกราฟฟิก, สยามและเพื่อนบ้าน : ภาพและรายงานพิเศษจากอดีต  
 (กรุงเทพมหานคร : เนชั่นแนล จีโอกราฟฟิก, 2545), 24.

สำหรับการแต่งกายของผู้หญิงด้านทิศใต้ จะพบว่ามีความหลากหลายมากกว่า โดยกลุ่มผู้หญิงที่นุ่งโงกระเบน จะมี 2 ประเภท คือ ประเภทที่ออกเรือนแล้ว โดยสังเกตได้จากการมีภาพเด็กอยู่ในอ้อมกอดหรือมีภาพเด็กยืนอยู่ข้างๆ ซึ่งผู้หญิงที่ออกเรือนนี้มักจะเปลือยผ้าท่อนบน และอีกประเภทหนึ่งคือผู้หญิงที่ยังไม่ได้ออกเรือนโดยบางคนก็ໄร์แพร์ทรงดอกกระพุ่ม บางก็ໄร์แพร์ยาวลงมาประบ่า (ซึ่งถือได้ว่าเป็นที่นิยมในสมัยรัชกาลที่ 5 แทนการໄร์แพร์ปก)<sup>223</sup> และจะมีผ้าคาดคล้องบ่าเพื่อปิดบังหน้าอกเอาไว้

### ภาพการแต่งกายของผู้ชาย

ภาพผู้ชายนี้โดยมากจะໄร์แพร์ทรงมหาดใหญ่ คือเหลือผ้าໄร์รอบขวัญ และโหนผ้าให้รอบทั้งศีรษะ (ภาพที่ 269) นุ่งโงกระเบน บังก์มีผ้าคาดเอว ท่อนบนมักเปลือยเปล่า ลักษณะดังกล่าวสามารถพบเห็นได้ที่วัดอุโบสถารามและที่วัดพิชัยบูรณะรามด้วย (ภาพที่ 270, 271,

<sup>223</sup> รุ่งทิวา กลางทัพ, “การศึกษาสภาพวิถีชีวิตที่ปราณบูรณ์ในจิตรกรรมฝาผนังภายในห้องพระศาสดา วัดบวรนิเวศวิหาร กรุงเทพมหานคร,” 57. และ ผมปีกนิยมอยู่ในช่วงสมัยรัชกาลที่ 1 และคงหมวดความนิยมลงในสมัยรัชกาลที่ 5 โดยเปลี่ยนมาໄร์แพร์ยาวประบ่าแทนใน พ.ศ.2415 อ้างจาก ประภาครี พงษ์คำ, วัฒนธรรมประเพณีพื้นบ้านในจิตรกรรมฝาผนัง, 88.

272) นอกจากนี้ยังมีการแต่งตัวอีกแบบหนึ่งคือ ผู้ชายที่ยืนอยู่ด้านหน้ากลุ่มผู้หญิงถือร่ม ที่สวมเสื้อแขนยาว และสวมหมวกแบบฝรั่ง บนจิตรกรรมฝาผนังภายนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม (ภาพที่ 51) คล้ายกับภาพของผู้ชายสวมเสื้อราชปะแตนซึ่งเป็นเครื่องแต่งกายในสมัยรัชกาลที่ 5 ดังปรากฏในภาพที่วัดดอนกระเบื้อง อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบูรี<sup>224</sup> (ภาพที่ 273)



ภาพที่ 269 ภาพถ่ายการแต่งกายของผู้ชายในสมัยรัชกาลที่ 5 และน่าจะเป็นการแต่งกาย  
ในช่วงรัตนโกสินทร์ตอนต้นด้วย

ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], จิตรกรรมสมัยรัตนโกสินทร์ (กรุงเทพมหานคร : เมือง  
โบราณ, 2525), 18.

---

<sup>224</sup> พชรพรวน ธานี, “การศึกษาวิถีชีวิตสapaพความเป็นอยู่ที่ปราบภูในภาพจิตรกรรมฝาผนัง  
ศalaการเบรียญวัดบ้านผ่อง ตำบลบ้านผ่อง อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบูรี” (สารนิพนธ์ศิลปศาสตรบัณฑิต  
สาขาวิชาโบราณคดี คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2544), 48.



ภาพที่ 270 การแต่งกายของผู้ชายบนจิตกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 271 การแต่งกายของผู้ชายชาวบ้านบนจิตกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 272 การแต่งกายของผู้ชายบนจิตกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดพิชัยปุรณาราม



ภาพที่ 273 ภาพการแต่งกายของผู้ชายที่วัดดอนกระเบื้อง อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี  
ที่มา : ประสุทธิ์ สาริกะวนิช, การศึกษาบทบาทของจิตกรรมผาณังประเกทภพกาก ในเขต  
อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม (ปทุมธานี :  
มหาวิทยาลัยรังสิต, 2541), 413.

### ภาพเด็ก

ที่ภาพจิตกรรมผาณังภายนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม พบรังภาพเด็กเล็กและเด็ก  
โต โดยภาพเด็กเล็กมักจะอยู่คู่กับแม่ ส่วนเด็กโตก็จะเดินคู่กับพระหรือเดินอยู่คนเดียว การแต่ง  
กายของเด็ก โดยมากภาพที่เห็นมักเป็นภาพเด็กผู้ชาย ที่ไว้ทรงผมຈุกบ้าง แกะบ้าง ไม่สวมเสื้อ  
และนุ่งผ้าโ江南กระเบน บาง คนใส่สร้อย (พระ) ด้วยก็มี (ภาพที่ 274) หรือไม่มีสวมกางเกงขา กวาย  
แบบจีนก็มี อย่างเช่น ในภาพชาวบ้านกำลังทำบุญตักบาตรบริเวณผาณังระหว่างปะตู (ภาพ  
ที่ 275)



ภาพที่ 274 ภาพการแต่งกายของเด็กบนภาพจิตรกรรมฝาผนังภายนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 275 ภาพเด็กชาวจีนบนภาพจิตรกรรมฝาผนังภายนอกวิหาร วัดอุโบสถาราม

### 3. ลักษณะอาคารและบ้านเรือน

ภาพสิ่งก่อสร้างมีหั้งที่เป็นงานก่ออิฐถือปูนและงานไม้ โดยพบหลักฐานอยู่ที่วัดอุโปสถานาราม วัดพิชัยปรัชญาaram และวัดอมฤตาวี

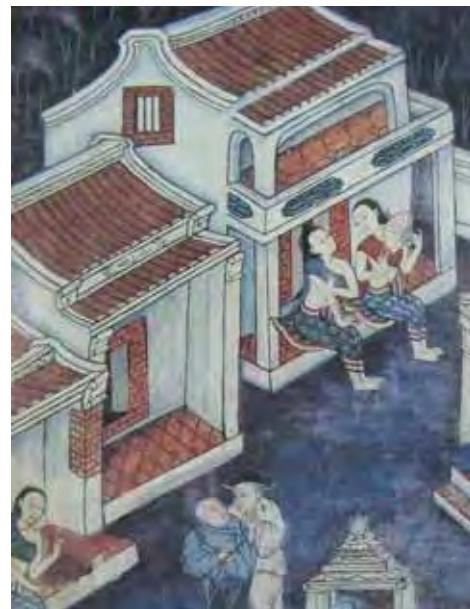
#### ภาพอาคารและปล่องไฟที่ผนังสักดัดหลังภายนอกวิหาร วัดอุโปสถานาราม



ภาพที่ 276 ภาพด้านบนของผนัง แสดงให้เห็นอาคารแบบตะวันตก ตีกแบบจีน ปล่องไฟ  
ที่วิหาร วัดอุโปสถานาราม

ภาพที่อยู่เหนือกำแพงเมืองชั้นบน มีงานสถาปัตยกรรมอื่นๆ อันแสดงให้เห็นถึง  
อาคารที่มีอิทธิพลของชาวต่างชาติและชีวิตความเป็นอยู่ของชาวบ้านสะแกกรังด้วย (ภาพที่  
276)

ลักษณะกลุ่มอาคารในผังสี่เหลี่ยมผืนผ้าและปล่องไฟนั้น แสดงให้เห็นถึงอิทธิพล  
ของชาวจีนที่เข้ามาอยู่อาศัยในบ้านสะแกกรัง จากลักษณะของอาคารในผังสี่เหลี่ยมผืนผ้าที่เป็น  
อาคารก่ออิฐถือปูน แสดงให้เห็นว่าเป็นอาคารแบบจีน เนื่องจากอาคารเป็นหลังคาปล้องไฟอย่าง  
จีน หน้าจั่วที่ปั้นลงเป็นงานปูนแทรงงานไม้ ลักษณะยอดของบันลमมีรูปทรงเป็นแท่งสี่เหลี่ยมยึด  
สูงขึ้น ดังเช่น ภาพที่อาคารวัดมหามาวาส จังหวัดสงขลา (ภาพที่ 277) ศาลาเจ้าปีงเก่ากงในเขต  
บ้านสะแกกรัง (ภาพที่ 278)



ภาพที่ 277 ภาพอาคารมีหลังคาปล้องໄฝ่อป่างจีน หน้าจั่วที่ปั้นลงเป็นงานปูนแทหงานไม้

ที่วัดมัชณิมาวาส จังหวัดสงขลา

ที่มา : สำนักพิมพ์เมืองโบราณ, วัดมัชณิมาวาส (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2526), 18.



ภาพที่ 278 ศาลาเจ้าปีงเก่ากงในเขตตลาดบ้านสะแกกรัง

รูปแบบปล่องไฟที่โผล่พ้นขอบฟ้าขึ้นมา มีรูปแบบแตกต่างกันออกไปไม่ว่าจะเป็นปล่องไฟในผังกลม ผังสี่เหลี่ยม ผังแปดเหลี่ยม ซึ่งการที่เราพบภาพปล่องไฟจำนวนหลายปล่อง และมีลักษณะที่หลากหลาย อาจหมายถึงปล่องไฟของโรงสีข้าวในเขตบ้านสะแกกรังก็เป็นได้ เนื่องจากบริเวณตลอดริมแม่น้ำสะแกกรังมีการตั้งโรงสีข้าวเรียงรายอยู่จำนวนมาก (ภาพที่ 279)



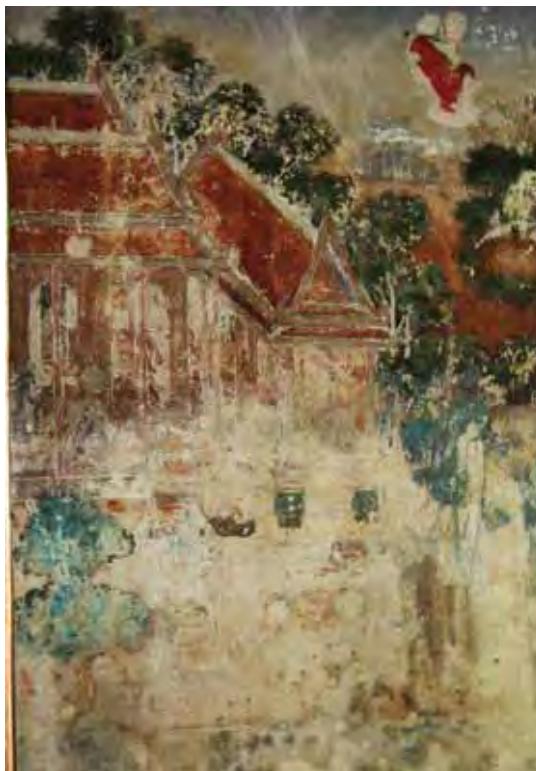
ภาพที่ 279 ปล่องโรงสีข้าวบริเวณริมแม่น้ำสะแกกรัง ในปัจจุบัน

### ภาพบ้านทรงไทย

ลักษณะของบ้านทรงไทยนี้ สามารถทำการศึกษาได้ 2 วัด คือ วัดอุโบสถารามและวัดอมฤตวารี

จากภาพพระมาลัยภายในวิหาร วัดอุโบสถาราม มีภาพบ้านทรงไทยที่น่าจะเป็นบ้านของผู้ที่มีฐานะเนื่องจากบ้านเศรษฐีหรือบ้านที่เป็นครอบครัวใหญ่จะมีรับบ้านกันเป็นสัดเป็นส่วน ตัวบ้านเป็นแบบอาคาร 3 หลัง ไม่มีใต้ถุน หลังคามุงกระเบื้อง (ภาพที่ 280) ลักษณะบ้านที่ไม่มีใต้ถุนนี้อาจเป็น เพราะไม่ได้ตั้งบ้านอยู่ริมแม่น้ำสำคัญทำให้น้ำท่วมไม่ถึง จึงไม่จำเป็นต้องสร้างบ้านแบบมีใต้ถุนสูงเหมือนอย่างบ้านทรงไทยทั่วไป<sup>225</sup> (ถึงแม้วัดแห่งนี้จะสร้างอยู่ริมแม่น้ำสะแกกรังแต่สภาพบ้านเมืองในสมัยนั้น มีการตั้งบ้านเรือนอยู่บนที่ดอนซึ่งนำท่วมไม่ถึงด้วยเช่นกัน)

<sup>225</sup> พชรพรรณ ราานี, “การศึกษาวิถีชีวิตสภาพความเป็นอยู่ที่ปราภูในภาคจิตรกรรมฝาผนัง ศala การเบรียญวัดบ้านแขวง ตำบลบ้านแขวงศ่อง อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี,” 64.



ภาพที่ 280 ภาพบ้านทรงไทยจากภาพพระมาลัยภายในวิหาร วัดอุโบสถาราม

รั้วบ้านชั้นในเป็นชั้มประดุจมีหลังคាពรตคฤห์แบบไทย ถัดเข้าไปตัวเรือนมีการต่อขึ้นชายคาออกแบบเป็นระเบียงหลังคาดคลุม ที่เรียกว่า เรือนพาไล<sup>226</sup> ฝ่าบ้านเป็นแบบฝ่าปะกน ซึ่งลักษณะบ้านดังกล่าวพบอยู่ในภาพจิตรกรรมฝาผนังตั้งแต่ในสมัยราชกาลที่ 1 เช่น ที่วัดพลับและวัดดุสิตารามเป็นต้น<sup>227</sup> สำหรับรั้วบ้านชั้นนอกแสดงให้เห็นถึงวัฒนธรรมในการใช้ไม้ไผ่ โดยตัวรั้วจะเป็นไม้ไผ่سانเป็นแนวยาว ส่วนประตูทางเข้าจะเป็นท่อนไม้วางตั้งอยู่ 2 ท่อน ด้านบนมีคาดรูปสีเหลี่ยมเชื่อมอยู่ ซึ่งลักษณะดังกล่าวనีคงสามารถเปรียบเทียบได้กับจิตรกรรมฝาผนัง อุโบสถวัดทองธรรมชาติ ที่มีเขียนราวรัชกาลที่ 3<sup>228</sup> (ภาพที่ 281, 282)

<sup>226</sup> ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปagan], แบบแผนบ้านเรือนในสยาม, พิมพ์ครั้งที่ 5

(กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 19.

<sup>227</sup> เรืองเดียวกัน, 16.

<sup>228</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม, 130.



ภาพที่ 281 ภาพรั้วบ้านชั้นนอกจาก  
ภาพพระมาลัยภายในวิหาร  
วัดอุโบสถaram



ภาพที่ 282 ภาพรั้วบ้าน ที่อุโบสถ  
วัดทองธรรมชาติ  
กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : สำนักพิมพ์เมืองโบราณ,  
วัดทองธรรมชาติ (กรุงเทพมหานคร :  
เมืองโบราณ, 2525), 40.

ตัวผนังห้องด้านนอกมีการทำซ่องประดู่ให้เป็นรูปแปดเหลี่ยม 2 ช่อง (ภาพที่ 283) ซึ่งถือเป็นการผสมผสานระหว่างรูปแบบซ่องประดู่จีนที่นิยมทำซ่องหน้าต่างเป็นรูปวงรี วงกลม หรือรูปแปดเหลี่ยม กับบ้านทรงไทยแบบฝาปะกนได้อย่างลงตัว<sup>229</sup> โดยเรารสามารถพบรการทำซ่องหน้าต่างในลักษณะนี้กับบ้านทรงไทยจริงๆ อิกทั้งยังคงได้รับความนิยมจนเป็นรูปแบบที่กระจายตัวไปตามภูมิภาคต่างๆ ของประเทศ (ภาพที่ 284)

<sup>229</sup> ประยุร อุลชาภะ [น. ณ ปากน้ำ], แบบแผนบ้านเรือนในสยาม, 22.



ภาพที่ 283 ช่องประตูรูปแปดเหลี่ยมจากภาพ  
พระมาลัยภายในวิหาร  
วัดอุไปสตาราม



ภาพที่ 284 การทำช่องหน้าต่างรูปแปดเหลี่ยม  
ที่เลียนแบบศิลปะจีน  
ในบ้านทรงไทยจริงๆ  
ที่จังหวัดนครศรีธรรมราช  
ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], แบบ  
แผนบ้านเรือนในสยาม, พิมพ์ครั้งที่ 5  
(กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 134.

เมื่อสังเกตที่ช่องประตูจะพบว่าซ่างได้เขียนภาพห้องต่อ โดยให้เห็นพื้นและห้องอีกห้องหนึ่งที่มีคนนั่งอยู่ริมหน้าต่างด้านในด้วย<sup>230</sup> ซึ่งลักษณะดังกล่าวนี้ได้สะท้อนให้เห็นถึงมุมมองที่สมจริงตามธรรมชาติ ต่างกับปราสาทด้านบนที่แสดงให้เห็นเพียงช่องประตูสีแดงอันเป็นลักษณะที่พยายามแสดงให้เห็นถึงความแตกต่างระหว่างโลกมนุษย์กับสวรรค์ อีกทั้งการท้าสีจางภายในบ้านด้วยสีพื้นก็ถือได้วาเป็นรูปแบบที่เกิดขึ้นมาก่อนการเขียนที่แสดงให้เห็นสภาพภายใน (ภาพที่ 148)

<sup>230</sup> ลักษณะของการเขียนภาพบุคคลในอาคารรวมทั้งการเขียนภาพอาคารโถงนั้น คงเกิดขึ้นมาแล้วตั้งแต่สมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น เช่น ที่วัดบางแคใหญ่ จังหวัดสมุทรสงคราม เขียนเมื่อครั้งสมัยรัชกาลที่ 3 หรือที่จิตรกรรมฝาผนังวัดทองธรรมชาติ อายุประมาณครึ่งหลังพุทธศตวรรษที่ 24 ใน สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม, 75, 134.



ภาพที่ 148 ภาพปราสาทเทพทวารบาลเหนือช่องประตูทางด้านทิศเหนือ  
ที่วิหาร วัดอุปถavararam

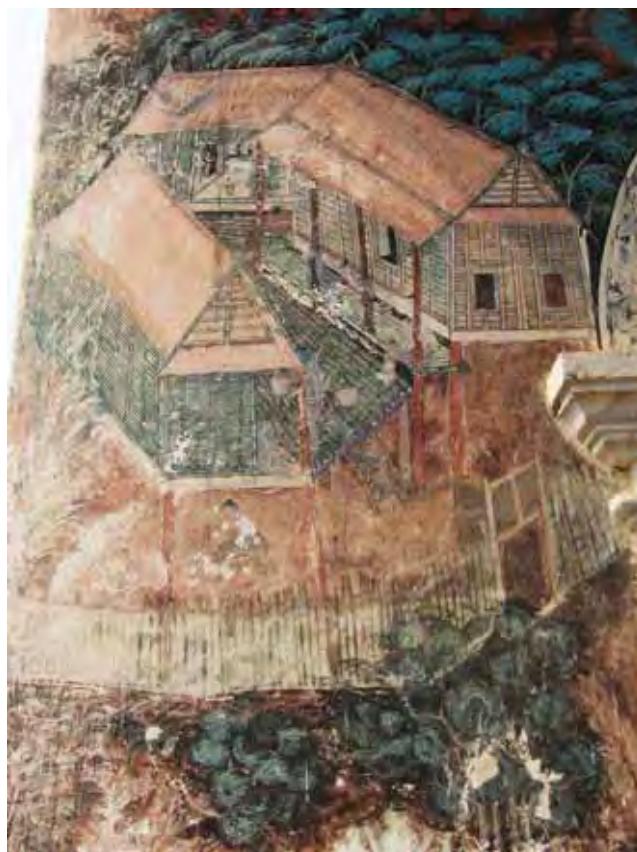
ภาพบ้านทรงไทยอีกหลังหนึ่งคือ ภาพบ้านไม้แบบฝาสำหรัด<sup>231</sup> จากจิตรกรรมฝาผนังภายนอกวิหาร วัดอุปถavararam (ภาพที่ 285) ซึ่งเป็นลักษณะที่พบทางอีสานด้วยเช่นกัน แต่เรียกว่า “เรือนฝาปรือ” เช่น อำเภอปักธงชัย จังหวัดนครราชสีมา (ภาพที่ 286) บ้านลักษณะนี้มีคุณสมบัติพิเศษคือ ช่วยระบายอากาศได้ดีเนื่องจากมีความโปร่งสบาย<sup>232</sup> วัสดุที่ใช้สร้างให้เป็นไม้ไผ่ ยกเว้นตัวเสาของบ้านที่จะใช้ไม้ชุง จากภาพลักษณะของบ้านเป็นกลุ่มเรือน 3 หลัง มีเรือนที่ใช้เป็นที่พัก 2 หลัง อยู่ข้างบนข้างล่างและขวาง ส่วนเรือนหลังในสุดใช้เป็นห้องครัว สังเกตได้จากมีภาพผู้หญิงกำลังใช้ครกตำบางสิ่งอยู่ ซึ่งการสร้างเรือน 3 หลัง จากภาพมีชานอยู่ตรงกลางที่เรียกว่า “ชานแล่น”<sup>233</sup> มีผืนทำจากไม้ไผ่ ที่ชานแล่นนี้ ส่วนมากจะไม่มีหลังคาดคลุม แต่เปิดโล่งให้แสงแดดร้าน บางทีก็ใช้กระดังใส่ข้าวสุกตากแฉดเก็บไว้เป็นข้าวตาก บ้างก็ตากกลวยสุกที่ปอก

<sup>231</sup> ฝาสำหรัด เป็นฝาเรือนไทยแบบโบราณที่ใช้ไม้เข้าลิ้นเป็นลูกตั้งกับลูกนอน เว้นเป็นช่องๆ ไว้ แล้วเอาไม้ไผ่เป็นเส้นๆ มาสานแบบขัดแตะอุดตามช่อง อ้างจาก ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], แบบแผนบ้านเรือนในสยาม, 326-327.

<sup>232</sup> ฤทธิ์ ใจจรรักษ์, โครงการค้นคว้าวิจัยเรื่องเรือนไทยเดิม, (กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2518), 49.

<sup>233</sup> ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], แบบแผนบ้านเรือนในสยาม, 17.

แล้ว ตากปลาเค็ม รวมทั้งตากที่นอน หมอน มุ้ง เสื้อผ้าต่างๆ และยังใช้เป็นที่นั่งเล่นของคนในครอบด้วย<sup>234</sup> ที่เรือนแต่ละหลังมีพาไลยื่นออกมากที่นอกชาน ไว้สำหรับใช้ทำกิจกรรมต่างๆ ของครอบครัว โดยจากภาพจะเห็นว่ามีการผูกเปลลเด็กไว้กับเสาเรือนบริเวณพาไลนี้ และหากสังเกตให้ดีแล้วจะพบว่าซ่างรุ้วเรื่องเทคนิคการสร้างบ้านเป็นอย่างดีด้วยเนื่องจากที่ชานพาไลแสดงให้เห็นการเจาะลำไไม่แล้วสอดไม้แล้วอึกลำหนึ่งคล้ายการเข้าลิ่มเพื่อให้ยึดติดกัน (ภาพที่ 287)



ภาพที่ 285 ภาพบ้านไม้แบบฝาสำหรัด จากจิตรกรรมฝาผนังภายนอกวิหาร วัดอุปสถานาราม

<sup>234</sup> เรื่องเดียวกัน, 319.



ภาพที่ 286 “เรือนฝาปีอ” ที่อำเภอปักษ์ชัย จังหวัดนครราชสีมา

ที่มา : วิโรฒ ศรีสุโกร, บันทึกอีสานผ่านเลนส์ (ขอนแก่น : โรงพิมพ์คลังนานาวิทยา, 2543), 14.



ภาพที่ 287 เทคนิคการสร้างบ้านจากภาคบ้านไม้แบบฝาสำหรัด

ที่จิตรกรรมฝาผนังวัดอุปถักระาม

หลังคาของบ้านเป็นหลังคามุงแฟกที่สันหลังคามีการใช้ไม้ยื่นออกมากทับแฟกเป็นจังหวะเพื่อเป็นการกดทับหลังคาว่าไม่ให้ปลิวหรือพังลงมา ลักษณะของหน้าจั่วเป็นแบบตีฝากระดานเป็นเกล็ด เช่นเดียวกับที่วัดมะกอก (ภาพที่ 288)



ภาพที่ 288 ลักษณะของหน้าจั่วแบบตีฝากระดานเป็นเกล็ด ที่วัดมะกอก  
ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], แบบแผนบ้านเรือนในสยาม, พิมพ์ครั้งที่ 5  
(กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 48.

ที่บันไดทางขึ้นมีลักษณะเป็นบันไดไม้ไผ่ ที่ชั้นล่างหรือได้ถุนอาจใช้เป็นที่เก็บข้าวเปลือก น้ำหรือเครื่องใช้ในเรือนได<sup>235</sup> ตัวรั้วบ้านก็ทำจากลำไม้ไผ่เรียงต่อกันเป็นแผงยาวบางลำตัดปลายตรง บางลำตัวปลายเนียง ส่วนประตูทางเข้ามีลักษณะเป็นท่อนไม้ 2 ท่อน ปักเป็นเสาประตู ที่ด้านบนรวมทั้งบานประตูเป็นแผงไม้ไผ่เรียงต่อกันเป็นแท่ง ภาพพระ马拉ยกายในวิหาร วัดอุปถั�าราม (ภาพที่ 289)

<sup>235</sup> สังฆราช ปานเลกั๊ด, เล่าเรื่องเมืองไทย, 190-191.



ภาพที่ 289 ภาพริ้วจากภาพบ้านไม้แบบฝาสำหรัดที่จิตรกรรมฝาผนังภายนอกวิหาร  
วัดอุโบสถ

ที่อุโบสถ วัดออมฤตาวารี ปราจีนบุรี อาคารไม้ สันนิษฐานว่าอาจจะเป็นหมู่บ้านที่  
นางอมิตดาวัศัยอยู่ (ภาพที่ 290) โดยลักษณะของบ้านนั้นจะมีห้องอยู่ 1 ห้อง ด้านหน้าและ  
ด้านข้างทำเป็นชานพายไลยื่นออกมานอก ทำการแบ่งออกเป็น 2 ชั้น ในส่วนของชั้นบนมีการสร้างรั้ว  
เดียว กันอยู่ด้วย ซึ่งในตำแหน่งนี้มีไว้สำหรับต้อนรับแขก<sup>236</sup> จากภาพบริเวณนี้จะมีชูชนอนอยู่  
หมอนสามเหลี่ยมและกำลังเจรจา กับบิดาและมารดาของนางอมิตดาวัศัย

หลังคาเป็นหลังคามุงจากมีไม้ไผ่พาดทับตามแนวยาวของบ้าน ที่ระหว่างปล้องมีไม้  
ไผ่แหงหะลุออกมายกคั้นเป็นจังหวะ บันลุมเป็นแบบตีฝากระดานเป็นเกล็ดคล้ายกับภาพบ้านไม้แบบ  
ฝาสำหรัดที่วิหาร วัดอุโบสถ แต่เรือนที่วัดอุโบสถนั้นจะใช้ไม้ไผ่เป็นหลักมากกว่า



ภาพที่ 290 ภาพบ้านไม้ทรงไทยที่อุโบสถ วัดออมฤตาวารี

<sup>236</sup> ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดคงคาราม, (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2537), 42.

### อาคารก่ออิฐถือปูนอย่างฝรั่ง

ตัวอย่างอาคารแบบตะวันตก เช่น ที่อุโบสถ วัดพิชัยบุรณาราม มีลักษณะเป็นอาคารก่ออิฐถือปูน 2 ชั้น หลังคามีลักษณะพิเศษตรงที่เป็นอาคารหลังคาโค้งรูปครึ่งวงกลมโดยตลอด ซึ่งลักษณะของหลังคาเช่นนี้เป็นรูปแบบที่สะท้อนอิทธิพลของตะวันตกได้อย่างชัดเจน (ภาพที่ 291)



ภาพที่ 291 อาคารแบบตะวันตกที่อุโบสถ วัดพิชัยบุรณาราม

ภายในอุโบสถ วัดอุโบสถารามก็มีอาคารแบบฝรั่งเช่นกัน โดยมีลักษณะเป็นกลุ่มอาคารหลายหลัง (ภาพที่ 12) ที่หน้าบันบางอาคารก็เป็นแบบสามเหลี่ยม หรือ pediment บางอาคารประดับลายพรมเพกุชาแบบตะวันตก (ถึงจะนำลายแบบตะวันตกมาใช้ แต่ก็มีการนำรูปแบบหน้าบันของจีนมาผสมด้วย เห็นได้จากหน้าบันที่ส่วนบนลอมเป็นแฉ่งรูปสี่เหลี่ยม ดังที่กล่าวมาแล้วข้างต้น) รวมทั้งที่หลังคางานอาคารก็มีปล่องไฟที่มีคันโ沿途ผุ่งออกมาซึ่งลักษณะของปล่องไฟนี้ มีปรากฏมาแล้วที่วัดโสมนัสวิหาร กรุงเทพมหานคร (ภาพที่ 13) ด้วย



ภาพที่ 12 ภาพกลุ่มอาคารแบบตะวันตกที่อุโบสถ วัดอุปถัرام



ภาพที่ 13 ภาพอาคารที่มีปล่องควันที่วัดโสมนัสวิหาร กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดโสมนัสวิหาร (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ,  
2538), 35.

## ปราสาททรงจตุรมุข

อาคารทรงจตุรมุขจากภาพพุทธประวัติตอนห้ามพระแก่นจันทน์ภายในวิหาร วัดอุปถัtram (ภาพที่ 292) เป็นรูปแบบอาคารในงานจิตกรรมฝาผนังที่เกิดขึ้นมาแล้วตั้งแต่สมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น ดังเช่นที่พระที่นั่งพุทธไชยวารย์มีอายุอยู่ในช่วงสมัยรัชกาลที่ 1-3<sup>237</sup> (ภาพที่ 293)



ภาพที่ 292 ภาพอาคารทรงจตุรมุขภายในวิหาร วัดอุปถัtram

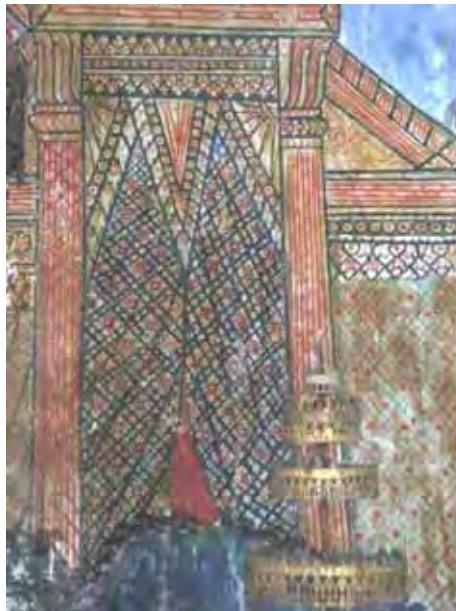


ภาพที่ 293 ภาพอาคารทรงจตุรมุข ที่พระที่นั่งพุทธไชยวารย์

ที่มา : สำนักพิมพ์เมืองโบราณ, พระที่นั่งพุทธไชยวารย์ (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2526), ไม่มีเลขหน้า.

<sup>237</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกที่เปลี่ยนตาม, 49.

ลักษณะของผ้าม่านมีความสมจริงตามธรรมชาติอยู่บ้าง (ภาพที่ 294) อันแสดงให้เห็นอิทธิพลในคติแบบตะวันตก เนื่องจากมีการเขียนริ้วรอยย่นของผ้า แต่ถึงอย่างไรลายของผ้าม่านนั้น ช่างยังคงเขียนต่อเนื่องตลอดทั้งผืนไม่ได้มีการย่นตามรอยจีบของผ้าแต่อย่างใด ซึ่งลักษณะดังกล่าวเนี้ยคงเป็นความเคยชินตามรูปแบบที่นิยมกันในอดีต โดยการเขียนลายผ้าม่านแต่ก่อนนั้นจะเขียนเพียงลายผ้าแต่ไม่ได้มีการใส่ร้อยยับที่เกิดจากการมัดลงไป ดังเช่น ภาพในสมัยรัชกาลที่ 3 ที่วัดทองธรรมชาติ กรุงเทพมหานคร<sup>238</sup> (ภาพที่ 295) ภาพผ้าม่านที่วัดประตุสาร จังหวัดสุพรรณบุรี (ภาพที่ 296)



ภาพที่ 294 ลักษณะผ้าม่านของอาคารทรงจตุรมุขที่วิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 295 ลักษณะผ้าม่านในจิตรกรรมฝา

ผนังวัดทองธรรมชาติ

กรุงเทพมหานคร

ที่มา : สำนักพิมพ์เมืองโบราณ,

วัดทองธรรมชาติ (กรุงเทพมหานคร :

เมืองโบราณ, 2525), 32.

<sup>238</sup> เรื่องเดียวกัน, 133.



ภาพที่ 296 ภาพมณฑปทรงแปดเหลี่ยมที่วัดประดู่สาร จังหวัดสุพรรณบุรี  
ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, จิตกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกีเปลี่ยน  
ตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 264.

นอกจากนี้เส้าของมุขที่ยื่นออกมานี้เป็นเส้าที่มีลายเส้นตรงหลายเส้นลากลงมาคล้ายกับเส้าเช่าร่องแบบตะวันตก แต่ถึงอย่างไรซังก์ได้เขียนหัวเส้าให้เป็นบัวจอกตามรูปแบบประเพณีเดิมอยู่ ซึ่งลักษณะดังกล่าวอาจจะเป็นการผสมผสานรูปแบบหัวเส้าตามแบบประเพณีนิยมกับเส้าเช่าร่องในงานสถาปัตยกรรมตะวันตกที่เริ่มมีความนิยมอย่างมากในช่วงสมัยรัชกาลที่ 3-4

### อาคารในผังกลม

อาคารหลังนี้ปรากภูอยู่ที่ภาพพุทธประวัติตอนห้ามพระแก่นจันทน์ภายในวิหารวัดอุโปสถานาราม มีลักษณะเป็นอาคาร 2 ชั้น ในผังกลม ฐานด้านล่างเป็นฐานลูกแก้วซ้อนกันตัวอาคารมีเสากลมเป็นเสาพาไล ที่ผนังมีหน้าต่างเป็นรูปวงรี หลังคาเป็นแบบกระเบื้องกาบกลวย ชั้น 2 มีลักษณะคล้ายกับชั้นแรก (ภาพที่ 297) โดยอาคารในรูปแบบดังกล่าวมีการสร้างขึ้นจริงอยู่บ้าง เช่น หอชัชวาลเวียงชัย ที่เป็นหอประภาคร บนยอดพระนครศรีฯ จังหวัดเพชรบุรี ซึ่งรัชกาลที่ 4 โปรดฯ ให้สร้างขึ้น ในปี พ.ศ. 2402<sup>239</sup> (ภาพที่ 298)

<sup>239</sup> กรมศิลปากร, หนังสือ อุทยานประวัติศาสตร์ พระนครศรีฯ, พิมพ์ครั้งที่ 5 (กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2552), 19.



ภาพที่ 297 อาคาร 2 ชั้น ในผังกลมภายใน  
วิหาร วัดอุปถavararam



ภาพที่ 298 หอชัชวาลเวียงชัย  
บันยอดพระนครคีรี  
จังหวัดเพชรบุรี  
ที่มา : กรมศิลปากร, หนังสือ อุทยาน  
ประวัติศาสตร์ พระนครคีรี, พิมพ์ครั้งที่ 5  
(กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2552), 55.

### กำแพงเมืองและซัมประดุ

กำแพงเมืองในจิตรกรรมฝาผนังในพุทธประวัติเรื่องห้ามพระแก่นจันทน์ที่วิหารวัดอุปถavararam มีกำแพงขนาดใหญ่อยู่ 2 ชั้น คือ ชั้นแรกอยู่ด้านล่างของผนังยาวตลอดตั้งแต่ด้านทิศเหนือจรดทิศใต้ ตรงกลางมีซัมประดุทรงมนต์ ส่วนที่ปลายกำแพงทั้ง 2 ข้างมีป้อมขนาดใหญ่ ตั้งขึ้นไปที่กำแพงชั้นที่ 2 เป็นสถาปัตยกรรมที่ยาวตลอดผนัง เช่นเดียวกับกำแพงชั้นแรก มีการขันด้วยซัมประดุทรงหน้าจั่วบริเวณด้านขวา

ลักษณะของแนวกำแพงด้านล่างเป็นกำแพงก่ออิฐฉาบด้วยปูน (ภาพที่ 299) โดยมีข้อสังเกตว่าที่ขอบบนมีการเจาะช่องผนังเป็นรูปวงกลมสลับกับรูปగากบาท การเจาะช่องเป็นรูปກากบาทคงเป็นรูปแบบที่เกิดขึ้นก่อนการเจาะผนังเป็นรูปวงกลม เพราะเหตุว่าพบหลักฐานงาน

จิตกรรมฝาผนังในสมัยพุทธศตวรรษที่ 23-24 อย่างเช่น วัดไชยทิศ กรุงเทพมหานคร<sup>240</sup> ว่า มีการเจาะเป็นรูปภาคบาทแล้ว (ภาพที่ 300) อีกทั้งช่องรูปภาคบาทนี้ยังเป็นที่นิยมในสมัยต่อมา สำหรับจากการศึกษาลักษณะของผนังเจาะเป็นช่องรูปวงกลมนี้ คงปรากฏในงานจิตกรรม ฝาผนังขึ้นเป็นครั้งแรกในรัชกาลที่ 3 เช่น ภาพกำแพงแก้วด้านบน ที่วัดสุทัศนเทพวราราม<sup>241</sup> (ภาพที่ 301) เป็นต้น และสำหรับภาพกำแพงที่วิหาร วัดอุโบสถาราม ที่มีการเจาะผนังเป็นช่องรูปภาคบาทกับรูปวงกลมสลับกัน อาจจะกล่าวในขั้นต้นได้ว่าเป็นรูปที่เกิดขึ้นในสมัยหลังกว่า รัชกาลที่ 3 และเป็นรูปแบบที่เกิดขึ้นเองในห้องถิน เนื่องจากไม่มีการประดับ เช่นนี้อยู่จริง



ภาพที่ 299 ภาพกำแพงชั้นล่างในวิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 300 ภาพกำแพงประดับแห่งสี่เหลี่ยมและภาพกำแพงประดับใบเสมาในงานจิตกรรม ฝาผนังที่วัดไชยทิศ กรุงเทพมหานคร

ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, จิตกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 33.

<sup>240</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกับเปลี่ยนตาม, 31.

<sup>241</sup> เรื่องเดียวกัน, 165.



ภาพที่ 301 ภาพกำแพงที่วัดสุทัศนเทพวราราม กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปagan], วัดสุทัศนเทพวราราม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2539), 142.

ชั้มประดูก่ออิฐลับปูนทรงมนต์ปีที่อยู่เกือบกลางผนังด้านล่างนี้ (ภาพที่ 302) ตรงชั้มประดุล้านช้ายล่างเป็นแบบอย่างที่ปรากฏมาแล้วในสมัยราชกาลที่ 1-3 เช่น ชั้มประดุทรงมนต์ปีที่วัดดาวดึงษาราม กรุงเทพมหานคร<sup>242</sup> (ภาพที่ 303) การก่อประดุดังกล่าวนี้คงเกิดขึ้นในสมัยราชกาลที่ 3 เนื่องจากในพระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ ราชกาลที่ 3 กล่าวว่าพระองค์โปรดให้รื้อประดุยอดมนต์ปีเป็นเครื่องไม้ออกแล้วก่อเป็นประดุหอรอบ (งานปูน) แทน<sup>243</sup> แต่ก็ยังคงเหลือหลักฐานลักษณะของประดุยอดมนต์ปีเป็นเครื่องไม้ให้เห็นอยู่บ้าง เช่น ที่วัดบางยี่ขัน<sup>244</sup> และวัดทองธรรมชาติ (ภาพที่ 304, 305) ถึงแม้ภาพจิตรกรรมฝาผนังที่วัดแห่งนี้จะเป็นงานในสมัยราชกาลที่ 3 ก็ตาม

<sup>242</sup> วัดดาวดึงษาราม มีภาพจิตรกรรมฝาผนังราวสมัยราชกาลที่ 3 ข้างจาก เรื่องเดียวกัน, 137.

<sup>243</sup> เรื่องเดียวกัน, 39. และ เจ้าพระยาทิพกรวงศ์, พระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ ราชกาลที่ 3 พ.ศ.2367-2394 (พระนคร : กรมศิลปากร, 2481), 13.

<sup>244</sup> งานจิตรกรรมที่วัดแห่งนี้มีอายุราวสมัยราชกาลที่ 3 ข้างจาก สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยราชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกที่เปลี่ยนตาม, 125.



ภาพที่ 302 ภาพซัมประตุก่ออิฐสถาปัตน์  
ทรงมนตปท ที่วิหาร  
วัดอุปถาราม



ภาพที่ 303 ภาพกำแพงและซัมประตุทรง  
มนตปทวัดดาวดึงษาราม  
กรุงเทพมหานคร

ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกก็เปลี่ยนตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 137.



ภาพที่ 304 ภาพประตุยอดมนตปทที่เป็นเครื่องไม้ที่วัดบางยี่ขัน  
กรุงเทพมหานคร

ที่มา : สันติ เล็กสุขุม, จิตรกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกก็เปลี่ยนตาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 126.



ภาพที่ 305 ภาพประตุยอดมนตปทที่เป็นเครื่องไม้ที่วัดทองธรรมชาติ

ที่มา : สำนักพิมพ์เมืองโบราณ,  
วัดทองธรรมชาติ (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2525), 32.

ภาพกำแพงชั้นบน มีรูปแบบคล้ายกับกำแพงในชั้นล่าง แต่มีลักษณะพิเศษตรงที่มีแนวอิฐเรียงเป็นແຄวยาวต่อเนื่อง (ภาพที่ 306) ลักษณะดังกล่าวคงน่าจะเป็นทางเดินบนกำแพงเมืองตามที่ปรากฏให้เห็นในงานจิตกรรมฝาผนังวัดสุวรรณาราม วัดปทุมวนาราม<sup>245</sup> (ภาพที่ 307, 308) แต่เทคนิคการเขียนแนวทางเดินที่วิหาร วัดอุโบสถารามนั้นไม่ได้แสดงให้เห็นลักษณะของทางเดินที่จะต้องเขียนเส้นในแนวเฉียงลงมาและเขียนแนวอิฐให้มีเส้นเฉียงตาม ช่วงกลับเขียนเพียงเส้นตรงลงมาชรมดา จนทำให้เป็นเพียงแนวอิฐที่ประดับกำแพงเท่านั้น



ภาพที่ 306 ภาพกำแพงชั้นบนแสดงให้เห็นแนวอิฐเรียงเป็นແຄวยาวต่อเนื่อง และ  
ด้านล่างเป็นกำแพงแก้ว ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 307 ภาพทางเดินบนกำแพงเมืองใน  
งานจิตกรรมฝาผนังที่  
วัดสุวรรณาราม กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย, วัดสุวรรณาราม  
(กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2525), 84.



ภาพที่ 308 ภาพทางเดินบนกำแพงเมืองใน  
งานจิตกรรมฝาผนังที่  
วัดปทุมวนาราม กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดปทุม  
วนาราม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ,  
2539), 120.

<sup>245</sup> ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ], วัดปทุมวนาราม, 9.

ชั้มประตุในกำแพงชั้นนี้เป็นชั้มประตุทรงหน้าจั่ว (ภาพที่ 309) ตามแบบอย่างตะวันตก เช่นที่ วัดปทุมวนาราม กรุงเทพมหานคร (ภาพที่ 308) แต่ลักษณะของชั้มประตุทรงหน้าจั่วเช่นนี้ก็ยังคงแสดงให้เห็นรูปแบบบางประการที่นิยมมาก่อนในประตุทรงมณฑป เช่น ด้านล่างของหน้าจั่วมีการทำเป็นกรอบรูปสี่เหลี่ยม 2 รอบ เป็นต้น



ภาพที่ 309 ชั้มประตุทรงหน้าจั่ว ตามแบบอย่างตะวันตก ในวิหาร วัดอุปถัtram

ภาพแนวกำแพงแก้วเตี้ยๆ (ภาพที่ 306) ที่อยู่ด้านล่างของกำแพงเมืองด้านบน มีหน้าที่กันเขตอาคารแต่ละหลัง ทำให้ด้านบนของกำแพงไม่มีการประดับใบเสมาหรือแท่งทรงสี่เหลี่ยมอย่างกำแพงเมืองหรือกำแพงชั้นนอก ลักษณะของกำแพงมีการเจาะช่องรูปวงโค้งเป็นแนวยาว ไว้สำหรับดวงไฟเพื่อให้ความสว่าง ซึ่งลักษณะดังกล่าวในนี้มีมาแล้วในงานสถาปัตยกรรมสมัยอยุธยาตอนปลาย เช่น กำแพงที่พระราชวังโบราณ จังหวัดลพบุรี (ภาพที่ 310) และคงได้รับความนิยมสืบท่อมาเห็นได้จากในสมัยรัชกาลที่ 3 ที่มีการเจาะช่องรูปวงโค้งไว้ตามฐานเจดีย์ต่างๆ เช่น อัชฎาภรณ์เจดีย์ ในวัดพระศรีรัตนศาสดาราม<sup>246</sup> (ภาพที่ 311) สำหรับในงานจิตรกรรมฝาผนัง เช่นที่วัดสุทัศนเทพวราราม และที่วัดเสนาสนาราม จังหวัดพระนครศรีอยุธยา ก็แสดงให้เห็นการเจาะเป็นช่องที่กำแพงแก้ว เช่นเดียวกัน (ภาพที่ 312, 313)

<sup>246</sup> สันติ เล็กสุขุม, ข้อมูลกับมุมมอง : ศิลปะรัตนโกสินทร์ (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548), 47.



ภาพที่ 310 กำแพงวังของพระนารายณ์ราชนิเวศน์ จังหวัดลพบุรี



ภาพที่ 311 ที่ฐานของอัชญาณหajeดีย มีการ  
เจาะช่องรูปวงโถงใน  
วัดพระศรีรัตนศาสดาราม  
พระบรมมหาราชวัง



ภาพที่ 312 ภาพกำแพงแก้วมีการเจาะเป็นช่อง  
ที่ผนัง ที่วัดสุทัศนเทพวราราม  
กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : ประยุร อุลชาภะ [น. ณ ปากน้ำ],  
วัดสุทัศนเทพวราราม (กรุงเทพมหานคร :  
เมืองโบราณ, 2539), 67.



ภาพที่ 313 ภาพกำแพงมีการเจาะช่อง ในภาพจิตรกรรมฝาผนังวัดเสนาสนาราม  
จังหวัดพระนครศรีอยุธยา  
(ภาพจาก ศิริวัฒ์ คงสัตถี)

นอกจากนี้ที่ภาพพระมາลัยในวิหาร วัดอุโบสถาราม ยังปรากฏภาพแนวกำแพงที่มีประเด็นนำสันใจ คือ ภาพแนวกำแพงแก้วล้อมรอบลานพระเจดีย์จุพามณีมีผังเป็นรูปย่อมุมไม่สิบสองเช่นเดียวกับผังของเจดีย์จุพามณี โดยการวาดเส้นเนียงเชื่อมกับเส้นตรงที่ขานกันเพื่อให้เกิดความสมจริง (ภาพที่ 314)

ลักษณะพิเศษของกำแพงนี้อยู่ที่เสาแต่ละต้น ซึ่งตัวเสาจะเขียนเส้นให้เห็นเป็นร่องคล้ายกับเสาเหลี่ยมแบบเชาะร่อง ที่พบในงานสถาปัตยกรรมของตะวันตก แต่ที่หัวเสาบังคับเป็นแบบไทยอยู่ ซึ่งลักษณะดังกล่าวก็ใช้เขียนกับภาพปราสาททรงจตุรมุขบนผนังด้านหลัง เช่นกัน การสมมตานดังกล่าวแสดงให้เห็นถึงอิทธิพลของตะวันตกที่เข้ามามีบทบาทในสังคมไทยอย่างมากในช่วงเวลานั้น เช่นเดียวกับการเขียนชุมประตุทรงหน้าจั่ว ที่ผนังด้านหลัง อาคารหลังคاثรงโคง เป็นต้น



ภาพที่ 314 ภาพแนวกำแพงจากภาพพระมາลัยในวิหาร วัดอุโบสถาราม

## อาคารก่ออิฐถือปูนในผังสีเหลี่ยมผืนผ้า

อาคารที่ตั้งอยู่กลางผังเนื้อซัมประตุทรงมน陀ป (ภาพที่ 52) เป็นภาพอาคาร ก่ออิฐถือปูนในผังสีเหลี่ยมผืนผ้า มีช่องประตูเป็นรูปวงโค้งเรียงต่อกัน (arcade) ลักษณะดังกล่าว แสดงให้เห็นถึงอาคารแบบตะวันตก ซึ่งตัวอย่างของอาคารในลักษณะเช่นนี้ มีปรากฏในงานสถาปัตยกรรมในสมัยราชากาลที่ 4 แล้ว เช่น หอจตุเวทบริพัจจน์ ที่อุทยานประวัติศาสตร์พระนครคีรี<sup>247</sup> (ภาพที่ 53)



ภาพที่ 52 ภาพอาคารก่ออิฐถือปูนที่วิหาร วัดอุโปสถานาราม



ภาพที่ 53 หอจตุเวทบริพัจจน์งานสถาปัตยกรรมแบบตะวันตกที่พระนครคีรี จังหวัดเพชรบุรี

<sup>247</sup> กรมศิลปากร, อุทยานประวัติศาสตร์พระนครคีรี, 10.

#### 4. สgap สังคมและวิถีชีวิตในงานจิตกรรมฝาผนัง

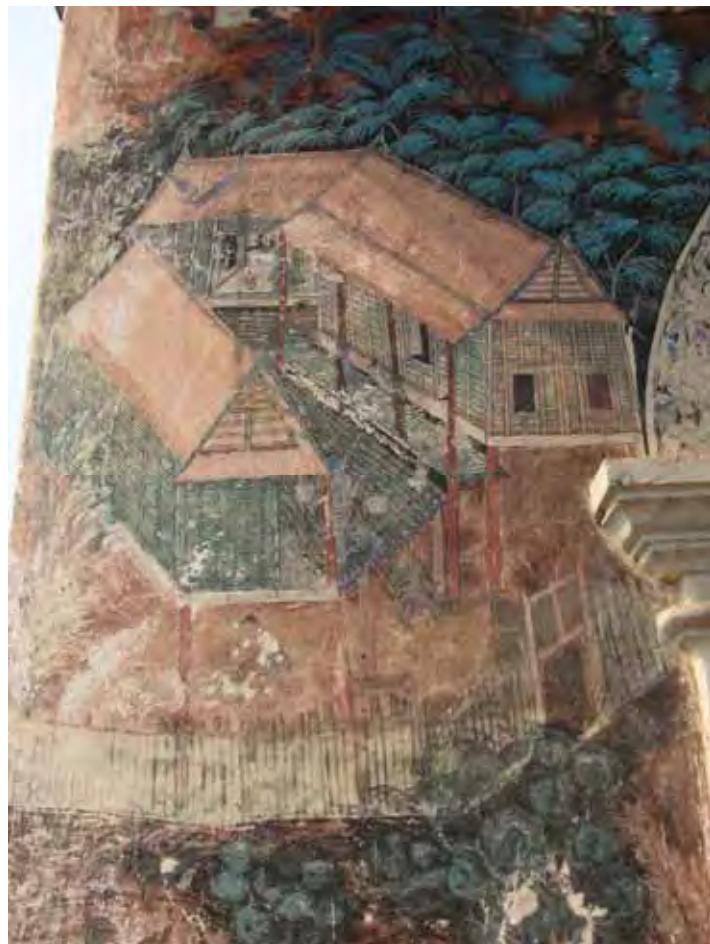
มุ่งมองวิถีชีวิตชาวบ้านสะแกกรังในงานจิตกรรมฝาผนังมีปรากฏอย่างเด่นชัดอยู่ 2 วัด ได้แก่ วัดอุปสถานารามและวัดพิชัยบูรณาราม โดยช่างได้เขียนภาพผู้คนต่างๆ มากมาย อันสะท้อนให้เห็นถึงวิถีชีวิตและความเป็นอยู่ของผู้คนในแบบบ้านสะแกกรังได้เป็นอย่างดี

ลักษณะของงานจิตกรรมฝาผนังเขียนตามเทคโนโลยีจิตกรรมไทยประเพณี แต่ด้วยฝีมือการเขียนคงเป็นงานห้องถิน ความเป็นฝีมือช่างห้องถินนี้เองกลับเป็นการดีที่ทำให้เกิดมุ่งมองของวิถีชีวิตและความเป็นจริงในสังคมมากกว่าการที่จะเน้นรูปแบบให้ครบองค์ประกอบตามแบบแผนจิตกรรมไทยประเพณีที่ทำกันมา ดังจะเห็นได้จากการเขียนภาพบุคลในอิริยาบทต่างๆ เพื่อเสริมสร้างบรรยายกาศให้มีความสมจริง

#### ภาพวิถีชีวิตที่วัดอุปสถานาราม

ในภาพเรื่องการไปนมัสการรอยพระพุทธบาท จังหวัดสระบุรี ที่วิหาร วัดอุปสถานาราม ได้ปรากฏภาพวิถีชีวิตของผู้คนต่างๆ ไว้อย่างมากมาย ไม่ว่าจะเป็นลักษณะการเป็นอยู่อาศัย การดำรงชีวิต การคุณนาคมขนส่ง เป็นต้น

จากภาพบ้านทรงไทยแบบฝาสำหรัดที่อยู่ทางด้านทิศใต้ของผนัง แสดงให้เห็นตัวอย่างการจัดสรรพื้นที่ใช้สอย โดยที่สภาพใบหน้าห้องหนึ่งมีผ้าผูกเปลไว้ ด้านข้างมีภาพผู้หญิงสันนิษฐานว่ากำลังเลี้ยงเด็กอยู่ ซึ่งลานในส่วนนี้ก็มักเอาไว้ใช้นั่งเล่น พับปะสังสรรค์ กันอยู่แล้ว ถัดเข้าไปเป็นเรือนด้านในสุด ใช้เป็นห้องครัว เห็นได้จากมีภาพผู้หญิงกำลังใช้ครกตำบานสิ่งของอย่างอยู่ ส่วนใต้ถุนบ้านมีภาพคนกำลังตำข้าว ลักษณะของสาภเป็นไม้ท่อนยาว คอดที่ลำด้า ปลายทั้ง 2 ด้าน มน ตัวครกเป็นครกทรงสูงขนาดใหญ่ ปากกลม มีภาพสูนข 2 ตัว อยู่ที่หน้าบันไดทางขึ้น อาจจะเป็นสูนที่เจ้าของบ้านเลี้ยงไว้เนื่องจากมีอาการคล้ายกับเดินตามเจ้าของบ้านที่เพิ่งกลับขึ้นเรือน ด้านข้างติดกับรั้วเป็นที่ปลูกต้นกล้วย และต้นตะไคร้ไว้กิน (ภาพที่ 315)



ภาพที่ 315 การจัดสรรพื้นที่ใช้สอยภายในบ้าน จากภาพบ้านทรงไทยแบบฝ่าสำหรัด  
ที่วิหาร วัดอุโบสถaram

ถัดขึ้นไปด้านบนเป็นภาพตลาด ผู้คนต่างหากข้าวของมาขายกัน โดยตั้งร้านอยู่กับพื้น มีทั้งข้าวปลาอาหาร เป็นภาพผู้หญิงนั่งทำอาหาร โดยมือทัพพีกวนของในหม้อ ก้นหม้อมีสีดำวางอยู่บนก้อนรูปหยดน้ำ 3 ก้อน ด้านล่างเป็นกองไฟ บังก์ขายของป่า ของที่ขายมีลักษณะเป็นกิ่งไม้ที่มัดรวมกัน ใกล้ๆ กันนั้น มีภาพชาวบ้านที่พาลูกจูงหลานมาฟังเทศน์พังธรรม มีพระสงฆ์นั่งอยู่บนธรรมาสน์ ด้านหน้าธรรมาสน์มีกระถางธูปตั้งอยู่ (ภาพที่ 316)



ภาพที่ 316 ภาพตลาด มีผู้คนต่างhabข้าวของมาขายกันที่วิหาร วัดอุปสถานาราม

บนผนังระหว่างประตู มีภาพผู้คนเดินมาใช้น้ำที่ระน้ำ ซึ่งบางคนหابมือ หابไฟ  
มาตักน้ำ บางคนกำลังตักน้ำอ่อนน้ำให้ลูก ส่วนคนที่อ่อนน้ำเสร็จแล้วก็กำลังแต่งตัว นุ่งโง<sup>ง</sup>  
กระเบนอยู่ก็มี ที่ด้านบนภายในกำแพงมีภาพชาวบ้านกำลังทำบุญตักบาตรและถวายของให้  
พระสงฆ์ ลักษณะของพระสงฆ์บางรูปเหมือนจะเป็นพระสงฆ์จีนหรืออยู่ในนิกายแบบจีนที่กำลัง<sup>ง</sup>  
ออกชุดงค์อยู่ เนื่องจากมีการถือไม้เท้า สวมสร้อยลูกประคำ บ่าตรมีการห่มด้วยผ้า อีกทั้ง<sup>ง</sup>  
ลักษณะหน้าตา ก็แตกต่างไปจากภาพกลุ่มพระสงฆ์ที่ยืนอยู่ทางด้านซ้าย ดังนั้นนี้อาจจะเป็น<sup>ง</sup>  
หลักฐานของการเข้ามาของพระสงฆ์จีนในบริเวณกลุ่มแม่น้ำสะแกกรังด้วยก็เป็นได้ (ภาพที่ 317,  
318)



ภาพที่ 317 ภาพผู้คนเดินมาใช้หน้าที่สระน้ำที่วิหาร วัดอุโบสถาราม

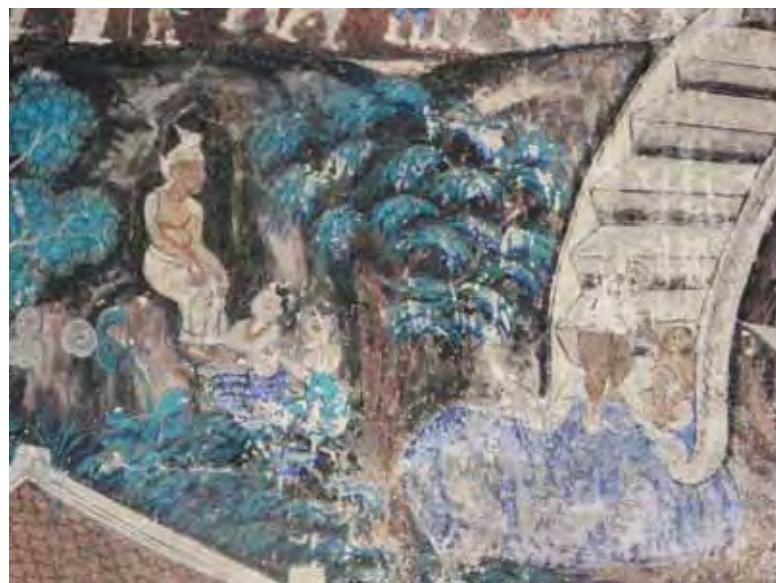


ภาพที่ 318 ภาพชาวบ้านกำลังทำบุญตักบาตรและถวายของให้พระสงฆ์ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม

บริเวณภาพมณฑปประดิษฐานรอยพระพุทธบาท พับภาพกลุ่มนักดันตรีไทยกำลังบรรเลงเพลงขับกล่อมผู้ที่มานมัสการรอยพระพุทธบาท เครื่องดนตรีที่ปราภูในประกอบไปด้วยกลอง ระนาด ฆ้องวง ชลุยหรือปี (ภาพที่ 42) นอกจากนี้ที่บันไดนาคยังมีภาพขอทานนั่งอยู่ (ภาพที่ 319, 320) ซึ่งลักษณะดังกล่าวก็ปราภูในภาพจิตกรรมเรื่องเดียวกันนี้ ที่วัดภาวนากิริาราม กรุงเทพมหานคร (ภาพที่ 321) เมื่อพับข้อมูลที่สัมพันธ์ดังนี้แล้ว ก็อาจสันนิษฐานได้ว่า บริเวณวัดพระพุทธบาท จังหวัดสระบุรี ในช่วงเวลาหนึ่น มีกลุ่มนักดันตรีไทยนั่งบรรเลงขับกล่อมผู้ที่เดินทางมาสักการะ และคนขอทานนั่งอยู่บริเวณเชิงบันไดนาคจริงก็เป็นได้



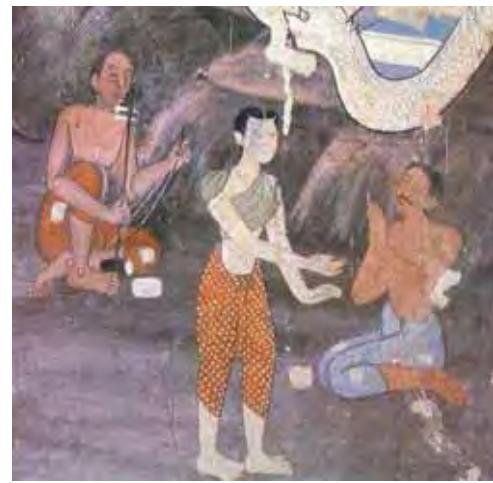
ภาพที่ 42 ภาพกลุ่มนักดนตรีไทยกำลังบรรเลงเพลงขับกล่อมผู้ที่มานมัสการรอยพระพุทธบาท  
ที่วิหาร วัดอุปถัtram



ภาพที่ 319 คนขอทานนั่งอยู่บริเวณเชิงบันไดนาคบริเวณวัดพระพุทธบาท จังหวัดสระบุรี  
ที่วิหาร วัดอุปถัtram



ภาพที่ 320 คนขอทานนั่งอยู่บริเวณเชิงบันได  
นาคบริเวณวัดพระพุทธบาท  
จังหวัดสระบุรี  
ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 321 คนขอทานนั่งอยู่บริเวณเชิงบันได  
นาคบริเวณวัดพระพุทธบาท  
จังหวัดสระบุรี  
ที่วัดภารวนากิริตราม  
กรุงเทพมหานคร  
ที่มา : สำนักพิมพ์สารคดี, ชนบุรี  
(กรุงเทพมหานคร : สารคดี, 2542), 71.

ทางด้านขวาของผนังมีภาพตราดอีกแห่งหนึ่ง แต่ในตำแหน่งนี้ดูบรรยายกาศจะคับคั่งมากกว่าและกลุ่มคนก็แตกต่างกับตราดทางด้านทิศใต้ซึ่งเป็นตราดที่ชาวลาวนำข้าวของมาขายดังได้กล่าวมาแล้วข้างต้น สภาพโดยทั่วไปของตราดนี้คนขายจะตั้งร้านเป็นเพียงไม้ไผ่หลังคามุงจาก บางคนก็ใช้เพิงน้ำหนึ่งพักเลี้ยงลูกกิม ที่ด้านหลังบ้านฝาปะกน มีเล้าเลี้ยงสัตว์เล็กๆ อยู่ 2 เล้า มีผลักดันคล้ายกับเพิงขายของ (ภาพที่ 322)



ภาพที่ 322 ภาพตลาดบนผนังทางด้านทิศเหนือ ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม

ผนังทางด้านทิศเหนือ มีภาพกลุ่มคนกำลังกราบไหว้รูปพระสิงค์สักดิษฐ์อยู่ บางคนก็ไหว้ด้วยมือเปล่า บางคนก็นำดอกไม้มาบูชาตัวยังก็มี (ภาพที่ 323)



ภาพที่ 323 ภาพกลุ่มคนกำลังกราบไหว้รูปพระสิงค์สักดิษฐ์ ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม

ถัดลงมาด้านล่างมีภาพที่แสดงถึงการเดินทางสัญจรทั้งทางบกและทางน้ำ สำหรับทางบกนั้นได้เขียนภาพพาหนะที่ใช้ในการเดินทางประเภทต่างๆ (ภาพที่ 324) โดยสิ่งที่เขียนขึ้นก็แสดงให้เห็นถึงความสัมพันธ์กับการเดินทางไปนมัสการรอยพระพุทธบาทที่จังหวัดสระบุรี ด้วย มีทั้งการใช้วัว ใช้ควาย มาเที่ยมเกวียน บางก็มีประทุนเป็นหลังคานหรือที่เรียกว่าเกวียนประทุน หรือระแทะ (ภาพที่ 325) ดังปรากฏในภาพถ่ายเก่าตอนสมเด็จฯ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ เสด็จตรวจราชการเมืองอุบลราชธานี เมื่อ ปี พ.ศ.2449 (ภาพที่ 326) การใช้ช้างแบบมีเสลี่ยง เช่น ภาพช้างที่ใช้เป็นพาหนะเดินทางในภาพถ่ายเก่าของวงข้าหลวง ในปี พ.ศ.2449 (ภาพที่ 327) ซึ่งสัตว์ต่างๆ เหล่านี้ล้วนเป็นสัตว์ที่มีอยู่ในท้องถิ่นบ้านสะแกกรังทั้งสิ้น



ภาพที่ 324 ภาพพาหนะที่ใช้ในการเดินทางทางบก ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 325 ภาพเกวียนประทุน หรือระแทะ ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม



ภาพที่ 326 ภาพถ่ายเก่าตอนสมเด็จฯ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ เสด็จตรวจราชการเมืองอุบลราชธานี เมื่อปี พ.ศ.2449

ที่มา : สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอกรมพระยาดำรงราชานุภาพ, เทศบาล (กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มติชน, 2545), 145 .

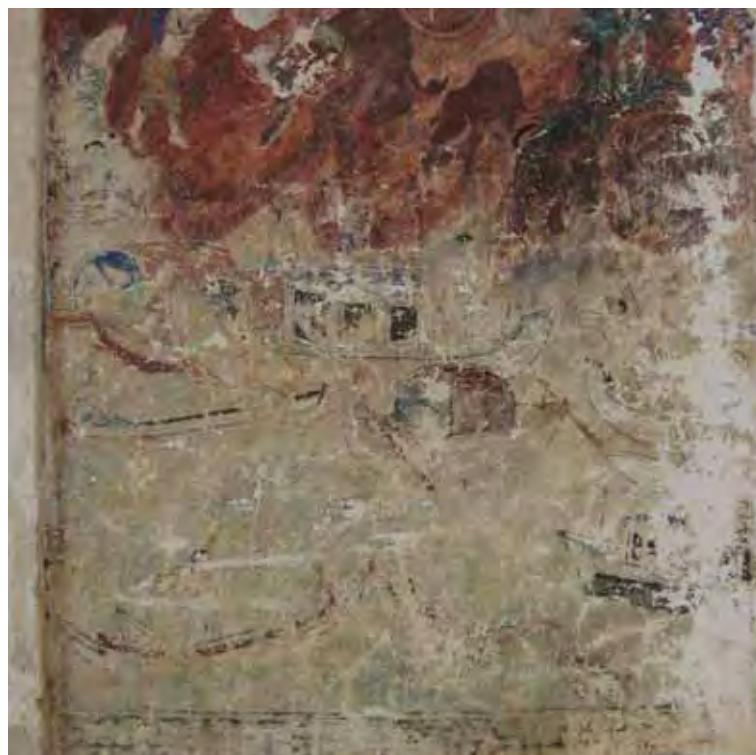


ภาพที่ 327 ภาพช้างที่ใช้เป็นพาหนะเดินทางในภาพถ่ายเก่าขบวนช้างของกองข้าหลวงในปี พ.ศ.2449

ที่มา : ตรีภพ ขวัญนคร, บันทึกสยามฯ ภาพถ่ายและบันทึกประวัติศาสตร์สำคัญของสยามประเทศ (กรุงเทพมหานคร : คลังทรัพย์, 2539), 139.

ตัวอย่างของภาพช้าง ภาพวันนี้ อาจจะสะท้อนให้เห็นภาพของบ้านสะแกกรังที่ได้มีการสร้างเพนียดช้าง (ปัจจุบันคือบริเวณวัดใหม่จันทาราม) มีท่าใช้สำหรับลำเลียงช้าง ที่เรียกว่า ท่าช้าง ปัจจุบันคือบริเวณสะพานข้ามไปวัดอุโบสถาราม (แต่ก่อนเป็นพื้นที่กว้างลادลงสู่แม่น้ำ สะแกกรัง ปัจจุบันคือถนนท่าช้าง) มีโรงโถ (บริเวณวัดธรรมโภชก)<sup>248</sup>

การเดินทางทางน้ำ ก็เป็นอีกเส้นทางหนึ่งที่ถือเป็นทางหลักในการติดต่อคมนาคม กับบ้านเมืองภายในและภายนอก เนื่องจากบ้านสะแกกรังตั้งอยู่ริมแม่น้ำสะแกกรังซึ่งแม่น้ำเส้นนี้ ได้แหล่งไปเชื่อมกับแม่น้ำเจ้าพระยา เรือจึงกล้ายเป็นพาหนะที่สำคัญในการเดินทางจนบางครั้งก็ เปรียบเสมือนบ้านหลังหนึ่ง ดังที่ปรากฏภาพบุคลาศัยอยู่บนเรือ บางคนก็กำลังทำกับข้าว บางคนก็นอนเล่นบนเรือ (ภาพที่ 328)



ภาพที่ 328 การคมนาคมทางน้ำ ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม

<sup>248</sup> พลาดิศัย สิทธิธัญกิจ, “ชุมชนจีนบ้านสะแกกรัง เมืองอุทัยธานี,” 47.

ประเภทเรือที่พบส่วนใหญ่จะเป็นเรือสำปันหั้งแบบที่ไม่มีหลังคา (ภาพที่ 329) และมีหลังคาหรือเรือสำปันสวน (ภาพที่ 330) ซึ่งเรือสำปันนี้เป็นเรือที่ได้รับแบบอย่างมาจากการเมืองจีนโดยมีใช้ในเมืองไทยครั้งแรกราชสมัยรัชกาลที่ 2<sup>249</sup> และยังคงได้รับความนิยมสืบท่อมาดังจะเห็นว่าภาพจิตรกรรมในสมัยรัชกาลที่ 4 ณ วัดคงคาราม จังหวัดราชบุรี<sup>250</sup> (ภาพที่ 331) หรือในภาพถ่ายเก่าของเมืองอุทัยธานีเองก็มีปรากฏให้เห็น ซึ่งบรรยายกาศในภาพนี้ก็ยังคงเป็นบรรยายกาศของเมืองอุทัยธานีเมื่อประมาณ 40-50 ปีที่แล้วด้วย<sup>251</sup> (ภาพที่ 332)



ภาพที่ 329 เรือสำปันแบบไม่มีหลังคา

ที่มา : ประสุทธิ์ สาริกะวนิช, การศึกษาบทบาทของจิตรกรรมฝาผนังประเพณีภาพกา ในเขต  
อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม (ปฐมธานี :  
มหาวิทยาลัยรังสิต, 2541), 540.



ภาพที่ 330 เรือสำปันแบบมีหลังคา

ที่มา : ประสุทธิ์ สาริกะวนิช, การศึกษาบทบาทของจิตรกรรมฝาผนังประเพณีภาพกา ในเขต  
อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม (ปฐมธานี :  
มหาวิทยาลัยรังสิต, 2541), 541.

<sup>249</sup> ประสุทธิ์ สาริกะวนิช, การศึกษาบทบาทของจิตรกรรมฝาผนังประเพณีภาพกา ในเขต  
อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม, 530.

<sup>250</sup> ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปagan], วัดคงคาราม, 13.

<sup>251</sup> สัมภาษณ์ เจ้าหน้าที่ประจำพิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี (เบญจมราษฎร์), 8 มกราคม 2553.



ภาพที่ 331 ภาพเรือสำปัน ที่วัดคงคาราม จังหวัดราชบุรี

ที่มา : ประสุทธิ์ สาริกะวนิช, การศึกษาบทบาทของจิตกรรมผาณังประเกทภากาก ในเขตอำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม (ปทุมธานี : มหาวิทยาลัยรังสิต, 2541), 537.



ภาพที่ 332 ภาพถ่ายเก่าเรือสำปันที่จอดขนถ่ายสินค้าที่แม่น้ำสะแกกรัง

(ภาพจาก พิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี (เบญจมราชทิศ))

ภาพเรื่อยนต์ ก็เป็นอีกภาพหนึ่งที่แสดงให้เห็นถึงความเจริญแบบตะวันตกในบ้านสะแกกรัง สำหรับเรื่อยนต์หรือเรือกลไฟนั้น คงมีการนำเข้ามาใช้ในประเทศไทยราชกาลที่ 4<sup>252</sup> อีกทั้งยังมีประวัติกล่าวกันว่า ในราปี พ.ศ.2403 พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวได้เสด็จทอดพระเนตรหัวเมืองฝ่ายเหนือ พระยาอุไทรานีได้เกณฑ์คนไปช่วยสร้างพลับพลาประทับร้อน ณ คุ้งสำเภา ปากคลองสะแกกรัง แขวงเมืองไชยนาท โดยในครั้งนั้นพระองค์ทรงเสด็จฯ โดยเรือกลไฟพระที่นั่ง<sup>253</sup> ดังนั้น ภาพเรื่อยนต์น่าจะเป็นหลักฐานที่แสดงวิถีชีวิตในช่วงเวลาตั้งแต่สมัยราชกาลที่ 4 เป็นต้นมาด้วย

ภายในอุโบสถ วัดอุโปส�าราม การที่เป็นงานแบบช่างหลวง ทำให้พบภาพวิถีชีวิตได้น้อยมาก แต่ถึงกระนั้นก็มีการสอดแทรกภาพกาภเพื่อแสดงให้เห็นถึงวิถีชีวิตชาวลุ่มแม่น้ำสะแกกรังอยู่บ้าง เช่น ภาพคนกำลังอาบน้ำให้ลูก บางคนหาน้ำใส่ถัง มีภาพชาวจีนกำลังหานของขายอยู่ (ภาพที่ 333) ภาพคนนั่งตกปลาที่แม่น้ำ ภาพคนใช้ปืนล่าสัตว์(ภาพที่ 334) ภาพขบวนอัญเชิญพระบรมศพพระพุทธเจ้าไปที่ประพิธี โดยขบวนนี้จะพบว่า ต้นขบวนจะมีธงสีแดงรูปสามเหลี่ยมขนาดใหญ่ 1 คู่ ต่อด้วยขบวนธงสีแดง ส่วนพระบรมศพนั้น อัญเชิญโดยวิธีการแบกขึ้นคานหาม (ภาพที่ 335) และสิ่งที่น่าสนใจอีกประเต็นหนึ่งก็คือ คนที่ร่วมขบวนนั้น ใส่เสื้อผ้าหลาภสีสันมาร่วมพิธี ซึ่งการแต่งกายในลักษณะเช่นนี้ เป็นธรรมเนียมที่ปฏิบัติกันมานานแล้ว ส่วนการแต่งกายในชุดขาว-ดำ หรือการแต่งกายแบบกำหนดสีนั้น เป็นการกำหนดที่เกิดในช่วงราชกาลที่ 5 แล้ว<sup>254</sup>

<sup>252</sup> ประสุทธิ์ สาริกะวนิช, การศึกษาบทบาทของจิตรกรรมฝาผนังประเภทภาพกาภ ในเขตอำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม, 535.

<sup>253</sup> คณะกรรมการอำนวยการจัดงานเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว,  
วัฒนธรรม พัฒนาการทางประวัติศาสตร์ เอกลักษณ์และภูมิปัญญา จังหวัดอุทัยธานี, 63. และ ศุนย์วัฒนธรรม  
จังหวัดอุทัยธานี โรงเรียนอุทัยวิทยาคม, การอนุรักษ์สถาปัตยกรรมในเมืองอุทัยธานี, 34.

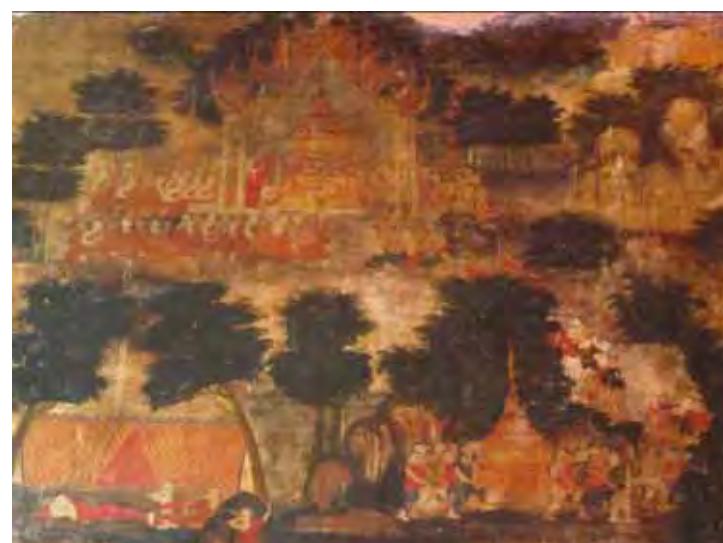
<sup>254</sup> สัมภาษณ์ วิราภรณ์ สุวดีปฐมพงศ์, นักศึกษาปริญญาโท ภาควิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ คณะ  
โบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2 มีนาคม 2553.



ภาพที่ 333 ภาพคนกำลังอาบน้ำให้ลูก บางคนหาบหัวไส่ถัง มีภาพชาวจีนกำลังหาบของขายอยู่ที่อุโบสถ วัดอุโปสถาน



ภาพที่ 334 ภาพคนนั่งตกปลาที่แม่น้ำและภาพการล่าสัตว์ที่อุโบสถ วัดอุโปสถาน



ภาพที่ 335 ภาพขบวนอัญเชิญพระบรมศพพระพุทธเจ้าที่อุโบสถ วัดอุโปสถาน

จากบันทึกเรื่องความรู้ต่างๆ ของสมเด็จเจ้าฟ้ากรมพระยานริศฯ ทรงบันทึกประทานพระราชอนุมานราชชน ได้มีการกล่าวถึงการแต่งกายไว้ทุกชุดว่า

เรื่องไว้ทุกชุด ของเรา เป็นเรื่องสับปั๊บยกใจเป็นที่สุด เอาแหนะไร่ไม่ได้เลย ถ้าสังเกตแปงก์แปง ได้เป็นสองทาง คือไว้จะเพาะแต่ไปเข้างานศพทางหนึ่ง กับไว้ประจำวันอีกทางหนึ่ง การไว้ไปเข้างานศพก็คือนุ่งขาวนุ่งดำ เข้าใจว่าเราจำเขามา นุ่งขาวพูดกันว่าเราอย่างเงิน แต่พวกก็เงินเขาก็ว่าเข้าไม่ได้นุ่งขาว อกลงจะมาแต่ไหนก็ไม่ทราบ แต่นุ่งดำนั้น จำฟรั่งมาแน่ และเป็นแน่ว่าเกิดขึ้นในรัชกาลที่ ๕ ด้วย ที่นุ่งสีกุหลาบสีน้ำเงิน อะไรเหล่านี้ เชื่อว่าเป็นของราชคิดขึ้นเอง เพื่อจะเดินให้เป็นสายกลาง แต่ฉันไม่เล่นด้วย เห็นว่าแต่งขาวแต่งดำเท่านั้นก็ลำบากพออยู่แล้ว ใจจะไปรับเอาอย่างอื่นมาพอกให้ลำบากยิ่งขึ้นอีกเล่า เดิมที่เราเห็นจะไม่ได้แต่งไว้ทุกชุดกัน เพราะเคยเห็นพระเมรุใหญ่ๆ แต่ก่อนมา นุ่งสมปักษ์ลายสีต่างๆ คาดเสื้อครุยกันทั้งนั้น (ที่ว่าคาดเสื้อครุยลงที่ท่านจะลงสัย พวกที่เข้าไม่มีหน้าที่แห่เสด็จ เขาทำผ้าคาดย้อมแต่สำรด เป็นที่ว่าได้คาดเสื้อครุย เรียกว่า ผ้าแฟง แต่ผู้มีหน้าที่แห่เสด็จต้องคาดเสื้อครุยจริงๆ เวลาเข้าริ้วต้องสรวมเสื้อครุย เวลาอยู่นอกริ้วถอดเสื้อครุยออกคาด) ส่วนทางไว้ทุกชุดประจำวันนั้น แต่ก่อนมีโภนหัว หากสั่งห้ามเสียแล้วในรัชกาลที่ ๕ แต่ก็มีการแต่งดำ และพันแขนดำเข้ามาแทนที่ เดียวนี้แต่งดำหายไปเหลือแต่พันแขน วันทำกัน้อยลง คิดว่าต่อไปเห็นจะเลิก<sup>255</sup>

ภาพกองครารawanเกวียน ที่อุโบสถมีลักษณะคล้ายกับที่พบบนผนังด้านนอกของวิหาร แต่ที่อุโบสถจะมีเกวียนอยู่ 2 ลักษณะ คือ เกวียนแบบมีประตุณและแบบที่ไม่มีประตุณแบบที่มีประตุณจะมีหลังคาทรงโถง ส่วนแบบที่ไม่มีประตุณจะมีผนังกั้นขอบด้านข้างยกขึ้นสูงจากภาพยังได้แสดงให้เห็นถึงวิธีการตั้งพักเกวียนอยู่กับที่ โดยการใช้เพียงไม้ท่อน 2 ท่อน นำมาขัดกันเป็นรูปภาคบาทค้ำส่วนหน้าเกวียนเอาไว้ (ภาพที่ 336)

<sup>255</sup> สมเด็จเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรา努รัตติวงศ์, บันทึกเรื่องความรู้ต่างๆ สมเด็จเจ้าฟ้ากรมพระยานริศฯ ทรงบันทึกประทานพระราชอนุมานราชชน (พระนคร : สมาคมสังคมศาสตร์, 2506), 105-106.



ภาพที่ 336 ภาพกองคาราวานเกวียน ที่อุโบสถ วัดอุโบสถaram

#### ภาพวิถีชีวิตที่วัดพิชัยปุรณะราม

ภาพวิถีชีวิตที่วัดพิชัยปุรณะราม จะโดดเด่นในเรื่องของภาพการล่าสัตว์ เนื่องจากบรรยายกาศของเรื่องที่เขียนส่วนใหญ่เป็นจลาจลในป่า แต่ก็มีภาพวิถีชีวิตชาวบ้านด้วย เช่น ภาพชาย หญิงกำลังหาน้ำไปรดนาในแปลงผัก (ภาพที่ 337) ภาพคนเสพยาได้สะท้อนให้เห็นความเป็นอยู่จริง ที่ในปัจจุบันบริเวณตลาดยังคงมีตระอกเก่าแก่ที่ชื่อว่า “ตระอกโรงยา” อยู่ (ภาพที่ 338)



ภาพที่ 337 ภาพชาย หญิงกำลังหาน้ำไปรดนาในแปลงผัก ที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรณะราม



ภาพที่ 338 ภาพคนเสพยา ที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม

สภาพป่าที่เขียนนั้นแสดงถึงมีความอุดมสมบูรณ์อย่างมาก มีทั้งกวาง กระต่าย นก ลิง ชะนี นกสูก ควายป่า ไก่ป่า นกแก้ว ช้าง ส่วนภาพนายพرانก็มีการเขียนกระจายอยู่ทั่วไป อาวุธที่ใช้มีอยู่หลายอย่าง นายพرانบางคนก็ถือมีด บางคนก็ถือหอก บางคนก็ถือปืน เช่น ภาพนายพران 2 คน ที่นุ่งโง่จะระบุน โผลหัวด้วยผ้าสีแดง คนหนึ่งถือปืนไล่ยิง อีกคนกำลังจังหวัน ชน เพื่อล่ากวาง ส่วนนายพرانอีกกลุ่มหนึ่งกำลังเดินย่องเข้าหา กวาง (ภาพที่ 339, 340) อีกทั้ง ยังมีภาพการล่าสัตว์โดยใช้เทคนิคเขียนแบบเคลื่อนไหวด้วย โดยนายพرانที่ฝ่านี้จะเป็นชาว กะเหรี่ยง เพราะใส่ชุดยาวลายแนวตั้ง โผลผ้าสีแดงที่ศีรษะ ภาพนี้เริ่มจากการฝ่าโดยใช้มีดปัด គอกเสือ ต้อมาจับเสือนอน และสุดท้ายก็แล่นเนื้อ (ภาพที่ 341) นอกจากจะมีภาพการล่าสัตว์แล้ว ก็ ยังมีภาพคนถูกเสือกินด้วยซึ่งทำให้ภาพน่าตื่นเต้นมากยิ่งขึ้น (ภาพที่ 342)



ภาพที่ 339 ภาพนายพرانที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม



ภาพที่ 340 ภาพนายพرانที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม



ภาพที่ 341 ภาพการล่าสัตว์โดยใช้เทคนิคเขียนแบบเคลื่อนไหวที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม



ภาพที่ 342 ภาพคนถูกเสือกินที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม

ภาพกลุ่มคนที่ผนังแปรด้านทิศเหนือมีทั้งคนจีน และคนท้องถิ่น คนที่อยู่ด้านหน้าห้ามเนื้อเสือและขาที่น่าจะเป็นขาหมู ต่อมาเป็นมีภาพคนกางร่มและใส่หมวกขนาดใหญ่คล้ายงอบจากบริบทโดยรอบกลุ่มภาพนี้ ไม่สามารถระบุได้แน่ชัดว่ากลุ่มคนกลุ่มนี้มีความสัมพันธ์กันอย่างไร และกำลังทำอะไรอยู่ (ภาพที่ 343)



ภาพที่ 343 ภาพกลุ่มคนบนผนังแปรด้านทิศเหนือที่อุโบสถ วัดพิชัยปุรานาราม

จากการศึกษาได้พบหลักฐานในเอกสารของสังฆราช ปานเลกัวซ์ เกี่ยวกับการล่าสัตว์ในอดีตของชาวลาวและกะเหรี่ยงว่าเป็นผู้ที่มีความสามารถในการประมงมาก โดยในส่วนคำกล่าวถึงการล่าสัตว์ของชาวลาว คือ

สิ่งเหลวเดลินใจที่พากลวนิยมกันก็คือ การล่าสัตว์และจับปลา ข้าพเจ้าเคยได้ประสบมาด้วยสายตาของตนเองว่า พากเด็กๆ มีความชำนาญในการพุ่งนมูกแหงปลาในน้ำใส่ให้เลี้ยวยิ่งนัก และกลับไปบ้านในตอนเย็นพร้อมด้วยปลาที่ล่าได้พวงใหญ่ อาวุธที่ใช้ในการล่าสัตว์คือ ปืน หน้าไม้และหลอดลูกดอก ซึ่งเป็นลำไม้ไผ่ยาวทะลุปล้องออกหมด ใช้ลูกดอกบรรจุแล้วอัดลมเป่าออกไปโดยแรงได้แม่นยำมาก ไม่ค่อยจะพลาดที่หมาย<sup>256</sup>

<sup>256</sup> สังฆราช ปานเลกัวซ์, เล่าเรื่องเมืองไทย, 33-34.

### และชาวกะเหรี่ยง มีการกล่าวເອາໄວ້ວ່າ

...ພຣານຂອງເຂົານັ້ນກຳປະບົບປະບົບແລະຂໍານິຂໍານາມູນາກ ມີລາງຄນໄປຫາຍິງເສືອແລະ  
ຈ່າສັວົດຮ້າຍໄດ້ປະລະຮາວ 20 ດັວ ເຂົາແຮມຄືນອຸ່ນຕົນໄມ້ໄກລ້ທນອງນໍ້າທີ່ເສືອແລະກວາງລົງດືມ  
ແລະຍິງສັດວົດຈຳພວກໃຫ້ເນື້ອບຣິໂກຄໄດ້ໄປເສີຍເປັນອັນມາກ ອາວຸຊປັນນັ້ນອຸ່ນຍູາດໃຫ້ເຊັກນໄດ້ທ່ວ່າໄປ  
ທຸກໜຸ່ງບ້ານທຸກຕຳບລຈະຕ້ອນມີພຣານເປັນປະຈຳ ພັນສັດວົດນັ້ນຂາຍໃຫ້ແກ່ຄනເຈີນ ສ່ວນເນື້ອນັ້ນຕາກ  
ແດດໃຫ້ແຮ້ງ ເປັນຮາຍໄດ້ອັນສຳຄັນຂອງຮາຊໝງ<sup>257</sup>

ນອກຈາກຈະມີກາພເກີ່ຍວັກນັກກາຮລ່າສັດວົດແລ້ວ ກາຮທີ່ຜົນງັດດ້ານສົກດ້ານ ເປັນກາພ  
ພຸຖປະວັດຕອນປຣິນິພພານຊ່າງຈຶ່ງເຂີຍນັກປະກອບເປັນກາພມຮຣສພහນ້າໄຟ ຊຶ່ງກາພມຮຣສພ  
හນ້າໄຟນີ້ ຂ່າງໄດ້ເຂີຍນກາຮລະເລ່ນດ່າງໆ ໄວມາກພອສມຄວາ ເຊັ່ນ ກາຮໄດ້ລວດທີ່ໃນມືອຄືອຫາງນກຍູງ  
(ໄຕລວດສຳແພນ) ທົກຄະເມນຫຼືກາຮທຽງຕ້າວນເສາສູງແລ້ວເຂົາເທົ້າໜີ້ພໍາ ນອກຈາກນີ້ຍັງມີກາຍກຣມ  
ບນເສາ (ກາຮເລ່ນໄມ້ສູງ) ມີທັ້ງ ກາຮគົງຫ່ວ່ງກລມ ກາຮຢືນທຽງຕົວ ກາຮນັ່ງໂຍກບນເສາສູງ ສ່ວນທີ່ພື້ນດິນ  
ກີຍັງພບກາຮລະເລ່ນໃນກລຸ່ມນີ້ປຣາກງູດ້ວຍ ໂດຍມີທັ້ງ ກາຮໂຍນມືດຍາວ ກາຮກິ້ງໄຫບນລຳດ້ວ ກາຮគົງ  
ຈານ (ກາພທີ 344) ກາຮລະເລ່ນດ່າງໆ ເໜຸ່ານີ້ ມີປຣາກງູດ້ໃນກາພຄ່າຍເກ່າງນາສມໂກຊ້າງສຳຄັນ ໃນ  
ສມຍຮັກາລທີ່ 7 ເມື່ອ ປີ ພ.ສ.2470 ດ້ວຍ (ກາພທີ 345, 346)



ກາພທີ 344 ກາພມຮຣສພහນ້າໄຟທີ່ອຸໂບສດ ວັດພິຊ້ຍປຸງປະນາຮາມ

<sup>257</sup> ເຮືອງເດືອກນັ້ນ, 330-331.



ภาพที่ 345 การเล่นหกไม้สูงจากภาพถ่ายเก่างานสมโภชช้างสำคัญ ในสมัยรัชกาลที่ 7  
เมื่อปี พ.ศ. 2470

ที่มา : เอนก นาวิกมูล, ประเพณีวิถีไทย (กรุงเทพมหานคร : แสงดาว, 2547), 30.



ภาพที่ 346 การไถ่ลวดจากภาพถ่ายเก่างานสมโภชช้างสำคัญ ในสมัยรัชกาลที่ 7  
เมื่อปี พ.ศ. 2470

ที่มา : เอนก นาวิกมูล, ประเพณีวิถีไทย (กรุงเทพมหานคร : แสงดาว, 2547), 31.

สำหรับการปรากฏภาระการละเล่นต่างๆ เช่นนี้ น่าจะเป็นภาพประกอบให้กับพุทธประวัติตอนปรินิพพานบนแผ่นด้านสักดิ้ง ซึ่งภาพการการฉลองในงานอวมงคล อย่างงานศพ เรียกว่า “มหารสพหน้าไฟ” ความสนุกสนานเรื่นเริงที่จัดขึ้นนี้ ได้มีการอ้างกันว่าเพื่อเป็นการบดบังความเคราะโศกเสียใจ<sup>258</sup> จากหลักฐานที่พบนั้นมหารสพหรือการละเล่นต่างๆ มักปรากฏในภาพเขียนงานพระเมรุมาศ หรืองานพระเมรุ เสมอ เนื่องจากสังคมไทยมักจัดงานฉลองในวาระต่างๆ โดยเฉพาะในงานศพ<sup>259</sup> ซึ่งเป็นธรรมเนียม ประเพณีที่ปฏิบัติตามแล้วตั้งแต่สมัยโบราณ อย่างน้อยที่สุดก็น่าจะอยู่ในช่วงสมัยอยุธยาตอนปลายราชวงศ์ตวรรษที่ 23 ดังเช่นภาพการใต้ลวดและการยกร่ม ที่วัดเกะแก้วสุทธาราม จังหวัดเพชรบุรี<sup>260</sup> (ภาพที่ 347) เป็นต้น



ภาพที่ 347 ภาพการใต้ลวดและการยกร่ม ที่วัดเกะแก้วสุทธาราม จังหวัดเพชรบุรี  
ที่มา : สำนักพิมพ์เมืองโบราณ, วัดเกะแก้วสุทธาราม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2529), 46.

<sup>258</sup> สำนักพิมพ์เมืองโบราณ, วัดทองธรรมชาติ (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2525), 10.

อ้างจาก ปาริสุทธิ์ สาริกะวนิช, การศึกษาบทบาทของจิตกรรมผาณังประเกทภารกาก ในเขตอำเภอพชาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม, 476-477.

<sup>259</sup> ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปagan], วัดประดู่ทรงธรรม, 9.

<sup>260</sup> สันติ เล็กสุขุม, จิตกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกที่เปลี่ยนตาม, 285.

การแสดงมหรสพหน้าไฟเช่นนี้ เข้าใจว่านาจะหมดไปในสมัยรัชกาลที่ 7 เนื่องจาก พบภาพถ่ายเก่าการเล่นไม้สูงครั้งสุดท้ายที่ถ่ายไว้เมื่อวันพุธที่ 16 พฤษภาคม พ.ศ.2470 และ หลังจากนั้นก็ไม่พบหลักฐานกันอีกเลย<sup>261</sup>

ในภาพอดีตพุทธเจ้าพระองค์หนึ่งบริเวณผนังประด้านทิศใต้ ได้เขียนภาพการ ประดับโต๊ะหมู่บูชาแบบจีน โดยภาพโต๊ะหมู่บูชาหนึ่งใช้ผ้าขาวดลายอย่างเงินมาตกแต่งด้านหน้า เป็น ลายรูปมังกรกำลังเหาะอยู่บนห้องฟ้ามีลายเมฆประกอบ ส่วนโต๊ะที่อยู่ด้านหน้าอีกโต๊ะหนึ่งใช้ผ้าที่ มีลายรูปหน้ายักษ์ขนาดใหญ่ (ภาพที่ 348) และในลุ่มแม่น้ำสะแกกรังของกิพบภาพโต๊ะหมู่แบบจีน ที่ภาพพุทธประวัติตอนพระพุทธเจ้าโปรดสั่งสอนเหล่าเทวตา ที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม เช่นกัน โดยเป็นภาพโต๊ะเครื่องขวนแบบจีน (ภาพที่ 349) ซึ่งเป็นโต๊ะตั้งของบูชาอีกประเภทหนึ่ง สิ่งนี้ เองนอกจากจะแสดงให้เห็นถึงอิทธิพลธรรมเนียมประเพณีของชาวจีนในห้องถินแล้ว ยังแสดงให้ เห็นว่าชาวเชียงใหม่ที่วัดพิชัยปูรณารามและวัดอุโบสถาราม รู้จักธรรมเนียมการตั้งโต๊ะหมู่บูชาของ ชาวจีน ที่นิยมนำผ้ามาประดับด้านหน้าโต๊ะ รวมทั้งยังรู้จักหน้าที่การใช้งานของโต๊ะประเภทนี้ ด้วย



ภาพที่ 348 ภาพการประดับโต๊ะหมู่บูชาแบบจีนที่อุโบสถ วัดพิชัยปูรณาราม

<sup>261</sup> ปาริสุทธิ์ สาริกะวนิช, การศึกษาบทบาทของจิตกรรมฝาผนังประเภทภาพกาก ในเขต อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม, 485.



ภาพที่ 349 ภาพโถะเครื่องแขวนแบบจีนที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม

ภาพคนปืนตันดาลหรือคนปาดดาลที่อุโบสถ วัดพิชัยบูรณาราม ลักษณะคนที่ปืนขึ้นไปนี้จะมีการพกมีดเสียบไว้ที่ด้านหลัง (ภาพที่ 350) ซึ่งคล้ายคลึงกับภาพที่วัดคงคaram ยำเงาโพธาราม จังหวัดราชบุรี น่าจะเขียนขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 4<sup>262</sup> ด้วย (ภาพที่ 351) จากการพบภาพดังกล่าวก็อาจแสดงให้เห็นว่าอาชีพการปาดดาลหรืออาชีพที่ใช้ประโยชน์จากตันดาล เป็นอาชีพที่แพร่กระจายในเขตพื้นที่ต่างๆ ทั้งในແນບລຸ່ມແນ່ສະແກງຮັງກີດີ ແນບราชบุรีເອງກີດີ ພຣະມະວັງແຕ່ໃນແນບເພື່ອບູນຊາຍກີດີ ນອກຈາກນີ້ທີ່ອຸໂປສັດ วัดอุโบสถาราม ຍັງພັບພາບคนปืนตันມະພ້າວ (ภาพที่ 352) ซึ่งກີດີນໍາຈະເປັນອີກອາชື່ພໍ່ນິ່ງຂອງຫຼາວລຸ່ມແນ່ສະແກງຮັງດ້ວຍ



ภาพที่ 350 ภาพคนปืนตันดาลที่อุโบสถ วัดพิชัยบูรณาราม

<sup>262</sup> ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปagan], ວັດຄົງຄາຣາມ, 9-13.



ภาพที่ 351 ภาพคนปืนตั้นดาลที่อุโบสถ วัดคงカラาม อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี  
ที่มา : ประยูร อุลจานภูมิ [น. ณ ปากน้ำ], วัดคงカラาม (กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2537), 132.



ภาพที่ 352 ภาพคนปืนตั้นมะพร้าวที่อุโบสถ วัดอุโบสถาราม

## ภาพวิถีชีวิตที่วัดธรรมโภษก



ภาพที่ 353 ภาพการละเล่นหัวล้านชนกันที่อุโบสถ วัดธรรมโภษก

ถึงแม้ว่าภาพจิตรกรรมฝาผนังที่อุโบสถ วัดธรรมโภษก จะเหลือหลักฐานอยู่น้อย และยังเป็นภาพพุทธประวัติขนาดใหญ่ก็ตาม แต่พบว่าที่ภาพมารож眷บนผนังด้านสกัดหน้านี้ มีภาพการละเล่นหัวล้านชนกันแฝงเอาไว้อยู่ด้วย (ภาพที่ 353) ซึ่งการละเล่นหัวล้านชนกันนี้ เป็นการละเล่นโบราณที่มีหลักฐานทางเอกสารกล่าวถึงอย่างช้านในสมัยสมเด็จพระนราธิราณ์ โดยใช้เป็นการเล่นเบิกโรง ดังปรากฏในหนังสือสมุดโภษคำฉันท์ ว่า

หัวล้านทั้งสองชนอด	ภาชาปราวก
กระเกลือกระกริวไทกลัว	
ชนได้ไถข้าซื้อวัว	ผสมเป่นครอบครัว
ทั้งเหย้ายแลเรือนคุคัน	
สองข้างหาญชนเขี้ยวขัน	สองเห็นหัวกัน
กคันเยื่อมขันแขยงฯ” <sup>263</sup>	

<sup>263</sup> ดูรายละเอียดได้ใน พระมหาราชครุ, สมุดโภษคำฉันท์ (กรุงเทพมหานคร : หอพระสมุดวิรญาณ, 2536), 46-47.

## บทที่ 6

### สรุปผล

จากการศึกษางานจิตกรรมฝาผนังภายในแบบกลุ่มแม่น้ำสะแกกรัง จังหวัดอุทัยธานี ทั้ง 5 วัด นั้น พบว่า ในแต่ละวัด แต่ละอาคารก็มีความแตกต่างกันไม่ว่าจะเป็นเรื่องราว เทคนิค วิธีการเขียน รวมทั้งภาพกากหรือภาพประกอบอื่นๆ ถึงแม้ว่าอยุ่งงานเขียนจะห่างกันไม่มากนัก ซึ่งน่าจะสะท้อนให้เห็นถึงความหลากหลายของกลุ่มชาติพันธุ์ รวมทั้งสภาพสังคมในขณะนั้นได้เป็นอย่างดี

#### รูปแบบงานจิตกรรมที่สะท้อนความหลากหลายของกลุ่มชน

#### ภาพสะท้อนรูปแบบงานจิตกรรมแบบชาวลาว

ในช่วงประมาณปลายพุทธศตวรรษที่ 24 – ต้นพุทธศตวรรษที่ 25 เป็นช่วงที่บ้านเมืองในบริเวณกลุ่มแม่น้ำสะแกกรังมีการเปลี่ยนแปลงอย่างมากตามอิทธิพลจากภายนอกที่เข้ามา ซึ่งส่งผลกระทบให้งานจิตกรรมฝาผนังได้รับผลกระทบดังกล่าวด้วย เห็นได้จากภาพบุคล เรื่องราวที่นำมาเขียนและเทคนิครูปแบบบางประการ อันเป็นลักษณะงานจิตกรรมฝาผนังที่แสดงถึงการเขียนภาพตามแบบชาวลาว เช่น การเขียนภาพจิตกรรมฝาผนังด้านนอกอาคารที่วิหาร วัดอุโบสถาราม ซึ่งเป็นรูปแบบที่พบโดยทั่วไปบนสิมในภาคอีสาน หรือแม้แต่ในประเทศสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวเอง นอกจากนี้ยังพบที่จังหวัดสุพรรณบุรี ที่วัดหน่อพุทธางกูรด้วย โดยการเขียนภาพจิตกรรมฝาผนังด้านนอกนั้น ตำแหน่งที่นิยมเขียนมากที่สุดคือ ผนังด้านหน้าอาคาร

เทคนิคความสัมพันธ์ระหว่างงานจิตกรรมฝาผนังกับงานประดิษฐกรรมในภาพพุทธประวัติตอนนารผจญที่ผนังสกัดหลังภัยในอุโบสถ วัดอุโบสถาราม ที่ถึงแม้ในภาพจิตกรรมฝาผนังจะไม่ได้เขียนภาพพระพุทธองค์ลงไป แต่แทนที่ด้วยประดิษฐกรรมพระพุทธรูปในปางมารวิชัย ทำให้เหตุการณ์ตอนนี้สมบูรณ์ครบถ้วน ดังมีการพบทั้งที่วัดทุ่งศรีเมือง จังหวัดอุบลราชธานี และวัดหน่อพุทธางกูร จังหวัดสุพรรณบุรี ซึ่งอาจแสดงให้เห็นว่ารูปแบบที่เกิดขึ้นนี้ เกิดขึ้นในกลุ่มชาวลาวหรือกลุ่มชาวอีสานมาก่อนก็เป็นได้ (แต่ที่วัดทุ่งศรีเมือง เป็นเพียงการเขียนภาพกรอบซุ้มให้กับพระพุทธรูปประธานเท่านั้น) ต่อมาในสมัยรัชกาลที่ 4 ก็ยังคงได้รับ

ความนิยมต่อเนื่องมา จึงอาจกล่าวได้ว่ากลุ่มช่างชาวลาวหรือรูปแบบการเขียนแบบชาวลาวนี้ ได้มีการนำมาใช้กับรูปแบบเทคโนโลยีการเขียนอย่างใหม่ในสมัยรัชกาลที่ 4 ดังเช่น ที่อุโบสถ วัดเสนาสนาราม จังหวัดพระนครศรีอยุธยา โดยเขียนภาพประกอบพระพุทธรูปประธานด้วยภาพฉัพพรรณรังสีแบบลำแสง และภาพเทพชุมนุมที่해야อยู่บนห้องฟ้า

จากรูปแบบงานจิตรกรรมฝาผนังดังกล่าวข้างต้น จึงน่าจะเป็นการแสดงให้เห็นถึงอิทธิพลชาวลาวในห้องถิน ดังมีการพบภาพบุคคลซึ่งน่าจะเป็นชาวลาว ที่วิหาร วัดอุโบสถาราม ซึ่งสังเกตได้จากการแต่งกาย หากเป็นผู้หญิง มักจะนุ่งชื้นทั้งแบบหมีตาและแบบซินกานยาวลงมาถึงข้อเท้า ถ้าเป็นชาวลาวครั้งจะไว้ผมยาวลงมาประบ่าไม่มีการเกล้าผมเป็นมุ่นมวย ส่วนผู้ชายจะนุ่งโงะเบนอกขึ้นมาเหนือเข่าจนเห็นลายสักที่บริเวณต้นขา ซึ่งถือกันว่าเป็นเอกลักษณ์ชาติพันธุ์ของชาวลาวกลุ่มลาวพุกขาว (ชาวลาวที่ตั้งถิ่นฐานอยู่ทางตะวันออกเฉียงเหนือ ได้แก่ บริเวณที่ราบสูงโคราช และทางทิศตะวันตกของกลุ่มแม่น้ำโขง รวมทั้งชาวลาวเวียงจันทน์ หลวงพระบางและนครจัมปาศักดิ์)

ชาวลาวกลุ่มดังกล่าวนี้มีการอพยพเข้ามายังเมืองอุทัยธานีแล้วตั้งแต่สมัยอยุธยา และเข้ามาครั้งใหญ่ในช่วงรัชกาลที่ 3 จากการเกณฑ์ชาวลาวเวียงจันทน์และหลวงพระบางให้เข้ามาอยู่อาศัยบริเวณเมืองสุพรรณบุรี เมืองสารบุรี เมืองลพบุรี แต่ทว่ากลับปรากฏรูปแบบงานจิตรกรรมขึ้นในช่วงหลังรัชกาลที่ 4-5 เป็นต้นมา ด้วยเหตุที่ในช่วงพุทธศตวรรษที่ 23-24 นั้น กลุ่มชาวลาวที่เข้ามายังเมืองอุทัยธานียังมีจำนวนน้อยอยู่จึงไม่น่าจะมีบทบาทในสังคมมากนัก กระนั้นในสมัยรัชกาลที่ 4-5 กลุ่มชาวลาวได้ขยายตัวเป็นกลุ่มเครือญาติกับคนในห้องถิน รวมไปถึงชนชั้นภานุกายนอกอย่างเมืองสุพรรณบุรี ประกอบกับช่างมีการเรียนรู้เทคโนโลยีการเขียนภาพตามแบบประเพณี ทำให้ปรากฏรูปแบบงานจิตรกรรมฝาผนังของกลุ่มชาวลาวผสมผสานกับเทคนิคการเขียนแบบประเพณีขึ้นมา

เทคนิคการเขียนแบบประเพณีที่เกิดขึ้นนี้ คงสืบทอดมาจากในอดีตที่มีหลักฐานที่หลงเหลืออยู่ในราชบุคคลศตวรรษที่ 23-24 ดังพับที่อุโบสถ วัดธรรมโภษา เช่น การเขียนภาพต้นไม้โดยใช้เทคนิคการกระทุบและการเขียนขึ้นทีละใบ โดยการปรากฏขึ้นของงานแบบประเพณีนิยมตามหัวเมืองต่างๆ อย่างมากมายนั้น อาจจะเนื่องมาจากในสมัยรัชกาลที่ 3 มีการบูรณะปฏิสังขรณ์วัดมากมายทั้งในกรุงเทพมหานครและตามหัวเมือง ทำให้เกิดช่างเขียนภาพจำนวนมากใจนี้ได้มีการกระจายตัวออกไปตามที่ต่างๆ ประกอบกับในช่วงเวลาหนึ่งที่ต้องดำเนินการเป็นพريยาอยู่ไทยนานได้ย้ายที่ว่าราชการมาตั้งอยู่ ณ บ้านสะแกกรัง จากแต่เดิมที่

เคยอยู่ที่เมืองอุทัยเก่าในอำเภอหนองจาง ด้วยเหตุที่แม่น้ำบริเวณนั้นตื้นเขินรวมทั้งบ้านสะแกกรังก์เป็นเส้นทางการส่งข้าวจากเมืองอุทัยเก่าไปยังชุมชนภายนอก และนับตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา บริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรังก์ได้พัฒนาเป็นศูนย์กลางการค้าที่สำคัญของเมืองอุทัยธานี โดยมีการรับวิทยาการจากเมืองหลวงเข้ามาย่างต่อเนื่อง จนเปรียบเสมือนจุดยุทธศาสตร์สำคัญของเมืองอุทัยธานี

### **ภาคสะท้อนรูปแบบงานจิตกรรมแบบชาวอีสาน**

ในระยะเวลาไม่เลี่ยงกัน ยังมีการพบงานจิตกรรมฝาผนังที่น่าจะเป็นอิทธิพลของกลุ่มช่างชาวอีสานด้วย เช่น ที่อุโบสถ วัดพิชัยปรุณาราม สังเกตจากการเขียนภาพจากธรรมชาติที่เขียนภาพของพุ่มไม้โดยใช้สีที่สดใส หรือจะเป็นการแบ่งจากโดยใช้แนวสันเข้าและพื้นดินซึ่งเป็นรูปแบบที่สามารถพบเห็นได้โดยทั่วไปในจิตกรรมฝาผนังบนสมือissan อีกทั้งภายในอุโบสถหลังเก่า วัดออมฤตварี ที่เลือกเรื่องเวลาสันดรชาดกเพียงเรื่องเดียวมาเขียน กับความนิยมเรื่องพระมาลัยในเมืองอุทัยธานี ซึ่งทั้ง 2 เรื่องนี้ เป็นสิ่งที่นิยมกันในหมู่ชาวอีสานและเป็นความเชื่อที่สอดคล้องกัน เนื่องจากหวังผลที่ว่าอย่างจะกลับมาเกิดในยุคของพระศรีอาริยเมไตรยอีกรัง นอกเหนือนี้ยังพบหลักฐานการเขียนเรื่องพระมาลัย ส่วนหนึ่งนั้นน่าจะได้รับอิทธิพลมาจากทางอีสานด้วย โดยจากลักษณะของymbal ในภาพพระมาลัยที่อุโบสถ วัดพิชัยปรุณาราม จะนั่งอยู่บนเก้าอี้ เพื่อตัดสินความดีความชั่วของคนที่ตกนรก ซึ่งคล้ายคลึงกับภาพymbal ในสถาปัตยกรรมชาวอีสาน

การเข้ามาของกลุ่มชาวอีสานนี้น่าจะเกิดขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 5 ที่มีการประภาศอนุญาตให้ผู้อพยพจากชนชาติต่างๆ สามารถเดินทางโดยกัยไปในที่ต่างๆ ได้อย่างอิสระ จนได้อพยพเข้ามาตั้งหลักแหล่งหากที่อยู่อาศัยในพื้นที่ว่างจากการถางไร หรือจับจองที่ป่า นอกจากนี้ยังตรงกับหลักฐานภาพบุคคลที่วัดพิชัยปรุณาราม ซึ่งสันนิษฐานว่าคือภาพหญิงชาวอีสาน สังเกตได้จากการแต่งกายของที่มักจะเกล้าผมขมวดเป็นจุกอยู่กลางกระหม่อม ไม่สวมเสื้อ นุ่งผ้าถุงหรือนุ่งชิ้นยาวลงมาถึงข้อเท้า โดยลักษณะการใช้ผ้านุ่งและการแต่งตัวแบบนี้คล้ายคลึงกับของหญิงชาวลาวหรือชาวอีสานในภาพจิตกรรมฝาผนังอุโบสถ วัดทุ่งศรีเมือง จังหวัดอุบลราชธานี ซึ่งก็สัมพันธ์กับลักษณะรูปแบบและเทคนิควิธีการเขียนภาพที่แสดงถึงงานช่างชาวอีสานด้วย

## ภาพสะท้อนรูปแบบงานจิตกรรมที่เป็นเอกลักษณ์เฉพาะท้องถิ่น

การที่มีความหลากหลายทางกลุ่มชาติพันธุ์ ทั้งคนพื้นถิ่น คนลาว คนจีน ก็น่าจะมีการผสมผสานระหว่างวัฒนธรรม จนเกิดเป็นลักษณะเฉพาะของท้องถิ่นอกราก เช่น ลักษณะของฉบับธรรมรังสีที่เป็นเส้นสาย 2 เส้น ออกแบบจากด้านหลังพระศีรษะ ซึ่งยังไม่มีการพบที่ใดมาก่อน ที่วัดอุโบสถาราม นอกจากนี้รูปแบบการเขียนภาพเพื่อสร้างบรรยายกาศให้ภายในอาคาร เป็นเหตุการณ์พุทธประวัติตอนพระพุทธเจ้าเสด็จปรินิพพาน ที่วัดใหม่จันทราราม ก็น่าจะเป็นอีกประเด็นหนึ่งที่แสดงความเป็นท้องถิ่นอกรากแต่คงเป็นเทคนิคที่ได้รับอิทธิพลมาจากการปรับเปลี่ยนลายประดับอาคารในช่วงรัชกาลที่ 3-4 ที่ใช้ลายดอกไม้ม้าเขียนทั้งอาคาร ซึ่งการปรากฏภาพลักษณ์ดังกล่าวนี้น่าจะเป็นการแสดงให้เห็นอิสระในการเขียนของช่างนอกเหนือไปจากการแสดงความเป็นท้องถิ่นแล้ว ยังแสดงให้เห็นถึงการเปลี่ยนแปลงทางความคิดที่เริ่มแพร่กระจายเข้ายังพื้นที่ต่างๆ ตามต่างจังหวัดแล้วด้วย

## การเปลี่ยนแปลงทางสังคมในช่วงรัชกาลที่ 4-5

### เรื่องราวในจิตกรรมผาผะกับการเปลี่ยนแปลงทางสังคม

การเปลี่ยนแปลงสภาพสังคมในช่วงพุทธศตวรรษที่ 24-25 นี้ ได้เกิดการเขียนเรื่องอย่างใหม่ขึ้นมา ควบคู่ไปกับภาพพุทธประวัติและชาดกที่นิยมกันมาก่อนหน้านี้ เช่น ภาพการไปนมัสการรอยพระพุทธบาทที่สระบุรี ซึ่งเป็นเรื่องประเพณีวัฒนธรรม ภาพอสุภกรรมฐาน 10 เป็นภาพที่การแสดงให้เห็นถึงกิจของสงฆ์ ภาพนิทานพื้นบ้านอย่างภาพเรื่องจันทโครพ เป็นต้น จากการศึกษาบริเวณลุ่มน้ำสาละแกกรังเรื่องราวต่างๆ นี้ ไม่มีการเขียนชักกันแม้แต่วดเดียว จึงอาจกล่าวได้ว่าการเลือกเขียนเรื่องเหล่านี้น่าจะเป็นอิทธิพลจากภายนอกที่เข้ามาร่วมทั้งอิทธิพลทางความคิดจากเมืองหลวงที่มีแนวคิดใหม่ขึ้นมาไม่ว่าจะเป็นปัจจัยจากการตั้งธรรมยุติกนิกายในสมัยรัชกาลที่ 4 หรือการรับวิทยาการจากภายนอกทั้งจากโลกตะวันตกและตะวันออก นอกจากนี้ เรื่องราวดังอย่างยังมีการส่งอิทธิพลต่อไปให้กับชนไกลแล้วด้วย อย่างเช่น การเขียนเรื่องภาพอสุภกรรมฐาน 10 บนผนังระหว่างห้องหน้าต่างมีการพับทั้งทวัตทุ่งทอง อำเภอหนองจาง และทวัตทับทันวัฒนาราม อำเภอทับทัน ซึ่งทั้ง 2 วัด นี้นำเขียนขึ้นในช่วงครึ่งหลังพุทธศตวรรษที่ 25 แล้ว แต่ก็ยังมีอีกเรื่องหนึ่งที่ถึงแม้จะมีความคิดอย่างใหม่เข้ามาแล้วแต่คนในท้องถิ่นยังคงมีความเชื่ออยู่ เช่น เรื่องพระมาลัย ที่พบถึง 2 วัด ทั้งทวัตอุโบสถาราม และทวัตพิชัยปุรณะราม โดยเรื่องดังกล่าวมีการสั่งห้ามให้มีการนับถือในช่วงรัชกาลที่ 4-5 แต่คำสั่งนี้ก

ไม่ได้ส่งผลกระทบต่อชนบทรอบนอกเท่าไอนั้น ยังคงมีการพับหลักฐานการสร้างงานศิลปกรรมอยู่เรื่อยมา ซึ่งแสดงให้เห็นว่าผู้คนที่อาศัยอยู่ในแถบลุ่มแม่น้ำสะแกกรังนี้ยังคงครองราชอาณาจักรอยู่เรื่อยๆ ของการกลับมาเกิดใหม่ในยุคของพระศรีอาริย์เมตไตรโยญาณ

### ภาพสะท้อนสังคมในช่วงรัชกาลที่ 4-5

ในภาพจิตรกรรมฝาผนังทั้ง 5 วัดนี้ นอกจากจะศึกษารูปแบบและเทคนิคการเขียนแล้ว ก็ยังสามารถเล่าเรื่องราวและวิถีชีวิตความเป็นอยู่ การแต่งกายของชาวบ้านและกลุ่มคนที่อาศัยในบริเวณลุ่มน้ำสะแกกรังที่มีกลุ่มชาติพันธุ์หลายกลุ่มอาศัยอยู่ด้วยกันไว้อีกด้วย ไม่ว่าจะเป็นคนพื้นเมือง ชาวจีน ชาวลาว ชาวกะเหรี่ยง ซึ่งกลุ่มคนทั้ง 4 กลุ่มนี้ ในงานจิตรกรรมฝาผนัง ต่างแสดงออกถึงการมีอยู่ของตนอย่างถาวรสืบสาน ถึงแม้จะไม่ปรากฏในรูปแบบหรือเทคนิคการเขียน แต่ก็แสดงออกเป็นภาพบุคคลในชาติพันธุ์ต่างๆ เอ้าไว้แทน

จากภาพเรือนต์หรือเรือกลไฟที่วิหาร วัดอุโบสถาราม ก็เป็นตัวอย่างหนึ่งที่สะท้อนให้เห็นถึงการเปลี่ยนแปลงของบ้านเมืองในช่วงรัชกาลที่ 4 และยังอาจเป็นตัวแทนของการพัฒนาตามแบบตะวันตกที่เข้ามา มีอิทธิพลต่อบ้านเมืองในบริเวณลุ่มแม่น้ำสะแกกรังด้วย

ภาพปล่องไฟก็เป็นอีกภาพหนึ่ง ที่อาจหมายถึงปล่องไฟของโรงสีข้าวในเขตบ้านสะแกกรังก็เป็นได้ เนื่องจากบริเวณตลอดริมแม่น้ำสะแกกรังมีการตั้งโรงสีข้าวเรียงรายอยู่มากมาย อีกทั้งยังสะท้อนให้เห็นถึงพื้นฐานทางเศรษฐกิจของบ้านสะแกกรังในช่วงขณะนั้นได้ซึ่งกลุ่มที่มีบทบาทในการค้าข้าว ก็คือ กลุ่มชาวจีน ที่นำจะอพยพเข้ามาเป็นจำนวนมากในช่วงต้นรัตนโกสินทร์ ดังที่มีการพับภาพชาวจีนตั้งแต่ช่วงพุทธศตวรรษที่ 24 ที่วัดธรรมโภูษากมาแล้ว แม้ในปัจจุบันเองก็ยังคงพบหลักฐานการตั้งบ้านเรือนอยู่อาศัยของชาวจีนอยู่ เช่น บริเวณตลาดหน้าวัดหลวงราชaway ส่มีกลุ่มพ่อค้าชาวจีนที่มีฐานะดี สร้างอาคารบ้านเรือนค้าขายสินค้าอยู่หนาแน่นเป็นตัวอาคารที่ก่อสร้างด้วยไม้ไผ่سانโบกปุนแบบอย่างจีน มีถนนกว้างไม่มากนักเป็นทางสำหรับให้เกวียนบรรทุกข้าวเดินทางไปยังบริเวณยังฉางที่อยู่ติดกับแม่น้ำ

จากข้อมูลที่กล่าวมาข้างต้น ได้อธิบายถึงภาพสะท้อนสังคมผ่านงานจิตรกรรมฝาผนังในจังหวัดอุทัยธานี ช่วงพุทธศตวรรษที่ 24-25 แสดงให้เห็นว่าอิทธิพลจากกลุ่มคนที่อยู่อาศัยทั้งกลุ่มคนพื้นถิ่นและกลุ่มคนที่อพยพเข้ามาใหม่มีส่วนต่อรูปแบบงานจิตรกรรมฝาผนังทั้งสิ้น ถึงแม้ว่ารูปแบบบางอย่างจะเป็นงานที่เป็นลักษณะเฉพาะของกลุ่มชนนั้นๆ ก็ตาม

## บรรณาธิการ

กรมศิลปากร. การสร้างเมืองลพบุรีให้เป็นราชธานีชั้นใน ในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว. กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2525.

- \_\_\_\_\_ . ตำนานพระพุทธบาท อธิบายเรื่องพระบาท นิราศพระบาท และลิลิตทศพร.  
พระนคร : โรงพิมพ์อักษรประเสริฐ, 2511.
- \_\_\_\_\_ . ทะเบียนโบราณสถานที่ราชอาณาจักร. กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2540.
- \_\_\_\_\_ . หนังสือ อุทยานประวัติศาสตร์ พระนครคีรี, พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2552.
- \_\_\_\_\_ . อุทยานประวัติศาสตร์พระนครคีรี. กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2532.

กรมศิลปากร. กองจดหมายเหตุ. สมุดภาพวิวัฒนาการการแต่งกายสมัยกรุงรัตนโกสินทร์.  
กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2525.

กองพุทธศาสนา. ประวัติวัดที่ราชอาณาจักร. เล่ม 5. กรุงเทพมหานคร : กองพุทธศาสนา, 2525.

กฤษดา พินครี. “การวิเคราะห์อิทธิพลศิลปะและวัฒนธรรมตะวันตกที่ปรากฏในจิตรกรรมฝาผนังในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว : กรณีศึกษาเฉพาะจิตรกรรมฝาผนังภายในพระอุโบสถวัดโพธินิมิตรสถิตมหาสิมาราม กรุงเทพมหานคร.” วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาประวัติศาสตร์ศิลปะบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2540.

เกียรติศักดิ์ ชานนารถ. รายงานการวิจัยปีงบประมาณ 2524 : จิตรกรรมฝาผนังสมัยรัชกาลที่ 3.  
กรุงเทพมหานคร : สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้า วิทยาเขตเจ้าคุณทหารลาดกระบัง คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์, 2524.

ขรรค์ชัย บุนปาน และ สุจิตต์ วงศ์เทศ. ประวัติศาสตร์ สังคมและวัฒนธรรมเมืองพะเยา.  
กรุงเทพมหานคร : ศิลปวัฒนธรรม, 2538.

ไชครี ศรีอรุณ. พระพุทธรูปปางต่างๆ ในสยามประเทศ. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร : มติชน, 2546.

คณะกรรมการอำนวยการจัดงานเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว.

วัฒนธรรม พัฒนาการทางประวัติศาสตร์ เอกลักษณ์และภูมิปัญญา จังหวัดอุทัยธานี. กรุงเทพมหานคร : คณะกรรมการ, 2544.

คณะกรรมการวัดสุทัศนเทพวราราม. ภาพเกี่ยวกับวรรณคดีไทยที่บ้านแพะของประดุและหน้าต่างพระอุโบสถวัดสุทัศนเทพวรารามราชวรมหาวิหาร. กรุงเทพมหานคร : มูลนิธิอภิญมราชานุสรณ์, 2526.

คำให้การชาวกรุงเก่า คำให้การขันหลวงหัวด และพระราชศาลากรุงเก่า ฉบับหลวงประเสริฐ อักษรนิร්. พระนคร : คลังวิทยา, 2510.

จิราพร ปืนสุวรรณบุตร. “การศึกษาภาพจิตกรรมฝาผนังวิหาร วัดอุโบสถาราม ความสัมพันธ์กับชาวลาวในห้องถิน จังหวัดอุทัยธานี.” สารนิพนธ์ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2546.

จำกัด ผ่องใส. “เมืองพะ夷า.” สารนิพนธ์ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาโบราณคดี คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2512.

ชญาลักษณ์ สรรพานิช. “พระมาลัย : การศึกษาเชิงวิเคราะห์.” วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิตสาขาวิชาจารึกภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2524.

ชุมพนุก ประชาสน์เครวงษ์. “เทคโนโลยีและวัสดุของจิตรกรรมฝาผนังไทยแบบดั้งเดิม.” เมืองโบราณ 24, 4 (ตุลาคม – ธันวาคม 2541) : 93-102.

ชาตรี ประกิจนนทกการ. การเมืองและสังคมในศิลปสถาปัตยกรรม สยามสมัย ไทยประยุกต์ชาตินิยม. กรุงเทพมหานคร : มติชน, 2547.

เด่นดาว ศิลปานนท์. พระมาลัยในศิลปกรรมไทย. กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2547.

ทศพล จังพานิชย์กุล. พระพุทธรูป : mrดกล้าค่าของเมืองไทย. กรุงเทพมหานคร : คอมม่าดิไซน์แอนด์พรินท์, 2545.

ทองสีบ ศุภะมาร์ค และ ลีลา วีระวงศ์. พงศาวดารลาว. กรุงเทพมหานคร : องค์การค้าของคุรุสภา, 2528.

ทิพารวงษ์, เจ้าพระยา. พระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 3, เล่ม 1. พระนคร : องค์การค้าของคุรุสภา, 2504.

. พระราชพงศาวدارกรุงรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 3 พ.ศ.2367-2394. พระนคร : กรมศิลปากร, 2481.

ทิพารวงศ์, เจ้าพระยา. พระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ ราชกาลที่ 4. พระนคร : องค์การค้าของครุสภา, 2504.

\_\_\_\_\_ . พระราชพงศาวดาร ราชกาลที่ 1. พระนคร : องค์การค้าของครุสภา, 2503.

เทคโนโลยีชาติ. พระนคร : โรงพิมพ์มหาภูมิราษฎร์วิทยาลัย, 2496.

นางทอง จันทรงศุ. พระที่นั่งอนันตสมาคม. กรุงเทพมหานคร : อักษรสมพันธ์, 2530.

ธนากิต. 50 นิทานไทย. กรุงเทพมหานคร : สุริยาสาส์น, 2539.

นิตรานุวัดดิวงศ์, สมเด็จเจ้าฟ้ากรมพระยา. บันทึกเรื่องความรู้ต่างๆ สมเด็จเจ้าฟ้ากรมพระยา นริศฯ ทรงบันทึกประทานพระยาอนุมานราชชน. พระนคร : สมาคมสังคมศาสตร์, 2506.

นิชิ เอียวศรีวงศ์. “พระปฐมสมโพธิกถากับความเคลื่อนไหวทางศาสนาในต้นรัตนโกสินทร์.” ใน ปากไก่และใบเรือ, 375-422. กรุงเทพมหานคร : ออมรินทร์การพิมพ์, 2527.

บรรจบ บรรณรุจิ. อสีติมหาสาวก : 80 พระอรหันต์สาวกของพระผู้มีพระภาคเจ้า. นนทบุรี : กองทุนศึกษาพุทธสถาน, 2537.

ปรามานุชิตชิโนรส, สมเด็จกรมพระ. พระปฐมสมโพธิกถາ พิสดาร ปี 29. กรุงเทพมหานคร : เลี่ยงเชียงจงเจริญ, ม.บ.บ..

ปริวรรต ธรรมบารีชagar. ศิลปะเครื่องถ้วยในประเทศไทย. กรุงเทพมหานคร : แอดมี พรินติ้ง, 2533.

ประชากิจกรจักร (แซม บุนนาค), พระยา. พงศาวดารโยนก. พิมพ์ครั้งที่ 7. กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2516.

ประทีป ชุมพล. จิตรกรรมฝาผนังภาคกลาง ศึกษากรณีความสัมพันธ์กับวรรณคดี และอิทธิพลที่มีต่อความเชื่อ ประเพณีและวัฒนธรรม. กรุงเทพมหานคร : สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ, 2539.

\_\_\_\_\_ , “ข้อสันนิษฐานเรื่องพระมาลัย,” โบราณคดี 4, 1 (กรกฎาคม 2515) : 92-98

ประภาศรี พงษ์คำ. วัฒนธรรมประเพณีพื้นบ้านในจิตรกรรมฝาผนัง. กรุงเทพมหานคร : สำนักโบราณคดีและพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ กรมศิลปากร, 2539.

ประยูร อุลชาภู [น. ณ ปากน้ำ]. จิตรกรรมสมัยรัตนโกสินทร์. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2525.

\_\_\_\_\_ . จิตรกรรมสมัยอยุธยาจากสมุดข่อย. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2528.

- ประยุร อุลชาภะ [น. ณ ปากน้ำ]. วัดคงคาราม. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2537.
- \_\_\_\_\_. วัดบางขุนเทียนใน. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2540.
- \_\_\_\_\_. วัดบางแคนใหญ่. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2534.
- \_\_\_\_\_. แบบแผนบ้านเรือนในสยาม, พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548.
- \_\_\_\_\_. วัดปทุมวนาราม. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2539.
- \_\_\_\_\_. วัดประดู่ทรงธรรม. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2528.
- \_\_\_\_\_. วัดโสมนัสวิหาร. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2538.
- \_\_\_\_\_. ศิลป์ในกรุงเทพมหานคร ภาคแรก. กรุงเทพมหานคร : โอดีเยนสโตร์, 2521.
- ปรีชา กัญจนากม. จิตกรรมฝาผนังธนบุรี. กรุงเทพมหานคร : สมาคมอนุรักษ์ศิลปกรรมและสิ่งแวดล้อม การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย, 2523.
- ปรีชา เถาทอง. จิตกรรมไทยวิจักษณ์. กรุงเทพมหานคร : สถาบันวิจัยและพัฒนา มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2548.
- ประสุทธิ์ สาริกะวนิช. การศึกษาบทบาทของจิตกรรมฝาผนังประเภทภาพแกก ในเขตอำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี ในฐานะเป็นภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม. ปทุมธานี : มหาวิทยาลัยรังสิต, 2541.
- พชรพรรณ นานี. “การศึกษาวิถีชีวิตสภาพความเป็นอยู่ที่ปรากรูปในภาanjit กรรมฝาผนัง ศาลาการเปรียญวัดบ้านช่อง ตำบลบ้านช่อง อำเภอโพธาราม จังหวัดราชบุรี.” สารนิพนธ์ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาโบราณคดี คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2544.
- พลาดิศัย สิทธิชัยกิจ. “ชุมชนเจนบ้านสะแกกรัง เมืองอุทัยธานี.” ศิลปากร 40, 4 (กรกฎาคม – สิงหาคม 2540) : 40-67.
- \_\_\_\_\_. มรดกใหม่จากลุ่มน้ำสะแกกรัง. กรุงเทพมหานคร : ต้นอ้อ, 2534.
- พลาดิศัย สิทธิชัยกิจ. เมืองอุทัยธานี : เอกสารประวัติศาสตร์และโบราณคดีเมืองอุทัยธานี. อุทัยธานี : ม.ป.ท., 2552.
- พระราชพงศาวดารกรุงศรีอยุธยา ฉบับหมอบรัดเล. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร : โฆษณา, 2549.
- พระราชวิสุทธิ์โสภณ. เมืองพะ夷า. กรุงเทพมหานคร : มติชน, 2527.

“ไฟโรจน์ สโมสร. จิตกรรมฝาผนังอีสาน. ขอนแก่น : ศูนย์วัฒนธรรมอีสาน มหาวิทยาลัย  
ขอนแก่น, 2532.

กัตรพงษ์ เก่าเงิน. “จิตกรรมฝาผนังวัดหน่อพุทธางกร : การผสมผสานกันอย่างลงตัวของศิลปะ<sup>๑</sup>  
ไทย จีน และลาว.” ศิลป์ป่าง 44, 3 (พฤษภาคม – มิถุนายน 2544) : 46-50.

ภัตราวรรณ ภาครส. “ประเพณีการนมัสการพระพุทธบาท ระบุรี.” พิพิธภัณฑ์สาร 6, 4  
(เมษายน – พฤษภาคม 2536) : 18-20.

กุชชังค์ จันทร์วิช. เครื่องถ่ายในเมืองไทย. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2551.

มลฤดี สายสิงห์. รายงานวิจัยเรื่องบทบาทของรามเกียรติในงานจิตกรรมฝาผนังสมัย  
รัตนโกสินทร์ตอนต้น. กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยศิลป์ป่าง, 2550.

มหาราชครุ, พระ. สมุดโภชคำฉันท์. กรุงเทพมหานคร : หอประสมุดวาริญญาณ, 2536.

มหาสิลา วีรวงศ์. ประวัติศาสตร์ลาว. พิมพ์ครั้งที่ 3. เชียงใหม่ : สถาบันวิจัยสังคม  
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2535.

ยุทธนาวรากร แสงอร่าม. “พื้นถิ่นอีสานในงานจิตกรรมฝาผนังอุโบสถวัดทุ่งศรีเมือง จังหวัด<sup>๒</sup>  
อุบลราชธานี.” วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ<sup>๓</sup>  
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลป์ป่าง, 2551.

รัตนปัญญาเราะ. ชนกalemajiparkorn. แปลโดย แสง มนวิฐร. พิมพ์ครั้งที่ 3. พระนคร : โรงพิมพ์  
สามมิตร, 2515.

รุ่งทิวา กลางทพ. “การศึกษาสภาพวิถีชีวิตที่ปราภูในจิตกรรมฝาผนังภายในห้องพระศาสดา<sup>๔</sup>  
วัดบวรนิเวศวิหาร กรุงเทพมหานคร.” สารนิพนธ์ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชา  
โบราณคดี คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลป์ป่าง, 2545.

ฤทธิ์ ใจจรรักษ์. โครงการค้นคว้าวิจัยเรื่องเรือนไทยเดิม. กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัย  
ศิลป์ป่าง, 2518.

เลียง เสนียรสุต. ประวัติวัฒนธรรมจีน, พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ ก.ไก,  
2529.

วรรณิกา ณ สงขลา. จิตกรรมไทยประเพณี. ชุดที่ 1, เล่มที่ 1 จิตกรรมฝาผนังในประเทศไทย.  
กรุงเทพมหานคร : ฝ่ายอนุรักษ์จิตกรรมฝาผนังและประติมกรรมติดที่ กอง  
โบราณคดี กรมศิลป์ป่าง, 2533.

วรรณภูมิ ณ สงขลา. จิตกรรมไทยประเพณี. ชุดที่ 1, เล่มที่ 2 วรรณกรรม. กรุงเทพมหานคร : ฝ่ายอนุรักษ์จิตกรรมผາณังและประติมารมติดที่ กองโบราณคดี กรมศิลปากร, 2533.

\_\_\_\_\_ . จิตกรรมไทยประเพณี. ชุดที่ 1, เล่มที่ 5 จิตกรรมสมัยรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ 1. กรุงเทพมหานคร : ฝ่ายอนุรักษ์จิตกรรมผາณังและประติมารมติดที่ กองโบราณคดี กรมศิลปากร, 2537.

瓦รุณี โอสตารามย์. เมืองสุพรรณบุนเส้นทางการเปลี่ยนแปลงทางประวัติศาสตร์พุทธศตวรรษที่ 8 – ต้นพุทธศตวรรษที่ 25. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2547.

วินัย ศิริเสรีวรรณ. “กะเหรียง กระหร่างในจิตกรรมไทย.” วารสารมหาวิทยาลัยศิลปากร ฉบับ พิเศษおくในวาระครบรอบ 40 ปี ของมหาวิทยาลัยศิลปากร (2527) : 87-96.

วิเศษ เพชรประดับ. “ลาครั้งในจังหวัดชัยนาท.” พิพิธภัณฑ์สาร 3, 3 (พฤษภาคม 2533) : 15-22.  
ศักดิ์ชัย สายสิงห์. งานช่าง สมัยพระนั่งเกล้าฯ. กรุงเทพมหานคร : มติชน, 2551.

\_\_\_\_\_ . “ศูนย์กลางจักรวาลกับสถาปัตยกรรมวัดสุทัศนเทพวราราม.” ใน งานวันพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวประจำปี 2552 "พระนั่งเกล้าฯ กับความเป็นศูนย์กลางจักรวาลของวัดสุทัศน์ฯ", 34-58. กรุงเทพมหานคร : ฝ่ายศิลปวัฒนธรรมมหาวิทยาลัยศิลปากร, 2552.

ศรีคักร วัลลิโกدم. “ลัวะ ละว่า และกะเหรียง : ของฝากในที่สูงกับความสัมพันธ์ทางเครือญาติ-การเมืองกับรัฐในที่ร้าว.” เมืองโบราณ 12, 1 (มกราคม-มีนาคม 2529) : 54-66.

ศิริพันธ์ تابเพ็ชร. “สูปแต้มส้มอีสานจังหวัดมหาสารคาม.” เมืองโบราณ 24, 4 (ตุลาคม – ธันวาคม 2541) : 117-124.

ศุภรัตน์ เลิศพาณิชย์กุล. “ชาวจีโนพยพในชัยนาท อุทัยธานี และนครสรรค์ในสมัยรัชกาลที่ 1 ถึงรัชกาลที่ 5.” วารสารสุโขทัยธรรมชาติราช 6, 2 (พฤษภาคม – สิงหาคม 2536) : 101-115.

ศูนย์ข้อมูลเมืองโบราณ. “อานิสสีไหว้พระบาท.” เมืองโบราณ 22, 3 (กรกฎาคม – กันยายน 2539) : 13-20.

ศูนย์วัฒนธรรมจังหวัดอุทัยธานี โรงเรียนอุทัยวิทยาคม. การอนุรักษ์สถาปัตยกรรมในเมืองอุทัยธานี. อุทัยธานี : ศูนย์วัฒนธรรมจังหวัดอุทัยธานี, 2531.

- ส่วน รอดบุญ. พุทธศิลป์ลาว. กรุงเทพมหานคร : ภาควิชาศิลปศึกษา วิทยาลัยครุฑนบุรี, 2526.
- สมชาย นิโลภาติ. “ข้อสังเกตเกี่ยวกับจิตกรรมสมอีสาน.” ศิลปวัฒนธรรม 4, 5 (มีนาคม 2526) : 72-85.
- สน สีมาตรัง. จิตกรรมผ้าพันธงสกุลช่างรัตนโกสินทร์. กรุงเทพมหานคร : ออมรินทร์การพิมพ์, 2522.
- สมพร ไชยภูมิธรรม. ปางพระพุทธรูป. กรุงเทพมหานคร : ต้นธรรม สำนักพิมพ์, 2543.
- สมเกียรติ โลห์เพชรัตน์. ประวัติศาสตร์การสร้าง พระพุทธรูปล้านช้าง. กรุงเทพมหานคร : สยาม อินเตอร์เนชั่นแนล บุ๊คส์, 2543.
- สรัญญา สุริยรัตนกร. วิัฒนาการเครื่องแบบ. กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2535.
- สังฆราช ปala เล็กวัช. เล่าเรื่องเมืองไทย. แปลโดย สันต์ ท. โภมลบุตร. พระนคร : ก้าวหน้า, 2506.
- สันติ เล็กสุขุม. ข้อมูลกับมุมมอง : ศิลปะรัตนโกสินทร์. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548.
- \_\_\_\_\_ . จิตกรรมไทยสมัยรัชกาลที่ 3 : ความคิดเปลี่ยนการแสดงออกกีเปลี่ยนตาม. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2548.
- \_\_\_\_\_ . “เทพชุมนุมแต่ที่ไม่ใช่ก็มี.” ศิลปวัฒนธรรม 18, 8 (มิถุนายน 2540) : 118-119
- \_\_\_\_\_ . รายงานการสำรวจศิลปะลาวในประเทศไทย. กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2538.
- \_\_\_\_\_ . ศิลปะอยุธยา : งานช่างหลวงแห่งแผ่นดิน. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2544.
- สุคนธ์ อรุณลักษณ์. “คนจีนแต่จีวิในประเทศไทย.” ศิลปวัฒนธรรม 9, 8 (มิถุนายน 2531) : 52-60.
- suma l. เอกชนนิยม. อุบแต้มในสมอีสาน : งานศิลป์สองฝั่งโขง. กรุงเทพมหานคร : มติชน, 2548.
- สุภาพร มากแจ้ง, “มาเลียเทวตเกรวตฤ : การตรวจสอบชำระและการศึกษาเชิงวิเคราะห์.” วิทยานิพนธ์ปริญญาตรี มหาวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2521.
- สุนทรภู่. ประชุมนิราศสุนทรภู่. พระนคร : กรมศิลปากร, 2508.
- เสมอชัย พูลสุวรรณ. สัญลักษณ์ในงานจิตกรรมไทยระหว่างพุทธศตวรรษที่ 19 ถึง 24. กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2539.

เสรี ตันศรีสวัสดิ์. สะบายดีหลวงพระบาง. กรุงเทพมหานคร : ราชบั้วแก้ว, 2544.

สำนักงานจังหวัดอุทัยธานี. ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค จังหวัดอุทัยธานี. กรุงเทพมหานคร : บริษัทการพิมพ์, 2528.

สำนักพิมพ์เมืองโบราณ. วัดช่องนนทรี. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2525.

\_\_\_\_\_. วัดทองธรรมชาติ. กรุงเทพมหานคร : เมืองโบราณ, 2525.

สำนักพิมพ์สารคดี. ธนบุรี. กรุงเทพมหานคร : สารคดี, 2542.

หวาน พินธุพันธ์. ลพบุรีที่น่ารัก. พิมพ์ครั้งที่ 2. ลพบุรี : หัตถโกศลการพิมพ์, 2512.

หอสมุดแห่งชาติ, กรมศิลปากร. สมุดภาพไตรภูมิฉบับกรุงศรีอยุธยา-ฉบับกรุงธนบุรี, เล่ม 2. กรุงเทพมหานคร : กรมศิลปากร, 2542.

อรชร เอกภาพสาгал. “เส้นทางสายผ้าล้าวครั้ง,” เมืองโบราณ 24, 4 (ตุลาคม – ธันวาคม 2541) : 112-116.

อรุณศักดิ์ กิ่งมณี. จิตรกรรมฝาผนังจังหวัดสุพรรณบุรี. กรุงเทพมหานคร : สำนักงานศิลปากรที่ 2 สุพรรณบุรี สำนักโบราณคดี, 2548.

อุ่ทอง ประศาสโนวิจัย. ช้อนไวในสิม : ก-อ ในชีวิตอีสาน. กรุงเทพมหานคร : ฟูลست็อป, 2551.

เออนก นาริกมูล. ภาพสยามขององรี มูโอล์. กรุงเทพมหานคร : แสงดาว, 2542.

เอื้อง ชุมทัพ. จิตรกรรมไทยประเพณี. ชุดที่ 1, เล่มที่ 6 จิตรกรรมฝาผนังจังหวัดพระนครศรีอยุธยา. กรุงเทพมหานคร : ฝ่ายอนุรักษ์จิตรกรรมฝาผนังและประดิษฐกรรมติดที่ กองโบราณคดี กรมศิลปากร, 2538.

### การสัมภาษณ์

เกศินี ศรีวงศ์ษา. นักศึกษาปริญญาโท ภาควิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร. สัมภาษณ์, 5 มีนาคม 2553.

เจ้าหน้าที่ประจำพิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมท้องถิ่น จังหวัดอุทัยธานี (เบญจมราษฎร์). สัมภาษณ์, 8 มกราคม 2553.

เจ้าอาวาสวัดพิชัยปูรณาราม อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี. สัมภาษณ์, 27 พฤษภาคม 2552.

เจ้าอาวาสวัดทุ่งทอง อำเภอหนองนาง จังหวัดอุทัยธานี. สัมภาษณ์, 18 มกราคม 2553.

นุชนาวงศ์ ชุมดี. อาจารย์ประจำมหาดปริญญาศาสตร์ คณะโบราณคดี มหा�วิทยาลัยศิลปากร.  
สัมภาษณ์, 28 มกราคม 2553.

พัสดุสิริ เพรหมกุลนันท์. อาจารย์ประจำภาควิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ คณะโบราณคดี  
มหาวิทยาลัยศิลปากร. สัมภาษณ์, 25 กุมภาพันธ์ 2553.

พิเชฐฐ์ สุริยภานต์. อธิศึกษาเรียนหนังของจ้างวิทยาคณและเป็นนักประวัติศาสตร์ท่องถิน.  
สัมภาษณ์, 15 กุมภาพันธ์ 2553.

ระวี ตั้งจัรัสวงศ์. ชาวอุทัยธานีที่อาศัยอยู่ที่บ้านสะแกกรัง. สัมภาษณ์, 21 มกราคม 2553.

\_\_\_\_\_. ชาวอุทัยธานีที่อาศัยอยู่ที่บ้านสะแกกรัง. สัมภาษณ์, 12 กุมภาพันธ์ 2553.

วันทนา ตั้งจัรัสวงศ์. ผู้เชี่ยวชาญด้านผ้าทอมือจังหวัดอุทัยธานี. สัมภาษณ์, 31 มีนาคม 2550.

\_\_\_\_\_. ผู้เชี่ยวชาญด้านผ้าทอมือจังหวัดอุทัยธานี. สัมภาษณ์, 24 กุมภาพันธ์ 2553.

วิราภรณ์ สุวีดีป้อมพงศ์. นักศึกษาปริญญาโท ภาควิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ คณะโบราณคดี  
มหาวิทยาลัยศิลปากร. สัมภาษณ์, 2 มีนาคม 2553.

ศิริพจน์ เหล่ามานะเจริญ. อาจารย์ประจำภาควิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ คณะโบราณคดี  
มหาวิทยาลัยศิลปากร. สัมภาษณ์, 16 กุมภาพันธ์ 2553.

สาลินี มนະกິຈ. อาจารย์ประจำมหาวิชาประวัติศาสตร์ คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร  
และเป็นชาวอุทัยธานี. สัมภาษณ์, 8 กุมภาพันธ์ 2553.

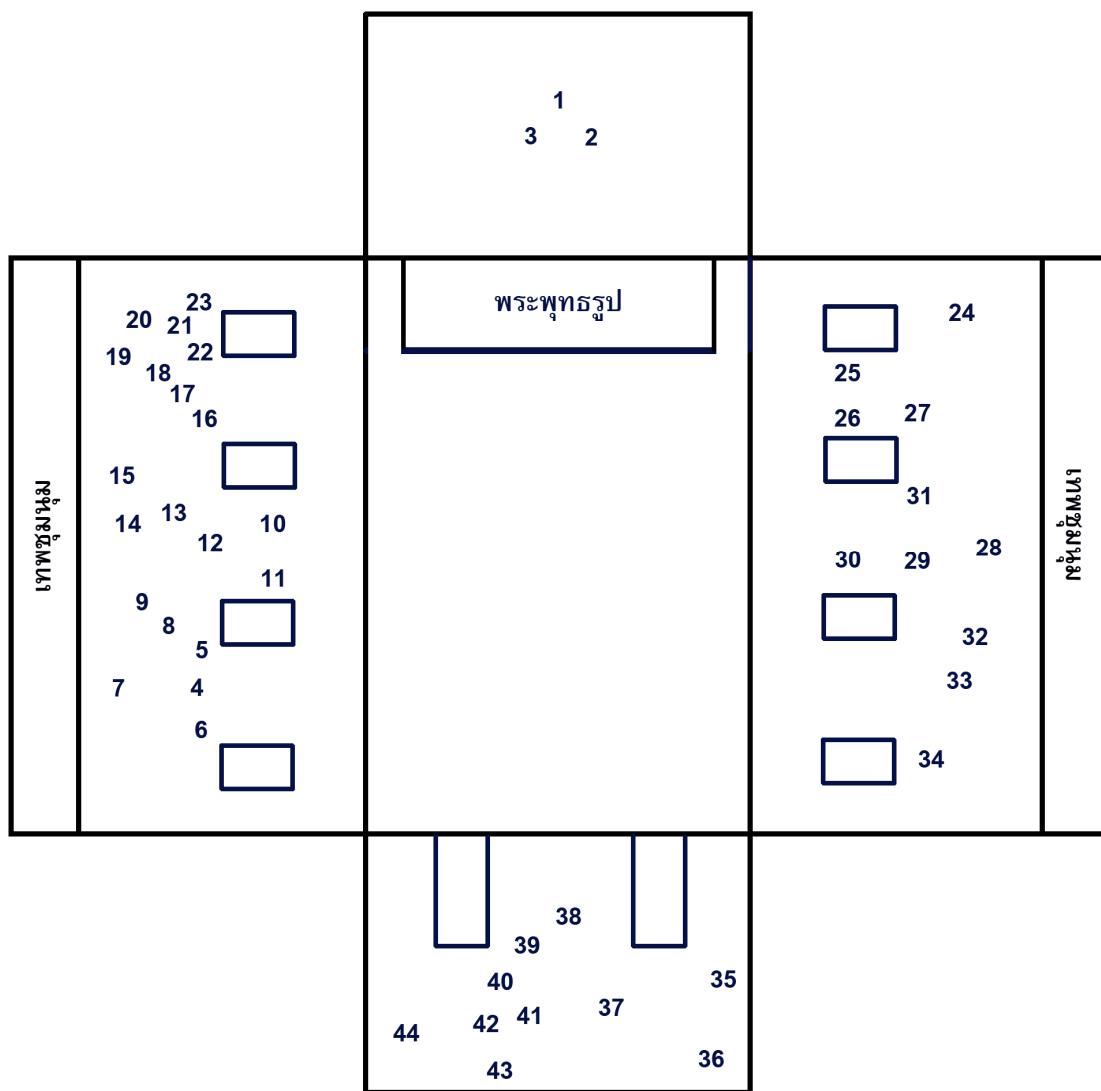
สินิน จันทรักษ์. ผู้ที่ทอดผ้าเพี้นเมืองและเป็นชาวลาวครรั่งที่อาศัยอยู่ในอำเภอบ้านไร่ จังหวัด  
อุทัยธานี. สัมภาษณ์, 25 กุมภาพันธ์ 2553.

สมบุญ พุ่มสกุล. พนักงานในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ สมเด็จพระนารายณ์. สัมภาษณ์, 2  
กุมภาพันธ์ 2553.

อัญชลี สินธุสอน. ภัณฑารักษ์ ชำนาญการ พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ เชียงแสน. สัมภาษณ์, 22  
กุมภาพันธ์ 2553.

ภาคพหุวักษณ์

ภาคผนวก ก  
แผนผังสภาพจิตรกรรมฝาผนัง อุโบสก วัดอุปถัtram (วัดโบสถ์)



**ผนังสักดิ้ง**

1. พุทธประวัติตอนมารผจญ
2. พระแม่ธรณี
3. ชิดาพระยาสวัสดิ์มารทั้ง 3

### ผังแปร (ด้านทิศใต้)

4. พระราชพิธีอภิเษกสมรสของพระเจ้าสุทโธทนะกับพระนางสิริมามายา
5. ขบวนของพระเจ้าสุทโธทนะเดินทางเข้ามาในพระราชพิธีอภิเษกสมรส
6. พระนางสิริมามายาเสด็จสู่พระราชพิธีอภิเษกสมรส
7. พระนางสิริมามายาประสูติเจ้ายาสิทธัตตะ
8. โทรทัศน์ 8 คน ถ่ายคำทำนายแก่เจ้ายาสิทธัตตะ
9. กษาเทวีลูกาชีเข้าเฝ่า
10. พระเจ้าสุทโธทนะเสด็จงานพระราชพิธีจุดพระนั้งคัลแรกนาขวัญ
11. เจ้ายาสิทธัตตะประทับอยู่ใต้ร่มไม้
12. เจ้ายาสิทธัตตะทรงชนะเลิศการยิงธนู
13. เจ้ายาสิทธัตตะเสด็จทอดเนตรเห็นเทวทูตทั้ง 4
14. เจ้ายาสิทธัตตะทรงอุ่นใจราพะชาวยาและพระราชโกรส
15. เจ้ายาสิทธัตตะทรงอุกบบราช (มหาอภิเนชกรรมณ์) มีพระยาัวสวัดีมารมาห้าม
16. เจ้ายาสิทธัตตะทรงปลงพระเกศา มีพระอินทร์เสด็จมารับพระเกศาไว้
17. พระสิทธัตตะทรงเริ่มศึกษาเพื่อหารือดับทุกข์กับสำนักต่างๆ
18. พระสิทธัตตะทรงบำเพ็ญทุกริริยา
19. ท้าวสักเทวราชเสด็จลงมาดีดพิน 3 สาย
20. นางสุชาดาภวานข้าวมธุปายาส
21. นางสุชาดาภวายข้าวมธุปายาสแก่พระสิทธัตตะ
22. พระสิทธัตตะทรงloyาดทองเสี่ยงทาย
23. โสดกิจจะนำหญ้ามาถวายเพื่อรองที่ประทับ

### ผังแปร (ด้านทิศเหนือ)

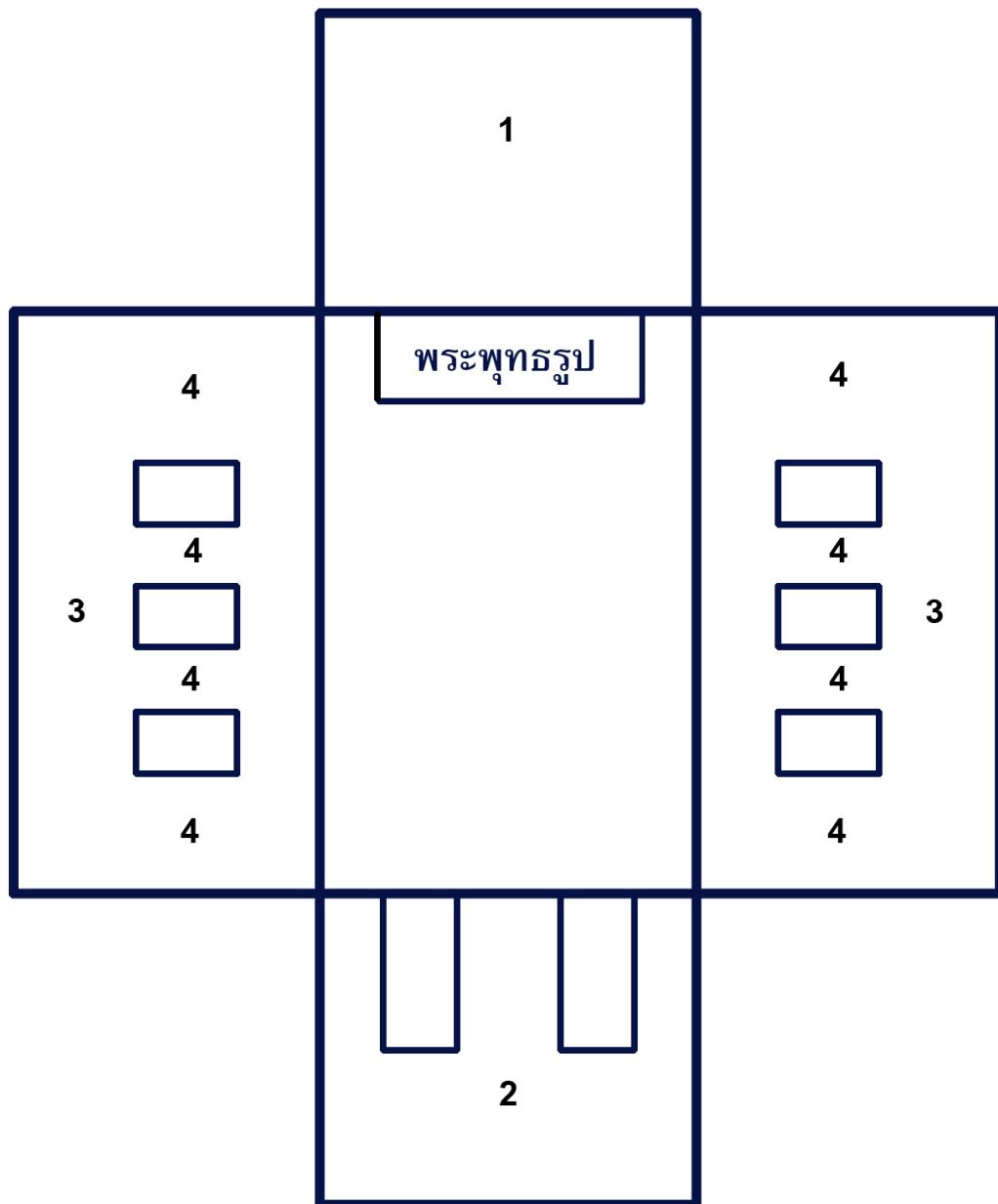
24. พระพุทธเจ้าเสวยวิมุตติสุข 7 สัปดาห์ หลังจากทรงตรัสรู้
25. พ่อค้า 2 คน ชื่อ ตบุสสะและกัลลิกะ นำหมู่เกวียนบรรทุกสินค้าฝ่าฟันมาแล้วเห็น  
ฉัพพรรณรังสีของพระพุทธเจ้าจึงได้ถวายข้าวมธุมันถก (ข้าวตู) ในขณะนั้น  
พระพุทธเจ้าไม่มีบารัตรจะรับ ท้าวจตุโลกบาลจึงนำบารัตรมาถวาย
26. ท้าวสหัมบดีมหารหมู่ลาราชนาให้แสดงธรรมแก่มวลมนุษย์

27. พระพุทธเจ้าทรงแสดงปฐมเทศนาแก่ปัญจวัคคีย
28. พระพุทธเจ้าทรงแสดงธรรมโปรดยสะกุลบุตร ลูกเศรษฐีแห่งนครพาราณสี
29. พระพุทธเจ้าเสด็จบ้านท่านเศรษฐีบิดาพระยสะและเสวยภัตตาหาร
30. พระพุทธเจ้าทรงแสดงธรรมโปรดเจ้าชายแห่งแคว้นโกศล 32 พระองค์
31. พระพุทธเจ้าทรงแสดงอิทธิปาฏิหาริย์และแสดงธรรมโปรดชัยลดาบส
32. คหบดีอุคคะถวายภัตตาหารแก่พระพุทธเจ้า
33. พระพุทธเจ้าเสด็จไปกรุงกบิลพัสดุ
34. พระพุทธเจ้าเสด็จเยี่ยมกรุงกบิลพัสดุเป็นครั้งแรก และเสด็จเยี่ยมดูอาการประชวรของพุทธบิดา

#### ผังสกัดหน้า

35. พระพุทธเจ้าแสดงymgapaṭīharīy
36. พระพุทธเจ้าเสด็จโปรดพุทธมารดาบนสวรรค์ชั้นดาวดึงส์
37. พระพุทธเจ้าทรงเสด็จลงจากสวรรค์ชั้นดาวดึงส์
38. พระพุทธเจ้ารับบินทباتเป็นครั้งสุดท้าย
39. พระพุทธเจ้าทรงเดินทางไปที่เมืองกุสินารา
40. พระพุทธเจ้าทรงขอนำเสวย
41. พระพุทธเจ้าเสด็จปรินพพาน
42. ขบวนอัญเชิญพระบรมศพ
43. พิธีถวายพระเพลิงพระบรมศพ
44. โถนพระมหาณมอ卜พระบรมสารีริกธาตุให้แก่เหล่ากษัตริย์

ภาคผนวก ข  
แผนผังภาพจิตรกรรมฝาผนัง วิหาร วัดอุปถักระม (วัดโบสถ์)



**ผนังสกัดหลัง**

1. พุทธประวัติตอนห้ามพระพุทธธูปแก่นจันทน์

**ผนังสกัดหน้า**

2. พระมาลัย

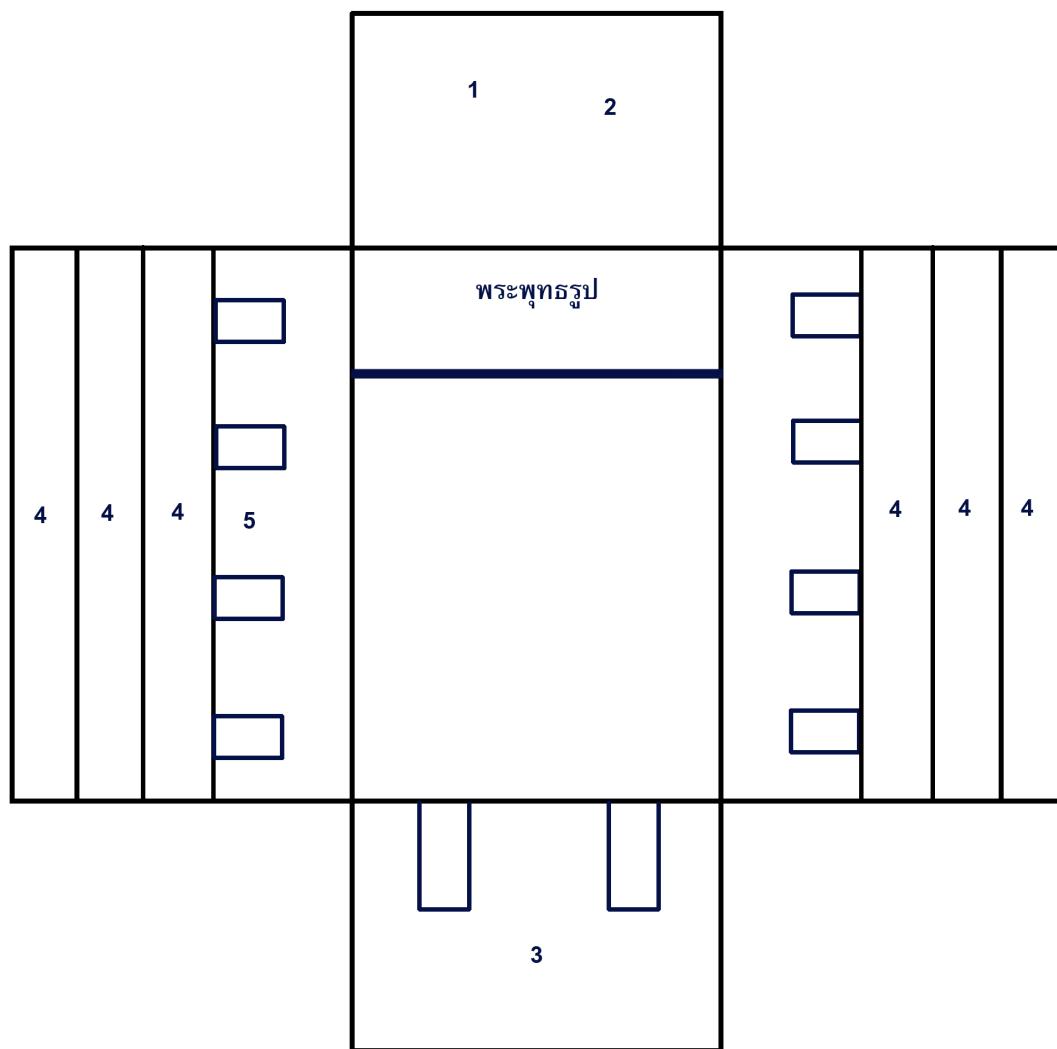
## ผังแปลร

3. อสีติมหาสาวก
4. อสุภกรรมฐาน 10

## ผังด้านนอกอาคารทางด้านทิศตะวันออก

เรื่องการไปนมัสการรอยพระพุทธบาท จังหวัดสระบุรี

**ภาคผนวก ค**  
**แผนผังภาพจิตรกรรมฝาผนัง อุโบสต วัดธรรมโเมษก (วัดโรงโค)**



**ผนังสักดิ้ง**

1. พุทธประวัติตอนเสด็จโปรดพุทธมารดา
2. พุทธประวัติตอนเสด็จลงจากสวรรค์ชั้นดาวดึงส์

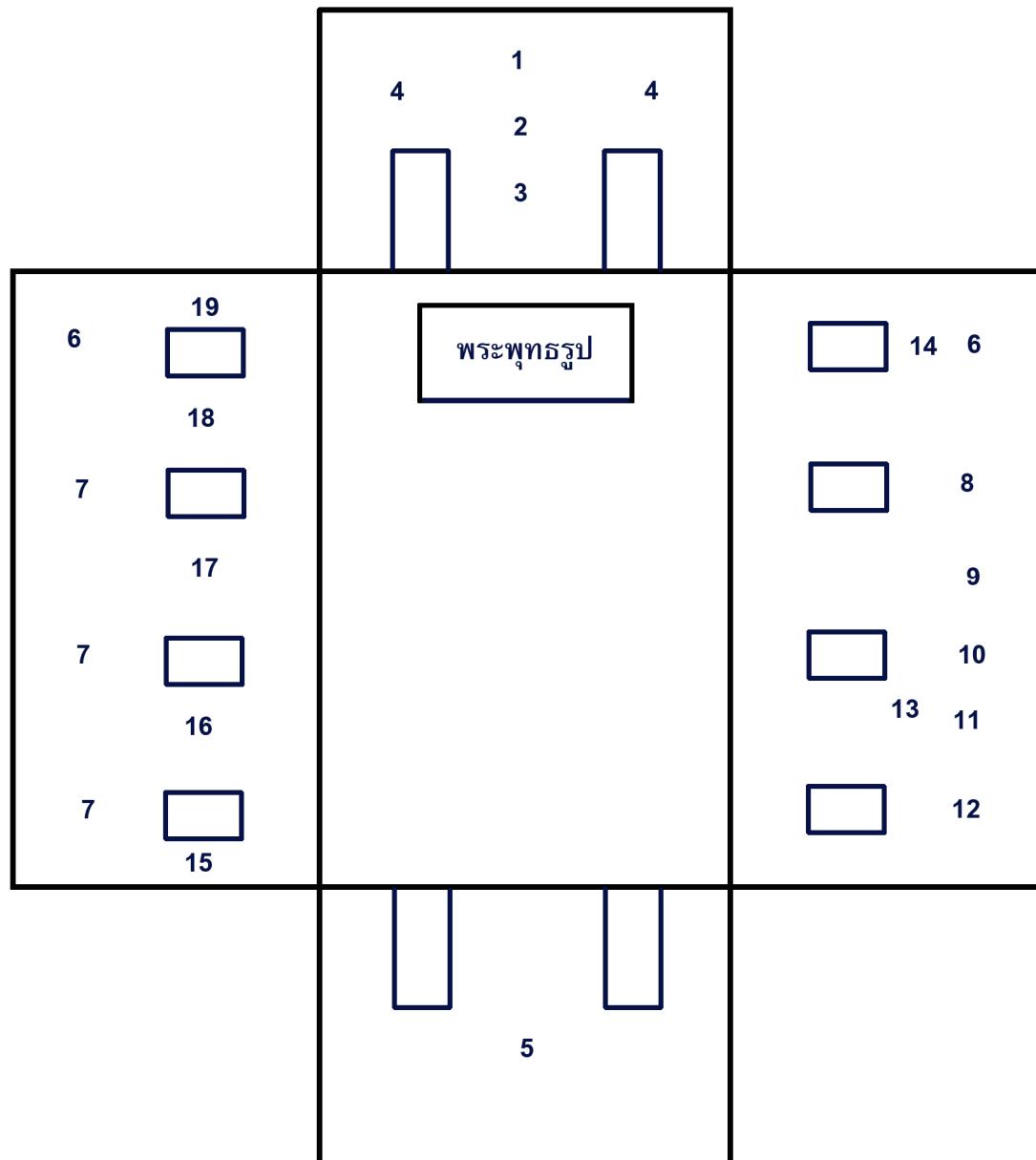
**ผนังสักดหน้า**

3. พุทธประวัติตอนมารผจญ

**ผนังแปร**

4. เทพชุมนุม
5. พุทธประวัติตอนป่าเลไลยก์

ภาคผนวก ง  
แผนผังภาพจิตรกรรมฝาผนัง อุโบสถ วัดพิชัยปุรණาราม



**ผนังสักดิ้ลัง**

1. พุทธประวัติตอนบูรินพาน
2. พระพุทธเจ้าแสดงปางประทานอภัย ขนำบข้างด้วยพระสาวก
3. ชาากศพ
4. พระสงฆ์

## ผนังสักดหน้า

5. เรื่องพระมาลัย

## ผนังแปร (ด้านบน)

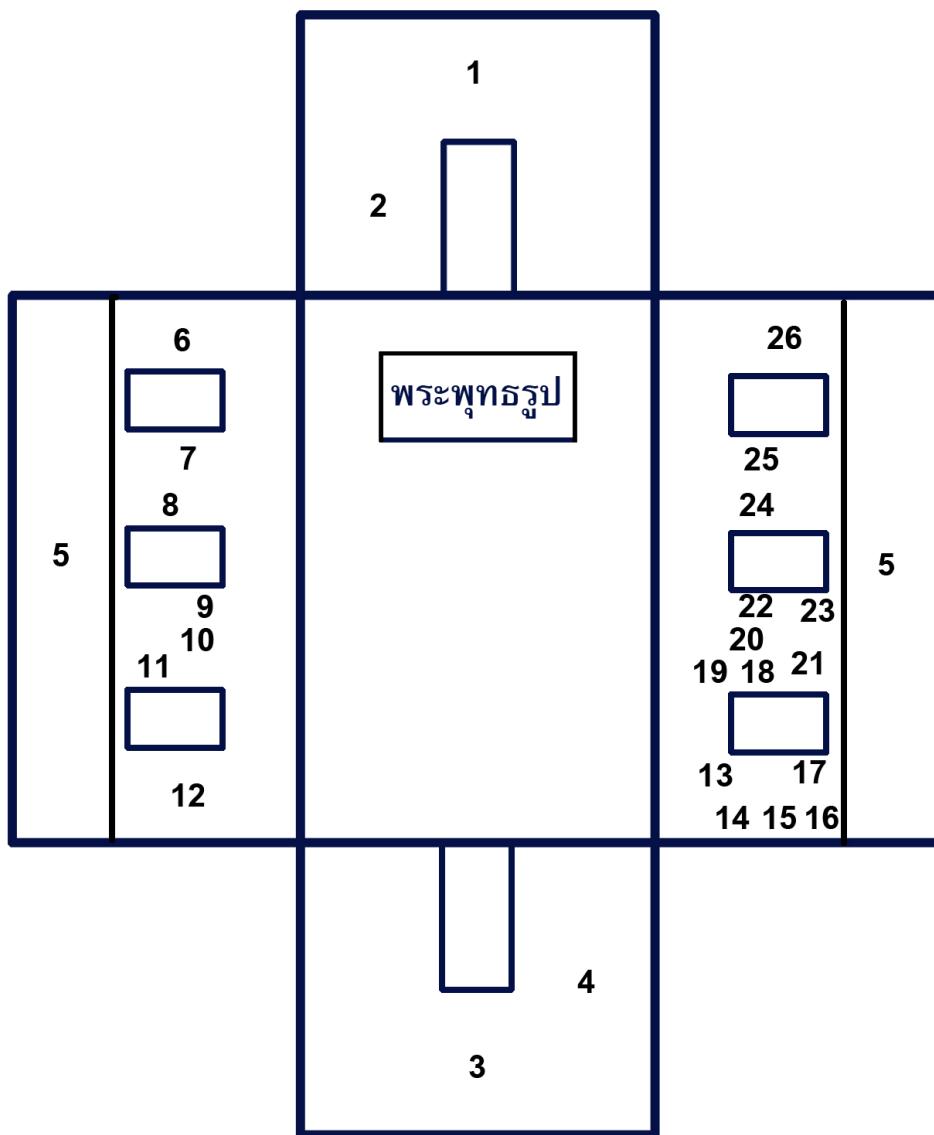
6. ถาวพระสาวก
7. อดีตพุทธเจ้า
8. พุทธประวัติตอนแสดงปฐมเทศนา
9. พุทธประวัติตอนป่าเล่ไลย
10. พุทธประวัติตอนเสวยวิมุตติสุขสัปดาห์ที่ 6 (นาคปรก)
11. พุทธประวัติตอนปรินิพพาน
12. พุทธประวัติตอนถวายพระเพลิงพระบรมศพ
13. เรื่องรามเกียรติ์ตอนหนุามานกับองคตรับอาสาไปเอกสารล่องดาวใจของทศกัณฑ์จาก  
พระญาชีโภบุตร
14. ภาพมหรสพ การละเล่น

## ผนังแปร (ด้านล่างระหว่างช่องหน้าต่าง)

เรื่องจันท์โครพ

15. พระญาชีเมื่อมอบผลบให้แก่จันท์โครพ
16. จันท์โครพเปิดผลบพบนางโมรา
17. จันท์โครพกับนางโมราออกเดินทางในป่า
18. จันท์โครพสู้กับโจรป่า
19. จันท์โครพถูกโจรป่าฆ่าตาย

ภาคผนวก จ  
แผนผังภาพจิตรกรรมฝาผนัง อุโบสถหลังเก่า วัดอมฤตาวรี (วัดหนองน้ำคัน)



#### ผังสกัดหลัง

1. พุทธประวัติตอนมารพยายาม
2. ฉัททันต์

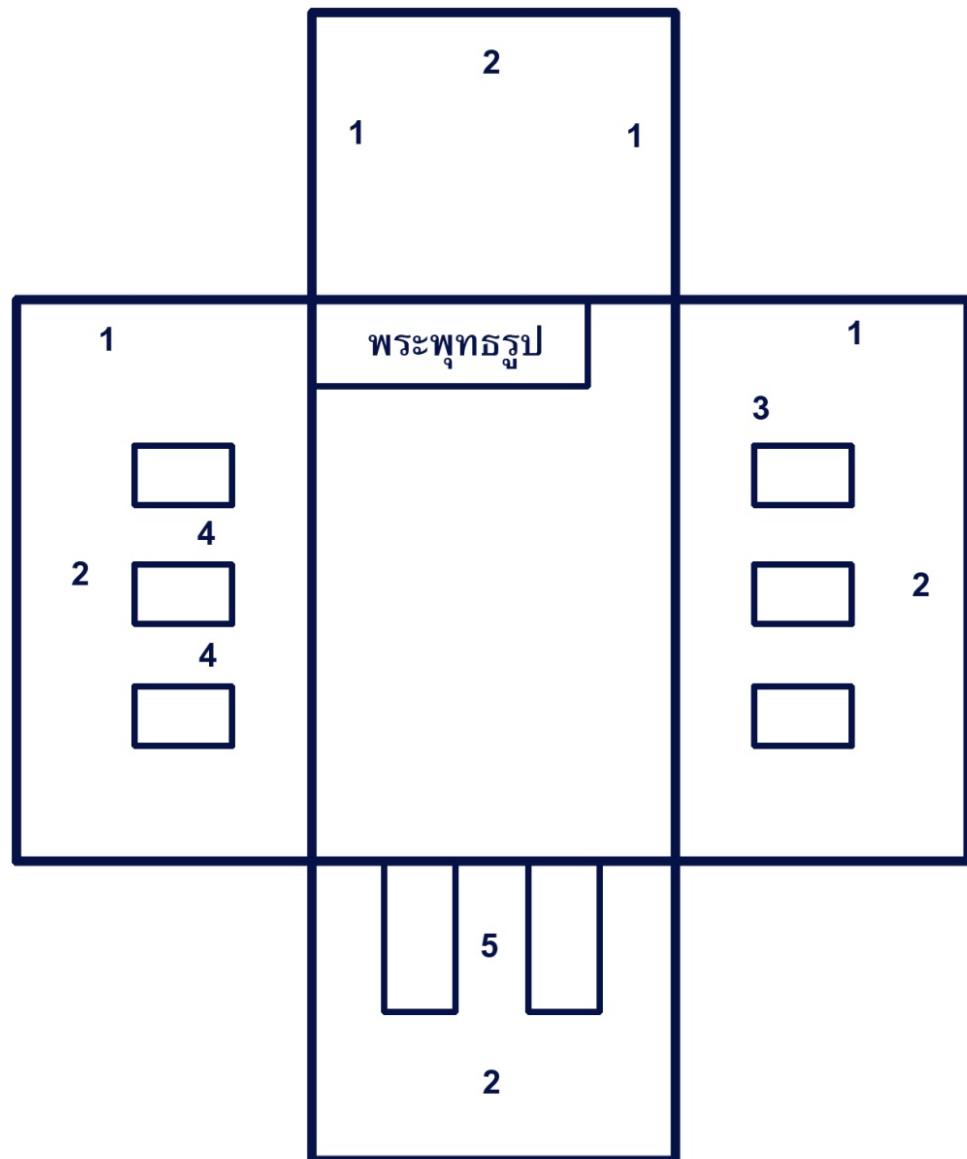
#### ผังสกัดหน้า

3. พุทธประวัติตอนเสด็จโปรดพุทธมารดา
4. พุทธประวัติตอนเสด็จลงจากสวรรค์ชั้นดาวดึงส์

## ผังแปร

5. เทพชุมนุม
6. ท้าวสักกเทวราชพระราชทาน 10 ประการ แด่พระนางผุสตี
7. พระเวสสันดรกุมารพระราชทานเครื่องประดับแก่พระมหาณ์
8. พระเวสสันดรทรงหลังอุทกธาราบริจาคช้างปัจจยนาเคนทร์แก่พระมหาณ์  
เมืองกลิงคราชภูร์
9. พระเวสสันดรทรงหลังอุทกธาราพระราชทานม้าราชรถแก่พระมหาณ์
10. พระเวสสันดรอุ้มพระชาลี พระนางมัทrise อุ้มพระกัณหาเสด็จด้วยพระบาทสูเขาวงกต
11. พระเวสสุกรรมนิมิตบรรณาศala ถวายพระเวสสันดรแล้วเหาะจากไป
12. ชูชกหงทรงทรพย์สินที่ฝากไว้แต่เพื่อนไม่มีเงินคืนให้ จึงยกงานอミตตาผู้เป็น  
ลูกสาวให้แทน
13. เหล่านางพระมหาณีรุ่มด้านางอミตตาที่มาน้ำ ขณะที่ชูชกนอนพักอยู่ในเรือน
14. ชูชกเดินทางไปหาพระเวสสันดร
15. ชูชกปืนอยู่บันดันไม้ ปรานเจตบุตรโก่งหน้าไม้ๆ
16. ปรานเจตบุตรชี้บอกทางไปพบอัจฉุตฤษีแก่ชูชก
17. ชูชกล่วงถามอัจฉุตฤษีถึงทางไปบรรณาศala ของพระเวสสันดร
18. พระเวสสันดรทรงหลังอุทกธาราพระราชทาน 2 กุมาร แก่ชูชก
19. พระชาลี พระกัณหา หลบพระเวสสันดรอยู่ใต้ใบบัวในสระ
20. ชูชกผูกเก้าวัลย์ลากโบยตี 2 กุมาร แล้วพาออกเดินทางไปกลางป่า
21. เทวดาจำแลงเป็นราชสีห์ เสือโคร่ง เสือเหลือง ขวางทางพระนางมัทrise ไว้
22. ชูชกพักหลับกลางทางในป่า
23. พระเวสสันดรทรงหลังอุทกธาราพระราชทานพระนางมัทrise แก่ท้าวสักกเทวราชที่  
จำแลงเป็นพระมหาณีเฝ่า
24. พระเจ้ากรุงสัญชัย ตรัสสั่งให้นำชูชกและ 2 กุมาร เข้าเฝ่า
25. พระเจ้ากรุงสัญชัยกับพระนางผุสตีทรงได้ถาม 2 กุมาร
26. พระเจ้ากรุงสัญชัยเสด็จออกเดินทางไปรับพระเวสสันดรกลับเมืองสีพี

ภาคผนวก ฉ  
แผนผังภาพจิตรกรรมฝาผนัง อุโบสถ วัดใหม่จันทาราม



1. ต้นรังคู่
2. ดอกมณฑาทิพย์
3. พระอานันท์
4. เทวดามาชุมนุม
5. อาชีวากถีอดอกมณฑาทิพย์

## ประวัติผู้วิจัย

### ประวัติส่วนตัว

**ชื่อ** นายกวิญ ตั้งจรัสวงศ์  
**ที่อยู่** 134/45 หมู่บ้านบุราสิริ ถนนบินน้ำ ถนนสหนามบินน้ำ ตำบลท่าทราย  
 อำเภอเมือง จังหวัดนนทบุรี 11000  
**ที่ทำงาน** พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ สมเด็จพระนรา @\$\_ ตำบลท่าทิ่น อำเภอเมือง  
 จังหวัดลพบุรี 15000

### ประวัติการศึกษา

พ.ศ. 2544 สำเร็จการศึกษาระดับมัธยม  
 โรงเรียนสามเสนวิทยาลัย กรุงเทพมหานคร  
 พ.ศ. 2549 สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาศิลปศาสตรบัณฑิต  
 สาขาวิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ คณะโบราณคดี  
 มหาวิทยาลัยศิลปากร  
 พ.ศ. 2550 ศึกษาต่อระดับปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
 สาขาวิชาประวัติศาสตร์ศิลปะ บัณฑิตวิทยาลัย  
 มหาวิทยาลัยศิลปากร

### ประวัติการทำงาน

**ปัจจุบัน** ภัณฑารักษ์ ปฏิบัติการ พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ  
 สมเด็จพระนรา @\$\_ สำนักศิลปากรที่ 4 ลพบุรี